SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN / 2 NOVEMBRE 2008

45e ANNÉE / Nº 24 / SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN: DÉPÔT 1,77$ + TAXES / QUÉBEC: 1.87 $ + TAXES



PROGRÈS dimanche

CONTREBANDE DE TABAC ET BIÈRE À RABAIS

Les dépanneurs n'en peuvent plus

/4 et 5

Archives



MAUVAIS PAYEUR?

Des millions $ d'extras en souffrance à Péribonka IV

/2 et 3

Photomontage Le Progrès dimanche / Photo Louis Tremblay

Remontée spectaculaire du Canadien

/95

1000e match ce soir pour Richard Martel

/94



Archives

CENTRES DENTAIRES
LapOinte
DENTISTES • HYGIÉNISTES • DENTUROLOGISTES
(418) 548-7128
www.centreslapointe.com
00746161

Resto Roberto
C'est votre fête?
Repas et gâteau GRATUITS
Sur réservation dès 6 personnes et plus (24 h à l'avance) entre 16 h et minuit
00752058
ALMA: 662-2191 | JONQ.: 695-1555

Martial Gauthier
Loisirs
543-6537
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi de 9 h à 12 h
Visitez notre nouveau site Internet: www.martialgauthier.com

Pourquoi attendre? Achetez maintenant!

Événement motoneiges Yamaha 2009
RS VENTURE TF
Nouveauté 2009
0 dépôt
0 paiement
0 intérêts
jusqu'en février 2009
PLUS
obtenez un sac Yamaha sans frais d'une valeur de 230 $
(Offre d'une durée limitée)

RHINO 700 Fi DELUXE 2009
Nouveauté 2009
0 dépôt
0 paiement
0 intérêts
jusqu'en juin 2009
PLUS
obtenez un certificat-cadeau d'une valeur de 100 $
(Offre d'une durée limitée)

GRIZZLY 550 DAE SE 2009
Nouveauté 2009
0 dépôt
0 paiement
0 intérêts
jusqu'en juin 2009
00752837

POWER
YAMALUBE
YAMAHA

Regroupement des grands entrepreneurs du Québec

L'ACRGTQ évite la confrontation

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ) mène des discussions avec les représentants d'Hydro-Québec pour mettre en place un mécanisme qui permettra d'accélérer la procédure de règlement pour les travaux additionnels exigés aux entrepreneurs en cours de contrat.

Le conseiller en affaire publique à l'association, Christian Croteau, a indiqué que des discussions ont déjà eu lieu avec Hydro-Québec pour trouver des solutions au problème. Ces discussions découlent des informations recueillies auprès des membres de l'association en raison des plaintes de ces derniers.

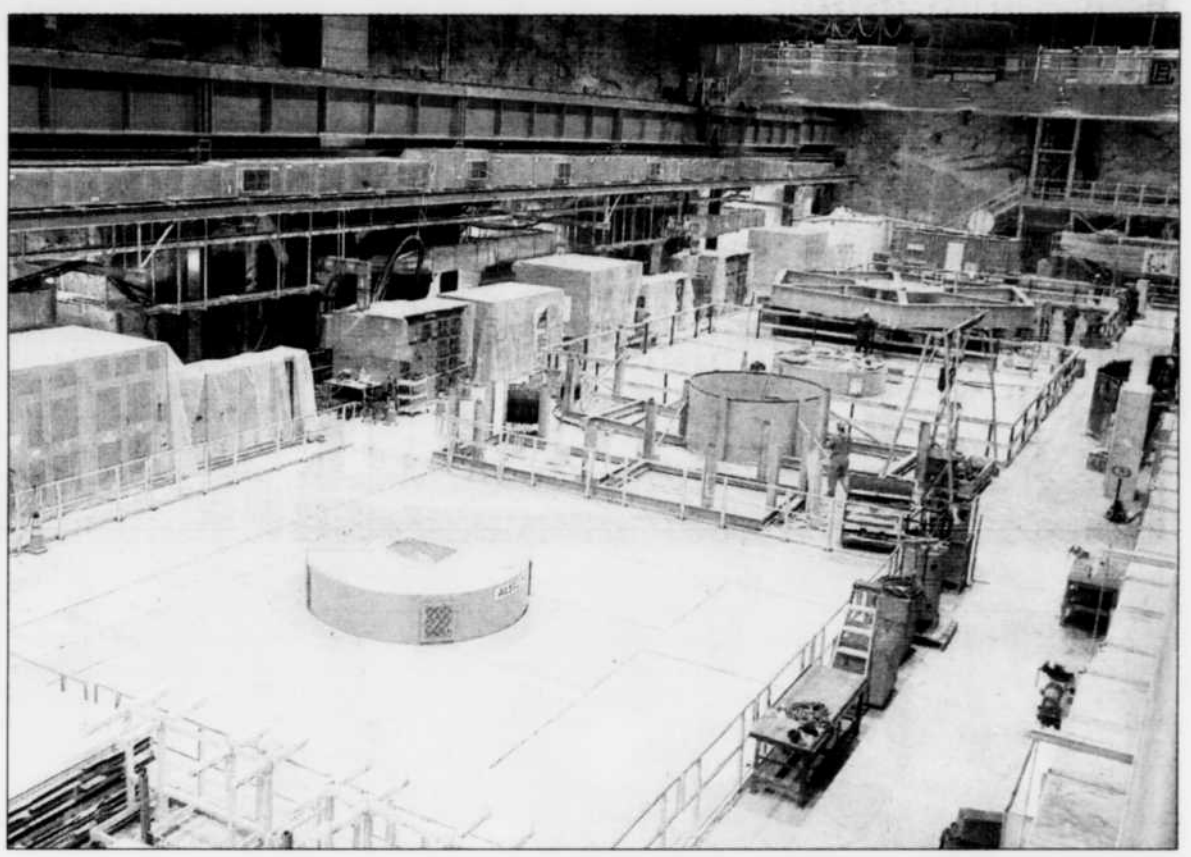
« Nous avons consulté nos membres comme nous le faisons dans plusieurs dossiers qui les préoccupent et pour lesquels nous sommes appelés à intervenir. À la suite de ces consultations, il y a eu des discussions avec Hydro-Québec. Les échanges vont suivre leur cours normalement », a déclaré le conseiller en affaires publiques.

L'organisme qui intervient régulièrement auprès du gouvernement du Québec pour différents enjeux reliés aux infrastructures publiques ne semble toutefois pas préconiser l'affrontement avec Hydro-Québec. Appelé à qualifier l'ampleur de ces nombreux litiges entre Hydro et les entrepreneurs, M. Croteau est demeuré prudent.

« Si l'association s'occupe d'un dossier spécifique, c'est qu'il y a un problème et que nous devons représenter nos membres afin de faire valoir leurs intérêts. Il y a dans ce cas précis des différends de nature contractuelle avec Hydro-Québec et on doit tenter d'établir un mécanisme de règlement. »

L'association ne se prononce pas sur qui a raison ou tort puisque les litiges après des contrats sont chose courante. Ceux-ci portent généralement sur l'interprétation des devis ou les surprises que les entreprises découvrent dans les analyses de sol ou autres documents techniques fournis par le donneur d'ouvrage.

> « Si l'association s'occupe d'un dossier spécifique, c'est qu'il y a un problème et que nous devons représenter nos membres afin de faire valoir leurs intérêts. Il y a dans ce cas précis des différends de nature contractuelle avec Hydro-Québec et on doit tenter d'établir un mécanisme de règlement. »
>
> - Christian Croteau



L'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ) a entrepris des discussions avec Hydro-Québec afin d'établir un mécanisme plus rapide de règlement des travaux additionnels exigés aux entrepreneurs, lors de la réalisation des contrats sur les grands chantiers comme Péribonka IV.

(Archives)

Faillite

Au cours de l'enquête menée par Progrès-Dimanche, un entrepreneur a fait allusion à la faillite de l'entreprise Taché Construction de St-Nazaire.

Cette entreprise a effectivement été dans l'obligation de faire cession de ses biens après la réalisation d'un contrat de génie civil pour la construction du poste Abitibi. Après une très longue saga judiciaire, le plus haut tribunal du pays a tranché en faveur de Taché Construction dans une décision rendue le 14 juin 1985, mais il était beaucoup trop tard et ce sont les bénéficiaires de la succession qui ont été indemnisés puisque l'entreprise n'existait plus. Dans ce cas spécifique, Hydro-Québec refusait de reconnaître que les informations fournies sur la nature du sol étaient inexactes. ❑

Les entrepreneurs sont en partie responsables de la culture des extras

CHICOUTIMI (LT) - « Un jour, il va falloir traîner notre avocat sur les chantiers de construction pour s'assurer que tout est conforme. »

Un propriétaire d'entreprise du Lac-Saint-Jean qui réalise régulièrement des contrats à titre d'entrepreneur général ou de sous-traitant sur les chantiers d'Hydro-Québec constate, impuissant, qu'il est devenu particulièrement difficile de se lancer dans l'aventure des grands chantiers de barrage et de digues. Ce n'est plus la place des amateurs et à son avis, même les grandes entreprises de construction en bavent quand arrive le temps de régler les extras des contrats.

« Les entrepreneurs ont un peu fabriqué ce système spécifique à Hydro-Québec. Il fut un temps où les entrepreneurs déposaient des soumissions très basses avec l'assurance qu'ils allaient se reprendre dans les extras pendant le contrat. Aujourd'hui, tu ne peux plus prendre ce genre de risque et Hydro-Québec n'est plus le bon père de famille qui te donne une tape dans le dos », insiste notre interlocuteur, qui est toutefois critique quant à la lenteur du règlement des travaux.

Il sait au départ qu'Hydro-Québec va faire valoir qu'elle doit gérer avec rigueur l'argent des Québécois. D'un autre côté, il se questionne sur cette justification quand les entreprises exigent le paiement de travaux pourtant autorisés par ses représentants sur le chantier.

« La politique d'Hydro-Québec est aujourd'hui d'obtenir les soumissions les plus basses. L'entreprise s'assure de la réalisation des travaux et même des ajouts à l'intérieur des échéanciers et se donne tout le temps voulu pour négocier très durement le règlement final. Il faut être patient et surtout constituer des dossiers bien étoffés sur le moindre surplus puisque cinq ans plus tard, il est difficile de convaincre la société d'État.

En ce moment, a conclu l'entrepreneur qui souhaite également conserver l'anonymat, Hydro-Québec a le gros bout du bâton: « À long terme, je ne crois pas que ce soit une bonne politique puisque des entreprises disposant d'un grand savoir-faire pour les chantiers de barrage ou de centrale vont se retirer de la course aux contrats. » ❑

Le Outlander^MC Max conçu avec le passager en tête



SIÈGE POUR PASSAGER
Procure une position assise surélevée et confortable.

POIGNÉES POUR PASSAGER
Procure une stabilité et un confort peu importe le type de terrain.

CHÂSSIS
Place les deux passagers à l'avant de l'essieu arrière, résultant en une conduite stable.

MARCHEPIEDS
Favorisent une position sécuritaire pour votre passager.

Can-Am Êtes-vous prêt?

* MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées

R. Spence & Fils Jonquière

00746594

4364, boul. du Royaume, Jonquière
418-542-4456



Période sombre pour les entrepreneurs du barrage Péribonka IV

Près de 100 M $ d'extras impayés



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La fin des travaux du complexe hydroélectrique Péribonka IV a marqué le début d'une période sombre pour des dizaines d'entreprises de la région et de l'extérieur qui doivent faire des pieds et des mains pour se faire rembourser, par Hydro-Québec, des « extras » évalués à près de 100 M $ qui avaient, dans la majorité des cas, été autorisés par les gestionnaires du projet.

Dans le milieu de la construction industrielle, la société Hydro-Québec est aujourd'hui identifiée comme étant l'une des plus intransigeantes pour le règlement des travaux non prévus aux devis des contrats. Progrès-Dimanche a fait une enquête auprès d'une dizaine d'entreprises de la région et au moins deux de l'extérieur pour constater que cette politique de paiement qui peut traîner pendant plusieurs années hypothèque gravement leur capacité de fonctionner.

« Quand vous réalisez des travaux et que ça presse, les représentants d'Hydro-Québec s'empressent d'autoriser des travaux non prévus pour ne pas retarder le chantier et il n'y a jamais de problème. Ceux-ci commencent quand le contrat est terminé. Les représentants d'Hydro exigent alors qu'on justifie des choses qu'ils ont pourtant demandées et autorisées. On ne parle pas des extras litigieux, mais bien d'extras qui ont été officiellement réclamés par Hydro sur le chantier », explique un entrepreneur, qui, comme tous ceux interrogés dans le cadre de cette enquête, exige l'anonymat pour ne pas être pénalisé davantage par les gestionnaires de la société d'État.

> « Quand vous réalisez des travaux et que ça presse, les représentants d'Hydro-Québec s'empressent d'autoriser des travaux non prévus pour ne pas retarder le chantier et il n'y a jamais de problème. »
>
> - Un entrepreneur anonyme

De projet en projet, les entrepreneurs ont l'impression que le mécanisme de règlement des extras devient de plus en plus lent et surtout, de plus en plus complexe. Ils doivent déployer des efforts considérables pour en arriver à convaincre les gestionnaires d'Hydro-Québec du bien-fondé de réclamations déjà autorisées.

Quatre ans plus tard...

« Plus le temps passe, plus c'est difficile. À titre d'exemple, on vous demande de déplacer une quantité importante de matériel (terre roche au sable), qui n'avait pas été prévue sur le devis du contrat. Tout est autorisé et vous mobilisez des équipements pour réaliser le travail avec tous les frais. Au moment du règlement, on vous demande si le déplacement de matériel était vraiment nécessaire ou si le travail aurait pu être réalisé autrement. Quatre ans après l'événement, ce n'est pas toujours facile de justifier et surtout, tout est terminé et il n'est pas possible d'aller sur place pour prouver que le travail demandé a bien été fait », précise un autre dirigeant d'entreprise qui juge Hydro-Québec comme étant l'un des pires promoteurs dans les grands travaux comparativement à Rio Tinto Alcan et au ministère des Transports qui, malgré leur rigueur, règlent en général assez rapidement les travaux additionnels aux devis exigés en cours de contrat.

Généralement, selon les propos recueillis, les entreprises finissent par accepter des règlements à la baisse par rapport aux travaux autorisés. Certains utilisent l'expression « 50 cents dans la piastre » pour illustrer leur frustration : « Ce n'est pas une formule officielle qui existe dans les documents d'Hydro-Québec, mais c'est ce qui se passe dans la réalité. On a l'impression qu'ils tentent de nous avoir à l'usure et il est certains que quand la banque met de la pression, il faut se résoudre à accepter moins », reprend un gestionnaire de l'une des plus importantes entreprises de construction du Québec.

Le mécontentement généralisé dans l'industrie a atteint un tel niveau que l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ), a entrepris une enquête auprès de ses membres pour évaluer l'ampleur des problèmes : « Une entreprise seule ne peut rien faire contre Hydro-Québec à moins d'avoir les moyens de patienter et même d'aller devant les tribunaux. Nous avons rencontré un représentant de l'association et une rencontre doit avoir lieu avec la société d'État pour tenter de corriger cette situation », raconte un autre entrepreneur qui attend toujours des règlements pour plusieurs millions de dollars. ❑

Rien d'inhabituel, rétorque Hydro

CHICOUTIMI (LT) - Les « dossiers administratifs » découlant du chantier Péribonka IV ne sont pas différents de la procédure habituelle suivie par les gestionnaires d'Hydro-Québec après tous les grands chantiers, pour régler les travaux additionnels exigés aux entrepreneurs au moment de la réalisation des contrats.

L'attachée de presse Marie-Hélène Devost, du secteur corporatif de la société d'État, a confirmé qu'il y avait effectivement des discussions sur les « dossiers administratifs ». Selon ses propos, il n'y a rien d'exceptionnel dans cette situation et elle assure que les entrepreneurs habitués de réaliser des contrats pour Hydro-Québec sont conscients de cette réalité.

« Ce n'est pas inhabituel pour le projet Péribonka IV. Il y a des discussions avec les entrepreneurs et de notre point de vue, il n'y a pas de retard. Il y a des dossiers administratifs (réclamations) qui ne sont pas fermés », a expliqué la porte-parole.

Hydro-Québec refuse d'autre part de dévoiler les montants en cause pour chacune des entreprises inscrites dans le processus de réclamation : « Il s'agit de relations d'affaires avec des entreprises privées et nous ne pouvons pas dévoiler leur nom ni les montants en cause. »

Hydro-Québec refuse également de divulguer le montant global des réclamations. Marie-Hélène Devost n'a donc pas confirmé ni infirmé le montant de près de 100 millions de dollars estimé par Progrès-Dimanche au terme de son enquête. ❑

Félicitations aux gagnants du Championnat régional de Cross Country
et à tous les bénévoles qui y ont participé

Les élèves de la CSRS ont mis la main sur plusieurs médailles lors de ce rendez-vous de vélo de montagne qui a eu lieu au début du mois d'octobre. Outre la participation de nos jeunes, le travail formidable des membres du comité organisateur, des enseignants et de tous les bénévoles impliqués a encore une fois contribué à faire de cet événement un succès indéniable.

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay



Sur la photo: de gauche à droite, le directeur général de la CSRS, M. Yvon Pelletier; Jean-Gabriel Tremblay de l'école De La Pulperie (1re place catégorie Moustique); Olivier Lévesque de la CS De la Jonquière (2e place); Nick Asselin de la CS du Pays-des-Bleuets (3e place).

Félicitations à tout ce beau monde et à l'an prochain!

00752832

index

À l'écran	43
Carrières et professions	66
Annonces classées	77
Avis de décès	81
Économie	33
Horoscope	47
Ici dimanche	50
Détente	49
Journaliste en classe	53
La page à Picotte	54
Les gens	50-51
Libre-ado	52
Méga mots croisés	58-59
Courrier à Picotte	55
Sexologie	29
Trait d'union	42
Les arts	34
Les sports	85



La contrebande reste L'ENNEMIE



DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - La décision du gouvernement du Québec d'interdire depuis mai dernier l'exposition et l'affichage des produits du tabac derrière les comptoirs des commerces entraîne une perte de revenus pour les petits commerçants.

Selon Craig Morin, les commerces qui ont décidé de cacher les paquets de cigarettes sur des tablettes avec des panneaux gris ne vendent pas moins de produits du tabac. C'est différent pour ceux qui ont choisi de camoufler les paquets de cigarettes dans des tiroirs sous les comptoirs, car ils ont subi des pertes. « Les clients des commerces ne sont pas des innocents. Ils savent bien que derrière les panneaux, il y a des paquets de cigarettes. Ça n'a rien changé au niveau des ventes. »

En vertu de la Loi sur le tabac, les clients ne doivent pas voir les produits du tabac ainsi que les accessoires comme les pipes ou le papier à cigarettes.



Les cigarettes de contrebande, combinées à la guerre de la bière que leur livre les supermarchés, font la vie dure aux dépanneurs de quartier.

(Photo Sylvain Dufour)

En fait, selon M. Morin, la baisse de revenus ne découle pas nécessairement du déclin des ventes de cigarettes, mais plutôt de la perte des revenus provenant de la publicité que paient les compagnies de tabac pour placer un panneau ou un présentoir dans un commerce.

En fait, selon M. Morin, la baisse de revenus ne découle pas nécessairement du déclin des ventes de cigarettes, mais plutôt de la perte des revenus provenant de la publicité que paient les compagnies de tabac pour placer un panneau ou un présentoir dans un commerce.

L'homme d'affaires estime que l'ennemi numéro 1 demeure la contrebande de cigarettes qui entraîne des baisses de 45% des ventes de cigarettes légales. Selon un sondage Léger marketing dévoilé au début octobre, 51% des fumeurs de cigarettes de contrebande croient que leur geste n'est pas illégal, tandis que 81% n'ont pas peur de se faire prendre par la police.

M. Morin croit qu'une des solutions pour diminuer la vente de cigarettes illégales serait de diminuer les taxes des ventes légales. Une telle mesure permettrait aux fabricants de tabac de mettre en marché des marques de cigarettes légales moins chères qui seraient davantage concurrentielles par rapport à celles produites en contrebande. Un meilleur contrôle policier à proximité des réserves amérindiennes, l'application de la loi de façon plus serrée constituent d'autres mesures qui devraient être mises en branle pour enrayer ce commerce. « Le gouvernement n'a pas la volonté de nous aider. Nous sommes ceux qui demandons le moins et qui remettons le plus en terme de taxes. » ❑

Jacques Côté fourbit ses armes

Le député réclame une commission parlementaire

JONQUIÈRE (DV) - Le refus du gouvernement Charest de former une commission parlementaire mandatée pour étudier le problème de la contrebande du tabac ne décourage pas le député sortant de Dubuc et critique en matière de sécurité publique du Parti québécois, Jacques Côté.

Deux semaines après avoir réclamé la création d'une telle commission en alliance avec l'Action démocratique du Québec, (ADQ) et l'Association québécoise des dépanneurs en alimentation, le député Côté fourbit ses armes puisqu'il rencontrera dans les prochains jours la direction d'Impérial Tobacco et la direction générale de l'Association des dépanneurs pour discuter de ce problème qui, selon lui, prive l'État et les commerçants de 300 millions $ de revenus. « On trouve que le gouvernement ne pose pas assez de gestes pour contrer la contrebande de cigarettes. Au Québec, c'est quatre cigarettes sur dix qui sont vendues en contrebande. Le port de Montréal est rempli de conteneurs de tabac provenant d'Asie. »

Difficultés

Des rencontres avec des dépanneurs de la région ont convaincu le député Côté que des gens oeuvrant dans le commerce éprouvent réellement des difficultés découlant de la contrebande du tabac, et ce, après avoir investi pour se rendre conforme aux nouvelles normes concernant l'affichage de ce type de produits. « Nous souhaitons la tenue d'une commission parlementaire parce que le ministre ne pose pas les bons gestes. Le titulaire de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, nous dit que les policiers effectuent plus de saisies. S'ils font plus de saisies, c'est parce qu'il y a plus de contrebande », affirme M. Côté

Le député ajoute que derrière la contrebande du tabac se cache le crime organisé qui utilise des jeunes de 15 à 16 ans pour livrer le tabac à des fins de redistribution. « Ils utilisent les jeunes pour livrer du tabac et lorsqu'ils sont plus vieux, ils peuvent livrer autre chose... »

L'une des décisions que doit prendre le gouvernement, selon lui, est d'arrêter le commerce illégal à sa source, c'est-à-dire auprès des organisations qui produisent des cigarettes au noir. « Nous allons continuer de mettre de la pression sur le gouvernement. Je vais rencontrer Jacques Dupuis pour lui parler de la situation. » ❑

météo

Aujourd'hui: **max.: 5**
lundi: **max.: 5** /mardi: **max.: 5**

marée

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 7 h 20 (4m1) et basse à 1 h 38 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 19 h 49 (3m1) et basse à 14 h 29 (1m5).

LA BAIE: La marée sera haute à 7 h 20 (4m1) et basse à 1 h 38 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 19 h 49 (3m1) et basse à 14 h 29 (1m5).



//CHANGEMENT D'HEURE

Si vous avez l'impression d'être en avance sur tout le monde ce matin, c'est que vous avez oublié, contrairement à Valérie Ouellet, réceptionniste à l'Auberge des 21 à La Baie, de reculer montres et horloges d'une heure à 2 h la nuit dernière.

(Photo Rocket Lavoie)

UN PRODUIT DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT:	418-545-4664 / Télec.: 418-690-8358 / Lundi au vendredi de 7 h à 16 h 30
RÉDACTION:	418-690-8800 / Télec.: 418-690-8805
PETITES ANNONCES:	418-549-4444 / Télec.: 418-690-8360 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ:	418-545-4474 / Télec.: 418-690-8824 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
LIGNE SANS FRAIS:	418-679-3832 / Saint-Félicien: 1-800-866-3658

INTERNET: www.lequotidien.com

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1).
Le Progrès-Dimanche est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Progrès-Dimanche est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.



La décision du gouvernement du Québec d'interdire depuis mai dernier l'exposition et l'affichage des produits du tabac derrière les comptoirs des commerces entraîne une perte de revenus pour les petits commerçants, soutient Craig Morin.

(Photo Rocket Lavoie)

Contrebande, concurrence dans la bière, loteries

Les dépanneurs se sentent étranglés



Denis Villeneuve

dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Malgré la concurrence que leur livrent les supermarchés à grande surface, les 8600 dépanneurs que compte le Québec réussissent encore à brasser un chiffre d'affaires annuel de 7,3 milliards $ avec l'aide de leur 60 242 employés.

C'est connu, la vie d'un propriétaire de dépanneur nécessite de longues heures de travail hebdomadaire puisque les clients viennent souvent tôt le matin pour venir chercher leur litre de lait ou leur pain et il faut se coucher tard pour répondre à ceux désireux de consommer quelques bières en soirée.

Toutefois, plusieurs propriétaires de petits dépanneurs du coin s'inquiètent fortement pour leur avenir, d'autant plus qu'au cours des cinq derniers mois, plus de 300 d'entre eux ont fermé les portes de leur petit commerce de quartier, selon les données provenant de l'Association québécoise des dépanneurs en alimentation. Ces cinq derniers mois correspondent avec l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation obligeant les commerçants à cacher leur inventaire de cigarettes derrière les comptoirs.

En entrevue pour discuter de la situation de ces commerces, Craig Morin, qui a acquis de sa mère il y a 18 ans le dépanneur Maestro du secteur Arvida, constate qu'avec l'évolution des pratiques de commerce, les temps sont de plus en plus difficiles. « Je suis né là-dedans. Ça fait 30 ans que je travaille dans un dépanneur. Dans le temps où j'ai commencé, toutes les épiceries fermaient leurs portes à 15 h et le samedi, ça se terminait à midi », mentionne celui qui est porte-parole régional de la Coalition contre le tabac de contrebande. C'était l'époque ou les marges de profit de dépanneurs se situaient autour de 35 %.

Profits en baisse

Au fil des années, les marges se sont rétrécies pour atteindre entre 13 et 15 %, selon M. Morin.

Dans la description de son portrait, il estime que grosso modo, la vente de bière d'un dépanneur correspond au quart du chiffre d'affaires; même chose pour la vente de cigarettes, alors que la vente de billets de Loto-Québec atteint les 20 %. Les marges de profits quant à elles tournent autour de 7 % pour la bière, 4 % pour les billets de loterie et de 15 % pour les cigarettes. « Donc, 70 % de mon chiffre d'affaires génère en moyenne 8 % de profits avec lesquels je dois payer mon personnel et mes frais fixes. J'ai beau passer 70 heures dans mon commerce, il arrive souvent que le jeudi je doive laisser sur le crochet la paye que je m'accorde. »

Selon M. Morin, les dépanneurs du coin ont été attaqués sur tous les fronts; à la fois par les décisions des gouvernements et par la concurrence féroce que leur livrent les grandes chaînes. « Au cours des dernières années, les grandes chaînes ont décidé de faire grimper le prix de leurs actions en faisant monter la valeur du panier d'épicerie des consommateurs. Elles ont décidé qu'il fallait que leurs clients embarquent une caisse de bière dans le panier d'épicerie. Les brasseries ont embarqué là-dedans pour vendre du volume et elles offrent maintenant la caisse de 24 au prix plancher. Les dépanneurs qui vendent leur bière à 20.84 $ ne font pas un cent de profit. »

Ceux qui croient que les dépanneurs tirent leur épingle du jeu par la vente massive de billets de loterie font fausse route, selon M. Morin, puisque la manipulation et la vérification des billets demandent du temps aux employés embauchés.

« Les marges sur la vente de billets ont augmenté il y a dix ans de 1 %. Le gouvernement ne comprend pas que si ça représente 20 % du chiffre d'affaires, ça représente également 20 % du temps qu'on consacre à la vente. Ça nous rapporte moins que le coût de l'employé qui en fait la manipulation. Loto-Québec nous dit que la vente de billets est un produit d'appel qui fait entrer des clients dans notre commerce. Le problème est que tout le monde vend des billets de loterie, y compris les épiceries, les garages et les pharmacies. »

Des propos tenus par M. Morin se dégage un certain sentiment d'aliénation envers les gouvernements supérieurs. Ce dernier estime qu'en imposant mesures par dessus mesures pour réglementer et contrôler les prix de la bière, la vente de billets de loterie et la vente de cigarettes, les gouvernements tuent lentement les petits commerçants. « À certains moments, on se croirait encore dans l'ancienne Union soviétique avec des fonctionnaires qui réglementent tout. » La dernière mesure en application oblige de cacher les produits du tabac derrière les comptoirs des dépanneurs.

(Voir autre article p.4) ❑



Commerces de gros et de détails

Baisse de 18,5% dans la région

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Signe que l'activité économique se transforme: le nombre de commerces de gros et détail actifs au Saguenay-Lac-Saint-Jean a diminué de 18,5 % entre 2000 et 2006, ce qui place la région au premier rang à ce chapitre.

Paradoxalement à cette statistique qui peut sembler négative, le nombre d'emplois et la taille des commerces continuent de croître.

C'est ce que démontre une étude réalisée par Joëlle Noreau, économiste principale chez Desjardins, qui vient de publier une analyse économique dans la dernière édition du numéro Perspective qui consacre un spécial au secteur du commerce. L'économiste tire ses données premières de l'Institut de la statistique du Québec.

Selon les informations fournies, le nombre de commerces de gros et détails au Saguenay-Lac-Saint-Jean a fondu de 18,5 % en six ans, passant de 1608 à 1357 de 2000 à 2006 en raison d'une vague de consolidation qui n'a épargné aucune région du Québec.

Les régions ayant connu un accroissement démographique important comme Laval et les Laurentides ont subi les pertes les moins importantes que celles du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Abitibi-Témiscamingue et la Côte-Nord. Seule Laval a connue une croissance du nombre de commerces de détail.

Étant donné qu'il y a diminution du nombre de commerces, tous sont portés à croire que la même tendance prévaut pour ce qui est des emplois qu'on y trouve, mais c'est tout le contraire qui se produit, selon M^me^ Noreau. Entre 1998 et 2002, la région comptait en moyenne 19 000 emplois dans le secteur du commerce, un chiffre qui a grimpé à 21 700 entre 2003 et 2007.

Le secteur commercial est en perpétuel changement et l'un de ceux observés depuis quelques années a trait au regroupement d'un nombre croissant d'épiciers indépendant sous des bannières comme cela a été le cas avec Métro qui a forcé la création d'une structure de gros. L'acquisition par Loblaws de Provigo a changé les façons de faire dans les épiceries du nouveau groupe.

Actuellement, le secteur de la pharmacie se situe en pleine consolidation à son tour après celui de l'alimentation et de la quincaillerie au début des années 2000. Bientôt naîtront des titans de la pharmacie semblables à ceux qu'on retrouve dans ceux cités plus haut.

On y mentionne que la venue de magasins à grande surface comme Wal-Mart a eu des effets sur les manufacturiers puisqu'ils ont imposé leurs exigences aux producteurs de biens. « Wal-Mart a imposé ses façons de faire dans le commerce, notamment auprès des autres détaillants. C'est ainsi que ses pratiques de gestion, notamment pour la main-d'oeuvre et l'approvisionnement, se sont propagées dans l'industrie », y lit-on. De nombreux compétiteurs cherchent à imiter ses pratiques afin de combattre la concurrence à armes égales.

Devant le rouleau compresseur de la concentration ou la « mammouthisation » du commerce, l'économiste croit qu'il y a une place pour les entreprises de petite taille indépendantes ou appartenant à des bannières qui n'offrent pas les produits d'un magasin général à la condition de lutter. L'une des stratégies suggérées consiste à afficher une image neuve et dynamique tout en vantant les services offerts sur place. ❑



Le nombre de commerces de gros et détails au Saguenay-Lac-Saint-Jean a fondu de 18,5% en six ans, passant de 1608 à 1357 de 2000 à 2006 en raison d'une vague de consolidation qui n'a épargné aucune région du Québec.

(Photo Rocket Lavoie)

Un citoyen trouve inéquitable la distribution d'eau potable à Saint-Félicien

Les humains doivent passer avant les usines

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le citoyen Jean-François Robert demande à la ville de Saint-Félicien d'être plus équitable dans sa distribution d'eau potable. Il souhaite que l'eau utilisée par l'usine de cogénération soit plutôt acheminée aux citoyens de Saint-Méthode.

« C'est une injustice! Les citoyens devraient être la priorité et non les entreprises. En plus, la cogénération paye moins cher que la population. C'est l'envers du développement durable », lance Robert.

L'usine de cogénération utilise environ 300 gallons d'eau à la minute. Ce qui représente près de 19 % de toute l'eau potable de Saint-Félicien. Sa facture annuelle se chiffre à 45 000 $.

Les besoins des résidants du secteur de Saint-Félicien seraient beaucoup moindres, selon Robert. Cette donnée est à l'étude à la municipalité. On ne veut pas avancer de chiffres pour l'instant.

C'est justement pour éviter d'utiliser de l'eau potable traitée que la ville songe à mettre en place une conduite d'eau par gravité qui s'approvisionnerait à l'ancienne prise d'eau de la ville dans la rivière à l'Ours, dans le secteur du Tobo-Ski. Une conduite de 10 km passera à travers champs pour se rendre à l'écoparc. Une facture de 1,7 M$. Cette eau non traitée sera utilisée par l'usine de cogénération et les futures serres du parc agrothermique.

Le maire Gilles Potvin concède que la situation n'est pas idéale. « Nous cherchons des solutions. Nous avons fait des tests de pompage dans un puits potentiel, mais il n'a pas suffisamment d'eau », explique-t-il.

Politique sur l'eau

Jean-François Robert et quelques citoyens talonnent le conseil de ville pour qu'il adopte une politique sur l'eau. Politique qui se fait toujours attendre. Elle serait d'autant la bienvenue que Saint-Félicien est une grande consommatrice d'eau et ses réserves ne sont pas illimitées.

Mario Ménard, responsable des projets spéciaux, confirme que la ville va déposer une politique sur la gestion de l'eau au début de décembre. Cette politique permettra de comptabiliser la consommation d'eau des entreprises et industries grâce à des compteurs. Par la suite, les élus vont décider si une tarification au mètre/cube consommé sera établie. Une façon de faire souhaitée par Jean-François Robert.

« Les entreprises paieraient le juste prix pour leur consommation, car actuellement, ce sont les Félicinois qui payent l'eau pour l'entreprise. Ainsi, la ville pourrait générer des revenus de cette consommation d'eau », souligne le citoyen.

« De plus, à la suite des coûts payés, les entreprises pourraient tenter de trouver des solutions pour réduire leur consommation », ajoute-t-il. ❑

CHEVROLET

ENFIN DE RETOUR!

LA GRANDE LIQUIDATION

Paul Albert Chevrolet Cadillac

GM Canada

Cadillac

12 véhicules 2008 à liquider

SILVERADO WT 2500 HD 4X4 2008 CREW CAB

• Glaces arrières teintées foncées • Climatiseur • Rétroviseurs ext. type camping • Différentiel à blocage arrière • Moteur V8 Vortec 6 L ISC • Boîte automatique 6 vitesses av. surmul. • Groupe «LS» - Roues 16 po acier chromé (4) • Télédéverrouillage • Lecteur CD (compatibilité MP3) • Prise audio auxiliaire • Pneus LT245/75R-16 FL NR (4) • Onstar: orientation pas à pas disponible • Câblage remorquage pour caravane • Groupe remorquage, service dur • Feux de gabarit



RABAIS 28%

RABAIS DE 12 420 $

Prix d'achat au comptant

31 995$*

Prix régulier: 44 415 $

Stock 8-8814

EQUINOX LT AWD 2008 véhicule de l'exécutif

• Sièges électriques cond. 6 sens • glaces teintées foncées • Démarrage à distance • Filet d'arrimage • Sièges baquets avants chauffants inclinables • Tapis protecteurs • Toit ouvrant • Vitres à réglage élect. coulissantes/inclinables • Climatiseur • Freins à disques aux 4 roues avec antiblocage • Régulateur de vitesse • Moteur V6 de 3.4 L à ISC • Trans. auto, à 5 vitesses • Roues 17 po en aluminium • Groupe soleil et sonorisation • Onstar: orientation pas à pas disponible • Chargeur 6 CD/MP3 • Système sonorisation 7 hauts-parleurs • Brancards et longerons de toit



RABAIS 24%

RABAIS DE 9000 $

SUR ACHAT AU COMPTANT:

Stock 8-7238

COLORADO LT CABINE ALLONGÉE 2008

• Sièges baquets av. inclinables • Moulures latérales • Climatisation • Différentiel à blocage • Moteur 5 cyl. 3,7 L DACT 242 C • Boîte auto. 4 vitesses av. surmul. • Groupe plaque de protection • Roues en aluminium 15 po (4) • Onstar: orientation pas à pas disponible • AM/FM stéréo, CD, MP3, RDS • Crochets de sauvetage av. (2) • Pneu RCA P235/75R-15 TS, FN

MEILLEUR PRIX GARANTI PACO



RABAIS 41%

RABAIS DE 12 070 $

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT:

Prix régulier: 29 065 $

16 995$ *

Stock 8-7913

NOTRE PETITE ÉCONOMIQUE 2009 À PETIT PRIX!

(Consommation de 5,7 L / 100 km ou moins sur la ro

AVEO5

Aveo5 LS 2009 de Chevrolet 5 portes

5,7 L AUX 100 KM

ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[3]

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

9995$*



198$ /mois à l'achat**

0$ comptant

Transport inclus
Préparation incluse
taxes en sus

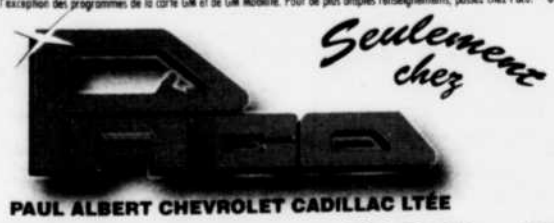
COMMANDEZ VOTRE CAMARO MAINTENANT CHEZ PACO 2010

OPTEZ POUR UN MODÈLE LS V6, 3,6 LITRES, 300 HP
OU
OPTEZ POUR UN MODÈLE SS V8, 6,2 LITRES, 422 HP



Étant donné la forte demande prévue au début de la production, les clients qui commanderont tôt leur véhicule **AURONT LA PRIORITÉ.** Les commandes peuvent être passées par l'entremise de **PACO.**

* Aveo, Equinox, Colorado LT 2008 et Silverado WT 2500 HD: à l'achat, la préparation est incluse. Transport en sus. Les frais d'immatriculation, assurance et taxes sont en sus. Offert qu'aux clients qui paient au comptant, ceux qui optent pour le financement à l'achat ne peuvent en bénéficier. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées à aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la carte GM et de GM Mobilité. Pour de plus amples renseignements, passez chez Paco. **Offre calculée en fonction d'un contrat de financement d'une durée de 72 mois au taux de 7,99 %, taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit par GMAC.



Seulement chez PACO

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

870, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

696-4444 1-800-417-7226(PACO)

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE* | 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE* | 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE*

autos-o-ciel PACO vous offre 750$
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750$

ÉTUDIANTS ET DIPLÔMÉS
Obtenez les 2 premiers versements GRATUITS à l'achat de modèles désignés

Photos peuvent différer.

DE VÉHICULES COMMERCIAUX

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT GM

00741437

www.paulalbertchevrolet.com

Fausse manoeuvre d'un octogénaire

La voiture aboutit dans le salon


(Photo Sylvain Dufour)

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un octogénaire a causé toute une surprise aux occupants du 1641 rue des Grands-Ducs à Chicoutimi hier après-midi, alors qu'il a foncé sur leur domicile avec sa voiture.

L'homme de 85 ans qui se trouvait seul à bord de son véhicule aurait effectué une mauvaise manoeuvre alors qu'il tentait de garer sa voiture.

«L'homme a mis le pied sur l'accélérateur au lieu du frein. Il a foncé sur la résidence», explique le lieutenant André Gagné de la Sécurité publique de Saguenay.

La voiture a pénétré deux pieds à l'intérieur de l'immeuble de trois étages.

Deux personnes se trouvaient dans la résidence au moment de l'impact. Une dame de 65 ans était couchée sur le divan dans le salon lorsque l'automobile a fait irruption dans la même pièce. La dame a été déplacée mais n'a pas été blessée. Elle a toutefois été transportée à l'hôpital pour soigner un choc nerveux.

Par ailleurs, le bâtiment a subit de lourds dommages. Les occupants des étages supérieurs ont été évacués de façon préventive. Le propriétaire de l'immeuble s'est rendu sur les lieux en compagnie des pompiers afin de vérifier l'état de la structure. Les lieux étant sécuritaires, les résidants ont pu rentrer à la maison quelques temps plus tard. Pour leur part, les locataires de l'appartement touché devront patienter quelques jours avant de rentrer chez eux. ❑



// MÉRITAS
Trois ingénieurs de l'équipe Roche Saguenay ont reçu le méritas 2008 de la section régionale Saguenay-Lac-Saint-Jean de l'Ordre des ingénieurs du Québec, hier soir. Il s'agit de l'administrateur ainsi que des deux concepteurs principaux du projet d'aménagement du quai de réception des bateaux de croisière de La Baie. Le thème de l'édition 2008 du méritas était «L'ingénieur et le développement touristique». Sur la photo, Ghislain Harvey, directeur général et vice-président exécutif de Promotion Saguenay, et David Vachon, directeur des activités sociales et visites industrielles de la Section régionale de l'OIQ, entourent les récipiendaires Sylvain Corneau, Christophe Rigert et Gilles Rinfret.

(Photo Sylvain Dufour)

Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories
Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE Maigrir en Santé

CHICOUTIMI
874, boul. de l'Université Est,
bureau 114 (Polyclinique)
418 549-9595

Bureau à Québec, Lévis et Saint-Hyacinthe

00739577

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du 2008-10-31

Super 7 : 07 10 13 14 23 39 41 — 16 compl.

La Mini : 827402

Numéro complet	50 000 $	5 premiers	1 000 $
5 derniers	5 000 $	4 premiers	100 $
4 derniers	250 $	3 premiers	10 $
3 derniers	25 $		
2 derniers	5 $		

La Quotidienne : 3 866 / 4 0402

Banco : 03 05 11 13 17 19 20 25 36 37 38 40 41 45 54 55 60 61 62 65

Triplex : 16 25 28 35 40

Astro : Jour 05 - Mois MAI - Année 04 - Signe LION

Extra : 3090553

Lotto 6/49 : CE SOIR, GROS LOT DE 39 000 000 $ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du 2008-11-01

Lotto 6/49 : 18 25 33 40 42 49 — 19 compl.

Québec 49 : 06 13 32 35 40 47 — 16 compl.

La Quotidienne : 3 309 / 4 7718

Banco : 04 06 07 14 21 23 25 27 28 31 39 43 44 48 50 53 54 56 60 66

Triplex : 07 14 19 22 33

Astro : Jour 11 - Mois NOVEMBRE - Année 59 - Signe CANCER

Extra : 3914805

Résultats des tirages du 2008-10-31

Super 7 : 07 10 13 14 23 39 41 — 16 compl.

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	5 000 000,00 $
6/7+C	1	135 147,90 $
6/7	64	2 111,70 $
5/7	4 681	98,10 $
4/7	98 655	10,00 $
3/7+C	92 767	10,00 $
3/7	825 238	Participation gratuite
	Ventes totales :	11 910 874 $
	Prochain gros lot (approx.) :	10 000 000 $

Extra : 3090553

20 LAISSEZ-PASSER POUR UN TOURNOI DU WORLD POKER TOUR!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



MAZDA PRÉSENTE SES MEILLEURS PRIX DE LA DÉCENNIE!

L'Ami Junior 20

mazda 3



Mois d'octobre record:
75 voitures vendues
Merci à tous nos clients!

1re DE CLASSE

- Match des compactes
- 1er rang Mazda
(6e année consécutive)

LE GUIDE DE L'AUTO 2009

Prix 2008: 16 895 $

Ajustement: 2000 $

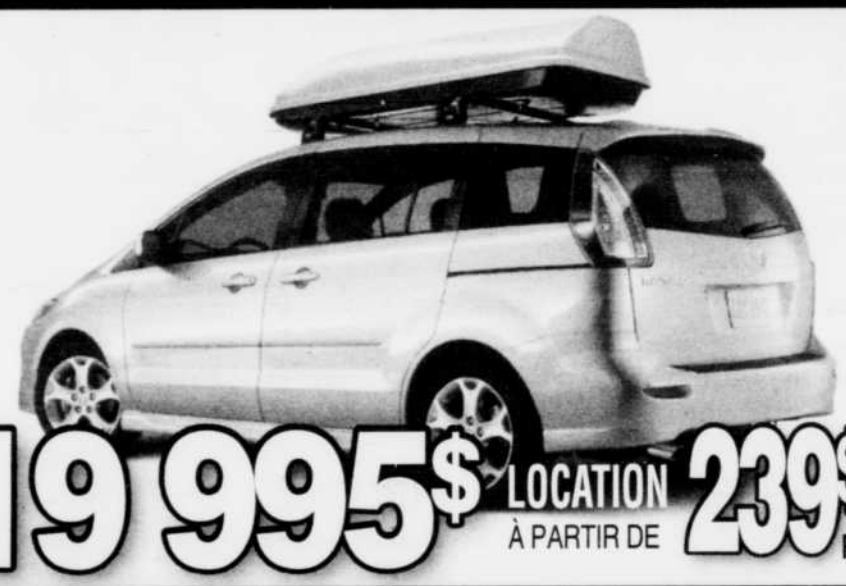
Prix 2009: **14 895$***

mazda 5

GS 2009

BRILLANTE ALTERNATIVE
COTE VERTE - CONSOMMATION D'ESSENCE
L'Annuel de l'automobile 2009

MULTISEGMENT
VRAIMENT UTILITAIRE



Route: 7,0 L/100 km

Prix 2008: 20 795 $

Ajustement: 800 $

Prix 2009: **19 995$** LOCATION À PARTIR DE **239$*** PAR MOIS

Voiture de l'année!

mazda 6

GS 2009

4 cylindres

- Voiture intermédiaire
- Meilleure nouvelle voiture de l'année toute catégorie

1re DE CLASSE

LE GUIDE DE L'AUTO 2009



PDSF À PARTIR DE **22 495$***

Photos à titre indicatif seulement, transport et préparation pour la Mazda 3 de 1395 $ pour la Mazda 5, la Mazda 6 est de 1535 $.
*Transport et préparation en sus.

Exclusif à L'Ami Junior 20

Nouveau:
www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 545-6555

00753021

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Des élections... ou pas d'élections?



Catherine **Delisle**

cdelisle@lequotidien.com

Tiens donc! Vous ne voulez pas d'élections provinciales, le 8 décembre. En tout cas, c'est ce que disent les sondages et les quidams interrogés au coin des rue, lors des vox pop. «On vient tout juste de sortir d'une élection. On n'a pas envie de recommencer ça », entend-on ad nauseam. Tant qu'à y être. On a aussi du magasinage pour les Fêtes. Et il faudra confectionner les p'tits pâtés pour recevoir la parenté. Donc, les élections, c'est loin dans l'ordre des priorités.

Et si on attendait après les Fêtes? Finalement, non! A-t-on idée de se lancer dans une entreprise aussi périlleuse par un temps glacial ponctué de tempêtes de neige et de verglas? Très mauvaise idée, donc. Après les partys des Fêtes, on préfère nettement le cocooning, quelques activités de plein air en famille et, peut-être, une petite saucette dans le sud si on n'a pas perdu notre job ou tout notre argent à la Bourse.

On remet ça au printemps, alors? Finalement, non! Il commence à faire beau. Pâques arrive. C'est la période du grand ménage. Vraiment, pas le temps!

Et pourquoi pas l'été prochain? Alors là, c'est un non catégorique. Pas pendant la canicule et les vacances.

Y a-t-il un bon moment pour déclencher des élections? Surtout, ne venez pas me dire que vous ne voulez pas qu'on vous parle de politique, maintenant. Anyway. Vous allez en entendre parler quand même, chaque jour, à moins de vous boucher les yeux et les oreilles. La seule différence, c'est que les politiciens ne se promènent pas en autobus et qu'il n'y a pas de pancartes sur les poteaux. Ils sont à l'Assemblée nationale et sur toutes les tribunes médiatiques. La politique fait partie de notre quotidien. Élections ou pas, journalistes, chroniqueurs, éditorialistes, dissertent sur le sujet jusqu'à nous donner la nausée à longueur d'année.

S'ils étaient dans la position du premier ministre (avec une avance dans les sondages), est-ce que Pauline Marois et Mario Dumont permettraient à Jean Charest de dicter leur agenda et cela, dans un pur élan de générosité en ne pensant qu'aux intérêts des citoyens plutôt qu'aux leurs? Au fait, pourquoi sont-ils aussi peu empressés de prendre la place du chef?

Revenons sur Terre. Par définition, les politiciens défendent des intérêts partisans et lorsque les astres ne sont pas de leur bord, ils préfèrent ne pas brouiller l'eau et attendre le bon moment.

À tout événement, qu'importe à quel moment se tiendront les élections et combien elles coûteront. Un fait demeure. Il y aura un appel aux urnes, tôt ou tard. Et il faudra payer la facture, de toute manière. On n'y échappera pas pour la simple et bonne raison qu'on a choisi d'élire un gouvernement minoritaire. Apprenons à vivre avec nos décisions.

Si vous en avez plein le dos de la démocratie, alors que des gens, ailleurs dans le monde, sont prêts à mourir pour exercer ce privilège, le jour du vote, restez à la maison, les deux pieds dans la bavette du poêle. D'autres décideront pour vous!

Réagissez:cdelisle@lequotidien.com



//PRIX FRANÇOIS-MAURAIS

La Commission scolaire du Lac-Saint-Jean a remporté le prix François-Maurais 2008 pour avoir réalisé la meilleure campagne de sécurité en transport scolaire. Cet honneur revient aux transporteurs scolaires qui se distinguent de façon particulière, lors de la campagne provinciale qui se déroule, chaque année, en février. Les membres du comité local étaient présents pour recevoir cette distinction: Normand Renaud, Stéphane Lefebvre, Gaétan Pelletier, Gaston Lemay, Patrice Fillion, Louise Paradis, Mona Lavoie, Louise Lévesque, Pierre Jalbert et Serge Lefebvre.

(Photo courtoisie)



//LA LECTURE EN CADEAU

La comédienne Marie Turgeon, porte-parole du projet «La lecture en cadeau», invite les gens de la région à participer à l'événement dans l'une des librairies participantes. L'achat d'un livre en ligne est également possible sur le site placedulivre.com. Les intéressés peuvent aussi organiser une collecte de livres ou d'argent tout au long de l'année. Les livres recueillis ici seront remis à des enfants de chez nous, en mai 2009. Ce projet de prévention du décrochage et de l'analphabétisme chez les 0 à 12 ans, issus de milieux pauvres du Québec, vise aussi à rejoindre les parents faibles lecteurs. La Fondation peut également les aider par la ligne info-alpha: 1-800-361-9142.



//DU NOUVEAU

Un nouveau club Lions vient d'être inauguré: le club Saguenay-Le Fjord. Nous vous présentons les fondateurs: Mario Goulet, Marie Tremblay, Marcel Blackburn, Sonia Bérubé, Guylaine Gagnon, Égide Boudreault, Pierre Tremblay et Jacques Tremblay.

(Photo Jeannot Lévesque)



//SAGUENÉENS TOUJOURS?

La 16e édition des Séjours exploratoires automne 2008, organisée par Place aux jeunes Saguenay, a été très profitable. Quelque 15 participants sur 30, âgés de 25 à 35 ans, sont maintenant établis ou en voie de s'installer sur les territoires de la MRC du Fjord du Saguenay et de la municipalité de Saguenay grâce aux services et activités de l'organisation. Mentionnons que celle-ci est la seule à se vouer entièrement à la venue des jeunes dans la région. Vraiment, une belle initiative!

(Photo courtoisie)

AIDE-MÉMOIRE

• Il reste quelques billets à 10 $ pour le Souper-spaghetti organisé par le Mouvement Chicoutimi-Saguenay. L'événement aura lieu le 12 novembre, à 18 h, au sous-sol de l'église Saint-Antoine, sur la côte de la Réserve à Chicoutimi. Cette soirée clôturera l'année d'activités 2008. Les personnes intéressées n'ont qu'à communiquer au 418-545-1551 ou par courriel au www.mouvement-chicoutimi.com.

• Ce dimanche, la population de La Baie et du Bas-Saguenay est conviée à une cérémonie commémorative à la mémoire des disparus. La célébration se tient à 11 h, à l'église Saint-Alexis, de La Baie. Pour l'occasion, le columbarium sera ouvert de midi à 14 h.

• Quelque 1895 élèves, répartis dans neuf écoles du Saguenay—Lac-Saint-Jean, participeront, cette semaine, au premier test de qualification de la filière scolaire de la Dictée des Amériques 2008-2009. On sait qu'il y a trois épreuves éliminatoires à l'issue desquelles dix élèves québécois seront sélectionnés en vue de la grande finale internationale.

Convention des cols bleus à Saguenay

Aucune séance de négociations prévue

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

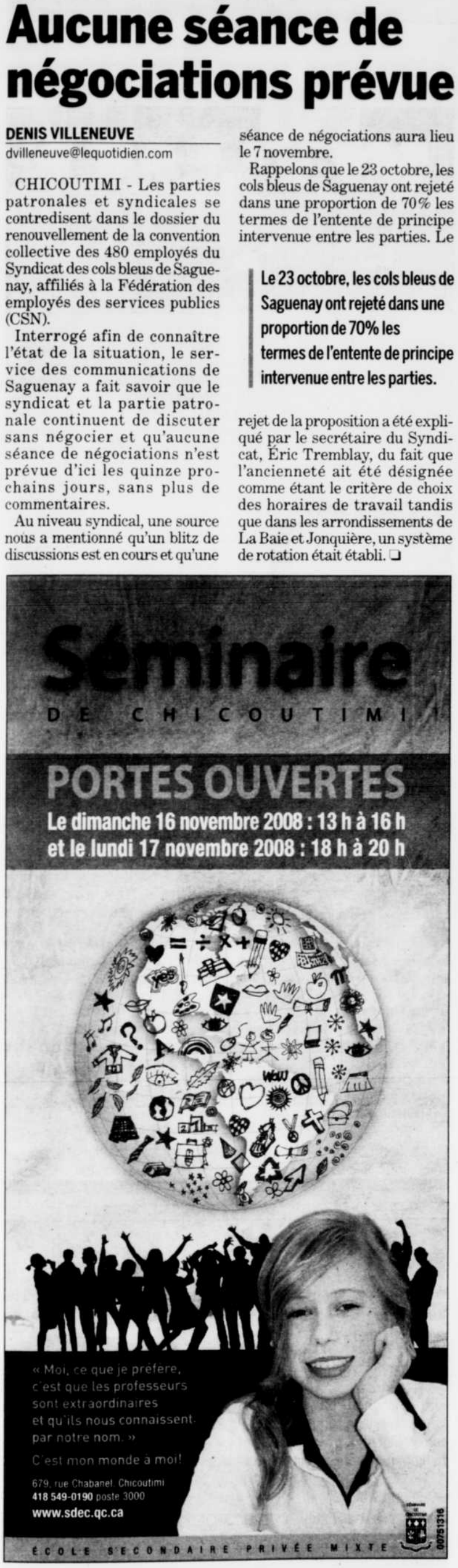
CHICOUTIMI - Les parties patronales et syndicales se contredisent dans le dossier du renouvellement de la convention collective des 480 employés du Syndicat des cols bleus de Saguenay, affiliés à la Fédération des employés des services publics (CSN).

Interrogé afin de connaître l'état de la situation, le service des communications de Saguenay a fait savoir que le syndicat et la partie patronale continuent de discuter sans négocier et qu'aucune séance de négociations n'est prévue d'ici les quinze prochains jours, sans plus de commentaires.

Au niveau syndical, une source nous a mentionné qu'un blitz de discussions est en cours et qu'une séance de négociations aura lieu le 7 novembre.

Rappelons que le 23 octobre, les cols bleus de Saguenay ont rejeté dans une proportion de 70 % les termes de l'entente de principe intervenue entre les parties. Le rejet de la proposition a été expliqué par le secrétaire du Syndicat, Éric Tremblay, du fait que l'ancienneté ait été désignée comme étant le critère de choix des horaires de travail tandis que dans les arrondissements de La Baie et Jonquière, un système de rotation était établi. ❑

> **Le 23 octobre, les cols bleus de Saguenay ont rejeté dans une proportion de 70% les termes de l'entente de principe intervenue entre les parties.**





La caserne des jouets

50 000 enfants comblés en 20 ans

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Quelque 75 000 jouets distribués, plus de 50 000 enfants comblés,... En 20 ans, la Caserne de jouets Saguenay a fait la différence dans la vie de milliers de familles du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Mario Gagnon, président de l'organisme, entreprend cette année sa 20e collecte de jouets. Le 22 novembre prochain, il recevra les dons de la population.

Pour une deuxième année consécutive, c'est directement à la caserne située au 2585 Roussel, face à l'église Sainte-Anne dans le secteur nord de Chicoutimi, que les gens sont invités à se rendre. Entre 10 h et 16 h, ils pourront déposer jeux de société, poupées et petites voitures, qui feront le bonheur de centaines d'enfants démunis.

« Nous sommes là pour aider les gens. Avant, on donnait les jouets à des organismes, mais le plaisir, c'est d'avoir un contact avec les gens, de voir le bonheur dans les yeux des enfants », explique Mario Gagnon.

Sur place, 50 bénévoles accueilleront les donateurs qui pourront à la fois offrir des jouets et de l'argent.

En 2007 seulement, la Caserne de jouets Saguenay a distribué plus de 10 000 jouets à 7194 enfants et des articles divers à quelque 500 adultes.

L'organisme récolte plus de 15 000 jouets par année. Grâce à la générosité de la population et des partenaires, chacun des enfants aidés reçoit un jouet neuf et un jouet usagé.

L'organisme se procure des articles neufs grâce aux dons du public en argent et à la participation de magasins grande surface.

Chaque semaine, un bénévole récolte une trentaine de jouets légèrement endommagés chez Wal-Mart.

Mario Gagnon est certain qu'il pourrait faire de même avec plusieurs autres magasins de la région, s'il possédait un véhicule pour le transport de la marchandise.

« Chaque semaine, le magasin nous remet les jouets brisés ou retournés par les clients. Habituellement, ces jouets se retrouveraient à la poubelle », déplore-t-il.

Le véhicule servirait également à la livraison de jouets chez les familles dans le besoin.

Des besoins toute l'année

Même si la grande collecte est prévue à l'approche des Fêtes, la Caserne de jouets ne se contente pas de remettre des cadeaux aux familles qui en font la demande à cette période. Mario Gagnon et son équipe viennent aussi en aide à des familles dans le besoin en cours d'année. « Des gens perdent un emploi et se retrouvent momentanément en difficulté. Ils peuvent nous appeler pour l'anniversaire d'un enfant par exemple. Souvent, on ne revoit pas ces gens, car ils parviennent à se remettre sur pied ensuite. » Le pompier repère aussi lui-même quelques familles dans le besoin chaque année. « De cette façon, cet été, j'ai offert des vélos à des enfants qui en avaient grandement besoin », raconte-t-il.

La Caserne de jouets vient en aide aux enfants issus de familles défavorisées, mais aussi aux immigrants venus reconstruire leur vie. Elle répond également aux besoins des organismes, allège les souffrances des enfants malades hospitalisés pour une longue période et aide moralement et matériellement les familles lors d'un sinistre. ❑



Mario Gagnon conserve toutes les lettres de remerciement et les témoignages d'affection reçus au fil des ans. Leur lecture ravive beaucoup de souvenirs et d'émotions.
(Photo Jeannot Lévesque)

Des milliers de visages aux yeux brillants

CHICOUTIMI (AMG) - Au fil des ans, des enfants ont marqué à jamais Mario Gagnon. Le pompier que certains surnomment leur ange porte en lui le souvenir de milliers de petits visages aux yeux brillants.

Mario Gagnon se remémore plusieurs histoires. Souvent, il pense à la petite Marie-Lou, décédée d'un cancer à l'âge de huit ans. Le pompier l'avait pris sous son aile. « Je l'avais adoptée. Elle passait du temps avec nous. Je l'adorais. Ça été extrêmement dur de la perdre », raconte-t-il encore ému.

Le bénévole a parfois côtoyé une pauvreté qui nécessitait une intervention majeure. « J'ai aidé des familles à se vêtir ou à se procurer de la nourriture. En me rendant dans des résidences, j'ai vu les besoins. Ça touche beaucoup. On n'a pas besoin d'aller dans les grands centres pour voir de la pauvreté. »

Le pompier se souvient d'une petite fille à qui il avait remis des jouets. Il était allé lui rendre visite à la maison pour découvrir qu'elle et sa famille dormaient directement sur le sol, en sous-vêtements. « Je l'ai revue des années plus tard. C'est elle qui m'a reconnu. Elle est venue me dire à quel point notre visite l'avait marquée. Ça lui avait fait plaisir. »

Mario Gagnon a conservé toutes les lettres reçues au fil des ans. Leur lecture ravive beaucoup de souvenirs et d'émotions.

Grands moments

De grands événements ont aussi ponctué l'histoire de la Caserne de jouets. À l'été 2004, l'organisme a réalisé le rêve d'un enfant autistique en lui remettant un vélo tandem. La même année, l'organisation a envoyé 26 boîtes de matériel vers Haïti. En 2005, la Caserne a aidé une famille dont la résidence avait été détruite par les flammes. En 2007, l'organisation fait des petits alors qu'une seconde caserne ouvre ses portes à Roberval. La même année, le disque Noël Bleu est lancé afin de récolter de l'argent.

Mario Gagnon ne peut estimer le nombre d'heures qu'il a consacrées à la cause en 20 ans. Chaque semaine, en dehors de ses heures de travail en tant que pompier, il investit entre 30 et 40 heures à la cause qui lui tient à coeur.

Il s'est d'ailleurs vu remettre le Prix Hommage bénévolat Québec dans la catégorie bénévole en action en 2004. Il a été sélectionné parmi plus de 300 bénévoles pour représenter la région, ce qui lui a permis d'être reçu à l'Assemblée nationale.

Mais le bénévole demeure modeste. Il assure que sans ses partenaires et la population, jamais il n'aurait pu rendre autant d'enfants heureux. ❑

confort 4 saisons!
Obtenez
50$*
de rabais
sur veste Primo ou Prima
à l'achat d'un Jacket Frenzy, Caldeira, Volcano, Roca ou Pico
*Jusqu'à épuisement de la marchandise
Nos jackets 3plis sont révolutionnaires! Thermocollés, imperméables, extensibles, respirants, légers et polyvalents. De plus, ils offrent de nombreuses caractéristiques techniques telles que : système d'aération sous les bras, système Recco et coudes articulés. Avec toutes ses qualités, combinées à la veste Primo ou Prima, ils seront votre protection ultime, pour la prochaine saison!
chlorophylle
00753281
394, des Saguenéens, Chicoutimi
www.chlorophylle.net

Parfait pour les clubs sociaux
Passeport Plein-Air Loisir 2008-2009
Depuis 20 ans
Bientôt disponible!
Surveillez nos promotions et rabais
à Québec, Trois-Rivières et Saguenay
SKI • GOLF • RESTOS • HÔTELS
Près de 800 entreprises participantes!
Réservez dès maintenant!
Louis Turcotte, président, turlou1@videotron.ca, 418-820-1927
00753186

Venez magasiner!!!

L'automne, le meilleur temps pour acheter!

OUVERT 6 JOURS SUR 7
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H À 17 H 30
SAMEDI DE 9 H À 16 H
Fermé le dimanche

8 NOUVEAUX ARRIVAGES

2005 Epic 3480 DS
2 extensions, 35 pieds.
23 799 milles



108 950$ (A2309C)

2000 Conquest 8325 DH
1 extension, 32,6 pieds.
50 683 milles



46 950$ (A2286B)

1998 Americain Dream 40 TVS
1 extension, 39 pieds.
34 837 milles



79 950$ (A2399D)

2003 Condor
2 extensions, 28 pieds.
9215 milles



48 950$ (C2335C)

2009 Passport 245 RB
1 extension,
27,2 pieds.
NEUF



(R5020)

2009 Cobalt Trail 26 RKS
1 extension, 27,7 pieds.
NEUF



(R5009)

2007 Lance 835
16 pieds.



18 950$ (Z4997B)

2001 Trail-Lite B19
2 (hybrides) extensions,
24 pieds.



11 450$ (R4932C)

VOICI NOS SPÉCIAUX POUR LA FIN D'OCTOBRE

2008 Berkshire 360 QS-30
4 extensions, 37,9 pieds.
Mercedes Turbo,
Diesel 330 HP.
NEUF



164 950$ A2289

2008 Trek 29 RBD
2 extensions, 30,5 pieds.
NEUF



139 950$ A2395

2008 Passage 300
1 extension, 31 pieds.
NEUF



89 950$ A2406

2005 Astoria 3679
2 extensions, 38 pieds,
Diesel 300 HP,
12 352 km.



149 950$ A2367B

2004 Cavalier 8328 CH
1 extension, 32 pieds,
79 344 km.



66 950$ AB631C

1996 Allegro
33,6 pieds,
106 675 km.



29 950$ A2162B

2007 Prestige 29 FLR
2 extensions, 29 pieds



29 950$ R4671

2007 Lakota 33 SKQ
4 extensions, 35,4 pieds.



54 950$ R4678

LIQUIDATION D'AUTOMNE



500$ de rabais



2007 Everest 320 T
3 extensions, 34,10 pieds.



48 950$ R4779

2003 Sportsmen 2852 KZ
2 extensions, 31,10 pieds.



22 950$ R2165E

400 UNITÉS EN PHOTOS SUR www.legeantmotorise.com

LE GÉANT MOTORISÉ INC.

GÉANT MOTORISÉ

Le Géant ne fait que des gens comblés!

CHICOUTIMI - Siège social
173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE
418 672-4744 ou 1 800 463-9612

QUÉBEC
6017, boul. WILFRID-HAMEL Ouest, Québec
(en face du Motel Maxime) • 1 877 871-9715

007528-13

Éolienne dans la Réserve faunique des Laurentides

Un citoyen s'oppose

CHICOUTIMI (DV) - L'implantation du Parc éolien Rivière-du-Moulin, au nord de la Réserve faunique des Laurentides et dans la ZEC Mars Moulin, ne passera peut-être pas comme une lettre à la poste aux audiences du BAPE.

À la suite de la visite médiatique organisée cette semaine par le consortium Saint-Laurent Énergie, un villégiateur possédant un chalet depuis une trentaine d'années dans le secteur a fait part de son intention de s'opposer au projet d'implantation de 175 éoliennes. Ce citoyen nous a demandé de préserver son anonymat afin de ne pas être soumis à des pressions de l'entreprise.

Selon lui, l'implantation d'un parc d'éoliennes pourrait faire subir une perte de valeur aux propriétés de la dizaine de villégiateurs concernés au moment de la revente. «J'ai signé un bail avec le gouvernement pour la location du terrain. J'ai investi depuis 27 dans mon chalet. Pour moi, c'est un rêve qu'on vient défaire et briser.»

La présence d'éoliennes dans le secteur sera susceptible de nuire aux activités de chasse.

Ce citoyen mécontent a mentionné qu'il est allé rencontrer le député de Dubuc, Jacques Côté, parce qu'il soupçonne que Saint-Laurent Énergies a fait aménager par la papetière AbitibiBowater des chemins facilitant l'accès au territoire et favoriser ainsi leur implantation de ces équipements. Le villégiateur affirme que Saint-Laurent Énergies a évoqué qu'un montant pourrait lui être offert afin de compenser la pollution visuelle.

Il a terminé en mentionnant ne pas savoir s'il pourrait susciter un mouvement de contestation au projet de 350 mégawatts d'électricité. ❑

Environ 200 travailleurs à l'oeuvre à la pointe des travaux

Nouvelle turbine à Shipshaw



Denis Villeneuve

dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Depuis mercredi, les travailleurs de la construction sont à l'oeuvre afin de démarrer le projet d'aménagement d'un 13e groupe turbine-alternateur à la centrale hydroélectrique de Shipshaw de Rio Tinto Alcan, un projet de 228 M$ qui mettra à contribution 200 travailleurs à la pointe des travaux.

Selon Claudine Gagnon, porte-parole de Rio Tinto Alcan, les premiers ouvriers sur place sont ceux de la firme Claveau et fils mandaté pour réaliser les travaux préparatoires du terrain. L'excavation et l'aménagement de la prise d'eau, la mise en place d'un batardeau temporaire, l'excavation du canal de fuite et de la galerie d'amenée, ainsi que l'aménagement de la conduite forcée suivront dans l'ordre. Par la suite, il y aura montage du groupe turbine-alternateur. Inter-Cité, de Chicoutimi, a décroché le contrat d'excavation du futur bâtiment et du tunnel principal d'une longueur de 245 mètres.

Invitée à fournir quelques données techniques, Mme Gagnon a précisé que le canal d'amenée, situé en amont, aura une largeur de 52 mètres par 100 mètres de longueur tandis que les vannes mesureront 13,75 mètres par huit mètres de largeur. La turbine de type Francis 1, d'un poids de 95 tonnes, aura un diamètre de 6,6 mètres. Elle sera abritée dans un bâtiment indépendant de la centrale Shipshaw mesurant 29 mètres par 44 mètres et d'une hauteur de 52 mètres. Mme Gagnon ajoute qu'il sera situé sur le site de l'actuelle guérite à l'entrée principale. L'acheminement des 225 mégawatts d'électricité supplémentaire ne nécessitera pas de construction d'une nouvelle ligne de transport d'énergie. ❑



L'ajout d'un nouveau groupe turbine-alternateur à la centrale Shipshaw de Rio Tinto Alcan devrait modifier le paysage comme en témoigne cette simulation. En avant-plan, on voit la nouvelle bâtisse devant accueillir le 13e groupe turbine-alternateur.

(Courtoisie)

HÔTEL ET CENTRE MULTISERVICE

ESPACE BONNE TABLE CONFORT

LE MONTAGNAIS
HÔTEL & CENTRE D'ACTIVITÉS

MÉGA PARTY DE BUREAU

JEUDI 18 DÉCEMBRE 2008
GRANDE SALLE LA MONTAGNAISE
DÈS 18H00

1 MÉGA BUFFET

Cocktail de bienvenue

Velouté de poireaux;
Bisque de la mer;

Le Seigneur du terroir, côte de boeuf façon Légendaire;
Suprême de volaille cuisiné Henry IV;
Pomme de terre noisette aux aromates du jardin;
Miroir de fromages assortis, pâtés et terrines;
Visite du potager aux aromates du jardin;
Croisière de céleri Neptune (crevettes);
Salade de pâtes à la Méditerranéenne;
Salade du potager, vinaigrette maison;
Pains fourrés aux trois saveurs;
Feuilleté aux fruits de mer;
Pains, craquelins et beurre;
Trempette et crudités;
Salade César.

Pièce de glace accompagnée de fruits du marché;
Choux farcis à la crème pâtissière et fraises;
Salade de fruits au Grand Marnier;
Gâteau mourir au chocolat;
Strudel aux pommes.

Café, thé, tisane

2 MÉGA SPECTACLE
21h30

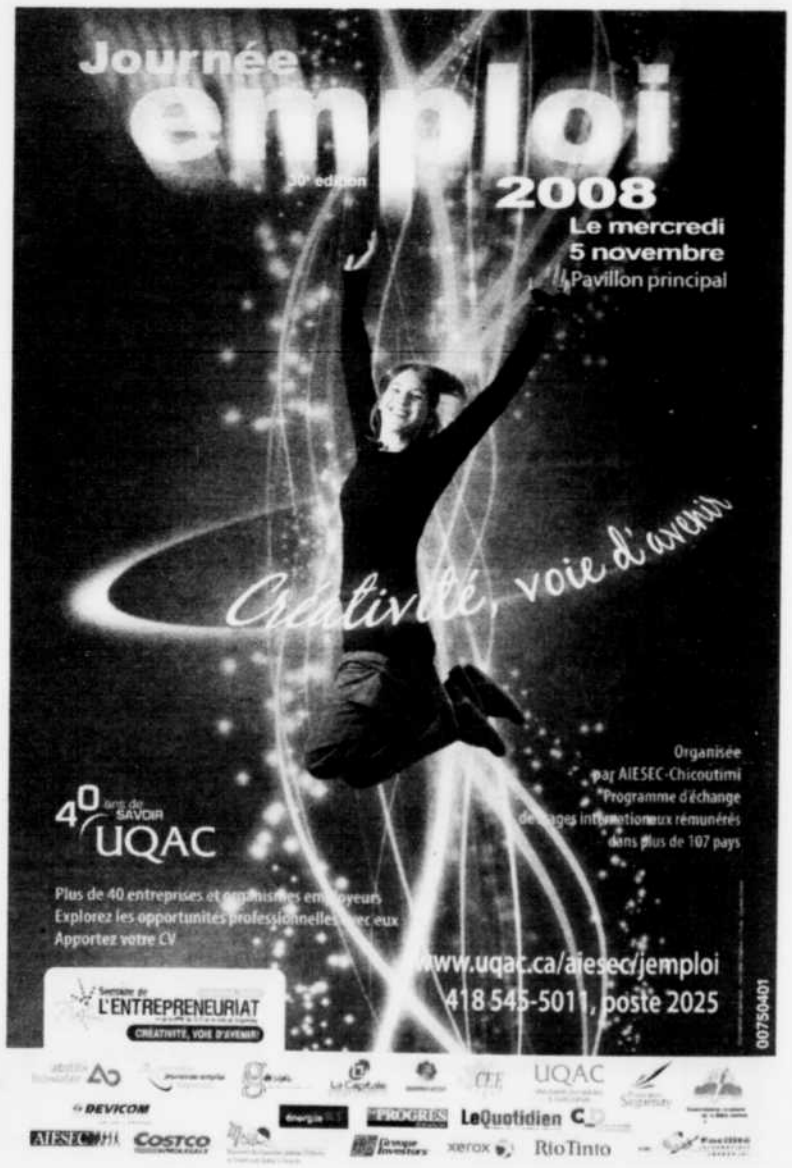
MESSMER

3 MÉGA PARTY
SOIRÉE DANSANTE AVEC
DJ JELLO
22H30

4 MÉGA RABAIS
EN SOUPER-SPECTACLE
10 personnes et moins: 60$/pers.*
10 à 50 personnes: 55$/pers.*
50 personnes et plus: 50$/pers.*
SPECTACLE ET PARTY SEULEMENT
20$/pers.*
*Taxes et service inclus

00755385

RÉSERVATION : 418-543-5042 #2204



En partenariat avec la municipalité

Au pied d'Édouard développera 65 terrains

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE SAINT-JEAN - La municipalité de L'Anse-Saint-Jean a mis fin au processus d'appel d'offres pour le développement de 65 nouveaux terrains à la station de ski du Mont Édouard en accordant le mandat de développement au promoteur Doris Duchesne ainsi qu'à l'entreprise Lauréat Gagné Excavation.

Selon M. Duchesne, le développement du secteur ouest de la montagne se fera en partenariat avec la municipalité de L'Anse-Saint-Jean, Au pied d'Édouard et Lauréat Gagné Excavation qui sera mandaté pour réaliser les travaux d'infrastructure de la nouvelle rue.

Depuis la mise en oeuvre du développement immobilier de la station de ski, M. Duchesne observe que la demande est forte auprès des clients potentiels pour la construction de chalets individuels. Il estime réaliste que les 65 terrains puissent être vendus à l'intérieur d'un échéancier de deux ans. Le prix au pied carré exigé se situe à 1,40$ avec un minimum de 16 000 pieds carrés.

Puisque la moyenne des prix de vente des chalets individuels érigés sur les flancs de la montagne se situe autour des 200 000$, c'est une somme de 13 M$ qui devrait rouler dans l'économie anjeannoise lorsque tout sera vendu. Actuellement, 138 chalets et condominiums sont érigés au pied de la montagne. Les études ont démontré qu'une masse critique d'environ 400 unités est nécessaire pour assurer l'avenir de la station de ski.

Par ailleurs, la direction de la station de ski s'apprête à inaugurer une nouvelle passerelle de plus de 80 mètres surplombant la vallée des bouleaux et qui permettra aux skieurs et planchistes d'accéder au versant nord-est de la montagne. Le terrain hors-piste qui sera pourvu de plusieurs sous-bois d'ici cinq ans proposera près de 300 mètres de dénivelé la saison prochaine. Cette passerelle s'ajoute à la terrasse et aux belvédères aménagés au sommet de la montagne. ❑



Le promoteur Doris Duchesne et le maire Claude Boucher signeront bientôt les documents officialisant le développement de 65 nouveaux terrains sur le versant ouest du Mont Édouard.

(Courtoisie)



Voici le plan de développement des 65 terrains.

(Courtoisie)

Vous chauffez à l'huile?

Dans le cadre d'un projet de démonstration technologique en matière de chauffage éco-énergétique, nous recherchons des propriétaires de maisons chauffant à partir d'une **fournaise à l'huile.**

Le projet consiste à modifier votre fournaise au mazout afin de la rendre capable de brûler du granulé de bois. Ce biocombustible est économique, écologique et produit en région.

Pour participer à ce projet de recherche, il est nécessaire d'avoir les factures de consommation des trois dernières années et qu'il n'y ait pas eu, pendant cette période, de changement de propriétaire ni de modifications structurelles à la maison pouvant fausser les données.

Les fournaises des maisons sélectionnées seront converties pour l'hiver 2008- 2009. Des données seront prises fréquemment. **Nous cherchons des fournaises à l'huile chauffant de l'eau ou de l'air.**

Pour l'hiver 2008-2009, le projet prévoie que le propriétaire participant ne paiera que 50 % de sa facture de chauffage 2007-2008.

Par exemple, si vous avez payé 2000$ de mazout l'an dernier, votre prochain hiver ne vous coûtera que 1000$ de biocombustible, produit dans notre région. De plus, vous réduirez d'environ 8 tonnes vos émissions de GES.

À la fin du projet (printemps 2009), les systèmes de chauffage pourront être rétablis en fournaise au mazout ou maintenus en mode biocombustible.

Pour participer, inscrivez vos coordonnées à l'adresse courriel:

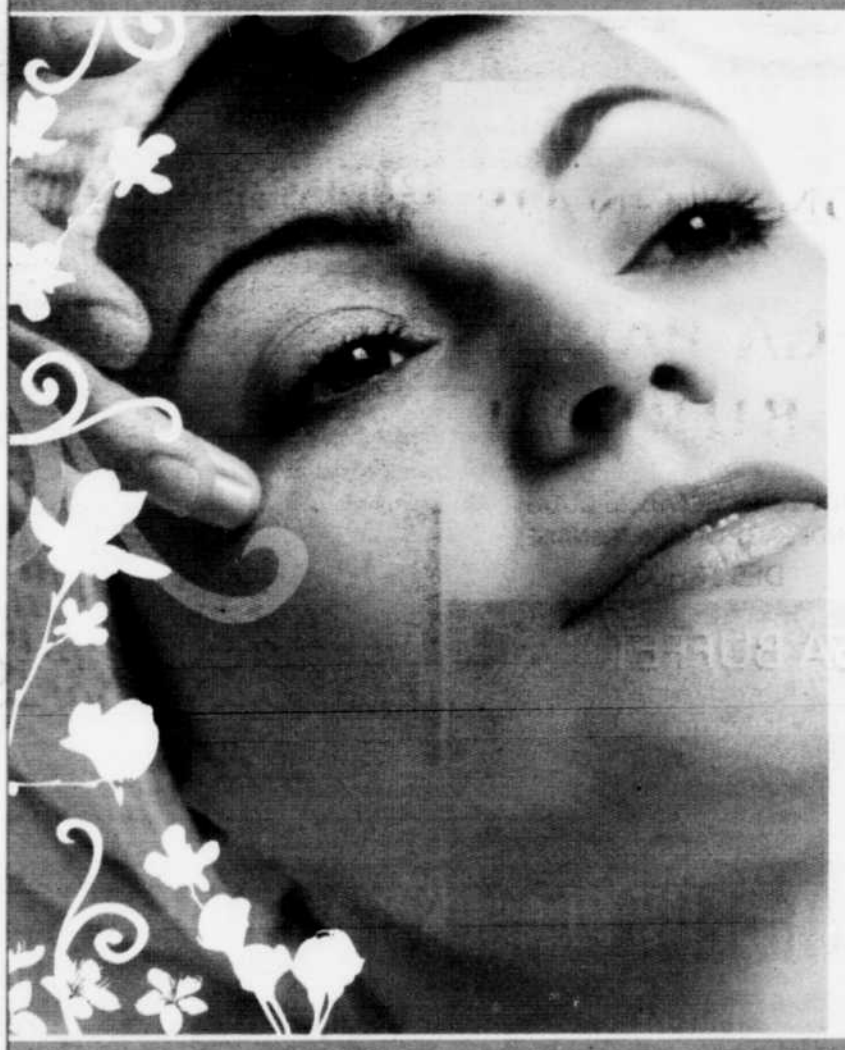
stephan@stephantremblay.com
Vous pouvez aussi nous rejoindre au 418 487-0781.



Stéphan Tremblay
Étudiant chercheur en énergie renouvelable

00753053

ÉVÉNEMENT MÉTAMORPHOSE AVEC IRIS
Une semaine seulement!
Du 1er au 8 novembre 2008



Courez la chance de gagner un week-end Métamorphose

Recevez une Carte-Cadeau de 50$ avec tout achat de 200$ et plus.

Votre boutique IRIS paye les deux taxes sur les lunettes solaires.

Recevez un cadeau spécial avec tout achat de 50$ et plus.

Détails dans les boutiques IRIS.

rockdétente

ALMA (418) 669-4747
CHICOUTIMI (418) 549-9000
JONQUIÈRE (418) 547-4544
DOLBEAU-MISTASSINI (418) 276-5262
ROBERVAL (418) 275-2020

IRIS
CHIRURGIE AU LASER
LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE
iris.ca

00753134

Chirurgies faites par un ophtalmologiste à l'une de nos Cliniques d'Ophtalmologie IRIS de Laval ou de Vancouver.
MILES — Marque déposée d'AIR MILES International Trading B.V.

Accord D Desjardins

Les quatre cégeps et l'UQAC en mission

Recrutement à l'Île de la Réunion



Nathalie Houde, conseillère en information scolaire au Cégep de Jonquière; Johnny Gauthier, conseiller en orientation au Cégep de Chicoutimi; André Hubert, responsable des communications au Collège d'Alma et Régis Martel, responsable des admissions au Cégep de Saint-Félicien, s'envoleront bientôt vers l'Île de la Réunion, située à l'est de Madagascar, afin de recruter de nouveaux étudiants.

(Photo Sylvain Dufour)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTMI - Désireux de faire de la région une destination de formation, les quatre cégeps de la région et l'UQAC participeront, du 17 au 26 novembre prochain, à la délégation québécoise composée de quinze collèges et deux universités qui se rendra à l'Île de la Réunion, un territoire outremer français situé dans l'Océan Indien à l'est de Madagascar, afin d'y recruter de nouveaux étudiants.

Régis Martel, responsable des admissions au Cégep de Saint-Félicien, André Hubert, responsable des communications au Collège d'Alma, Nathalie Houde, conseillère en information scolaire au Cégep de Jonquière, ainsi que Johnny Gauthier, conseiller en orientation et Sylvie Poiret, directrice des études, tous deux du cégep de Chicoutimi, ont rappelé que depuis trois ans, les cinq institutions d'enseignement régionales ont développé une stratégie de recrutement qui a permis d'attirer ici une soixantaine d'étudiants réunionnais. Jonquière et Chicoutimi se partagent les plus importants effectifs avec 47 étudiants tandis qu'Alma (un étudiant) et Saint-Félicien (deux étudiants) se partagent le reste. En mai 2009, le cégep de Jonquière attribuera des diplômes à quatre finissants réunionnais.

Selon M. Gauthier, l'objectif de la mission sera de recruter de nouveaux étudiants en leur traçant un portrait le plus réaliste possible de la situation au Québec puisque l'objectif est aussi de faire des Réunionnais de futurs citoyens de la province qui demeureront dans la région.

Nathalie Houde a mentionné que l'expérience vécue depuis trois ans a amené chacun des collèges à former des comités de suivi académique puisque l'adaptation à la réalité québécoise n'est pas toujours évidente. « Nous avons vécu quelques problèmes de réussite comme l'adaptation au milieu, à la vie pédagogique, aux examens, le contexte d'apprentissage. » À titre d'exemples, M^me^ Houde a mentionné que certains étudiants inscrits dans des secteurs techniques n'avaient pas idée de ce qu'était un deux par quatre, tout simplement parce qu'ils ne connaissent pas le système de mesures impériales. Le système scolaire français fonctionne selon une année scolaire complète plutôt que par sessions, ce qui a pu nécessiter une adaptation supplémentaire.

Comme le programme de recrutement est axé également sur l'immigration de ces gens, une attention particulière est portée à la réussite scolaire.

Pour ce qui est du travail de la délégation à la Réunion, il succède au passage d'un représentant du ministère de l'Immigration en place depuis un mois. Selon M. Hubert, les représentants des collèges réaliseront là-bas des entrevues avec des candidats potentiels intéressés à s'intégrer à la société régionale et québécoise. « Il est très important de donner l'heure juste lorsque nous sommes là-bas. Plusieurs parents nous affirment qu'ils nous confient leur fille ou leur fils et nous demandent d'en prendre soin. On crée des liens d'amitié avec la Réunion. Notre intention est de vendre le Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'Île de la Réunion. ❑

NOMINATION
NOUVELLE PLANIFICATRICE FINANCIÈRE*



M^me^ Katy Villeneuve

Monsieur Roger Boivin, directeur général de la Caisse Desjardins de Laterrière, est fier d'annoncer la nomination de madame Katy Villeneuve à titre de planificatrice financière*. Son entrée en fonction a eu lieu le 15 septembre dernier.

Madame Katy Villeneuve possède près de 10 années d'expérience chez Desjardins et bénéficie d'une vaste expérience du milieu des services financiers. Détentrice d'un baccalauréat en administration des affaires, option finance, de l'Université du Québec à Chicoutimi et possédant un certificat en planification financière, Madame Villeneuve est également diplômée de l'Institut québécois de planification financière (IQPF). Dans le cadre de ses nouvelles fonctions, elle vous proposera une démarche intégrée correspondant à l'ensemble de vos objectifs financiers.

La Caisse Desjardins de Laterrière compte sur l'engagement de 14 employés pour desservir ses 4 200 membres. En plus de gérer un actif de 63 millions de dollars, elle a versé 1 million de dollars en ristournes au cours des trois dernières années.

Pour joindre madame Katy Villeneuve :
418 678-1233
katy.villeneuve@desjardins.com

Desjardins
Caisse populaire
de Laterrière

*Planificateur financier et représentant en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

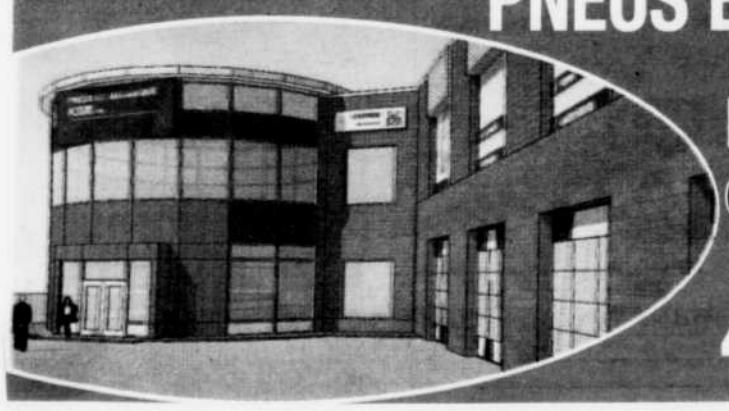
00753225

MAINTENANT DEUX PLACES D'AFFAIRES POUR MIEUX VOUS SERVIR

1973, boul. Talbot et 255, rue Ste-Anne

Membre du réseau UNIPNEU MÉCANIQUE

PNEUS ET MÉCANIQUE POTVIN LTÉE



NOUVELLE SUCCURSALE TALBOT
OUVERTURE LUNDI MATIN

418-549-1210 www.pneuspotvin.com

FINANCEMENT accord D Desjardins

00753218

Recordman de plongée dans les abysses

Décès du professeur Piccard

LAUSANNE (AP) - Le professeur suisse Jacques Piccard, père de l'aérostier Bertrand Piccard, est décédé samedi à l'âge de 86 ans. Il s'est éteint sur les bords du lac Léman, a annoncé samedi le porte-parole de « Solar Impulse », projet de tour du monde en avion solaire de Bertrand Piccard. Jacques Piccard était domicilié à la Tour-de-Peilz, en Suisse.

Né le 28 juillet 1922 à Bruxelles, Jacques Piccard a poursuivi l'oeuvre de son père, le célèbre physicien Auguste Piccard, premier homme à avoir atteint la stratosphère dans un ballon et inventeur du Bathyscaphe. À bord du « Trieste », Jacques Piccard était devenu l'homme « le plus profond » du monde en touchant, dans le Pacifique, le fond de la Fosse des Mariannes, à -10,916 mètres, le 23 janvier 1960, en compagnie de l'Américain Don Walsh.

Jacques Piccard avait ensuite construit quatre Mésoscaphes, des submersibles pour moyenne profondeur, dont le premier sous-marin touristique qui avait fonctionné dans les eaux du lac Léman à l'occasion de l'Exposition nationale suisse de 1964. Son fils Bertrand, psychiatre et aéronaute, a perpétué l'esprit de pionnier propre à la famille. En 1999, il a réussi avec son partenaire britannique Brian Jones le premier tour du monde en ballon sans escale en 19 jours et 22 heures.

Actuellement, Bertrand Piccard est engagé dans le projet « Solar Impulse » qui consiste à faire voler un avion uniquement propulsé par de l'énergie solaire. L'objectif est de réaliser le tour du monde en 2011. ❑



Le fils de Jacques Piccard, Bertrand, alors qu'il s'apprêtait à faire le tour du monde en ballon le 1er mars 1999.

(Archives La Presse)

LISE WATIER

INSTITUT

EN EXCLUSIVITÉ À VOTRE JEAN COUTU JONQUIÈRE

Vous êtes cordialement invités à venir assister à une conférence sur l'art du maquillage et des soins de la peau, par l'artiste maquilleur

DAVID VINCENT

Le tout se déroulera
JEUDI
6 NOVEMBRE
de 13 h à 16 h
ou
de 18 h à 21 h



RÉSERVEZ TÔT, LES PLACES SONT LIMITÉES

N.B.: Dépôt de 15 $ échangeable contre l'achat de produit sera exigé

JEAN COUTU

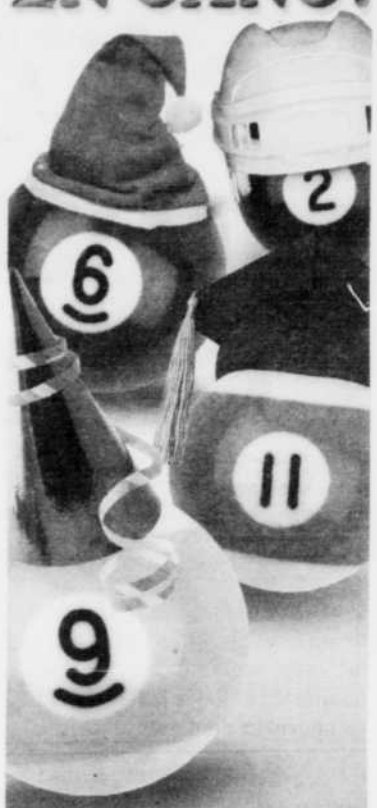
2306, St-Dominique, Jonquière
418-547-9311

AIR MILES Des voyages et bien davantage

00753114

TOUTES LES OCCASIONS SONT BONNES POUR

SORTIR EN GANG!



QUE VOUS SOYEZ 10 OU 500

Nos conseillers vous aideront à planifier un événement à votre mesure!

Réservez dès maintenant et vivez l'incomparable expérience Dooly's!

MUSIQUE POUR TOUS LES GOÛTS

SALON PRIVÉ, BILLARD, DARD, AMBIANCE LOUNGE

LUNCHS ET BUFFETS SUR DEMANDE

DOOLY'S

DOOLY'S ALMA
645, rue Sacré-Coeur Ouest
Alma
418 480-2741

DOOLY'S CHICOUTIMI-NORD
2177 boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
418 545-9722

00753373

www.doolysquebec.com

Dis-nous ce que tu vois, nous te dirons comment y aller.







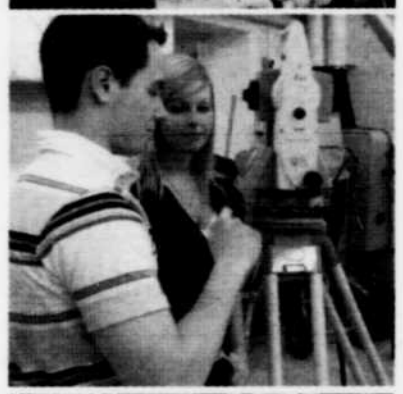


APPLIQUER LES PRINCIPES DE DÉVELOPPEMENT DURABLE - De nos jours, les techniciens en milieu naturel ont à combler un réel besoin dans les domaines de l'aménagement et de l'utilisation rationnelle des ressources ainsi que dans la mise en valeur, l'interprétation, l'éducation, la protection et la conservation des écosystèmes naturels. Leurs interventions se font dans une perspective de développement durable en privilégiant la gestion intégrée des diverses composantes d'un territoire. Compte tenu des besoins des différents utilisateurs de la forêt, son aménagement par les techniciens en milieu naturel prendra de plus en plus de place dans l'avenir. L'application du nouveau régime forestier gouvernemental, la restauration des habitats fauniques, le développement de nouveaux créneaux écotouristiques ou la mise en œuvre de mesures de restauration, d'atténuation et de protection du milieu sont autant d'exemples auxquels le technicien en milieu naturel aura à appliquer les principes de développement durable. Ces perspectives d'avenir sont très intéressantes. **Techniques du milieu naturel** s'avère un programme d'études conçu pour satisfaire l'esprit aiguisé et allumé d'étudiants épris de la forêt, de la faune, du patrimoine et de protection de l'environnement chez qui la notion de développement durable est une valeur fondamentale.

Une passerelle DEP-DEC en Aménagement de la faune est maintenant offerte.

Technologie de la transformation des produits forestiers L'industrie de la transformation du bois est en mutation, l'emploi d'aujourd'hui ne sera pas celui de demain. Une étude réalisée en 2007 démontre que les technologues en transformation du bois seront en demande afin de contribuer, par leurs connaissances et leurs habiletés à la restructuration actuelle. L'industrie de la transformation de cette ressource renouvelable prend un virage technologique et environnemental qui s'inscrit dans la mondialisation. La fonction de technologue en transformation des produits forestiers consiste à contrôler les procédés de façon à optimiser l'utilisation du bois et à assurer la qualité des produits tout en veillant à la santé et à la sécurité du personnel, et ce, dans le respect des normes de certification environnementales.
Toutes les conditions sont mises de l'avant afin de donner l'opportunité à la personne de réaliser sa passion : salaire horaire et conditions de travail au-dessus de la moyenne, réalisation de stages rémunérés selon la formule Alternance travail-études ainsi que l'accès à un programme de bourses et à des emplois d'été garantis.
L'utilisation du bois constituera toujours un acte environnemental. Les arbres captent le carbone de l'atmosphère et l'emprisonnent, même une fois transformés. L'utilisation croissante du bois dans les programmes d'infrastructures des gouvernements fait consensus grâce à ses propriétés physiques et environnementales. De plus, l'utilisation des résidus de la transformation est une source de développement écoénergétique prometteuse.







00752487



La forêt et le bois au cœur de ton avenir.

DÉFIS PROMETTEURS POUR LA RELÈVE Qui ne peut ignorer l'aspect de la pérennité qu'implique le développement durable ? Les cégeps optent déjà, eux, pour un langage et une approche pour qui les défis environnementaux, technologiques et culturels constituent un présent et un avenir prometteur.

Collège d'Alma

CÉGEP DE CHICOUTIMI

CÉGEP de St-Félicien

Avec trois programmes présentant le bois et la forêt comme pôles d'intérêt, le Cégep de Chicoutimi démontre qu'il a fait sien l'attachement de la région à une de ses plus importantes ressources. À l'évidence, au bois et à la forêt, on y croit! Car, autant en Technologie forestière qu'en Technologie de l'architecture ou encore en Technologie du génie civil, rien n'a été négligé pour que les étudiants assimilent un enseignement collant bien à la réalité et au marché du travail qui les attend. Et cela d'autant plus que ces trois concentrations offrent la possibilité d'adhérer à la formule Alternance travail-études (ATE), permettant aux étudiants la réalisation de deux stages, rémunérés, en entreprise. Une valeur ajoutée pour les étudiants qui sont ainsi à même de jauger leurs champs d'intérêt et leurs connaissances, via le marché du travail. Les étudiants qui se sentent interpellés par l'harmonie avec la nature trouveront matière à développer leurs aptitudes dans le **DEC Technologie forestière**. Et trouver du travail ne posera pas problème non plus, la demande de technologues forestiers n'étant pas comblée, une pénurie qui augure d'un avenir prometteur pour les finissants.

Comme ce programme développe des compétences dans la vie végétale, l'aménagement durable de la forêt et la récolte de la matière ligneuse, les perspectives d'emploi se multiplient aussi bien dans les industries du bois que les sociétés d'exploitation, les scieries, pépinières et plantations, ou encore les firmes d'ingénieurs-conseils en foresterie, les MRC et ministères.

Bois et architecture constituent un duo qui a prouvé sa force, une force jamais démentie, le bois étant particulièrement apprécié pour sa souplesse, sa chaleur, son esthétisme et son potentiel de résistance.

Formés autant dans le dessin, la conception de détails techniques qu'à l'élaboration, la vérification et la rénovation de projets de construction de bâtiments résidentiels et commerciaux, les futurs finissants et finissantes du programme **Technologie de l'architecture** se destinent à des emplois variés, tels coordonnateurs de projets de chantier, dessinateurs, techniciens de structures, estimateurs. Tous emplois qui se déclinent, entre autres débouchés, dans les bureaux d'architectes, d'ingénieurs, du côté des manufacturiers de produits de construction ou encore des firmes d'évaluation immobilière.

Même si, dans le programme de **Technologie du génie civil**, le bois, avec des cours d'initiation à la construction et sur les structures, doit partager la vedette avec le béton, l'acier et autres matériaux largement utilisés en travaux publics, le Cégep de Chicoutimi a su se démarquer côté bois, en acquérant une notoriété provinciale avec sa participation à des concours de construction de maquettes de ponts avec des bâtons de popsicle! En quoi consiste ce défi admirablement relevé par les étudiants en Technologie du génie civil? Construire un pont de bâtonnets de bois légers, cependant capable de porter de grandes charges, le plus possible pour remporter la compétition. Ce que l'équipe du cégep chicoutimien a réussi, remportant la palme au printemps dernier.







L'ESPRIT CRÉATIF VIA L'ÉBÉNISTERIE ARTISANALE

Aimer le bois est une chose. Travailler ce noble matériau, créer à partir de diverses essences des ouvrages originaux, de leur conception jusqu'à leur réalisation, est une autre chose, une affaire de gens créatifs.

Au Collège d'Alma où est offerte la voie de spécialisation **Ebénisterie artisanale** du programme Techniques de métiers d'art, les étudiantes et étudiants choisissant ce DEC se retrouvent dans un monde où règne l'idée! Vous savez, cette petite étincelle à l'origine d'une œuvre et qui, au fil de son élaboration, chemine de l'exécution de dessins d'ébénisterie à la mise au point conceptuelle et technique en passant par l'étape de la maquette pour culminer ensuite dans la création d'un objet, soit utilitaire soit décoratif, qui témoignera de l'essentiel contact entre l'artisan et le matériau bois.

L'ébéniste qui complète ses études au Collège d'Alma en **Ebénisterie artisanale** est fin prêt pour le monde du travail. Les perspectives d'emploi se déclinent dans un éventail varié où les habiletés développées et les connaissances acquises sont mises en pratique : création et conception d'ouvrages, exécution de dessins d'atelier, estimation des coûts de production et du prix de revient, planification de la production, préparation et façonnage des matériaux, assemblage et finition. Cela, dans des secteurs aussi diversifiés que la restauration de mobilier et d'édifices, l'aménagement d'équipements de transport comme certains véhicules récréatifs, en avionnerie, ou encore en construction (la conception et réalisation de mobilier de salles de conférence et d'escaliers, par exemple), ou au sein d'équipes multidisciplinaires (comme la réalisation de décors de théâtre). Vaste choix!

Et pourquoi pas, comme cela s'est avéré réalisable pour plusieurs diplômés en Techniques de métiers d'art, option **Ebénisterie artisanale**, fonder sa propre entreprise, le programme étant conçu pour que l'étudiant ou l'étudiante assimile des connaissances en gestion fort utiles s'il ou elle veut gérer sa propre entreprise.

Direction **Ebénisterie artisanale**? Tout est là, au Collège d'Alma : profs compétents, atelier parfaitement aménagé, équipements perfectionnés, tout cela pour le travail du bois, répétons-le, le bois, noble matériau au potentiel infini.

traitsmarc.com

00752488

www.visioncollegiale.qc.ca

Battue de l'espoir



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

J'ai revisité les boisés de mon enfance vendredi dans des quartiers de Chicoutimi, mais j'aurais préféré le faire en d'autres circonstances qu'en cherchant une amie disparue depuis 48 heures. Heureux dénouement, en fin d'après-midi, trois adolescents l'ont retrouvée dans un boisé près de sa résidence.

La nouvelle a eu l'effet d'une bombe quand nous avons appris que Nathalie était vivante. Honnêtement, peu de gens, parmi la centaine de bénévoles qui participaient à la battue, cherchaient une femme vivante. Après deux nuits d'absence, on pense au pire. Heureusement, le sort en avait décidé autrement.

Le beau côté de l'affaire dans ce genre d'événement c'est de voir se déployer la solidarité et le support de l'entourage. Tous les amis, les gens proches et les connaissances se sont mobilisés pour faire des recherches. On partait par groupe de dix avec des policiers pour patrouiller des secteurs précis. Les groupes marchaient dans le bois, suivant des sentiers, en observant de chaque côté. Même si on se disait « ça ne se peut pas, elle ne peut pas être ici, c'est impossible », on continuait de chercher, car on ne sait jamais comment peut se comporter une personne en détresse.

D'observer tous ces gens, qu'on voit généralement au travail, dans des sorties mondaines, au restaurant ou lors d'événements publics, qui se sont rassemblés et mobilisés en même temps pour participer à une battue, ça fait vraiment chaud au coeur. Plusieurs personnes ont abandonné le travail, d'autres à l'agenda toujours rempli ont annulé des engagements et des bénévoles qui n'avaient aucun lien avec Nathalie se sont déplacés au parc Victor-Guimond pour participer aux recherches. Le rassemblement était émouvant même si les circonstances étaient pénibles.

Travail des policiers

Quand on se mobilise de la sorte, chaque individu a hâte de partir sur le terrain pour chercher. À un moment donné, en fin d'avant-midi, quand la Sûreté du Québec s'est pointée en support à la Sûreté municipale il y a eu un délai d'une heure sans que des bénévoles soient déployés dans les rues et les boisés pour faire des recherches. On sentait un peu d'impatience chez les gens.

Il faut comprendre que les policiers possèdent des informations que nous ignorons. Alors que tout le monde pensait que la dernière fois qu'on avait vu Nathalie était mercredi soir à 18h30, les policiers savaient qu'un citoyen avait vu une personne correspondant à la description de cette femme de 31 ans qui marchait sur la rue Bégin vendredi matin à 5h30. Il faut donc prendre le temps de colliger les informations pour bien orienter les recherches, ce qui peut paraître comme une perte de temps pour les bénévoles, mais qui permet aux policiers de mieux organiser les opérations. À ce chapitre, le travail des deux corps de police est digne de mention.

Il y a des familles qui n'ont jamais retrouvé un de leur proche qui est disparu dans les mêmes circonstances que Nathalie. Le dénouement heureux donne raison à ceux qui n'ont jamais abandonné les recherches et même après 48 heures il y a toujours espoir de retrouver une personne disparue. Dans le cas qui nous concerne, les policiers ont aussi compris qu'il faut chercher là où on a déjà cherché, car les personnes peuvent être en mouvement, ce qui fut le cas vendredi.

Il restait peu de temps pour sauver la vie de notre amie. Une heure ou deux plus tard et le destin aurait été fatal. Merci aux trois jeunes élèves du cégep de Chicoutimi, Jean-Nicholas Dufour, Francis Lapointe et Keven Nadeau-Tremblay, qui se sont joints aux recherches en fin de journée, en patrouillant un boisé qu'ils connaissaient bien. Je revois encore un des trois jeunes, juste après la découverte de Nathalie, téléphoner à son père, avec son cellulaire, en lui disant : « papa tu vas être fier de ton fils, je viens de trouver la madame disparue dans le bois près de chez nous ». Y a pas juste ton père qui est fier de toi jeune homme, toute la gang te dit merci.

sourire**dominical**



// LAÏLA

Notre sourire dominical en ce premier dimanche de novembre nous est offert par Laïla Hakim (la fille non pas de Robert l'homme de spectacle bien connu bien connu, mais plutôt celle de son frère Jean-Pierre, propriétaire de JP Sub, situé sur la rue Racine en haut de la côte). Laïla est étudiante au Cégep de Chicoutimi en science de la nature et travaille également à l'Auditorium Dufour.

(Photo Rocket Lavoie)



// DERNIÈRE JOURNÉE

Le Site de dépôt sec de Jonquière ferme ses portes en fin de semaine, aujourd'hui étant la dernière journée. Ville de Saguenay devrait garder ces sites ouverts tout le mois de novembre, mais ça coûterait trop cher. Il reste à espérer que les citoyens n'imitent pas ceux qui ont laissé leurs cochonneries devant les clôtures récemment.

(Photo Rocket Lavoie)



// HANDICAPÉS VISUELS

L'Association des personnes handicapées visuelles a procédé à l'élection de son conseil d'administration récemment. À l'avant de gauche à droite : Denys Hould, 2e vice-président, Jonquière ; Graziella Audet, administratrice, Lac-Saint-Jean Est et Réal Tremblay, secrétaire-trésorier, Lac-Saint-Jean Est. À l'arrière : Andrée Lachance, 1re vice-présidente, Domaine du Roy ; Gilbert Morin, administrateur, Chicoutimi ; Michel Brassard, substitut, Maria-Chapdelaine et Frédéric Gauthier, président, Chicoutimi. Sont absents sur la photo : Marcel Larouche, administrateur, Jonquière et Evens Guay, administrateur, Maria-Chapdelaine.

(Courtoisie)



// DÉFI PIERRE LAVOIE

Récemment, au hangar du Vieux port de Chicoutimi, le triathlonien Pierre Lavoie a dévoilé la caravane du Grand défi Pierre Lavoie qui sillonnera le Québec pendant huit mois afin de stimuler les jeunes et les motiver à participer au concours provincial. Cette caravane est le centre nerveux de l'opération et un véritable terrain de jeu pour les élèves. Il s'agit en fait d'un camion-remorque identifié aux couleurs de l'événement et équipé d'une vingtaine de vélos stationnaires pour accueillir les jeunes. Chaque vélo, spécialement conçu par Devinci, est muni d'une dynamo pour produire de l'énergie de sorte que les jeunes verront une manifestation concrète de leurs efforts. Une merveilleuse idée qui lancera les jeunes sur la piste de la santé physique.

(Photo Rocket Lavoie)



VISION COLLÉGIALE

Nous sommes en constant dialogue avec notre milieu.



PLUS DE 30 PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES ET TECHNIQUES

Collège d'Alma

CÉGEP de St-Félicien

CÉGEP DE CHICOUTIMI

www.visioncollegiale.qc.ca

00752930

Acidose lactique

Les sommités de la recherche font le point

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE - Une vingtaine de biochimistes, généticiens et autres médecins spécialisés figurant parmi les sommités médicales dans la recherche sur l'acidose lactique font le point, en fin de semaine à La Baie, sur les travaux destinés à vaincre cette terrible maladie qui fauche chaque année la vie d'enfants en bas âge.

Ces chercheurs profitent de l'occasion que leur offre l'assemblée générale annuelle de l'Association de l'Acidose lactique pour partager le fruit de leurs travaux de recherche qui portent entre autres sur le développement d'un modèle animal sur lequel ils pourront tester des molécules entrant dans la composition de futurs médicaments, explique Pierre Lavoie, président de l'association. « Lors de cette première journée, les chercheurs échangent entre eux, vérifient et valident leurs travaux les uns par rapport aux autres. Demain (aujourd'hui), ils pourront lever le voile sur les avancées les plus significatives », mentionne M. Lavoie.

Aujourd'hui à 11h30 à l'Auberge des 21, les chercheurs rencontreront les parents et les enfants de l'association pour leur expliquer les dernières avancées porteuses d'espoir.

Investissement

Pierre Lavoie a mentionné que l'Association a investi 315 000$ dans cinq projets de recherche au cours de la dernière année. L'aspect intéressant est que tous les chercheurs impliqués ont décidé d'adopter une façon de faire développée aux États-Unis qui consiste à signer une entente visant à former un consortium de recherche dans lequel l'échange d'informations scientifiques est immédiat. « Dans le secteur de la recherche, la compétition est grande puisque souvent les informations sont conservées afin d'être publiées dans des revues scientifiques, parce qu'il y a des courses pour des subventions de recherche, etc. Tous nos chercheurs ont accepté de fonctionner en synergie. Une telle entente constitue une première au Québec. »

M. Lavoie a mentionné que l'une des motivations qui anime l'équipe de recherche est la volonté de pouvoir sauver la vie de jeunes enfants atteints de l'acidose lactique. Le porte-parole a mentionné que trois enfants sont décédés au cours de la dernière année. Quelque part au Saguenay-Lac-Saint-Jean, un jeune couple a eu le malheur de perdre dans un très court délai ses deux enfants en bas âge sans que la maladie n'ait été diagnostiquée. ❑



Pierre Lavoie, président de l'Association de l'Acidose lactique, a mentionné que cette maladie génétique a fauché la vie de trois enfants en bas âge au cours de la dernière année.

(Photo Rocket Lavoie)



Des courbes urbaines.
Un virage vert.



YARIS HATCHBACK CE 2009
PDSF à partir de 13 210$*
Ville : 7,0 L/100 km†
Route : 5,5 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles

COROLLA CE 2009
PDSF à partir de 14 835$*
Ville : 7,5 L/100 km†
Route : 5,6 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles



L'ÉVÉNEMENT PLUS POUR VOUS
GAMME DE VOITURES LA PLUS ÉCONERGÉTIQUE TOYOTA

Les écolonomies.MC Pensez plus. Dépensez moins.
VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA

Programmes de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1000 $ de remise) peut différer selon de modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2009 pour une transmission manuelle et moteur de 1,5 litre (Yaris Hatchback CE 2009 - J T923M AA) et pour une transmission manuelle et moteur de 1,8 litre (Corolla CE 2009 - BU42EM AA). ∞ Marque de commerce de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec utilisée sous licence. ▼ Basé sur les données les plus récentes de CMCE calculées par Transports Canada pour les parcs de voitures de tourisme neuves. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 7 novembre 2008. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

TOYOTA faire toujours mieux
ecolonomies.ca
00748645

Chef de la nation huronne

Konrad Sioui défait Max Gros-Louis

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - La nation huronne de Wendake a un nouveau grand chef en la personne de Konrad Sioui.

M. Sioui a défait le grand chef sortant Max Gros-Louis lors d'une élection qui s'est tenue vendredi sur ce territoire, situé au nord de la ville de Québec.

L'heure de la retraite politique a donc sonné plus tôt que prévu pour Max Gros-Louis. Sous le choc, le grand chef sortant a conservé un goût amer de cette défaite surprise.

« Ça me déçoit que les gens n'aient pas vu ce que j'ai fait pour eux. Mon Dieu Seigneur, ils sont aveugles ou ils ne sont jamais venus sur la réserve, a commenté Max Gros-Louis. Mais je ne peux rien faire. Je ne peux pas les battre. »

Le nouveau grand chef, Konrad Sioui, a récolté 795 votes au deuxième tour de scrutin contre 533 pour son adversaire, une majorité sans équivoque de 262 voix. M. Sioui est même venu bien près d'obtenir une majorité absolue dès le premier tour. Une forte majorité qui étonne Max Gros Louis. « C'est beaucoup, je trouve que c'est beaucoup. Je suis déçu oui. Son équipe a travaillé très fort. Il a fait une campagne importante avec de la "grosse argent", on verra bien à qui ça va servir », a-t-il lancé sans préciser le fond de sa pensée.

D'ailleurs, le grand chef défait a refusé de répondre aux questions concernant son successeur. Il s'est contenté de dire simplement que la nation allait connaître Konrad Sioui sous un angle différent. Pour ce qui est de lui, Max Gros-Louis attribue sa défaite à son horaire trop chargé au cours de la dernière année. « Je n'ai pas eu le temps de faire ma campagne parce que je me suis beaucoup occupé du 400e », a expliqué l'homme de 77 ans.

Cette défaite vient mettre un terme définitif à une carrière politique d'une quarantaine d'années. Élu pour la première fois en 1964, Max Gros-Louis aura été grand chef de la nation huronne-wendate pendant une trentaine d'années. Cette figure légendaire des premières nations a été décorée l'été dernier par la France de la médaille de la Légion d'honneur.

Le candidat défait est très fier de ce qu'il a réalisé au cours de ces nombreux mandats. Il cite notamment la construction du nouveau poste de police, de l'hôtel et du musée. Max Gros-Louis se félicite également d'être parvenu à agrandir le territoire de la réserve huronne à plusieurs reprises. « Ce qui s'est passé ici, ça ne s'est pas produit dans aucune autre réserve canadienne, a-t-il souligné. Je suis fier de voir que mes gens ne vivent pas de l'aide sociale. »



Max Gros-Louis

(Photo La Presse)



Konrad Sioui

(Photo La Presse)

Max Gros-Louis souhaite maintenant prendre des vacances dans son ranch en bois rond situé dans la province de l'Alberta, où il n'a pas été depuis plus de deux ans. « Je vais pouvoir prendre enfin des vacances. » ❑

Le PLC collecte moins d'argent que le NPD

OTTAWA (PC) - En date d'aujourd'hui, le Parti libéral a récolté moins d'argent et en provenance d'un nombre inférieur de donneurs que le NPD, traditionnellement l'enfant pauvre des partis politiques canadiens.

De janvier à septembre de cette année, moins de 35 000 donateurs ont contribué au total de 3,6 millions $ récolté par le Parti libéral, selon un rapport financier trimestriel d'Élections Canada.

Au cours de la même période, les conservateurs ont amassé presque 15 millions $ grâce à la contribution de 125 000 individus.

Même le NPD fait meilleure figure que le Parti libéral. Environ 44 000 contributeurs ont renfloué les coffres du parti à la hauteur de 3,7 millions $.

La nouvelle des déboires financiers des libéraux survient au moment où le parti tente de digérer les résultats des élections du 14 octobre, où il a vu son appui populaire chuter de manière historique en récoltant 26,2 pour cent des votes.

Le président du parti, Doug Ferguson, s'attend à ce que sa formation hérite d'une dette de l'ordre de 2 à 3 millions $, après avoir bénéficié des rabais des dépenses électorales d'Élections Canada.

Puisque chacun des partis reçoit une subvention d'une valeur de 1,95 $ par vote, le peu de votes récoltés par les libéraux se traduira en perte annuelle de 1,6 million.

M. Ferguson reconnaît que les états financiers sont inquiétants, mais souligne que son parti récolte généralement la majeure partie de son financement au cours du quatrième trimestre de l'année. Il prédit également que les libéraux dépasseront les néo-démocrates.

Le Parti libéral peine à récolter de l'argent depuis 2004, année où les réformes politiques ont limité sévèrement les dons personnels et corporatifs.

Traditionnellement appuyé par des donneurs corporatifs, le Parti libéral a eu du mal à s'adapter aux nouvelles règles. En comparaison, les conservateurs ont su aller chercher de petites sommes de nombreux individus.

Le but des libéraux, selon Doug Ferguson, est de rattraper le financement conservateur « dollar par dollar ». ❑





MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Importante campagne dans trois paroisses

De l'argent et des bénévoles

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'unité pastorale de Notre-Dame-Du-Royaume, Notre-Dame-de-Grâce et St-Isidore lance une importante campagne de sensibilisation afin de récolter des dons et de recruter des bénévoles.

Quelque 6000 dépliants ont été distribués dans les boîtes aux lettres des familles des paroisses au cours de la semaine.

L'objectif consiste à sensibiliser les résidants des trois communautés afin d'accroître le bénévolat au sein des paroisses, de présenter le projet pastoral et de recueillir des dons.

« On repose uniquement sur le bénévolat et les dons », souligne Mario Tremblay, prêtre modérateur pour l'unité. « Il faut faire réaliser aux paroissiens que la paroisse leur appartient. Qu'en contribuant, c'est à eux-mêmes qu'ils donnent. »

La participation bénévole est sollicitée de plusieurs façons. Le Conseil paroissial d'unité (CPU) invite tous les paroissiens, de 6 à 99 ans, à s'impliquer selon ses capacités.

Marguillier, recueil de la capitation, photographies pour les activités paroissiales, musicien ou chanteur pour la chorale, servant de messe, animation de groupe d'entraide au décès ou au divorce, entretien des locaux et bâtiments,... Les besoins sont grands et multiples.

« Nous voulons renouveler en nombre les bénévoles pour nous permettre de réaliser des projets qu'on mijote depuis longtemps », explique le prêtre modérateur.

Une Église de son époque

Afin de rejoindre le plus de gens possible, et surtout les jeunes, le CPU songe à la mise sur pied d'un site internet.

« Nous voulons rejoindre les gens d'aujourd'hui, les jeunes », explique Mario Tremblay. « On est toujours dans le même monde. On se demande comment créer un lien avec l'ensemble de nos paroissiens et le site internet devient un moyen. »

Les responsables de l'envoi de masse comptent aussi sur les prélèvements automatiques afin de récolter plus de dons. « L'idée est de le populariser », souligne Mario Tremblay.

« Il faut diversifier les sources de revenus », ajoute Rémi Tremblay, président du Conseil pastoral d'unité.

Enseignement

Actuellement, un effort particulier est déployé auprès des jeunes de niveau primaire et leurs parents, afin de proposer une alternative face au retrait de la catéchèse et de l'enseignement religieux catholique des écoles. « Il faut recruter des catéchètes, on interpelle aussi les parents », informe le président du Conseil pastoral d'unité.

« Si on veut que les enfants connaissent la liturgie, il faut offrir des choses. Avant, les enfants avaient une base; à l'avenir, ils vont arriver sans base. C'est notamment pour ça qu'on offre des messes jeunes familles. L'Église a un dynamisme, un désir de se renouveler », soutient le prêtre modérateur.

Les paroisses ont des besoins différents, mais toutes partagent une même réalité; l'argent et les bénévoles manquent. Si on insiste sur le prélèvement automatique du côté de Notre-Dame-du-Royaume, à Saint-Isidore, on lance la phase deux de la campagne de levée de fonds. Lancée à l'automne 2006 avec un objectif de 100 000$, la campagne a permis d'amasser 75 697$, dont 26 222$ en dons des paroissiens. L'objectif consiste cette fois-ci à récolter 50 000$ afin d'exécuter les travaux et rembourser la dette contractée auprès de l'évêché pour procéder aux premières rénovations. « On remercie les gens pour leur appui lors de la campagne et on espère qu'ils répondront encore cette fois-ci », soutient Jean Gravel, président du conseil de la fabrique de St-Isidore ❑



Aurélien Carré, président des marguilliers de la paroisse Notre-Dame-du-Royaume, Céline Rondeau, marguillière de Notre-Dame-de-Grâce, Jean Gravel, président du conseil de la fabrique de St-Isidore, Mario Tremblay, prêtre modérateur pour l'unité et Rémi Tremblay, président du Conseil pastoral d'unité lancent une importante campagne de sensibilisation afin de récolter des dons et de recruter des bénévoles.

(Photo Sylvain Dufour)

Correction de votre vision par le laser



L'équipe de la Clinique d'Ophtalmologie IRIS vous invite à une **soirée d'information** sur la chirurgie au laser, le **lundi 3 novembre** prochain à **18h00**, au Centre de Congrès La Saguenéenne de Chicoutimi ou le **mardi 4 novembre** prochain à **18h00 au Holiday Inn de Jonquière**.

Réservez votre place à votre boutique IRIS.

Chicoutimi 418.549.9000
Jonquière 418.547.4544

IRIS
CHIRURGIE AU LASER
LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE
iris.ca

Accord D Desjardins

Chirurgies faites par un ophtalmologiste à l'une de nos Cliniques d'Ophtalmologie IRIS de Laval ou de Vancouver.

00751230

Sarah Palin piégée par les Justiciers

PAUL JOURNET
La Presse

Sarah Palin s'ajoute à la liste des victimes des Justiciers masqués. Le duo d'humoristes de CKOI a piégé la colistière de John McCain hier matin.

« Je pense que c'est notre plus grosse prise. Après tout, c'est une des deux personnes les plus médiatisées au monde en ce moment, et elle est difficile d'accès », se félicite Marc-Antoine Audette, moitié du duo, qui se faisait passer pour Nicolas Sarkozy.

Le travail s'est effectué en cinq jours. Audette et Sébastien Trudel ont simplement utilisé « les canaux réguliers ». Ils prétendaient réclamer pour le président français un entretien avec Mme Palin. « On a appelé son équipe de communications, et il y a aussi une vérification faite par les services secrets, mais on a réussi. Pour les détails, je ne veux pas donner tous nos trucs », explique-t-il.

Leur conversation paraît surréelle. « Hellooo ! This is Sarah, how are you ! » lui lance la gouverneure d'un ton très amical, presque comme une gamine. « Ohh it's so good to hear you. Thank you for calling us. (...) Thank you, Sir, we have such great respect for you, John McCain and I, we love you ! » ajoute-t-elle.

Mme Palin n'a pas détecté les nombreux indices qui auraient pu laisser croire qu'il s'agissait d'une arnaque. Le faux président Sarkozy lui a dit que son conseiller spécial était Johnny Halliday. Il a même tracé un parallèle avec sa quasi-expérience en politique étrangère : elle voit la Russie de sa maison, et lui dit voir la Belgique de chez lui.

Marc-Antoine Audette parle de Stef Carse, le premier ministre du Canada, et de Richard Z. Sirois, le premier ministre du Québec. Là encore, Mme Palin n'a pas semblé flairer l'arnaque. Son ton reste le même.

« On voulait vérifier si Sarah Palin était aussi peu intelligente qu'on le dit, et j'ai bien peur que ce soit le cas. (...) Il faut aussi dire que ces gens sont tellement habitués à contrôler leur message qu'ils en viennent à ne plus écouter la question. Ils préparent leur cassette, et ils ne veulent pas froisser personne. »

L'humoriste a même poussé l'audace jusqu'à parler à Mme Palin du « documentaire » sur sa vie tourné par Larry Flynt, un film pornographique, en fait, avec une actrice qui prend ses traits. Il parle aussi des qualités au lit de sa conjointe, Carla Bruni.

Il a finalement fallu que Marc-Antoine Audette explique à Mme Palin qu'elle s'était fait piéger, puis qu'il lui explique ce qu'était CKOI. Un assistant a alors semblé prendre le téléphone, avant le clac final.

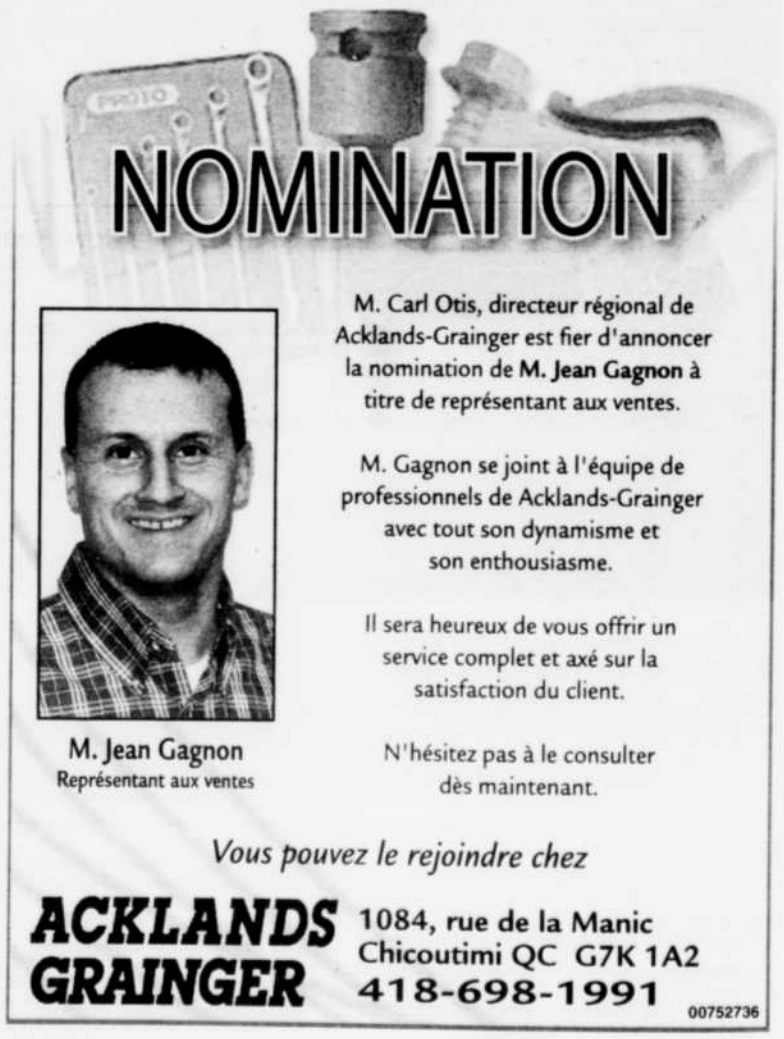
L'interview est disponible au www.Justiciers.tv. Elle sera diffusée lundi prochain à 15 h à CKOI. ❑



La colistière de John McCain, Sarah Palin, s'ajoute au tableau de chasse des Justiciers masqués.

(Archives)





Avec Can-Am: s'amuser devient facile.



0 *acompte*
intérêt
paiement
avant
1er avril 2009
Voir détails en magasin.

OFFERT EXCLUSIVEMENT CHEZ LES CONCESSIONNAIRES CAN-AM^MC AU CANADA. LES MODÈLES 2009 SONT ARRIVÉS! VENEZ LES DÉCOUVRIR ET PROFITEZ DES NOUVEAUX PRIX CANADIENS^◊.

3 ANS DE GARANTIE LIMITÉE†

GARANTIE LIMITÉE BRP DE SIX MOIS PLUS GARANTIE BRP
EXTENSION DE SERVICE TOTAL B.E.S.T. DE 30 MOIS

À l'achat de modèles pour adultes Outlander^MC (y compris kes modèles MAX), Renegade^MC, Quest^MC et Traxter® neufs et non utilisés.

FAITES VITE! CETTE OFFRE SE TERMINE BIENTÔT.

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
LES PROS DU LOISIR
543-3600
1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord
www.equipementsvilleneuve.com

R. Spencer & Fils **418-542-4456**
4364, boul. du Royaume, Jonquière

Sports DRC ALMA
3055, av. du Pont Sud
ALMA
(418) **668-7389**

RÉAL BOIVIN & FILS LTÉE
Vos spécialistes en moteurs
492, boul. Marcotte • Roberval • 418-275-2502

FORMULE JRE
358, G. Dessureault
Dolbeau-Mistassini QC G8L 3N8

La Baie Moto Sports
252, Joseph-Gagné Sud, La Baie
544-6530

RABAIS SUR LES 2008

Visitez le can-am.brp.com ou
consultez votre concessionnaire pour les détails.

can-am | BRP

00751926

BEST PROTECTION

©2008 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BRP) Tous droits réservés. ®, ™ et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs Inc. ou de ses sociétés affiliées. ♦ Marque de commerce de Bombardier Inc. utilisée sous licence. Offres valables au Canada uniquement du 1er septembre au 30 novembre 2008. †Garantie limitée de trois ans : Les modèles admissibles sont tous les modèles neufs et non utilisés Quest, Traxter, Renegade et Outlander pour adultes (y compris les modèles MAX). L'acheteur de tels modèles bénéficiera d'une garantie limitée BRP de six mois et d'une garantie BRP Extension de Service Total B.E.S.T. de 30 mois assujettie à une franchise de 50 $ sur chaque réparation. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour avoir tous les détails et recevoir une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. ◊Nouveaux prix canadiens pour les modèles sélectionnés 2006, 2007 et 2008 de Bombardier VTT et Can-Am VTT, pour connaître tous les détails, visitez votre concessionnaire BRP Can-Am participant. Voulez à l'amélioration continue de la qualité et de l'innovation, BRP se réserve le droit de modifier en tout temps les spécifications, prix, design, caractéristiques de ses modèles ou de leur équipement, et ce, sans encourir d'obligations. Nul là où interdit par la loi. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le cours de formation, communiquez avec votre concessionnaire Can-Am autorisé ou téléphonez au Conseil canadien de la sécurité au 613 739-1535, poste 227. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour leur sécurité, le conducteur et le passager devraient toujours porter un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne circulez jamais sur une surface revêtue ou sur des routes publiques. Ne tentez jamais d'effectuer des manoeuvres spectaculaires. Évitez les vitesses excessives et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté. Ne jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu par le manufacturier à cet effet. Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire un VTT dont la cylindrée du moteur est supérieure à 90 cc. VTT Outlander MAX Can-Am, il faut avoir au moins 16 ans pour conduire ces VTT et le passager doit avoir au moins 12 ans. BRP insiste pour que vous ROULIEZ DÉLICATEMENT sur les terrains publics et privés. Assurez l'avenir de ce sport en respectant l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Assurez-vous de respecter toute législation locale applicable ainsi que tous les avertissements et recommandations de BRP concernant les passagers de VTT. Conduisez de façon responsable. 5107567

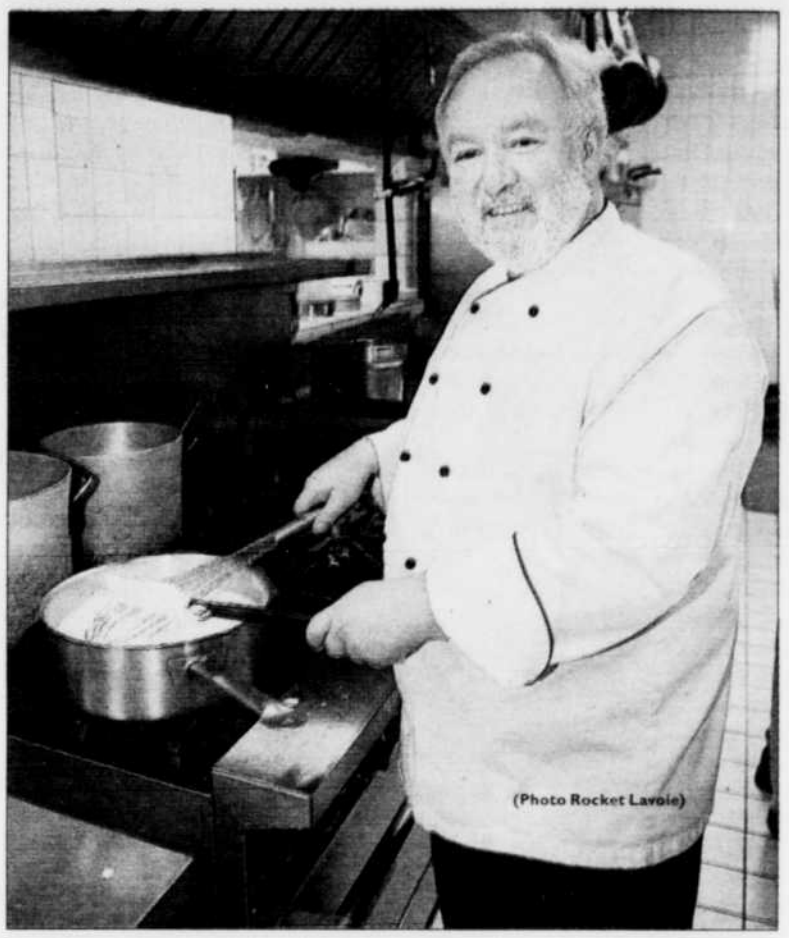
Marcel Bouchard au Gala des chefs

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE - Le propriétaire de l'Auberge des 21, Marcel Bouchard, reviendra à ses anciennes amours le 22 novembre prochain puisqu'il fait partie des chefs exécutifs invités par la chaîne Fairmount, propriétaire du Manoir Richelieu, pour la préparation de son Gala annuel des chefs.

Ce gala de grande qualité avec ses huit services gastronomiques est organisé cette année sous le thème des 400 ans d'histoire de Québec. Le chef Bouchard a reçu comme mission de préparer l'entrée de l'année 1608 et une assiette de fromages de l'époque 1968. M. Bouchard promet de mettre en valeur les produits du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont entre autres le fromage Valbert de la famille Lehman, d'Hébertville. Il travaillera entre autres avec les chefs Jean Soulard et Michel Le Breton, du Manoir Richelieu.

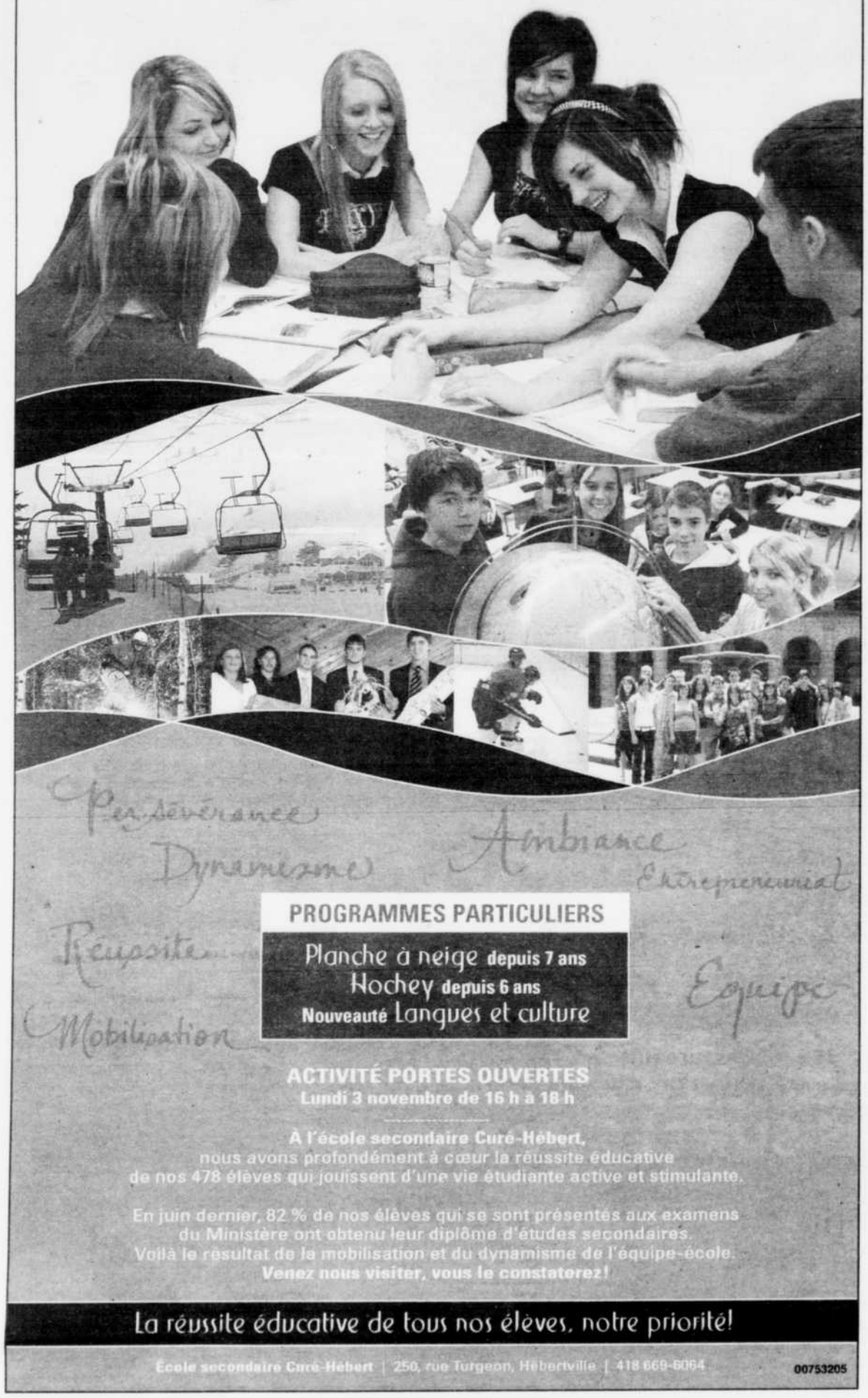
Pour l'homme d'affaires baie-riverain, il s'agit d'un retour aux sources puisqu'à l'époque où le Manoir Richelieu appartenait à Raymond Malenfant, il dirigeait les 350 employés de la cuisine. ❑


(Photo Rocket Lavoie)

COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN
« Savoir, Être et Agir »

LE SECONDAIRE PUBLIC LA BONNE ÉCOLE

école secondaire
Curé-Hébert



PROGRAMMES PARTICULIERS
Planche à neige depuis 7 ans
Hockey depuis 6 ans
Nouveauté Langues et culture

ACTIVITÉ PORTES OUVERTES
Lundi 3 novembre de 16 h à 18 h

À l'école secondaire Curé-Hébert,
nous avons profondément à cœur la réussite éducative
de nos 478 élèves qui jouissent d'une vie étudiante active et stimulante.

En juin dernier, 82 % de nos élèves qui se sont présentés aux examens du Ministère ont obtenu leur diplôme d'études secondaires.
Voilà le résultat de la mobilisation et du dynamisme de l'équipe-école.
Venez nous visiter, vous le constaterez!

La réussite éducative de tous nos élèves, notre priorité!

École secondaire Curé-Hébert | 250, rue Turgeon, Hébertville | 418 669-6064 00753205

Profession: Confort!
DEPUIS PLUS DE 40 ANS



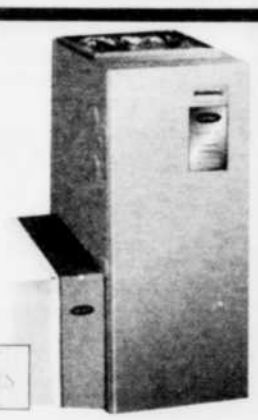
• Vous avez rénové votre maison?
• Vous l'avez réisolée?
• Vous avez de la condensation dans vos fenêtres?

Nous avons certainement le modèle d'échangeur d'air qui vous convient

Votre maison ne peut respirer!
Sans air frais votre famille et votre maison sont vulnérables

APPELEZ-NOUS POUR UNE ANALYSE DE BESOIN GRATUITE

Fournaise électrique intelligente
Procure entre 30 et 60 % d'économie d'énergie
Ultra silencieuse
Ventilateur à vitesse variable



ENERGY STAR Carrier Les experts à votre service INFINITY SERIES

FRIGO TEMP
R.B.Q: 2949-5710-43
À votre service depuis plus de 40 ans

1126, boul. Saguenay Ouest
Chicoutimi (Québec) G7J 1A6
418-549-0587
www.frigotemp.ca

00745476

7e Radiothon de la Fondation du CSSS Maria-Chapdelaine

Une édition au-delà des autres

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI– Le CSSS Maria-Chapdelaine a dévoilé, jeudi, la tenue de la 7e édition du Radiothon de la Fondation de l'établissement qui aura lieu le 29 janvier. Pour l'occasion, le président d'honneur sera Henri-Paul Brassard et il a la ferme intention d'aller « au-delà de tout ce qui a déjà été fait » dans le cadre de cette campagne de levée de fonds.

Homme d'affaires très connu dans le milieu et ancien maire de Dolbeau de 1981 à 1989, M. Brassard estime qu'il est temps pour la population dolmissoise de mettre la main à la pâte en relevant ce nouveau défi.

« À cause de tout ce qui nous arrive et de tout ce qui s'est passé depuis les 30 dernières années, le moment est venu de se serrer les coudes. Il faut qu'à partir de cette campagne de financement, nous soyons capables de lever la tête et d'être fiers de ce que nous avons fait et ce, malgré la crise économique », déclare-t-il.

Sous le thème « Un don à la Fondation pour une qualité de longue durée », la campagne a pour objectif d'amasser un montant de 150 000 $ afin de doter le service de longue durée du CSSS de nouveaux équipements qui ajouteront au confort des personnes qui en bénéficient.

La liste des appareils nécessaires comprend des équipements médicaux, tels un scanneur pour la vessie, un appareil pour mesurer la circulation sanguine et un moniteur électronique, de même que des objets pour ajouter au confort des patients, comme des marchettes, des matelas, des chaises et des coussins. La somme totale pour acquérir ces équipements s'élève à 207 600 $, ce qui n'inquiète pas le directeur général de l'établissement, Normand Brassard.

« Si nous n'atteignons pas le montant total, il y faudra y aller selon les priorités. Toutefois, rappelons que lors de l'édition 2008 du Radiothon, nous avons amassé 235 000 $ », souligne-t-il.

Tout au long de la campagne, des activités seront organisées afin de recueillir les dons de la population et des commerçants de la MRC Maria-Chapdelaine et de l'extérieur. Le point culminant sera le Radiothon, le 29 janvier 2009, alors que les gens de la Fondation seront aux Promenades du Boulevard de Dolbeau-Mistassini. À l'occasion de cette journée, différents points à travers la MRC recueilleront les dons.

« Le Radiothon nous permet de faire l'achat d'équipements et de maintenir la qualité de nos services et de notre personnel. Le succès que cette activité récolte chaque année est dû à la cause et cela permet de rassembler énormément de gens », conclut Jean-Pierre Boivin, président de la Fondation du CSSS Maria-Chapdelaine. ❑

La Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi vous invite à une conférence

Vous avez des inquiétudes face à la baisse de vos placements?

Cette conférence est pour vous!

DATE 11 novembre 2008 à 17 h 30

RÉSERVATION Valérie Larouche 418 549-3224 poste 2261

ENDROIT Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi
245 rue Racine Est
troisième étage

Desjardins Caisse populaire de Chicoutimi

J'APPROCHE DE LA RETRAITE RÊVÉE !

Le Contrat Helios vous assure que vous réaliserez vos rêves et vos projets de retraite à l'abri des soucis financiers.

- Le potentiel de croissance des fonds communs de placement
- **Une protection contre les baisses des marchés**
- Un revenu de retraite garanti et prévisible
- L'élimination des délais de règlement de votre succession

Choisir Helios ℠, c'est choisir un outil de placement adapté à votre situation, aujourd'hui, comme à la retraite!

HELIOS FONDS DE PLACEMENT GARANTI



Appelez dès maintenant !

Hélène Tremblay
Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi
Chicoutimi (Québec)

418 549-3224

desjardinssecuritefinanciere.com/helios

Desjardins Sécurité financière℠

Conjuguer avoirs et êtres

℠ Marques de commerce propriétés de Desjardins Sécurité financière

00753364

Vie, santé, retraite

PRODUCTIONS J PRÉSENTE LE TOUT NOUVEAU SPECTACLE DE

MARIE-ÉLAINE THIBERT



BILLETS EN VENTE MAINTENANT!

WWW.MARIEELAINETHIBERT.COM

THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL
SAMEDI 6 DÉCEMBRE 2008

(418) 698-3333 ou 1-888-873-3333
www.palaismunicipal.com

Album disponible en magasin!

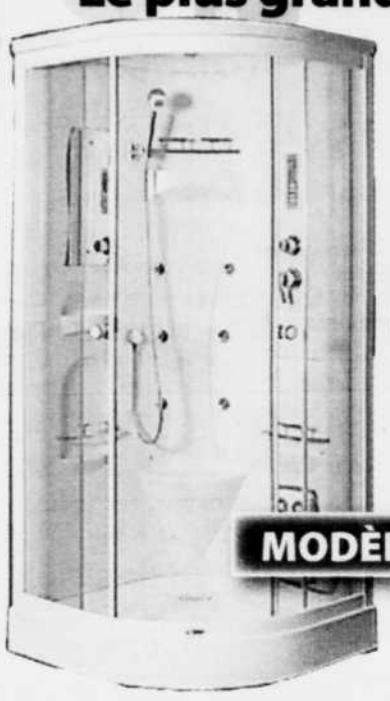


00753379

00745476

DERNIÈRE CHANCE
50% de rabais
(CONSTRUCTION-RÉNOVATION)

Le plus grand choix de douches en verre au Québec



9 en inventaire

MODÈLE TROPICAL

36" x 36"

- Porte en verre trempé/acrylique
- Douche à mains (3 types de jets)
- Douche tropicale (plafonnier)
- Système de massage de pieds
- Jets de massage dorsal d'acuponcture
- Lumière de plafonnier incorporée
- Miroir antibuée et barre d'appoint
- Radio FM
- Ventilateur intégré
- Toute la plomberie incluse
- Connexion téléphone main libre
- Livraison incluse

1692$ d'options incluses

Valeur sur le marché..... ~~4000 $~~

Votre prix..... ~~2999 $~~

50% de rabais

1499$

41,66$*/mois



RÉSERVEZ MAINTENANT ET OBTENEZ L'INSTALLATION GRATUITE*

10 en inventaire

Autres dimensions disponibles:
40" x 40" 60" x 60"
48" x 48" 60" x 34"
50" x 34" 68" x 34"

3 modèles avec bain tourbillon

MODÈLE ISLAND

36" x 36"

- Porte en verre trempé «teinté azur»
- Mur de fond verre trempé «teinté ébène»
- Aluminium brossé, banc intégré, clavier à écran tactile
- Douche à mains (3 types de jets)
- Douche tropicale (plafonnier)
- Jets de massage dorsal d'acuponcture
- Éclairage d'ambiance à 34 LED
- Miroir antibuée et barre d'appoint
- Radio FM, connecteur pour CD/MP3
- Ventilateur intégré
- Tablette en verre
- Toute la plomberie incluse
- Alarme de sécurité

2370$ d'options incluses

Valeur sur le marché..... ~~6000 $~~

Votre prix..... ~~3999 $~~

50% de rabais

1999$

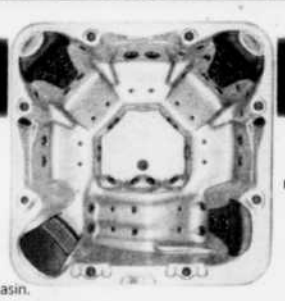
55,52$*/mois



Détendez-vous toute l'année dans votre spa.

SPA B1213

- 6 places
- 48 jets
- 3 pompes
- Lumière optique



+



votre prix **8999$**

105$*/mois

Gazebo **GRATUIT** de 10 X 10 (valeur de 7000 $)

*Certaines conditions s'appliquent, détails en magasin.
* Photos à titre indicatif.
* Par installation, on entend le montage de la douche.

Spas & Douches Dépôt

Votre seul spécialiste pour les *pièces* et *service*

OUVERT 7 JOURS SUR 7

CHICOUTIMI
1354, boul. St-Paul
549-7727
S P A S

ROBERVAL
520, boul. Marcotte
275-0222

00753382

EN BREF

BENOÎT PELLETIER A HÂTE DE RENCONTRER JOSÉE VERNER

OTTAWA - Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes, Benoît Pelletier, a bien hâte de discuter culture avec Josée Verner, sa nouvelle vis-à-vis sur la scène fédérale.

Du Patrimoine, Mme Verner est passée aux Affaires intergouvernementales dans le nouveau cabinet de Stephen Harper, un poste où les ministres conservateurs ont toujours été invisibles.

Benoît Pelletier accueille néanmoins «positivement» la nomination de Mme Verner, qui s'est fait reprocher son silence sur les coupes de 45 millions $ en culture lors des récentes élections fédérales.

«Josée Verner, c'est quelqu'un que j'ai eu l'occasion de rencontrer au cours des dernières années parce qu'elle était responsable de la francophonie canadienne. C'est une personne avec qui je pense être capable de bien m'entendre», a dit le ministre Pelletier.

Le Québec a l'intention de reformuler ses demandes sur l'encadrement du pouvoir fédéral de dépenser. Benoît Pelletier souhaite aussi négocier une entente en matière de culture et de communications.

Quand on lui a fait remarquer qu'il allait discuter de culture avec Josée Verner, M. Pelletier a éclaté de rire, avant de retrouver rapidement son sérieux.

«Justement, si le gouvernement du Canada souhaite accroître le rôle des provinces en matière de culture, nous avons une occasion de transférer des sommes d'argent et des responsabilités. Moi je pense que c'est une occasion qu'on doit saisir, même si je n'entends pas par là qu'il faut tout nous transférer. Il y aura toujours un rôle pour le gouvernement canadien en matière de culture, car il y a une culture canadienne, qui doit être soutenue par des organismes fédéraux. Mais en matière de culture, le Québec souhaite faire plus, avoir un rôle accru, et c'est la même chose en matière de communications. Nous serons extrêmement tenaces.»



On ne peut arrêter **LE PROGRÈS** dans notre **QUOTIDIEN**!

Louise Paquet
Conseillère publicitaire
SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
lpaquet@lequotidien.com
690-8844
18 ans d'expérience

00728816

Impossible d'éjaculer lors de la pénétration

Pas que des facteurs médicaux

Mon problème est que je n'arrive pas éjaculer dans le vagin de ma partenaire, je ne ressens presque rien lorsque je la pénètre. Par contre, je n'ai aucun problème d'érection et pas de problèmes d'éjaculation par masturbation. Nous sommes ensemble tous les deux depuis six mois et nous nous entendons bien sexuellement jusqu'au moment de la pénétration où, là, tout bloque. Je dois vous dire que j'ai déjà eu la même difficulté à éjaculer avec d'autres femmes dans le passé.

Je pense qu'une partie de mon problème est peut-être dû à une chute d'un deuxième étage que j'ai faite à l'âge de 8 ans. Depuis ce temps, si je suis mal assis, il m'arrive d'avoir les jambes et une partie de mon pénis engourdi. Pensez-vous qu'il peut y avoir un rapport entre cet accident et mon problème d'éjaculation? J'aimerais savoir aussi qui consulter.

Alain



Andrée Boily

aboily@lequotidien.com

Il est en effet possible dans le cas particulier que vous soumettez qu'une atteinte neurologique (c'est-à-dire à vos nerfs) ait pu avoir lieu suite à votre chute et que vous en gardiez des séquelles dans la partie inférieure de votre corps. Je vous recommande donc d'aller consulter un urologue, médecin spécialiste des troubles fonctionnels reliés aux organes génitaux et qui saura le cas échéant vous référer à d'autres spécialistes.

Toutefois, en général, lorsqu'un homme dit ne pas être capable d'éjaculer lors de la pénétration, mais y arriver par masturbation, il faut aussi regarder du côté de la capacité d'abandon de cet homme, de ses habitudes de masturbation, ou encore de la bonne ou mauvaise condition des muscles vaginaux de sa partenaire.

Certains hommes éprouvent en effet de la difficulté à s'abandonner au plaisir total d'une relation sexuelle, l'anxiété ressentie au moment de l'éjaculation entraînant une réaction défensive de retenue ou de surcontrôle le rendant incapable de libérer le réflexe éjaculatoire. La recherche des causes (souvent plus ou moins conscientes) responsables de l'anxiété et de bons exercices de relaxation peuvent dans ce cas aider à résoudre le problème.

Il arrive aussi que l'éjaculation retardée ou absente soit reliée aux habitudes sexuelles d'un individu. Il en est ainsi lorsqu'un homme prend l'habitude de se masturber trop vigoureusement lorsqu'il est seul. Comme il ne peut retrouver cette vigueur lors de la pénétration, il n'arrive pas à être suffisamment excité pour éjaculer. La solution? Apprendre à apprécier des sensations plus nuancées et plus douces, ceci autant dans des activités solitaires que dans les jeux amoureux.

Un troisième facteur à considérer dans la recherche d'une solution est la possibilité que les muscles péri-vaginaux de votre partenaire soient trop relâchés à cause de différents facteurs, l'accouchement en étant un important. Si c'est le cas, certains exercices, comme ceux de «Kegel» dont j'ai souvent parlé dans cette chronique, pourraient aider votre partenaire à retrouver un bon tonus musculaire. Le fait de «contracter et de décontracter» tour à tour ses muscles péri-vaginaux lors d'une pénétration permettrait à vote pénis de mieux sentir la paroi vaginale au moment de la pénétration facilitant par le fait même votre éjaculation. ❑

Tout calculé, la compétence coûte vraiment moins cher
que l'incompétence!



COMPÉTENCE GARANTIE
MON CONCESSIONNAIRE AUTOMOBILE

La Corporation
des concessionnaires d'automobiles
du Saguenay–Lac-Saint-Jean – Chibougamau inc.

00752263

La chronique
INFORMATION GOUVERNEMENTALE

Services Québec offre maintenant les services du Directeur de l'état civil à son comptoir de Saguenay

Les citoyens du Saguenay–Lac-Saint-Jean peuvent dorénavant se présenter au bureau de Services Québec de Saguenay, arrondissement de Jonquière, afin d'obtenir divers services du Directeur de l'état civil.

Vous pouvez donc, dès maintenant:

- obtenir des formulaires et de l'assistance pour les remplir;
- déposer une demande de certificat ou de copie d'acte de naissance, de mariage, d'union civile ou de décès (incluant le paiement et la validation des pièces justificatives);
- obtenir de l'information générale sur les certificats de naissance, de mariage, d'union civile ou de décès et la copie d'acte, ainsi que des renseignements supplémentaires sur la correspondance reçue du Directeur de l'état civil.

Notez que vous devez vous présenter avec deux pièces justificatives, soit une preuve de résidence et une pièce d'identité avec photo.

Pour plus de renseignements sur les pièces justificatives requises, composez sans frais le **1 877 644-4545**. Il est également possible d'obtenir en ligne les documents du Directeur de l'état civil en utilisant le service DÉClic, au www.etatcivil.gouv.qc.ca.

Renseignements:
www.servicesquebec.gouv.qc.ca
Téléphone: 1 877 644-4545
Service ATS: 1 800 361-9656
Nos comptoirs:
Saguenay: Faubourg Sagamie
2655, boul. du Royaume
Saint-Félicien: Édifice municipal
1209, boul. du Sacré-Cœur

Vous êtes au bon endroit!
La porte d'entrée aux services gouvernementaux

Services Québec

00749157

Envoyez vos questions au docteur Nadia par courriel à: *dnadia@lequotidien.com*

Chez un enfant

Amortir le choc de la séparation

NOMINATIONS IMPORTANTES

Monsieur Yves Lafrenière, Vice-président région de l'Est du Québec, a le plaisir d'annoncer les nominations à la succursale d'Alma, de Madame Chantale Tremblay au poste de Directrice services financiers aux entreprises et de Monsieur Berhnard Simard au poste de directeur de succursale.

Monsieur Simard compte 30 années d'expérience dans le domaine bancaire ayant œuvré à titre de gestionnaire auprès de grandes institutions financières dont plus de 20 ans dans le financement et placement aux particuliers.

Monsieur Simard est détenteur du titre de Planificateur Financier, il détient un certificat en administration des affaires – Fonds d'investissement au Canada de l'institut des Banquiers Canadiens. Son expérience dans les services financiers aux particuliers vous aidera à réaliser vos projets. Vous pouvez le contacter au 418-668-8385 ou par courriel: **berhnard.simard@bmo.com**



Berhnard Simard

Madame Tremblay compte 22 années d'expérience dans les services financiers dont plus de 10 ans sur différents postes de gestion de portefeuilles d'entreprises ainsi que conseillère à la direction des comptes spéciaux.



Chantale Tremblay

Madame Tremblay est détentrice d'un Baccalauréat en administration des affaires, option finance, de l'Université du Québec à Chicoutimi. Ses connaissances au niveau du service aux entreprises et son implication sont certes de précieux atouts. Vous pouvez la contacter au 418-668-2084 ou encore à l'adresse courriel suivante **chantale.tremblay@bmo.com**

Ça a du sens. Profitez. BMO Banque de Montréal

00753206



Dr Nadia **Gagnier**
Collaboration spéciale
dnadia@lequotidien.com

Q : Ma fille s'est séparée de son mari en juillet. Elle est venue vivre chez nous pour quelque temps. Elle s'établira dans sa nouvelle maison dans 2 semaines. L'ex-mari de ma fille a de graves problèmes de dépendance aux drogues et à l'alcool. Il a rejeté tout le monde autour de lui, même sa petite fille de 3 ans. Celle-ci ne l'a pas vu depuis 2 mois. Évidemment, elle s'ennuie de son papa. Elle est heureuse et très bien entourée, mais elle pleure parfois la nuit. Elle dit qu'elle est triste parce que papa ne l'appelle pas et ne vient pas la voir. Comment peut-on l'aider à vivre cette période difficile?

R : Se sentir abandonné par un parent est très souffrant pour un enfant... cela amène un sentiment de rejet, ce qui affecte l'estime de soi. Certains enfants peuvent même développer des difficultés dans leurs relations inter personnelles à cause de leur faible estime de soi et de leur anticipation d'être à nouveau abandonnés. Heureusement, certains enfants qui vivent cette situation sont résilients et bien entourés... cela semble être le cas de votre petite fille. Il est important qu'elle comprenne qu'elle n'est pas responsable du départ de son père. Sa mère devra le lui expliquer avec des termes simples. Si elle pose des questions, on pourra alors lui répondre que certains adultes qui éprouvent des difficultés personnelles font parfois de mauvais choix de vie, sans se rendre compte qu'ils font de la peine aux autres. Enfin, il est important que sa mère et sa famille élargie planifient régulièrement des moments positifs avec elle. Il serait également important de la mettre en contact avec des modèles masculins positifs... pour qu'elle comprenne que tous les hommes ne sont pas comme son père. Enfin, toute activité qui la valorise et qui favorise son estime de soi pourra atténuer les impacts de son sentiment de rejet et d'abandon. Bref, enveloppez-la d'amour et d'affection, et donnez-lui de nombreuses occasions de se réaliser à travers différentes activités. Bonne chance! ❑



Hewitt vous offre des CONSEILS D'EXPERTS, des SOLUTIONS et des SERVICES répondant à tous vos besoins en équipements et accessoires pour OPTIMISER votre travail dans vos différentes applications neige cet hiver.

Pourquoi ne pas choisir des équipements fiables, faciles d'entretien, ergonomiques et confortables. La réputation de Cat n'est plus à faire dans ce domaine. Pour vous le démontrer, nous vous proposons de faire **GRATUITEMENT** l'essai de l'équipement de votre choix à l'une de nos succursales Hewitt ou directement sur votre chantier.

Vente, location et **financement** sur tous nos équipements **neufs** et **usagés**. Pour plus d'information, **APPELEZ-NOUS MAINTENANT!**

1 866 444-9944 hewitt.ca

Baie-Comeau 418 296-3003
Chicoutimi 418 545-1560
Hull 819 770-1601
Pointe-Claire 514 630-3100
Rupert 819 672-2163
Québec 418 878-3000
Saint-Hubert 450 678-6888
Saint-Laurent 514 334-7004
Sept-Îles 418 962-7791
Trois-Rivières 819 371-1005
Val-d'Or 819 825-5494
Wabush 709 282-3350

Hewitt CAT

00752358

Mathis défie toute forme d'autorité

NADIA GAGNÉ, PSYCHOLOGUE
Collaboration spéciale

Mathis, 7 ans, a toujours eu un tempérament difficile. Ses parents doivent souvent répéter leurs consignes avant d'être écoutés. Jusqu'à maintenant, ils ont assez bien géré la situation, mais plus Mathis grandit, plus il s'oppose fermement aux consignes en défiant délibérément ses parents, et même les profs à l'école. Ses parents commencent à être épuisés et à bout de ressources. Leur relation avec Mathis est grandement affectée par leurs conflits quotidiens. Ils se sentent pris dans un cercle vicieux: plus Mathis les défie, plus ils se mettent en colère contre lui; plus ils se mettent en colère contre lui, plus il les défie.

Plusieurs parents restent bouche bée les premières fois que leur enfant défie ainsi leur autorité parce qu'ils s'attendent à ce que l'enfant respecte les consignes de façon automatique... ils ne prévoient pas de plan «b», au cas où fiston ou fillette déciderait tout à coup de se rebeller! D'autres parents ne savent pas comment réagir à cette opposition parce qu'eux-mêmes, lorsqu'ils étaient enfants, n'auraient jamais osé argumenter ne serait-ce qu'un tout petit peu avec leurs parents! Être défiés par leur enfant les prend par surprise.

Il peut être normal qu'un enfant fasse l'essai une ou deux fois dans sa vie de défier ses parents. Mais lorsque cette attitude devient quotidienne et qu'elle affecte le fonctionnement général de l'enfant ainsi que ses relations avec les différentes figures d'autorité autour de lui, cela peut signifier qu'il a développé un trouble de l'opposition. Les symptômes de ce trouble sont les suivants:

- Perd le contrôle de sa colère
- S'obstine et argumente avec les adultes
- Défie les consignes et les règlements, ou refuse de s'y plier
- Ennuie ou agace délibérément les autres
- Blâme les autres pour ses erreurs ou ses mauvais comportements
- Est irritable ou facilement dérangé par les autres
- Est souvent en colère ou irrité
- Est souvent rancunier ou vindicatif

Plusieurs facteurs peuvent causer et/ou maintenir le trouble de l'opposition, notamment: la qualité de la relation parent/enfant, le tempérament de l'enfant, la présence d'un trouble du déficit de l'attention avec hyperactivité (TDAH), le tempérament du parent, les facteurs de stress familiaux, les expériences négatives de l'enfant (ex.: intimidation à l'école, échecs scolaires...) et les techniques de discipline utilisées par les parents. En fait, pour qu'un enfant développe le trouble de l'opposition, il faut qu'un ou plusieurs de ces facteurs l'aient amené à développer une relation malsaine avec l'autorité, au point où cette autorité ne signifie rien, ou que du négatif pour lui.

À titre d'exemple, un enfant qui a un TDAH non diagnostiqué peut sentir que ses parents et son professeur sont toujours sur son dos. Un autre enfant qui a été victime d'intimidation peut perdre le respect qu'il avait pour les professeurs de son école et la direction, si ces derniers ne sont pas parvenus à l'aider à sortir de cette situation. Il en résulte une perte de confiance en l'autorité. Dans d'autres cas, ce sont les méthodes de disciplines utilisées par les parents qui amèneront l'enfant à s'opposer. En effet, une autorité trop écrasante, ou encore des parents trop mous et qui manquent de constance dans l'établissement de limites claires peuvent discréditer l'autorité aux yeux de l'enfant.

Les statistiques indiquent qu'entre 20 et 25% des enfants qui ont un trouble de l'opposition ne l'auront plus trois ans plus tard. Toutefois, jusqu'à 52% continueront de manifester certains symptômes et 25% développeront le trouble de la conduite (délinquance).

Les statistiques indiquent qu'entre 20 et 25% des enfants qui ont un trouble de l'opposition ne l'auront plus trois ans plus tard. Toutefois, jusqu'à 52% continueront de manifester certains symptômes et 25% développeront le trouble de la conduite (délinquance).

C'est pour cette raison que vous entendez souvent les professionnels de l'enfance et de l'éducation dire à quel point il est important que les parents tentent de trouver un équiiibre entre l'attention et l'affection qu'ils accordent à leurs enfants, et l'établissement d'un cadre avec des limites claires et constantes. Je sais que c'est plus facile à dire qu'à faire, mais c'est le meilleur moyen de maintenir une relation significative et saine avec l'enfant, tout en lui apprenant à respecter l'autorité, avec laquelle il devra évoluer toute sa vie (professeurs, patrons, policiers...). Si vous avez de la difficulté à trouver cet équilibre, ou si votre enfant semble manifester quelques signes d'un trouble de l'opposition, n'hésitez pas à chercher de l'aide... il s'agit d'un bon moyen de prévenir la délinquance. ❑



Il normal qu'un enfant essaie de défier ses parents, mais lorsque cette attitude devient quotidienne, cela peut signifier qu'il a développé un trouble de l'opposition.

(Photo La Presse)

POUR NOS ABONNÉS SEULEMENT

Le PROGRÈS dimanche vous promet un hiver bien au CHAUD

AUCUN COUPON À REMPLIR, TIRAGE PAR ORDINATEUR

PRIX À GAGNER
pour les nouveaux abonnés
de la semaine du 3 au 9 novembre

4 pneus d'hiver
Une valeur de: 600$
Une gracieuseté de:
PNEUS ET MÉCANIQUE POTVIN LTÉE www.pneuspotvin.com
UNIPNEU MÉCANIQUE
255, Ste-Anne
1973, boul. Talbot
418-549-1210

NOTRE GRAND PRIX
UN FOYER ENCASTRABLE
KINGSMAN FIREPLACES
Tirage au sort de notre grand prix parmi tous nos abonnés
LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche
Mardi, 13 janvier 2009
Une valeur de: 4500$
à gaz avec ventilation directe.
Installation incluse
Gracieuseté de: PROPANE mm
CO-OP Quincaillerie
LICENCE RBQ : 8108-2232-54

4 façons pour s'abonner
LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche

PAR TÉLÉPHONE
418-545-4664
418-679-3832
1-800-866-3658

PAR TÉLÉCOPIEUR
418-690-8358

À NOS BUREAUX
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

PAR INTERNET
www.cyberpresse.ca/abonnement/lequotidien

Doublez vos chances: abonnez-vous à nos 2 journaux

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX TIRAGES VOUS DEVEZ ÊTRE ABONNÉ

00750617

Chute du PIB au Canada

OTTAWA (PC) - Le produit intérieur brut réel a diminué de 0,3 pour cent en août au Canada, ce qui a partiellement neutralisé la hausse de 0,7 pour cent observée en juillet. Selon Statistique Canada, les secteurs du commerce de gros, de la fabrication et de l'énergie, qui avaient le plus contribué à la croissance notée en juillet, se sont tous repliés en août. Certains services de transport, comme le transport ferroviaire et celui par camion, ont subi les contrecoups de la baisse de ces secteurs. Pour leur part, le secteur de la finance et des assurances et celui du commerce de détail sont restés inchangés.

La production du secteur de l'énergie a reculé de 0,5 pour cent en août après avoir connu une hausse de 2,7 pour cent en juillet. Les activités d'extraction de pétrole et de gaz naturel ont diminué.

En août, le commerce de gros a reculé de 3,1 pour cent, ce qui a plus qu'effacé la hausse enregistrée en juillet. La forte baisse des activités des grossistes en produits automobiles explique 75 % de ce recul. Les activités des grossistes en matériaux de construction ainsi qu'en articles personnels et ménagers se sont aussi contractées. Le secteur de la fabrication a accusé une baisse de 1,1 pour cent en août, laquelle a annulé la croissance enregistrée en juillet. Des baisses importantes ont été constatées dans les industries des produits en bois, des produits en plastique et en caoutchouc, des machines, de la fabrication de produits métalliques et du matériel de transport. La plus forte hausse a été enregistrée dans l'industrie de la première transformation des métaux, qui a montré de la vigueur au cours des six mois précédents. ❑



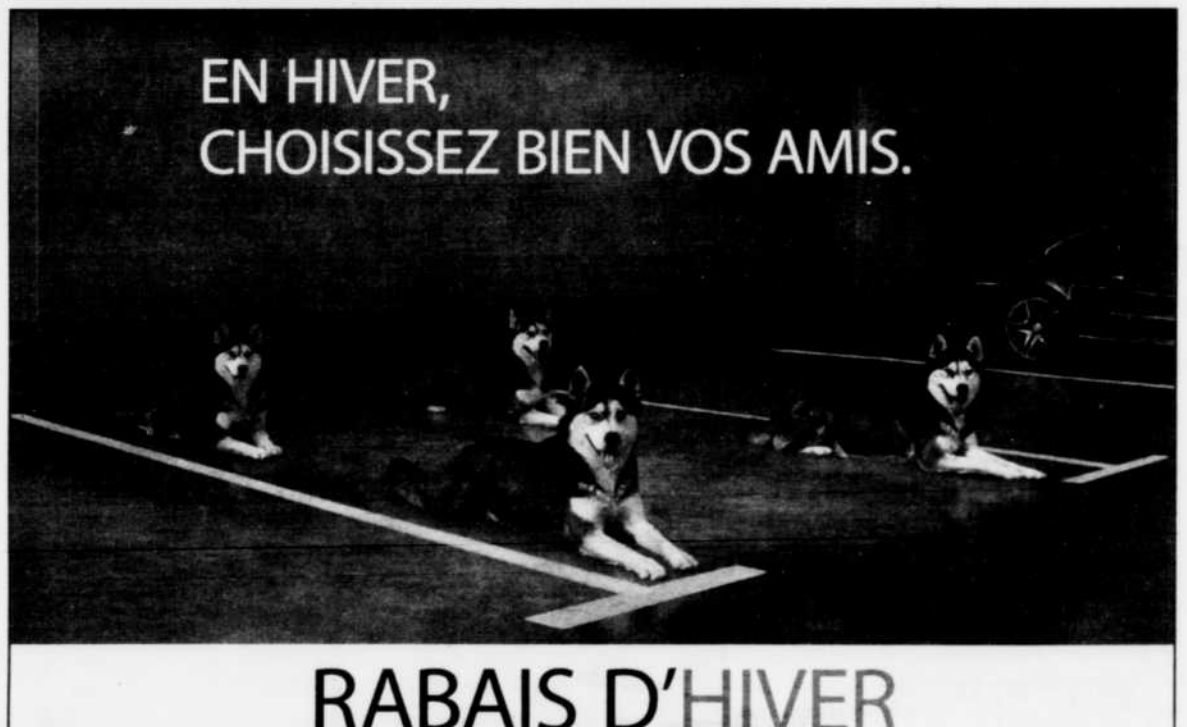


L'emballage de carton récompensé arbore des taches qui rappellent celles des vaches. Sur la photo de gauche, Hélène Thériault, directrice de l'agence de communications Corbus et Johanne Desbiens, directrice des ventes du secteur lait et du secteur eau chez Nutrinor, ont reçu un prix dans la catégorie « Produits laitiers » de l'important concours « Les Grands Prix Gaïa ».

(Courtoisie)

> Le concours met en valeur la qualité graphique, l'originalité du design, le caractère innovateur et l'utilisation créative de l'emballage.





Économie

L'emballage du lait bio vaut un prix national à Corbus

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'emballage du lait bio produit par Nutrinor a valu un prix provincial à l'agence de publicité, communications et marketing Corbus, dans le cadre du premier concours « Les Grands Prix Gaïa ».

Le contenant de lait a remporté les honneurs dans la catégorie « Produits laitiers » du grand concours qui récompense les meilleurs designs d'emballage dans le domaine agroalimentaire au Québec. Le concours met en valeur la qualité graphique, l'originalité du design, le caractère innovateur et l'utilisation créative de l'emballage.

La directrice de l'entreprise Corbus, Hélène Thériault, et Johanne Desbiens, directrice des ventes des produits laitiers et de l'eau de source chez Nutrinor, se sont vu remettre le prix lors d'une soirée organisée à Montréal mardi dernier.

Le prix permettra au produit et du même coup, aux entreprise qui y sont rattachées, de profiter d'une visibilité enviable dans les magazines l'Actualité alimentaire, La fournée, Le must alimentaire et l'Alternative, quatre revues de référence du milieu.

Le www.lesgrandsprixgaia.ca réservera également un espace aux gagnants.

« Je suis très fière. Pour nous c'est une belle récompense. Mais il ne faut pas oublier que c'est un prix qui est remis au concepteur et au client. C'est le client qui met un produit en marché », affirme Hélène Thériault, directrice de l'agence de communications située sur la rue Des Saguenéens.

L'emballage de carton récompensé arbore des taches qui rappellent celles des vaches. « C'est un message et un design très épurés. Comme ce n'est pas un lait comme les autres, c'était l'occasion idéale d'innover. C'est un produit différent qu'on remarque sur les tablettes. Il fallait que le produit se fasse remarquer. Souvent, les clients vont suivre la vague et Nutrinor a le mérite d'avoir embarqué. »

Le prix fait le bonheur de la directrice de l'entreprise qui souligne les difficultés de conception dans le domaine alimentaire.

« Le milieu de l'alimentation est difficile puisqu'il y a beaucoup de contraintes graphiques. Le milieu est si particulier que l'objectif du concours consiste à récompenser ceux qui réussissent. Il y a de nombreuses réglementations notamment en ce qui concerne les informations nutritionnelles. De plus, les techniques d'impression sont plus limitatives. Il faut contourner beaucoup de choses pour obtenir un beau produit. »

Hélène Thériault est fière d'avoir remporté le prix devant des concurrents de grande envergure. « C'est d'autant plus flatteur que c'était probablement la première fois que les gens du jury voyaient le produit. On essaie de proposer la même qualité que celle des grandes entreprises. Quand on se fait remarquer avec un produit régional, ça démontre que notre produit doit être exceptionnel, car nous sommes en compétition avec des compagnies nationales disposant de gros budgets. » ❑



L'abrégé

CHRONIQUE JURIDIQUE



SBL AVOCATS

Me Félix lamonde

DU NOUVEAU AU CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Au printemps dernier, les médias ont grandement fait état des nouvelles dispositions au Code de sécurité routière, qui prévoient, entre autres, de nouvelles sanctions concernant la vitesse et l'utilisation d'un cellulaire au volant.

En effet, de nouvelles pénalités ont été prévues pour les **GRANDS EXCÈS DE VITESSE.**

MAIS QU'EST-CE QUE LE CODE VEUT DIRE PAR GRANDS EXCÈS DE VITESSE?

En voici quelques exemples:

- 40 km/h au dessus de la limite permise dans une zone de 60 km/h ou moins;
- Un dépassement de 50 km/h ou plus de la limite de vitesse permise dans une zone de plus de 60 km/h et d'au plus de 90 km/h;
- Un dépassement de 60 km/h ou plus dans une zone de 100 km/h.

De telles infractions sont maintenant fortement réprimées par ces nouvelles dispositions, soit en doublant le nombre de points d'inaptitude ainsi que le montant de l'amende. À titre d'exemple, dans une zone où la limite permise est de 50 km/h, si le conducteur est pris à rouler à une vitesse de 95 km/h, il se verra imposer une amende de 520 $, et six points d'inaptitude seront inscrits à son dossier.

De plus, il est à noter que, depuis le 1er avril 2008, une condamnation dite de grands excès de vitesse restera inscrite pendant dix ans au dossier du conducteur et sera considérée advenant une deuxième ou une troisième condamnation durant cette période.

D'autres dispositions (non en vigueur au moment d'écrire ces lignes) sont envisagées à l'encontre des conducteurs fautifs. À titre d'exemple, une suspension immédiate du permis de conduire pour une période de sept jours sera prévue à l'occasion d'une première infraction pour grands excès de vitesse, et une suspension plus sévère en cas de récidive.

Pour toutes les personnes qui dépendent de leur véhicule automobile pour leur travail, c'est-à-dire les chauffeurs de camions, de taxis ou d'autobus, les livreurs, bref pour toute personne pour qui l'automobile est nécessaire pour gagner sa vie ou se déplacer, le fait d'être prise pour une infraction à grande vitesse pourra s'avérer lourd de conséquences.

De nouvelles dispositions au Code s'appliquent aussi à ceux et celles qui ont l'habitude de parler au téléphone cellulaire en conduisant. Ce qui est interdit, c'est le fait de conduire et d'utiliser un téléphone cellulaire tenu en main (sans la fonction mains libres), et ce, même lors d'un bouchon de circulation ou dans l'attente d'un feu rouge. Une personne est considérée comme conduisant son véhicule et pourrait recevoir un billet de contravention si elle est prise à parler au téléphone cellulaire.

Il faut comprendre aussi que tout appareil doté d'une fonction téléphonique, tel qu'un *BlackBerry* ou autres, est également interdit. Même si l'appareil n'est pas en fonction, s'il se trouve dans la main du conducteur, ce dernier est présumé en faire usage. L'amende est de 115 $, en plus de trois points d'inaptitude.

En conclusion, ces nouvelles dispositions législatives auront probablement pour effet de modifier sérieusement les habitudes de conduite d'un grand nombre de conducteurs et de conductrices.

Me Félix Lamonde avec la collaboration de Me Claude Beaulieu

SIMARD BOIVIN LEMIEUX

SBL AVOCATS

COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...

ALMA
521, rue Sacré-Cœur O.
Tél. : 418 668-3011
Téléc. : 418 668-0209

SAGUENAY
1700, boulevard Talbot
Tél. : 418 696-3011
Téléc. : 418 696-0860

DOLBEAU-MISTASSINI
112, avenue de l'Église
Tél. : 418 276-2570
Téléc. : 418 276-8797

00752359

ICIdimanche
LE PROGRÈS dimanche





JOUER, sans souci, AVEC LES MOTS ET LES effets visuels

L'artiste de La Baie continue sa douce folie dans «Dédouaner le plaisir»

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « La seule chose qui ne part jamais, c'est La Baie. Je prends toujours un malin plaisir à explorer ce thème. C'est mon instrument de travail », laisse échapper Jean-Jules Soucy au fil de la conversation.

Assis dans l'une des salles d'exposition de la galerie Séquence de Chicoutimi, au milieu de ses nouvelles créations visibles depuis jeudi, l'artiste venait de compléter une visite guidée en compagnie du représentant du journal. Devant chaque affiche, chaque image et chaque jeu de mots élevé au rang d'oeuvre d'art, il avait évoqué sa ville natale. Tout en elle offre prise à son imagination: ses lieux géographiques, sa position sur le 48e parallèle et, encore et toujours, le nom de la baie des Ha! Ha! . C'est sa muse, sa Joconde à lui.

Des exemples? On pouvait lire le nom ducHAmp par terre, sur un carton qui s'était détaché du mur où normalement, on devrait le retrouver. Il s'agit d'un clin d'oeil à Marcel Duchamp, l'un des artistes que vénère Jean-Jules Soucy, mais également d'une référence à son patelin.

Plus loin, un objet rectangulaire au look indéfinissable, vaguement transparent, couvre une partie du mur situé au fond de la galerie. Il faut s'en approcher à quelques pouces - surtout quand le journaliste est presbyte - pour réaliser que cette chose regroupe une infinité de A.

« C'est encore le motif des Ha! Ha! . En plissant les yeux, on voit des flocons de neige », précise l'artiste. Il a raison et l'effet est franchement étonnant. Dans le genre produit dérivé, cette création possède un potentiel certain. On voudrait s'en servir pour emballer des présents ou tapisser un mur.

Un humour libérateur

L'humour de Jean-Jules Soucy ressort également sur la photographie qui accueille le visiteur. Il pose fièrement dans un costume de lapin rose conçu par sa soeur Hélène, complice de ses folies depuis des temps immémoriaux. On sourit en voyant cette image, mais derrière se cache une référence à Joseph Beuys, un artiste allemand qui s'est fait connaître après la Deuxième Guerre mondiale en réalisant des performances.

« Le lapin fait allusion à une photo où on le voit tenir un lièvre mort. Il se demande comment on peut expliquer la peinture à un lapin mort », indique le Baieriverain. Sur le mur voisin, il a accroché une peau de lièvre et un bâton. Pour comprendre le lien, il faut savoir que lièvre devient hare, en anglais. Hare comme dans l'hare est mort.

Ceux qui commencent à s'arracher les cheveux en lisant ces phrases devraient passer au paragraphe suivant. Les autres, eux, apprendront que Jean-Jules Soucy a produit quatre affiches à dominante rouge où il rend encore hommage à Duchamp. La première renferme une évocation de la tragédie du Darfour qui est habilement superposée à la phrase « L'objet d'art fourre », tandis que les trois autres comportent les mots « du singe » (« Parce qu'on vient de là »), « du signe » (« On vit dans un monde de signes ») et « du seing » (« Ça se rapporte à l'authentification de l'objet d'art »).

La pièce de résistance de l'exposition n'a pas de nom, bien que l'artiste en parle comme de la Grand Ligne. Elle prend la forme de 26 affiches consacrée à des choses qui lui tiennent à coeur. Certaines sont connues de lui seul, ou presque, mais tous saisiront l'allusion lorsque leur regard se posera sur une image baptisée Michel-AnJell-O. « Michel-Ange, c'est très Européen. Mettre du Jell-O à côté de lui, ça le proximise », énonce Jean-Jules Soucy.

Il ne s'attend pas à ce que tous les visiteurs comprennent ses oeuvres du premier coup, mais insiste sur sa volonté de mettre l'humour au premier plan, une approche qui le caractérise depuis ses débuts. Certains dans le milieu de l'art lui en tiennent rigueur, comme si l'esprit de sérieux représentait un gage de pertinence. Le principal intéressé s'en soucie - sans jeu de mots - comme d'une guigne.

« Je pourrais essayer d'être dramatique, mais ça ne me réussit pas. J'ai un parti-pris en faveur du plaisir et je crois que, peu importe la manière, l'art est libérateur », estime Jean-Jules Soucy. ❑

Projet pharaonique du millénaire

La page est tournée sur la PYRAMIDE des Ha! Ha!

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'oeuvre la plus visible de Jean-Jules Soucy demeure la Pyramide des Ha! Ha! , une construction érigée dans le secteur Grande-Baie, à La Baie, à la suite du déluge de 1996. Bien qu'elle attire son lot de visiteurs, l'artiste garde un souvenir doux-amer de ce projet dont les enjeux dépassaient le cadre habituel de ses expérimentations.

« J'en suis content. Par contre, l'après a été très complexe. Ça a demandé un tel investissement personnel. Il ne s'agissait pas d'attentes normales, ce qui explique que j'ai eu besoin de temps pour prendre du recul. En raison des coûts, je voulais tellement que ça produise l'effet attendu », a-t-il confié mercredi, lors d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche.

Jean-Jules Soucy compare ce projet à ceux qui ont suivi afin d'étayer son point de vue. Traverser le Canada en solo tout en pédalant sur un vélo d'exercice n'engageait que lui-même. De surcroît, l'aide gouvernementale qui a permis de concrétiser cette initiative était nettement plus modeste que la facture générée par la pyramide.

Le même principe vaut pour l'exposition « Dédouaner le plaisir » présentée depuis jeudi, à la galerie Séquence de Chicoutimi. La recherche artistique a été aussi fouillée que celle qui avait mené à l'érection de la pyramide. La différence, c'est que le niveau de stress est moins élevé que celui qu'a encaissé le Baieriverain au tournant du millénaire.

Signe que cette expérience l'a marqué, la réalisation du dernier volet, celui qui consiste à aménager l'ancien tracé de la rivière des Ha! Ha! , ne mobilise plus ses énergies. « Peut-être que ça se fera un jour. Je ne sais pas. Moi, en tout cas, je n'ai rien sur les épaules », confirme Jean-Jules Soucy.

Notons enfin qu'il n'a visité la pyramide qu'à l'été 2006. Sensible au vertige, l'artiste n'avait jamais emprunté l'escalier menant à la passerelle d'où les touristes jouissent d'une vue imprenable sur La Baie. « C'était la première fois que je m'y attardais. J'ai trouvé la structure sympathique », commente-t-il sans émotion apparente. ❑

► Comme le lapin de la publicité, Jean-Jules Soucy n'arrête pas de créer. Le fruit de ses récentes cogitations peut-être apprécié depuis jeudi, à la galerie Séquence de Chicoutimi, dans le cadre de l'exposition «Dédouaner le plaisir».





« Je pourrais essayer d'être dramatique, mais ça ne me réussit pas. J'ai un parti-pris en faveur du plaisir et je crois que, peu importe la manière, l'art est libérateur.»

- Jean-Jules Soucy -

Idole de Jean-Jules Soucy

Duchamp, maître de la controverse

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Quand Jean-Jules Soucy évoque le travail de Marcel Duchamp, on croit entendre un musicien parler de Jean-Sébastien Bach. Il admire le maître français parce que celui-ci a redéfini le concept d'oeuvre d'art en proposant des créations qui, il y a un siècle, ont été jugées provocantes.

La plus connue consiste en un urinoir tout ce qu'il y avait de plus conventionnel. Il l'a installé dans une salle d'exposition en décrétant qu'il s'agissait d'une oeuvre d'art en bonne et due forme. On devine que ce geste a éveillé les passions.

« Duchamp soulève encore la controverse parce que certains affirment que l'urinoir ne constitue pas une oeuvre d'art. Or, je suis convaincu que c'en est une parce que c'est l'artiste qui décide. Au fond, c'est comme un bas-relief. On voit qu'il est sculpté. Ce qui dérange le plus, c'est la fonction associée à cet objet, mais il s'agit de l'oublier», explique Jean-Jules Soucy.

Tout en décrétant que Duchamp a réconcilié l'art et le peuple, une formule qui pourrait s'appliquer à lui, le Baieriverain en parle comme d'un être cérébral, «un gars de tête». On tend à lui donner raison, surtout après l'avoir entendu raconter que le Français a cessé de produire des oeuvres, à un moment donné, préférant consacrer son temps à la pratique des échecs. «Des critiques d'art ont alors soutenu que sa plus belle oeuvre était son emploi du temps», note Jean-Jules Soucy.

Sans pousser aussi loin l'identification à son modèle, il reconnaît que plusieurs des créations présentées depuis jeudi, à la galerie Séquence de Chicoutimi, rendent hommage à Duchamp. Même si le risque inhérent à une telle entreprise ne lui a pas échappé, il l'assume sereinement.

« Pour que l'art fasse un grand pas, il faut aller plus loin que Duchamp, mais ce n'est pas facile parce qu'il est allé tellement loin», affirme Jean-Jules Soucy. ❑



Photos Rocket Lavoie



Daniel Côté
dcote@lequotidien.com

La revanche du disque de vinyle

En fin de semaine dernière, dans la vitrine d'un disquaire de Québec, on pouvait voir le joli minois de Lucien Francoeur sur un 33 tours gravé pendant les années 70. Dans le coin supérieur droit, il était mentionné que cette vénérable galette était en vente au coût de cinq dollars.

Juste à côté, d'autres disques de la même époque étaient offerts à des prix qui atteignaient parfois dix dollars, soit l'équivalent de ce qu'on débourse pour se procurer certains CD à l'état neuf. Il n'agissait pas de pièces de collection, pourtant. Juste de la musique populaire.

Toujours la semaine dernière, dans le Quotidien, un commerce spécialisé dans la quincaillerie électronique proposait une table tournante dernier cri. On la disait moderne, de type professionnel ou quelque chose d'approchant. Pour une fois, ce n'était pas un modèle rétro comme ceux qui sont donnés aux Fêtes aux propriétaires de 78 tours qui ne rechignent pas à l'idée d'écouter leurs airs favoris sur fond de pop-corn crépitant.

Ces deux visions donnent à penser que le vinyle revient au goût du jour. La chose peut sembler improbable, eu égard aux savants commentaires des analystes du marché du disque qui, lors de l'apparition du CD, avaient prédit la mort de l'ancien support. Le nouveau était si fiable, si fidèle au son original, disaient ces faux prophètes. Et pourtant.

Ce qu'ils n'avaient pas anticipé, c'est l'attachement des mélomanes pour leur collection d'albums. Plusieurs ont continué à les faire jouer sur leur table tournante, tout en achetant des CD, et leur motivation ne tenait pas uniquement à un réflexe nostalgique. Les rééditions sur le nouveau format n'ont pas permis de couvrir tout ce qui avait été enregistré sur vinyle, en effet. Essayez de trouver des albums originaux de Michel Polnareff et vous verrez que le problème ne touche pas seulement les artistes marginaux.

L'attrait des 33 tours est tel qu'à Montréal, les ventes de collections privées sont annoncées dans la Gazette, le samedi, et suscitent un afflux de visiteurs qui dépasse la capacité d'accueil des résidences où elles ont lieu. Le journaliste Sylvain Cormier, du Devoir, a déjà raconté comment se déroulent ces ventes. C'est à qui entrera le premier dans la maison, histoire de prélever les plus grosses perles avant l'arrivée de la meute. Ils arrivent très tôt afin de garer leur voiture le plus près possible de la porte.

Pour revenir à Lucien Francoeur, il a lui-même raconté à l'auteur de ces lignes, il y a deux ou trois ans, que les jeunes s'arrachaient ses vieux enregistrements en solo, de même que ceux du groupe Aut'Chose. « À un moment donné, le propriétaire d'un magasin de Montréal m'a demandé d'arrêter de les acheter. Il voulait leur donner la chance d'en avoir », avait-il mentionné.

Comment les jeunes peuvent-ils faire autrement ? Ça demeure la seule façon de se procurer les versions originales, pochettes incluses, une option que n'offre pas l'internet. Ceux qui apprécient les arts graphiques au même titre que la musique trouvent ainsi un nouvel argument justifiant l'achat de microsillons.

Bien sûr, il ne serait pas opportun de se limiter à l'acquisition de vinyles. Le CD ou l'internet sont incontournables dans la mesure où on veut se procurer de nouveaux enregistrements. Et puis, il est démontré qu'à l'intérieur d'un véhicule en mouvement, l'écoute d'un 33 tours se révèle ardue. Ça doit être parce que le pavage laisse à désirer.

Tout ceci pour dire que le retour du vinyle devrait servir de leçon à ceux qui ne voient de salut que dans les nouvelles technologies. Au lieu de parler en termes de soustraction, d'annoncer que la trouvaille du moment va obligatoirement chasser l'ancien support, ils devaient avoir la sagesse d'entrevoir une cohabitation qui, tout bien considéré, constitue l'option la plus avantageuse pour tout le monde.

événement de la semaine

Événement triste cette semaine que le décès de la soprano Hélène Fortin, victime d'un cancer à l'âge de 49 ans. Originaire de Dolbeau-Mistassini, professeur au Conservatoire de musique du Québec, la chanteuse a interprété de grands rôles sur les scènes du Canada et des États-Unis. Prix de Scène accordé par la Fondation de l'Opéra de Québec au Prix d'excellence de la culture en 2000, finaliste du concours international Pavarotti en 1992, lauréate du concours national de Radio-Canada et gagnante d'un Prix spécial au Prix d'Europe en 1989, lauréate du Prix Raoul-Jobin (Québec) et du Concours de musique du Canada en 1986, Hélène Fortin n'a jamais renié sa région natale. En 2005, elle a participé au spectacle-bénéfice donné pour l'établissement de la nouvelle salle de spectacles de Dolbeau-Mistassini.

« Mme Fortin était une artiste très généreuse, confiait François Pelchat à notre journaliste. Partout où elle passait, tout le monde l'adorait. Elle était toujours joviale et souriante. Quand nous lui avons demandé de prendre part au spectacle-bénéfice, elle a été l'une des premières à dire oui, car elle avait très à coeur le milieu et elle s'en informait régulièrement. Sa mort est une grande perte pour la communauté artistique », cite Marie-Ève Roy dans Le Quotidien du 29 octobre.



(Photo Denise Hudon)

votre opinion

Les artistes et créateurs sont passés par les bancs d'école

Que sont nos mentors devenus ?

Ces dernières années, une grande partie des ressources humaines de la région prennent leur retraite du secteur de l'éducation relié au monde des arts et de la culture. Mais qui en parle dans les médias officiels de la région ?

Je vois, semaine après semaine, des reportages concernant les artistes ou les événements proprement dits du monde artistique et culturel, mais nous oublions peut-être un peu rapidement que pour certains des artistes ou événements, il y a eu un enseignant un mentor, un modèle qui a contribué à insuffler ou confirmer une passion à travers une démarche d'apprentissage ou d'accompagnement.

J'aimerais que dans le journal Progrès-Dimanche, il puisse y avoir une place dans la section des arts, pour des reportages ou du moins pour quelques lignes, afin de souligner l'apport d'un formateur, d'une enseignante ou d'un mentor du domaine des arts et de la culture de notre région, toute institution ou organisme confondus. Il y a d'ailleurs des pionniers, des fondateurs des écoles spécialisées en arts qui passent vite à l'oubli, comme pour les enseignants du secteur public qui ont consacré leur vie à enseigner aux artistes et créateurs en émergence ou en devenir.

Par exemple, l'an passé et cette année au département des arts du cégep de Chicoutimi, Madame Lise Gauthier, Monsieur Serge Bluteau et Monsieur Dominique Bouchard ont pris leur retraite, après plus de 25 à 30 ans d'enseignement. Ils en ont vu et formé des jeunes qui pour certains, œuvrent en lien direct ou indirect dans le monde de la création artistique et de l'expression, ici et ailleurs. J'aimerais que leur soit donné un coup de chapeau pour leur carrière et leur contribution au monde des arts et de la création. Ça serait tellement intéressant de connaître leur parcours, leurs motivations, les changements qu'ils ont vécus d'une réforme de l'éducation à l'autre et les réalisations dont ils sont fiers.

Si un enseignant ne produit pas, ne s'expose pas ou ne fait pas une carrière artistique en dehors de sa tâche première d'enseigner, il passe sous silence. Pourtant, particulièrement en arts, c'est tout un défi que d'enseigner dans un domaine encore trop peu reconnu. Que de créativité et de passion il faut déployer pour mener à bon port les jeunes dans leur démarche d'apprentissage.

Et que dire des enseignants et fondateurs des écoles de danse, de théâtre, de musique etc. de notre région qui ont contribué aussi au développement du monde des arts et de la culture ? Qui se rappelle encore de madame Lison Lisette Vézina de l'ex compagnie de théâtre le Frou Frou ? Qui se rappelle de madame Florence Fourcaudot qui bravait jadis le clergé pour mettre sur pied son école qui a encore, après plus de 50 ans, pignon sur rue ? Madame Louise Beaulieu n'a pas œuvré que pour le théâtre du Saguenay, mais elle était aux premières loges à l'Académie de ballet du Saguenay. Et Madame Sara Tremblay qui œuvre encore dans l'ombre dans cette école, n'a pas eu le plaisir de voir son nom bien souvent dans le journal, malgré qu'elle se passionne et œuvre en danse depuis plus de 35 ans. Et ainsi de suite. [...]

J'espère que la section arts de notre principal journal régional, se donne une mission qui va au-delà de faire de la promotion de ce qui est au présent. Notre population en région est plus âgée que jeune et même s'il est super important de donner une place à la relève et de ne pas être nostalgique du passé, il est tout aussi important de donner un coup de chapeau aux personnes aînées qui ont œuvré pour le développement des arts et de la culture, que se soit directement ou indirectement.

Reconnaître le passé, c'est s'enraciner au présent, mais aussi en étant en marche vers le futur.

Carole Girard
gircar@yahoo.fr

Madame Girard,

Je prends bonne note de votre réflexion. Oui, les enseignants jouent un rôle primordial auprès des jeunes et contribuent à l'éclosion de futures carrières artistiques. Vous avez raison, oh ! combien !

Vous serez heureuse d'apprendre que vous pourrez retrouver dans nos archives [http://nouveau.eureka.cc/] des reportages publiés à plusieurs reprises mettant en vedette ces personnes que vous mentionnez : Florence Fourcaudot, Louise Beaulieu, Sara Tremblay, ainsi ces autres enseignants à la retraite : Micheline Hamel, Stan d'Haese, Jean-Marie-Laberge et plusieurs autres.

Vous posez une question cruciale : qui se rappelle ? Nul doute que les médias de la région ont un rôle à jouer pour assurer la vitalité de notre mémoire.

Merci de nous le dire,

Christiane Laforge
Chef de la Section des arts

Bernard Gagné présente « Consol Toé » au Côté-Cour

La chimie Scoodoolidoo se poursuit

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les liens tissés de l'époque Scoodoolidoo à Système D ne se sont pas érodés entre Bernard Gagné et ses musiciens. Lorsque l'aventure rétro a pris fin, l'amitié a suffi pour convaincre l'équipe de succomber à la tentation d'amorcer le nouveau siècle en chantant la petite vie.

« On a toujours fait de la musique ensemble, racontent les frères André et Carmel Bouchard, pourquoi chercher ailleurs? »

Depuis huit ans, le groupe des cinq sillonne les salles de la région pour vivre le plaisir de la scène cinq à six fois par année.

« On n'attend pas après ça pour vivre. Ce qui nous pousse, c'est l'amour de la musique. » Et du public, ajoutent-ils, évoquant à plusieurs reprises l'énergie qu'ils en tirent quand ils parviennent à « faire monter le public avec nous. Et puis, il y a la complicité quand on est sur la scène. Il nous suffit d'un regard pour tout dire. Il n'y a pas de temps mort. »

Loisir passion

André et son saxophone, Carmel et ses percussions, Serge Tremblay et son accordéon, Denis Gagnon et sa basse, Bernard et sa guitare, ne comptent pas les heures de répétitions nécessaires à la préparation du spectacle. En passant de l'interprétation d'airs populaires pour s'engager dans la création de chansons originales, ils se doutaient que la tâche serait plus difficile. Ils y ont acquis la certitude de leurs capacités. « Quand Bernard nous arrive avec une nouvelle chanson, de nouveaux arrangements on s'aperçoit qu'on a plus la forme, plus le sens musical. »

Au fil des ans, le répertoire s'est accru. Actuellement, il compte 35 chansons de Bernard Gagné qui a fait appel à André Lemieux pour les arrangements de son second album. « C'est la première fois que je laisse quelqu'un d'autre toucher mes chansons. Cela n'a pas été facile. »

Console-toi

Lors de la présentation du spectacle « Consol toé », le samedi 8 novembre au Côté-Cour, le public aura un aperçu du prochain CD. Des chansons sans prétention où l'auteur-compositeur met en scène des émotions, des anecdotes, des récits de la vie courante.

« Que je ne touche qu'une seule personne, ça me rend heureux, confie Bernard. J'ai écrit Consol toé après la fermeture de l'usine à La Baie ». Mettant en scène un de ces nouveaux chômeurs en quête d'un emploi, il chante: « J'suis trop çi, j'suis trop ça, pas assez çi pas assez ça, peut-être que si, peut-être que ça... Vous savez pas c'que vous manquez quand vous r'fusez un gars comm'moé ».

« Je voulais raconter ce que c'est que de perdre sa job à 50 ans. Lors d'un spectacle à Québec, un homme est venu me dire: toi tu m'as fait brailler. Il n'avait rien à voir avec la Consol... mais c'est le même drame quand on perd son travail », commente l'auteur.

Chacune de ses chansons a sa petite histoire, qu'il raconte sur la scène pour mettre le texte en situation et parfois nuancer car, assure-t-il, « Ça ne va pas si mal partout. Je tiens à mettre des choses positives dans mes chansons. À trouver le bon côté. »

Ses textes se veulent des petites chroniques, inspirées de ce qu'il voit et entend. Il cite « Pepero Memero » où il trace le parallèle entre les personnes âgées qui, ici, terminent leur vie en centres d'hébergement spécialisés, avec tous les services, mais seuls, alors que sous d'autres cieux, ils finissent leur existence dans la famille, entourées des enfants et petits-enfants. ❑

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ?	Console-toi
QUAND ?	Samedi 8 novembre, 20 h 30
OÙ ?	Côté-Cour
BILLETS :	15 $
TÉL. :	418-542-1376



Bernard Gagné et ses musiciens, le batteur Carmel Bouchard, André Bouchard saxophoniste, Serge Tremblay à l'accordéon et Denis Gagnon à la basse.

Photo Sylvain Dufour



15 ans de réflexion au Lobe

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

CHICOUTIMI – L'art visuel est-il objet de décoration ou de réflexion? La réponse des artistes du Lobe est sans équivoque. Pour les grandes retrouvailles des 15 ans de ce centre, les exposants optent pour la réflexion avant tout. Ce qui n'exclut pas l'esthétisme, illustrent plusieurs d'entre eux.

Plus de 400 personnes ont visité cette exposition de la mémoire. Un succès pour ce type d'événement qui se traduit par une prolongation jusqu'au 16 novembre, précédé, hier, d'un second vernissage musical avec DJ invités, Joël Martel ainsi que son groupe Les Patates Impossibles et Phano l'imposteur alias Stéphane Boulianne, un des participants aux retrouvailles et qui reprend des éléments de son installation de 2002 y incorporant des éléments sonores.

Se_Revoir

Opération réussie, constate Carl Bouchard, devant l'intérêt suscité par les 14 installations qui habitent deux étages du 392, Racine est. « Le public habituel du Lobe, c'est un public assidu de connaisseurs, d'amoureux de l'art. Cet événement, c'est vraiment tout le monde qu'il intéresse. Les gens posent volontiers des questions. Ils sont curieux, mais ils aiment être pris en charge. »

La démarche des exposants réguliers du Lobe ne semble pas toujours accessible à certaines personnes moins aguerries aux explorations en art actuel. L'exposition « Se_Revoir » aura démontré la bonne volonté d'un public ayant su profiter des visites guidées, soit par un accompagnateur, soit par un document écrit « traduisant » ce qui est montré.

S'il est une qualité à cet ensemble d'installations visuelles et sonores, c'est bien de livrer un éventail des diverses démarches, de les confronter et, par leur nombre, d'en révéler le sens. La co-habitation des différentes réflexions et la diversité des moyens pour l'exprimer apparaît plus clairement et en rend la lecture plus accessible.

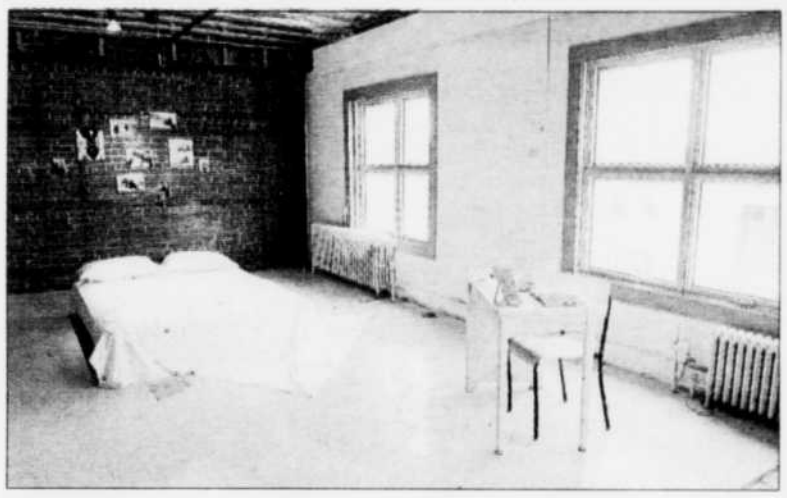
Décoder

Se_Revoir dépasse le simple concept de réunir des artistes ayant exposé au Lobe depuis 1983 et de refaire une présentation passée. Tout en se remémorant, de façon pratique, une démarche menée à ses fins il y a plusieurs années, les « revoyeurs » ont immanquablement ponctué le souvenir d'un travail ancien par des expériences réalisées au présent.

Et puisqu'il est question d'art visuel, comment décoder le « dire » de ce qui est à voir. Par exemple, Raphaëlle de Grot (1998) avec ses microcosmes et ce travail qu'un esprit pratique pourrait croire insensé, tant elle y a consacré un temps aussi gratuit qu'inutile... en apparence. Elle a découpé patiemment noms et adresses dans l'annuaire téléphonique pour les regrouper par rue. Le résultat est une suite de franges de papier lettré et une carte de ville où les rues sont recouvertes du nom de ses résidants. Marchant dans les rues, elle a créé un enregistrement où elle décrit tout ce qu'elle voit. Si l'on dépasse « le visuel » de sa proposition, on comprend qu'elle nous demande de prendre le temps, ce temps précieux qu'elle a investi dans un discours visuel invitant à prendre conscience des présences humaines, de leur environnement et de tout ce que révèle leur environnement.



La rangée de télés d'Olivier Choinière, une invitation à revisiter la ville.



Marie-Suzanne Désilets crée une mise en scène provocatrice où les fantasmes peuvent s'étendre sur les draps d'un lit ouvert.

Quelques exemples

Olivier Chouanière (2004), avec ses écrans alignés et ses audios-vidéos, invite aussi à l'observation de ce qui nous entoure. Déambuler dans la ville devient une lecture sociale qui nous interpelle.

Marie-Suzanne Désilets (2001) et son « lit coquin » comme le nomme Carl Bouchard, crée une mise en scène provocatrice où les fantasmes peuvent s'étendre sur les draps d'un lit ouvert, la parodie masculine des « Bunnies » sur un mur et la complicité dans les pages blanches de deux carnets où elle dit à son visiteur: « Fais-moi un dessin » sur le double sens à donner au « lapin ».

Daniel Jean (1993) a « re_vu » ses « Bandits et voyous » du passé, copies au plomb sur papier des visages de criminels recherchés, pour les retrouver « Épinglés ». Il propose trois images, la troisième étant une composition synthétisant deux visages en un seul.

Sylvie Coton (1995) s'esquive dans un passage faisant appel aux sens pour comprendre la mise en scène de divers maté-

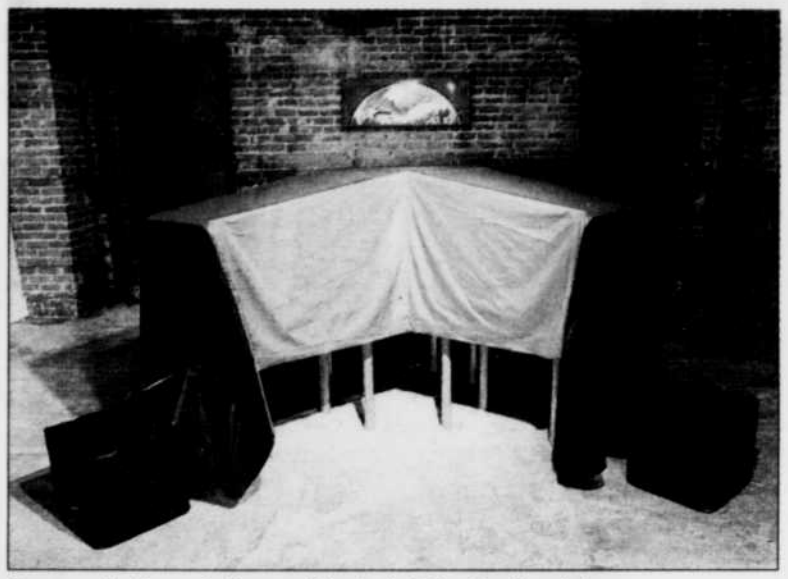
VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ?	Se_Revoir, artistes du Lobe
QUAND ?	Jusqu'au 16 novembre, du jeudi au dimanche
OÙ ?	392, Racine est
BILLETS :	gratuit
TÉL. :	418-690-3182





riaux et objets (branche morte, aquarelles, écran, texte, chandelles, etc.) qui, hors contexte, suscitent l'impression d'assister à une représentation théâtrale au cours de laquelle une seule réplique murmurée: « I love the Lobe».



Gennavo de Pasquale Soap méthode de Sébastien Lapointe.

S'interroger

Chaque installation représente une halte dans un parcours individuel autant que collectif. Même si le dépliant accompagnateur décrit l'intention des artistes, dans le langage souvent hermétique de ce milieu, on peut regretter l'absence d'un texte, sur panneau, plus explicite de leur idée. Cela faciliterait le dialogue entre eux et le visiteur non averti et assurerait un apprivoisement salutaire de ces 400 visiteurs inhabituels.

Il est vrai, remarque Carl Bouchard, que ce public doit franchir un pas et chercher plus longuement la réponse: « Il faut avoir le respect de s'interroger. Il y a quelqu'un qui s'est investi, qui a pris du temps pour exprimer quelque chose. Alors qu'est-ce qu'ils ont à me dire? Quel est le sens du propos? »

Se_Revoir commémore le souvenir épanoui dans le présent. Pour saisir toute l'éloquence de cet événement, il faut l'aborder avec curiosité et prendre le temps de s'abandonner à « jouer le jeu » de l'artiste, comme un rébus à résoudre. L'invitation est plus ludique qu'il ne paraît, même si le discours affirme sans détour que l'art n'est pas simple divertissement. ❑



La mise en scène de Sylvie Coton.

Photos Rocket Lavoie



Bétonnières d'Arvida Inc.

SÉRIE DES CONCERTS INTIMISTES

L'ORCHESTRE présente

Duo Andriani-Jalbert

Laura Andriani, violon
David Jalbert, piano

Laura Andriani, premier violon du quatuor à cordes de l'Orchestre et le pianiste David Jalbert nous partagent leur génie et les musiques de Messiaen, Brahms et Beethoven...

De plus, en grande première, Laura Andriani nous livre en solo le Canto di Shkoutimeou (chant de Chicoutimi) au violon.

Samedi 8 novembre, 20 h
Salle Pierrette-Gaudreault, Jonquière
Adulte 25 $ | Étudiant 15 $

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

www.lorchestre.org

418 545.3409 | www.lorchestre.org
418 545.3330 | www.reservatech.net

30e saison

RioTintoAlcan

ESPACE MUSIQUE 90.9 100.9 | Hydro Québec | Ville de Saguenay | Conseil des arts de Saguenay | The Canada Council for the Arts / Le Conseil des Arts du Canada | Conseil des arts et des lettres Québec

00752589

CET AUTOMNE, SOYEZ AU POSTE!

THÉÂTRE DU SAGUENAY
DIFFUSEUR MAJEUR DE SPECTACLES



8
MICHÈLE RICHARD
TOURNÉE D'ADIEU
SAMEDI 8 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



12
PASCAL PICARD BAND
ME, MYSELF & US
MERCREDI 12 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



14
CYRANO DE BERGERAC
THÉATRE TRIDENT
MISE EN SCÈNE MARIE GIGNAC
VENDREDI 14 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



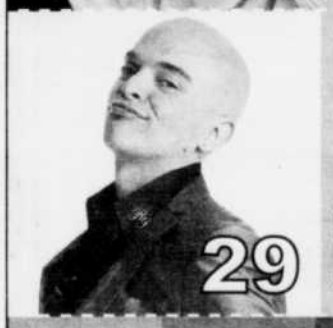
20
ANDRÉ SAUVÉ
JEUDI 20 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



21
BOOM DEJARDINS
ON SE RESSEMBLE TANT
VENDREDI 21 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



22
IMA
SMILE
SAMEDI 22 NOVEMBRE / 20 h
AUDITORIUM DUFOUR



29
RACHID BADOURI
ARRÊTE TON CINÉMA!
SAMEDI 29 NOVEMBRE / 20 h
THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL
418-698-3333

www.theatredusaguenay.com / 418.549.3910
www.cabaretopera.com / 418.549.1116
www.reservatech.net / 418.545.3330

00753261

gagnon FRÈRES La belle vie | Culture et communications Québec | Patrimoine canadien | Ville de Saguenay | Bell

Amené à la musique par le hockey

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si Christian Sbrocca est chanteur, il le doit à son amour du hockey. En effet, c'est pendant son séjour à Lowell, où il fréquentait l'Université du Massachusetts, que le Montréalais a donné ses premiers spectacles dans les bars. Très tôt, il a partagé son temps entre les études, la chanson et l'équipe universitaire qui l'avait invité à joindre ses rangs.

« J'avais 19 ou 20 ans. Je jouais à l'aile et au centre, ce qui m'avait permis de décrocher une bourse de hockeyeur, a-t-il confié à Progrès-Dimanche. Dans la ligue universitaire, il y avait des gars qui, plus tard, ont fait carrière dans la Ligue nationale, comme Martin Saint-Louis du Lightning de Tampa Bay. »

Lui aussi rêvait de gagner sa vie sur la glace, mais c'était sans compter avec la musique. Heureux de voir le rock commercial simili-heavy perdre du terrain au profit du grunge et de la Britpop façon Blur, Oasis et Pulp, le jeune homme s'est mis à jouer de la guitare.

« Ça a chaviré ma vie. J'ai élaboré un concept qui m'amenait à chanter seul, tout en m'accompagnant à la guitare acoustique. Je faisais du Nirvana et du Pearl Jam, entre autres, et j'ai donné mes premiers spectacles dans des bars de Lowell. C'est vite devenu populaire. Il y a des gens qui faisaient la file pour entrer. En quatre ans, je me suis produit 150 fois », note Christian Sbrocca.

Sorti de l'université avec un baccalauréat en marketing, il a eu le choix entre participer au camp d'entraînement des Blues de Saint-Louis ou signer pour les Rafales de Québec, un club éphémère qui évoluait dans la Ligue internationale de hockey. S'estimant trop frêle pour le grand circuit, le hockeyeur a opté pour les Rafales, où il est passé en coup de vent (d'accord, elle était facile). Son véritable point de chute fut Pensacola, en Floride.



Christian Sbrocca rêvait de gagner sa vie avec le hockey, mais c'est finalement la carrière musicale qui l'a emporté. D'ailleurs, il a profité de son passage à l'université du Massachusetts, où il avait joint le club de hockey, pour donner des spectacles qui l'ont convaincu de la justesse de son choix.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'équipe locale faisait partie de la Ligue de la côte est et une fois de plus, l'attaquant s'est fait un nom à titre de chanteur. Le hic, c'est que ses nombreux engagements, souvent associés à des libations nocturnes, ont nui à son rendement sur patins.

« C'était "rough". J'effectuais deux ou trois sorties par semaine, en plus d'être "booké" à la radio et à la télévision, mentionne-t-il. Je brûlais la chandelle par les deux bouts, ce qui a nui à ma réputation. Quand venait le temps rappeler un gars à Québec, on pensait à d'autres que moi. On me jugeait moins sérieux. »

Au moins, sa notoriété à Pensacola lui a permis de produire un premier album, grâce à l'appui d'un homme d'affaires qui aimait ses compositions fleurant bon le Britpop. Ce fut un échec dont il reste quelques anecdotes savoureuses, comme celle relative au « showcase » financé par son mécène à hauteur de 20 000 $. Tenu à Los Angeles avec l'appui de l'agent Pat Brisson, cet événement qui devait faire connaître le chanteur auprès de ceux qui comptent a constitué un flop retentissant. « Personne n'est venu », résume Christian Sbrocca en esquissant un sourire.

C'est en Italie, où il a joué pendant un an, qu'avaient été écrites la plupart des chansons meublant son CD intitulé « My Script ». Ont suivi quelques saisons dans la Ligue nord-américaine de hockey, histoire de mettre du pain sur la table, mais le coeur n'y était plus. Ayant accroché ses patins en 2006, alors qu'il jouait à Sorel, le chanteur a effectué un ultime retour en Autriche, lequel a pris fin prématurément pour cause de blessure.

Depuis, sa carrière de chanteur a pris du mieux, au point d'occuper toute la place. Désormais, son seul lien avec le hockey passe par son frère Sandro, qui évolue pour l'équipe semi-pro de Jonquière. « C'est un "tough" », affirme l'aîné de la famille avec un zeste d'affection dans la voix. La différence, c'est que lui n'a plus besoin de se battre, si ce n'est pour garder son siège dans l'autobus du show-business. ❑



ALLIANCE VIVAFILM
GAGNEZ L'UN DES 36 LAISSEZ-PASSER QUADRUPLES POUR LA PREMIÈRE!
Présentée par PROGRÈS dimanche
Vince Vaughn
Reese Witherspoon
Son père à lui
Sa mère à elle
Sa mère à lui
et son père à elle
Tous la même journée.
QUATRE NOËL
Version française de FOUR CHRISTMASES
Le lundi 24 novembre à 19h00 au cinéma Odyssée
Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à :
Promotion « Quatre Noël », Le Progrès-Dimanche, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1
Nom
Adresse
Ville Code postal
Le tirage des 36 laissez-passer quadruples aura lieu le 13 novembre. La liste des gagnants paraîtra dans l'édition du 16 novembre.
L'annonce promotionnelle sera publiée les 2 et 9 novembre.
À L'AFFICHE DÈS LE 26 NOVEMBRE
ALLIANCE VIVAFILM
www.vivafilm.com
00749245

SAMEDI 8 NOVEMBRE / 20h30
Bernard Gagné
chante... Consol toé
CAFÉ-THÉÂTRE Côte-Cour
4014, de la Fabrique, Jonquière
Rés.: 418-542-1376
00749446

Un troisième album et un duo avec Marie-Chantale Toupin

Christian Sbrocca suit sa bonne étoile

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Christian Sbrocca flotte sur un nuage. Après avoir ramé à contre-courant pendant le plus clair de sa carrière, il vient de lancer son troisième album, « L'opinion des autres », et se verra confier la première partie du spectacle de Marie-Chantale Toupin, avec laquelle il chantera également en duo. Le destin lui fait les yeux doux et l'homme de 34 ans a la ferme intention d'en profiter.

« J'ai le goût de vivre d'autres expériences, au lieu de me battre pour me faire connaître. Cette tournée, c'est la plus belle opportunité qui m'ait été offerte. Le public de Marie-Chantale est fidèle. Il est aussi très réceptif », a souligné l'artiste mardi, à l'occasion d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche.

Lancé en mai, son nouvel album se veut à la fois introspectif et pop. Les couleurs varient au fil des plages, tandis que les textes évoquent des faits de société auxquels l'auteur se dit sensible. C'est le cas sur « Au nom des artistes », un titre qui fait écho à son brûlant désir de vivre de son métier, même si les conditions matérielles sont moins qu'idéales.

« Sans être "preacher", je dénonce des choses. Je raconte aussi, dans la chanson titre, qu'on ne peut pas se laisser guider par l'opinion des autres. Prenez Céline Dion. S'il y a un milliard de personnes qui l'apprécient, peut-être que deux milliards ne veulent rien savoir d'elle. Personne n'est aimé de tout le monde », énonce Christian Sbrocca.

Une autre de ses compositions, « La guerre est finie », ne figure pas sur son CD. En revanche, Marie-Chantale Toupin l'a insérée dans sa nouvelle galette, ce qui justifiera son interprétation en duo pendant la tournée. Dans la région, les deux premières escales auront lieu à l'Auditorium Fernand-Bilodeau de Roberval et au Théâtre Palace de Jonquière, les 30 et 31 octobre.

« En plus de faire sa première partie, je pourrai interpréter une ou deux pièces avec son groupe et mon matériel sera offert à son stand. Ce sera une belle occasion de me faire connaitre », fait valoir le Montréalais d'origine italienne.

Occasions ratées

Amorcée au milieu des années 90, la carrière de Christian Sbrocca se décline comme un voyage en montagnes russes. Quelques succès l'ont jalonnée, en particulier à ses débuts, alors qu'il reprenait des chansons grunge en s'accompagnant à la guitare acoustique. Ce concept original lui a permis de remplir maintes salles, tant aux États-Unis qu'au Québec.

Un premier album comprenant des compositions en anglais a vu le jour dans la foulée de cette expérience. Financé par un riche Floridien, il a connu un certain succès dans le secteur de Pensacola, où l'artiste a vécu en 1997 et 1998. L'inexpérience de son équipe, sans parler de la sienne propre, a toutefois empêché cette concoction inspirée du Britpop de connaître un rayonnement qui ne soit pas que régional.

Parmi les occasions ratées, on note également l'album « Le balafré, son premier en français. Créé en 2003, il a généré de bonnes critiques. Les régions l'ont bien accueilli, mais pour reprendre la formule utilisée par son auteur, « on n'est pas entrés à Montréal ».

Malchanceux dans sa chance, il a ensuite écrit « Réapprendre à vivre », la chanson thème du film « Elles étaient cinq ». Le succès commercial de ce long métrage aurait pu rehausser son profil, sauf qu'il a pris tout le monde par surprise, y compris le chanteur. Le temps de récupérer des copies de son CD, puis d'insérer le nouveau titre, et il était trop tard. « On a perdu des ventes », constate Christian Sbrocca.

Il aurait pu perdre la foi à la suite de ces mésaventures, mais sa rencontre avec le gérant d'artistes Éduardo Da Costa l'a requinqué. C'était l'année dernière et depuis, sa carrière prend du mieux. Son moral aussi. Tout ce qui manque pour faire son bonheur, c'est une tournée solo dans les petites salles, parallèlement à celle de Marie-Chantale Toupin. Elle pourrait se matérialiser en 2009 pour peu que Sainte Cécile, la patronne des musiciens, continue de veiller sur lui. ❑



Christian Sbrocca vient d'obtenir une occasion en or de se faire connaître. Il chantera en effet dans le cadre de la prochaine tournée de Marie-Chantale Toupin, assumant la première partie, tout en interprétant l'une de ses compositions en duo.

(Photo Jeannot Lévesque)

Vous songez à faire un retour aux études? Vous êtes sans diplôme d'études secondaires ou professionnelles? Cette invitation est pour vous!

La conseillère d'orientation
LISE OUELLET



Dans le cadre de la 4e Semaine québécoise de l'orientation, la conseillère d'orientation Lise Ouellet invite la population à visiter le Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement pour les adultes (SARCA) de la CS des Rives-du-Saguenay et à profiter d'un atelier d'échange sur le retour aux études (19 h 30).

Le lundi 3 novembre de 18 h à 21 h

Centre Laure-Conan
847 avenue Georges-Vanier, Chicoutimi
C'est gratuit !

En partenariat avec

Information :
Lise Ouellet, 418 615-0079, poste 6137 ou
lise.ouellet@csrsaguenay.qc.ca
www.sarca02.com

Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec
SECTEUR ORIENTATION

Septembre éditeur

00753110

MAIGRIR et VIVRE EN SANTÉ

MAIGRIR POUR TOUJOURS, EST-CE POSSIBLE?



J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

VOUS AVEZ TOUT À FAIT RAISON DE VOUS POSER LA QUESTION PUISQUE 95 POUR CENT DES GENS QUI MAIGRISSENT RÉENGRAISSENT. ALORS, CONSERVER UN POIDS SANTÉ POUR TOUJOURS, EST-CE POSSIBLE?

IL FAUT LE VOULOIR

Dans la vie, on n'a rien pour rien. Donc, pour maigrir, il faut être décidé. De plus, il faut se fixer des objectifs réalistes qu'on doit absolument respecter. Pour atteindre ces objectifs, on doit se bâtir une motivation solide: **RETROUVER SA SANTÉ ET L'ESTIME DE SOI.**

IL FAUT DIRE ADIEU AUX ÉCHECS

Beaucoup essaient de maigrir et de rester mince, mais leur tentative se solde par un échec. La multiplicité des échecs provient du fait que les personnes obèses se sentant malheureuses et mal aimées ont conclu que la seule façon d'être aimées et d'accéder au bonheur, se trouvait dans la voie de l'amaigrissement. Pour réussir dans une cure d'amaigrissement, **IL FAUT DONC MAIGRIR POUR SOI-MÊME ET NON PAS POUR LES AUTRES**. Il ne faut plus penser à l'échec et se dire que ce n'est pas parce qu'on a eu des échecs dans la vie que cette fois-ci on en aura un autre.

IL FAUT SAVOIR ACCEPTER

Trop de gens reprennent leur poids perdu parce qu'ils se croient guéris lorsqu'ils atteignent leur objectif. L'obésité est souvent une maladie chronique comme l'alcoolisme et l'asthme. Donc, pour réussir à ne plus réengraisser, il faut accepter cette évidence.

IL FAUT COMPTER SUR UNE ÉQUIPE

Beaucoup choisissent le **JEÛNE PROTÉINÉ** parce qu'ils atteignent rapidement leur poids santé pensant qu'ils seront minces à vie. Ils se trompent grandement. **CE N'EST PAS TOUT DE PERDRE 7 À 9 KILOS (15 à 20 livres) EN UN MOIS**. Il faut travailler pour conserver le poids acquis. Et le seul moyen, c'est d'accepter d'être encadré. La diététiste joue un rôle de premier plan en apprenant aux gens à bien manger et de façon équilibrée. Le médecin enseigne aux malades l'importance de l'activité physique et les aide à apprivoiser leurs émotions pour éviter un comportement inapproprié devant la nourriture.

Avant de suivre le **JEÛNE PROTÉINÉ**, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

00752921

CHICOUTIMI: 475, boul. Talbot, bur. 102 - 418-543-1968 www.docteurmarineau.com



FEMME CHERCHE HOMME

MARIE, POUR DES RENCONTRES D'UNE NUIT... 32 ans, 5'7", 115 lb, blonde, yx bruns, aime nouvelles aventures, veut connaître H, propre, soigné, doux, attentionné et adorant sexe, pour relations sexuelles occasionnelles. **206132**

TOUT À FAIT ADORABLE! Femme de Dolbeau, 46 ans, 5'9", 225 lb, yx bleus, app agréable, sympa, pantoufflarde, aime musique, plein air, désire H 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **3572779**

PETITS MOMENTS COQUINS... Belle femme début 40aine, cherche à rencontrer beaux et grands messieurs 60aine, en santé, propres, soignés, professionnels ou hommes d'affaires, pour vivre moments occasionnels et discrets. **56454**

BIEN POURVUE CHERCHANT SON BEL ÉTALON, en chair, belle app, désire connaître H 35-49 ans, ayant solides attributs et énergie sexuelle, pour passer temps ensemble et relation idéale. **56393**

JEUNE MAMAN VOULANT DE L'AFFECTION... Lac-St-Jean, 27 ans, pas gênée, aimerait rencontrer H, pas gêné et aimant rire, pour partage d'affection, intimité et peut-être plus. **227771**

MÉLANIE EST UN PETIT BOUTE-EN-TRAIN! 49 ans, 5'5", 130 lb, chev bruns longs, yx bleus, passionnée de moto, aime soupers aux chandelles, désire H, pour belle relation sérieuse avec complicité, amour et tous rires. **206613**

SENSUELLE DE BONNE COMPAGNIE... 52 ans, grassette, non-fumeuse, a un passé réglé, cherche un Homme, non-fumeur, amant de la nature, aimant le vin, les caresses et les rires. **56485**

DOUCE ET TRÈS ACTIVE, 55 ans et plus, 5'4", chev noirs courts, yx pers, belle app, respectueuse, aime la vie, aimerait bien rencontrer H, pour partager activités à deux. **227745**

FRANCINE A UN CHARMANT SOURIRE, Jonquière, 58 ans, 5'6", 175 lb, chev noirs courts, yx brun foncé, belle app, aime marche, cardio, aimerait bien découvrir celui qui saura la comprendre et l'accepter telle qu'elle est. **228544**

JEUNE FEMME DÉSIRANT AVOIR DU PLAISIR... Chicout, 31 ans, 5'8", 115 lb, châtaine-brune, yx bleu-gris, porte lunettes, autonome, sans enfant, a emploi, désire H, pour voyages, soupers et nouvelles rencontres. **36923**

SI VOUS ÊTES HONNÊTE ET ROMANTIQUE... Femme de Jonquière, 56 ans, douce, sympa, aime danse, randonnées en nature, désire H 50-60 ans, respectueux, pour amitié et plus. **230091**

CHÂTAINE ADORANT AVOIR DU PLAISIR, 31 ans, mince, chev longs, yx bleu-gris, paraît très bien, simple, désire connaître H, pour faire nouvelles rencontres. **227637**

BELLE, CALME ET JEUNE DE COEUR, 60 ans, a sens de l'humour, aime la vie, tranquillité, nature, animaux, marche, souhaite H, simple, honnête et équilibré, pour amitié et plus. **56468**

CHERCHEUSE DE BONHEUR, 60 ans, 5'5", 105 lb, chev bruns, propre, autonome, honnête, aimerait H, propre, sincère, honnête, n-égoïste, pouvant s'exprimer et faire plaisir à une femme. **227216**

ON NE TROUVE PAS L'AMOUR EN CHERCHANT LA PERFECTION, Linda de Roberval, 53 ans, fidèle, franche, aime danser, rire, s'amuser, désire H, sérieux et croyant au bonheur à deux **3522903**

C'EST LA RICHESSE INTÉRIEURE QUI COMPTE, Saguenéenne de 54 ans, 5'3", grassette, châtaine, yx bleus, active, curieuse, désire rencontrer H, assez grand, costaud, sobre, sérieux, vrai, cultivé et ayant joie de vivre. **230334**

ENJOUÉE EN SUPER FORME! Roberval, 50 ans, 5'5", 125 lb, chev châtains, yx verts, belle app, passionnée, aime ski de fond, sports nautiques, désire H 45-55 ans, pour amour et plus. **3604400**

PARTAGER DU BONHEUR ET BIEN D'AUTRES PLAISIRS, femme de La Baie, 61 ans, 5'5", poids prop, chev noirs, aime vie de chalet, activités, danse, bowling, loisirs, désire connaître H. **56407**

ELLE FAIT DU TRÈS BON SUCRE À LA CRÈME! Jonquière, 48 ans, 5'2", 125 lb, aime cuisiner, pêche, golf, ski de fond et alpin, patin, ciné, aimerait H, sobre et ayant affinités. **226849**

ÉPICURIENNE AIMANT BIEN PARTIR L'HIVER, jeune professionnelle retraitée de 62 ans, 5'5", 140 lb, belle app, a beaucoup d'expérience en motorisé, cherche H, aimant voyager. **54021**

ELLE DÉSIRE UN HOMME D'ESPRIT, Jonquière, 56 ans, 5'5", 170 lb, châtaine, yx bruns, désire H, n-fum, ouvert, affectueux, bien dans peau, ayant bon coeur, passé réglé, affinités, pour amitié et plus. **227515**

LA VIE NOUS FAIT PARFOIS DE BELLES SURPRISES! Jolie dame de St-Félicien, 58 ans, 5'6", aime danse, lecture, petits voyages, souhaite apprendre à connaître H. **1041589**

SÉRIEUSE ET AUTONOME, début 50aine, n-fum, cherche à rencontrer H de classe, ayant belle éducation, pour refaire sa vie. **56487**

DOUCE, SENSUELLE ET FÉMININE, Chicout, 62 ans, 5'5", 115 lb, a humour et passé réglé, cherche H, poids prop, sobre, doux, équilibré et ayant affinités, pour amitié d'abord et plus si affinités. **229046**

JOLIE CHÂTAINE UNE PEU TIMIDE, Alma, 49 ans, 5'7", 108 lb, yx bruns, sociable, franche, aime littérature, sports d'hiver, souhaite rencontrer H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **1335043**

CORRINE AIME S'AMUSER, Chicout, 44 ans, 5'7", 165 lb, sans emploi pour l'instant, normalement cuisinière en chef, cherche à rencontrer H, pas compliquée, ayant goût de vivre et de rire. **54274**

PÉTILLANTE SPORTIVE TRÈS FÉMININE, St-Gédéon, début 60aine, 5'2", poids prop, sociable, aime danse, souhaite connaître H de coeur 57-65 ans, sociable, autonome, respectueux et aimant la vie, pour partager si affinités. **229866**

ANNE VEUT FAIRE UN PETIT BOUT DE CHEMIN, 65 ans, 5'3", 136 lb, n-fum, belle, joyeuse, aime tranquillité, nature, convoite bel H 55-65 ans, n-fum, sobre, ayant affinités, pour but sérieux **225489**

RÉSERVÉE ET TIMIDE, mi-50aine, 5'7", belle app, paraît très jeune, a belle personnalité, aime nature, bon vin, aimerait rencontrer H, grand et ayant mêmes goûts, pour faire sorties à deux. **56319**

POUR RÉAPPRIVOISER L'AMOUR, femme de Roberval, 40 ans, 5'8", chev blonds, yx verts, belle app, intello, sophistiquée, aime vélo, plein air, souhaite H 45 ans et plus, pour amour et plus. **2471499**

NATURELLE EN QUÊTE D'UN HOMME DE BELLE ALLURE, Chicout, 56 ans, autonome, honnête, aime pêche, rencontres familiales, désire H 55-60 ans, grand, doux, vrai, ayant affinités et bonnes valeurs, pour relation sérieuse. **225881**

PASSIONNÉE, SEXY ET SPORTIVE, 34 ans, 5'7", 130 lb, châtaine, yx bleus, féminine, fidèle, sans enfant, a travail, aime camping, moto marine, désireH 40 ans et moins, grand, costaud et sobre. **56142**

À LA RECHERCHE D'UN MONSIEUR MÉLOMANE, grande femme, mince, aimerait apprendre à connaître un H 50-60 ans, grand, aimant nature, ciné, sorties diverses et plus. **56425**

MOUREUSE DE TOUT CE QUI SE FAIT À DEUX, Chicout, 60aine, 5'3", 130 lb, chev blonds, yx bleus, aime bon vin, souhaite apprendre à connaître H, doux, gentil, aimable et affectueux. **5113**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

RETRAITÉE PASSIONNÉE AIMANT BOUGER! Chicoutimi, 55 ans, 5'2", 115 lb, non-fumeuse, sympathique, vit seule, désire un Homme, de Chicoutimi, non-fumeur, sans problème de poids, seul, aimant bouger et ayant de grands enfants, pour du plaisir. **56203**

MARIE N'A RIEN À ENVIER À PERSONNE, Jonquière, 27 ans, 5'7", 110 lb, yx verts, teint foncé, dents blanches, douce, affectueuse, accomplie, a belles valeurs, cherche à rencontrer H, passionné, affectueux et fidèle. **229056**

VEUVE DÉSIRANT VOUS EN DIRE PLUS, 66 ans, autonome, aime tout ce qui est beau dans la vie, cherche à faire connaissance avec H, propre, sain d'esprit et aimant sortir. **56420**

BELLE VOYAGEUSE AU COEUR JEUNE! Jonquière, 46 ans, honnête, a belles valeurs, cherche à faire connaissance avec H, 57" et plus, mince, sans calvitie, honnête, sensible, drôle, positif, ayant travail et passé réglé. **228909**

JOLIE DAME TANNÉE DE LA ROUTINE! Lac St-Jean, 58 ans, 5'6", 136 lb, douce, compréhensive, aime voyages, danse, cherche H, grand, poids prop, distingué, tendre, pour activités et plus. **229454**

QUELQU'UN VOUS RENDRA TOUJOURS UN SOURIRE, femme de Chicout, 46 ans, 5'3", 108 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, intello, drôle, aime roller, ciné, désire connaître H 35-45 ans, pour relation amicale et plus. **1675477**

UN AMOUREUX DE FIN DE SEMAINE... Jolie blonde de Jonquière, 53 ans, yx bleus, autonome, aime nature, activités à deux, désire H, de Jonquière et région, n-fum, sobre, sérieux et intéressé. **55717**

À MON BEAU PRINCE CHARMANT, femme du Saguenay, 29 ans, douce, invalide, a enfant et caractère directif, cherche à connaître H 29-35 ans, du Saguenay, plus mature, s'y connaissant un peu dans tout, pour but sérieux. **230383**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE... Dame d'Alma, 60aine, chev noirs, yx bleus, aime beaucoup gens ayant chalet dans bois, cherche à rencontrer H, ayant goûts similaires. **231482**

CYNTHIA EST SOURIANTE ET RICANEUSE, Chicout, 26 ans, 5'3", 86 lb, chev châtains, affectueuse, respectueuse, a sens de l'humour, aimerait H, pour relation à long terme. **56308**

VIVE LA VIE, VIVE L'AMOUR, VIVE LA COMPAGNIE! Jolie brunette d'Alma, 32 ans, 5'6", yx pers, spontanée, respectueuse, aime sports d'hiver, littérature, recherche H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3622566**

AUN REGARD VAUT MILLE MOTS, femme de Roberval, 38 ans, 5'1", 100 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, compréhensive, enjouée, aime badminton, moto, cherche à connaître H 35-45 ans, pour relation amicale. **3393806**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS.



JE CONSIDÈRE MON ÂGE COMME UN CADEAU! Belle femme d'Alma, 62 ans, 5'2", 140 lb, châtaine, yx pers, sympa, respectueuse, aime billard, sports nautiques, désire connaître H 55 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **2673580**

SPORTIVE AIMANT LES CHOSES SIMPLES, 46 ans, s'intéresse à actualité, aime vélo, marche, ski de fond, souhaite rencontrer H, ayant passé réglé, pour relation possiblement sérieuse. **54431**

CHICOUTIMIENNE SOCIABLE ET SPORTIVE, veuve, fin 60aine, n-fum, en santé, fidèle, bilingue, affectueuse, a humour, aime dialogue, bonne bouffe, galanterie, cherche retraité, 57" et plus, libre. **56352**

CHARMANTE ET JOLIE PROFESSIONNELLE, 41 ans, grande, désire faire connaissance avec professionnel 40-45 ans, assez grand, n-fum, aimant nature et voyages, pour créer quelque chose de durable et d'amoureux si affinités. **56405**

JESSICA AIME S'AMUSER! 18 ans, pas compliquée, souhaite connaître H, gentil, sachant apprécier et prendre soin d'une femme et ayant attention à donner. **3467746**

LASSE D'ÊTRE TOUTE SEULE, 69 ans, libre, disponible, aime sports, chants chorals, nature, repas à deux, marche en forêt, souhaite H. **227444**

LES EXPÉRIENCES QUI NOUS FONT GRANDIR, belle femme de Roberval, 58 ans, 5'5", 137 lb, chev et yx bruns, respectueuse, compréhensive, aime ciné, musique, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **2998343**

MIEUX VAUT UNE GOUTTE DE SAGESSE QU'UN OCÉAN D'ARGENT, femme de Dolbeau, 52 ans, 5'1", 170 lb, brune yx verts, drôle, réfléchie, aime sports, littérature, désire connaître H 45-55 ans, pour relations intimes et plus. **3335091**

UNE DEMANDE SIMPLE, MAIS PAS FACILE À TROUVER! Femme de 64 ans, 5'1", poids prop, n-fum, sobre, intègre, affectueuse, sait écouter, aimerait bien découvrir H, n-fum, sobre, prêt à aimer et ayant passé bien réglé. **56385**

L'AMOUR ET L'AMITIÉ SONT LES PLUS BELLES RICHESSES, jolie brune de Roberval, 36 ans, 5'3", 128 lb, yx verts, généreuse, romantique, aime camping, sports, aimerait rencontrer H 35-45 ans, pour relation amicale. **3633330**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Roberval, 56 ans, 5'5", chev bruns, yx verts, app agréable, compréhensive, enjouée, aime plein air, pêche, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3614933**

ELLE AIME SOURIRE! 44 ans, simple, sociable, aime voir monde, cherche à découvrir H, simple, aimant musique, bons films et sorties. **3485885**

SANDRA ADORE LE KARAOKÉ! 46 ans, 5'4", 170 lb, chev brun foncé, yx pers, jolie, a enfants, travail et voiture, aime pêche, soupers d'amoureux, vélo, cherche H, 57" et plus, poids prop. **56460**

J'AI LA DOUCEUR DANS MON COEUR, jolie femme d'Alma, 43 ans, 5'5", 208 lb, chev blonds, yx bleus, gentille, aime sports d'hiver, littérature, désire H 45-55 ans, pour amour et plus. **1354700**

SYLVIA NE JUGE PAS SANS CONNAÎTRE, St-Félicien, 18 ans, timide, se dégène assez vite, a petit caractère comme tout le monde, souhaite rencontrer H. **3473263**

POUR FAIRE UN BOUT DE CHEMIN ENSEMBLE, femme de Chicout, 54 ans, 5'4", belle app, aime randonnées, pêche, vélo, bon repas, aimerait rencontrer H 55-60 ans, n-fum, gentil, sociable et sérieux, pour but sérieux. **230850**

FRANCINE EST CHARMANTE ET SOURIANTE, Jonquière, 58 ans, 5'5", 170 lb, chev noirs, yx brun foncé, fum, intelligente, aime danse, souhaite découvrir H 50-60 ans, libre et enjoué, pour vivre amour, complicité et tous rires. **3633043**

ALMATOISE SE CHERCHANT UN AMI, 50 ans, aime ciné, sorties, balades en auto, soupers tête-à-tête, souhaite H, pour relation amicale. **227872**

LES PETITS BONHEURS DE LA VIE, femme de Roberval, 58 ans, 5'5", 134 lb, chev et yx bruns, jolie, compréhensive, respectueuse, aime quilles, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **1041589**

PASSIONNÉE ET FACILE À VIVRE, chev cuivrés, yx pers, aime théâtre, expositions, jardinage, vélo, désire connaître H 50 ans et plus, vrai et romantique, pour diverses activités à deux et partager fins de semaine de solitude. **56264**

DES SORTIES AMICALES VOUS INTÉRESSENT? Femme 60aine, 5'4", 150 lb, chev noirs, yx vert-pers, aimerait rencontrer H 60aine, n-fum, pour sorties amicales avec respect. **225511**

ELLE EST FIDÈLE ET SINCÈRE, Saguenay, mi-50aine, 5'2", 175 lb, belle app, simple, désire apprendre à connaître H de coeur, n-fum, sans dépendance et viril. **55885**

VEUVE VOULANT FAIRE UN PETIT BOUT DE CHEMIN, Hébertville Station, 70 ans, pas grande, pas difficile à vivre, aime blaguer, souhaite H, pour voyager, camping et plus. **2819709**

SÉRIEUSE ET SINCÈRE CÉLIBATAIRE, 43 ans, 5'4", 120 lb, chev châtains longs, yx bleus, travailleuse autonome, fidèle, a petite roulotte, souhaite rencontrer H, ayant affinités, pour partager activités et bâtir avenir à deux. **56388**

ELLE S'ENNUIE BEAUCOUP... Jonquière, 57 ans, 5'3", 118 lb, blonde, yx bruns, fum, belle app jeune, a caniche, aime nature, tranquillité, cherche à rencontrer bel H, 5'9" et plus, sensible, pour faire bon bout de chemin ensemble. **226265**

LISE, UNE TRÈS BELLE VEUVE, 62 ans, 5'1", 140 lb, cherche à découvrir H, aimant de tout, danse, resto et faire petites sorties à deux. **228271**

AFFECTUEUSE AYANT UN BON SENS DE L'HUMOUR! Saguenay, début 30aine, aime plein air, ciné, petits voyages, resto, désire rencontrer H, ayant affinités, pour apprendre à se connaître. **227938**

DAME NATURE FERA LE RESTE... Femme, aime nature, chalet, chasse, pêche, aimerait compagnon 50-60 ans, pour loisirs. **56392**

CESSER DE RÊVER SA VIE ET LA VIVRE ENFIN! Jolie femme de Chicout, 43 ans, 5'5", 130 lb, brune, yx noirs, sociable, aime camping, ciné, désire H 35-45 ans, pour amour et plus. **3620687**

ET TOI QUI ES-TU? Belle femme de Dolbeau, 46 ans, 5'2", 100 lb, chev blonds, yx bruns, franche, timide, aime karaté, plein air, souhaite rencontrer H 35-45 ans, pour relation amicale. **1721710**

BELLE SAGUENÉENNE AFFECTIONNANT LES ACTIVITÉS À DEUX, début 50aine, aime dialoguer, nature, décoration, mode, resto, marche, films, désire H d'environ même âge. **226270**

ELLE N'A JAMAIS ÉTÉ MARIÉE, Lac-St-Jean, 46 ans, 5'2", 105 lb, sans enfant, aime danse, vin, cherche à rencontrer H, 5'8" et plus, travaillant, romantique, honnête, sans dépendance, sans enfant et n'ayant jamais été marié. **2832012**

DE TOUT MON COEUR, JE TE DÉSIRE... Jolie femme de Jonquière, 62 ans, 5'1", 150 lb, yx bruns, généreuse, romantique, aime vélo, ciné, souhaite H 55 ans et plus, pour amour et plus. **3055131**

PEUT-ÊTRE AUREZ-VOUS LA CHANCE D'ÊTRE AVEC LINDA! 48 ans, sérieuse, passé réglé, sait s'amuser, veut H du même âge, pas mal de sa personne, intéressant, sérieux, sympa. **3594439**

BELLE PASSIONNÉE DE LA NATURE, 51 ans, 5'6", poids prop, généreuse, nicaneuse, aime vie, 4 roues, motoneige, tête-à-tête, souhaite bel H, 5'8" et plus, jovial et doux, pour amitié et plus. **56016**

VEUVE ATTENDANT VOS MESSAGES, Chicout, 60aine, 5'1", 140 lb, aime marche, resto, balades en auto, désire rencontrer bel H 60aine, aimant de tout. **55387**

SENSUELLE CROYANT QUE L'AMOUR A SA PROPRE VIE, 59 ans, n-fum, sobre, dynamique, libre, aime partager à deux, nature, sports, recherche H, posé, tendre, affectueux et capable d'être amoureux. **3378304**

AFFECTUEUSE, SOURIANTE ET BIEN DANS SA PEAU, divorcée de 40 ans, grassette, aime musique, ciné, soirées à 2, cherche H 35-49 ans, aimant enfants et ayant valeurs, pour se connaître et peut-être plus. **56439**

ELLE ADORE ALLER AUX BLEUETS! 46 ans, 5'1", 120 lb, chev noirs, yx bruns, désire H, aimant nature, camping, animaux et aller aux bleuets **56396**

VEUVE APPRÉCIANT LES SOUPERS AUX CHANDELLES, 5', 104 lb, n-fum, aime marche, balades en auto et voyages, souhaite H 60aine, sans dépendance et ayant affinités. **227749**

INTELLECTUELLE N'AYANT PAS DE TEMPS À PERDRE, 54 ans, 5'3", grassette, positive, cherche à connaître H 47-55 ans, sobre, bien, sérieux, vrai, franc, intelligent et cultivé, pour sorties, partager et cheminer. **230247**

VEUVE AFFECTUEUSE APPRÉCIANT LA GALANTERIE, Chicout, fin 60aine, n-fum, en bonne santé, sportive, fidèle, sociable, bilingue, a sens de l'humour, aime dialogue, musique, ciné, cherche à connaître retraité, 57" et plus. **56368**

AFFECTUEUSE SOUHAITANT UN AMI, Lac-St-Jean, 55 ans, fidèle, simple, aime dialogue, recherche H, avec affinités, pour amitié et apprendre à se connaître. **56371**

SOIGNÉE APPRÉCIANT LES TÊTE-À-TÊTE, début 50aine, blonde, yx bleus, belle, aime nature, camping, animaux, marche, bon vin, convoite H, pour but sérieux et partager bons moments. **56381**

POUR ELLE, L'HONNÊTETÉ COMPTE POUR BEAUCOUP, Jonquière, 53 ans, 5'4", poids prop, aime tout de la vie, camping, marche, voyages, recherche H 50aine, autonome, doux, sincère et ayant fière allure. **226877**

POURQUOI NE PAS ESSAYER? Femme de Dolbeau, 33 ans, 5'9", 146 lb, chev blonds, yx bruns, belle app, drôle, passionnée, aimerait faire connaissance avec H 35-55 ans, pour vivre relations intimes et plus. **3618609**

BONJOUR À TOI! Femme de 39 ans, 5'7", 128 lb, chev noirs, yx bleus, belle app, souhaite connaître H, pour but occasionnel et intime. **227797**

JOLIE PROFESSIONNELLE, 60 ans, 5'5", 130 lb, cherche à faire connaissance avec H, pour relation sérieuse. **56447**

FÉMININE ET DOUCE, Chicout, 60 ans, 5'5", 115 lb, sobre, a humour et passé réglé, aime nature, désire rencontrer H, libre, doux, intègre, équilibré, ayant humour et passé réglé, pour relation amicale et plus si affinités. **55971**

SEULE AIMANT PARLER, 65 ans, 5'5", poids prop, a peu d'instruction, mais se débrouille, aime parler, propreté, beauté, recherche H, ayant même orientation. **56403**

COMME UNE COQUILLE, IL FAUT ME RÉCHAUFFER... Femme de Chicout, 33 ans, 5'8", 130 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, sérieuse, aime littérature, sports, cherche H 25-45 ans, pour intimité et plus. **3611194**

PROFESSIONNELLE SOCIABLE ET CULTIVÉE, Saguenay, 49 ans, 5'5", blonde, yx bleus, en santé, en forme, autonome, aime nature, arts, vie urbaine, souhaite rencontrer H, pour activités et faire tour du Lac à vélo. **55586**

ANDRÉE VEUT QUELQU'UN DANS SA VIE, 57 ans, 5'3", 115 lb, blonde, yx bruns, fum, jolie, organisée, a caniche royal, aime tranquillité, bois, cherche à rencontrer H, 5'9" et plus, stable et sérieux, pour vivre à deux. **56451**

ÊTRE HEUREUSE SUR LE CHEMIN DE LA VIE, Roberval, 51 ans, 5'8", 157 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, authentique, enjouée, aime plongée, natation, souhaite connaître H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **2465382**

L'AMOUR EST UN JARDIN DONT IL FAUT PRENDRE GRAND SOIN, femme de Roberval, 41 ans, 5'5", 125 lb, chev blonds, yx verts, belle app, romantique et franche, aime canoë, voile, cherche à rencontrer H 35-45 ans, pour vivre relations intimes et plus. **3249798**

SÉRIEUSE VOULANT PARTAGER LE BONHEUR, mi-50aine, 5'4", 120 lb, chev châtains, yx verts, n-fum, aime bons repas, souhaite rencontrer H, honnête, propre, au passé réglé, pour relation stable et harmonieuse. **56070**

HOMME CHERCHE FEMME

UN SENSIBLE AIMANT LES ARTS, Chicout, 62 ans, 1m70, mince, honnête, a forte dominante artistique, aime nature, voyages et bonne bouffe, désire F, mince et ayant affinités, pour relation très simple. **56019**

À LA RECHERCHE DE MON ÂME SOEUR, Almatois de 59 ans, 5'9", 175 lb, chev et yx bruns, app agréable, sympa, attentionné, aime aviation, convoite F 55 ans et plus, pour amour et plus. **3560885**

BEAU CHÂTAIN TRÈS SOCIABLE ET AFFECTUEUX, Chicout, 60 ans, 5'7", 140 lb, yx bleus, n-fum, désire F 50-60 ans, mince, n-fum, coquette, douce, sensuelle, affectueuse et cultivée, pour amour et plus. **230090**

UN POUR TOUS ET TOUS POUR UN! Châtain de Dolbeau, 43 ans, 6', 205 lb, yx verts, app agréable, drôle, sympa, aime littérature, sports, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. **2667846**

CHÂTAIN ADORANT LES SPORTS, 56 ans, 5'9", 168 lb, yx bleus, en santé, doux, sincère, honnête, aime exercices, marche, badminton, souhaite apprendre à connaître F un peu plus jeune, de même style. **230763**

TOUT EST DANS LA COMPLICITÉ, homme d'Alma, 29 ans, 6'4", 237 lb, chev bruns, yx pers, belle app, drôle, romantique, aimerait rencontrer F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **3620266**

UN MÉLOMANE ADEPTE DE LA NATURE, Alma, 62 ans, 5'2", 132 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, positif, sympa, aime sports d'hiver, convoite F 55 ans et plus, pour vivre relation amoureuse et plus. **2126427**

À LA RECHERCHE DE QUELQU'UN DE BIEN, homme de 59 ans, très visuel, travaille, aime chasse, pêche, souhaite F, ayant joie de vivre, pour se voir, s'étudier et relations occasionnelles. **229228**

GENTIL AIMANT DONNER DE LA TENDRESSE, Saguenay, 50 ans, 6', 180 lb, belle app, viril, honnête, affectueux, souhaite rencontrer F, pour sortir au resto ou bars. **228176**

DOUX ET ATTENTIF POUR VOUS MESDAME, Dolbeau, 50 ans, 5'9", 240 lb, chev rares, yx bruns, drôle, respectueux, aime ciné, pêche, désire F 45 ans et plus, pour amour et plus. **2828826**

ME PARLER C'EST AGRÉABLE! Homme de Jonquière, 44 ans, 5'9", 200 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, passionné, sympa, aime plein air, sports, cherche à connaître F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **2726394**

BON VIVANT DOUX ET ATTENTIONNÉ, 48 ans, 5'7", 180 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, assez musclé, soigné, très chaud, aime sexe, recherche F 30 ans et plus, aimant sexe, pour relations occasionnelles. **229143**

FOU DE NATURE! Alma, 58 ans, 5'7", 181 lb, chev châtains, yx verts, belle app, timide, drôle, aime sports d'hiver et plein air, recherche F 45 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1580906**

TU AIMES L'AVENTURE? Homme de 32 ans, 5'9", 190 lb, chev et yx bruns, désire rencontrer F, propre, douce et adorant intimité, pour relations intimes occasionnelles. **228595**

BON CHIC BON GENRE, bel homme de Jonquière, 50 ans, 5'10", 175 lb, blond, yx bleus, romantique, drôle, aime sports d'hiver et d'équipe, cherche F 50 ans et moins, pour amour et plus. **1779572**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

BLOND DÉSIRANT PARTAGER DU BON TEMPS, Lac-St-Jean, 45 ans, 5'9", 170 lb, yeux bleus, non-fumeur, seul, a des enfants, désire une Femme entre 34 et 46 ans, indépendante, joviale, affectueuse et aimant bouger, pour de l'amour et plus. **229582**

PETIT CÂLIN TENDRE ET CRÉATIF, Homme d'Alma, 66 ans, 5'9", 170 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, enjoué et tendre, aime ciné, musique, désire connaître F 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1019343**

MARIÉ VOULANT UN BEAU SOURIRE DE TEMPS EN TEMPS, Alma, 41 ans, 5'7", 130 lb, chev et yx bruns, a 3 enfants, cherche à rencontrer F 40 ans et plus, pour avoir plaisir et fun. **230934**

POUR PARTAGER LES BEAUX MOMENTS DE LA VIE, homme de Chicoutimi, 44 ans, bonne app, sans dépendance, en excellente forme physique, affectueux, aimerait rencontrer F, pour faire bout de chemin. **229296**

BEAU PASSIONNÉ OUVERT D'ESPRIT, 30aine, 5'8", 175 lb, beaux yx bleus, sympa, cherche à rencontrer F, un peu comme lui, pour rencontres, discussions ou autre. **40619**

ALMATOIS RAFFOLANT DES SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE, 49 ans, 5'9", 200 lb, aime pêche, marche, théâtre, souhaite découvrir F, pour relation à long terme et but sérieux. **55516**

CHARMANT ET TRÈS EN FORME, 52 ans, 5'8", chev poivre et sel, poids prop, désire F, douce, sensuelle, romantique, aimant choses que la vie nous apporte, nature, ciné, resto et voulant vivre expériences. **229519**

UN ADEPTE DE BALADES DANS LE BOIS, 35 ans, 180 lb, chev courts, gros os, yx bleus, aime camping, nature, 4 roues, aimerait F. **227733**

DOUX ET SENSIBLE AIMANT DIALOGUER, 48 ans, belle app, organisé, compréhensif, aime soupers romantiques et marche en plein air, cherche F 30 ans et plus, pour faire connaissance et partager si affinités. **228131**

ROBIN NE VEUT PAS TOUT RÉVÉLER TOUT DE SUITE! Alma, 50 ans, 5'5", 155 lb, chev poivre et sel, beau, travaillant, sensible, a humour, aime voyages, désire belle F 35-50 ans, coquette, pour amitié d'abord. **225758**

RESTONS ZEN, homme d'Alma, 60 ans, 5'7", 126 lb, chev blonds, yx pers, belle app, romantique, attentionné, aime vélo, ski alpin, souhaite connaître F 45 ans et plus, pour amour. **1941712**

CULTIVÉ, HUMANISTE ET FÉMINISTE, 58 ans, 5'6", 160 lb, ouvert sur monde, aime radio de Radio-Canada, sociologie, bouddhisme, environnement, forêt, sciences, sports, cherche F évoluée et sensuelle. **52993**

SYLVAIN EST À LA RECHERCHE DE... 46 ans, aimerait F sérieuse, honnête, fidèle, aimant magasiner, chasser, ciné et balades en auto. **231057**

TRÈS BEAU ET SOIGNÉE, 30 ans, 6', 160 lb, propre, désire rencontrer belle F 27-40 ans, très soignée, pour passer belles soirées en bonne compagnie et intimité. **229009**

ALAIN, MONOPARENTAL VOULANT DU LONG TERME, La Baie, 44 ans, 5'11", 185 lb, chev et yx bruns, a deux filles, aime vélo, promenades en auto, soupers tête-à-tête et films, souhaite rencontrer F fidèle. **227534**

PATRICE DÉSIRE PARTIR À L'AVENTURE, 31 ans, 6'1", 190 lb, chev châtains, yx bruns, beau, sportif, désire rencontrer belle F 20-35 ans, sportive et prête à partir à l'aventure. **227520**

NOUVELLEMENT ARRIVÉ À SAGUENAY, début 40aine, 5'11", 170 lb, n-fum, chev bruns, souhaite rencontrer amie, n-fum, en bonne condition physique, pour casser routine. **227127**

DONNER ET RECEVOIR UN PEU DE CHALEUR... Professionnel de Saguenay, 55 ans, n-fum, en couple, doux, à écouter et belle spiritualité, veut connaître F de même âge, pour moments de détente à deux. **227116**

IL VEUT DU SÉRIEUX, 23 ans, 5'9", châtain, yx bruns, aime avoir du fun, soirées en amoureux, soupers, désire F, pour relation stable. **227043**

CHÂTAIN AIMANT DÉCOUVRIR... Chicout, 40 ans, 5'7", yx bleus, n-fum, calme, sérieux, a humour, aime rouler, plein air, musique, sorties entre amis, cherche à rencontrer F 27-45 ans, de Chicout et région, pour relation amicale. **46900**

MARCHAND DE BONHEUR! Alma, 57 ans, 5'6", 127 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, sympa, passionné, aime littérature, danse, souhaite rencontrer F 45 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **3514880**

À BIENTÔT CHÈRE AMIE! Gentilhomme fin 60aine, assez grand, mince, fier, cultivé, doux, énergique, désire F 60-70 ans, n-fum, sobre, grande, mince, gracieuse, cultivée, sensuelle et passionnée de la vie. **226173**

IL A PEUT-ÊTRE PLUS À OFFRIR, 48 ans, 6', 148 lb, n-bedonnant, n-chauve, allure athlétique, aime toucher et être touché, recherche F, pour rencontres intimes occasionnelles et plus. **226481**

FERVENT DU PLEIN AIR, Chicout, 49 ans, 5'5", 195 lb, chev poivre et sel, yx bruns, personne de coeur, serviable et dévoué, aime dialoguer, souhaite rencontrer F 35-50 ans, sachant ce qu'elle veut, pour long terme. **55335**

BEAU BONHOMME DE CHICOUTIMI, 52 ans, 5'8", 175 lb, vit seul, possède maison et chalet, désire rencontrer belle F 35-50 ans, pour sortir et pratiquer loisirs. **42345**

GUY VEUT FAIRE DE BELLES RENCONTRES! Roberval, 50 ans, 5'7", 150 lb, yx bleus, aimerait contacter F, de Roberval et région, pour rencontres. **228447**

RENAUD EST DE PASSAGE AU SAGUENAY, 20 ans, 5'8", 145 lb, très belle app, ouvert, a tatouages et piercing, prend soin de lui, aimerait filles funny, aimant sortir et avoir du plaisir. **228776**

ALAIN DÉSIRE RENCONTRER UNE AMIE, 48 ans, 5'8", chev châtains, yx bleus, cherche à connaître F, pour s'amuser, plaisir érotique, peut-être aventure et plus. **227773**

DONALD AFFECTIONNE LES BALADES DANS LE BOIS, 43 ans, 180 lb, chev châtains, yx bleus, aime hockey, resto, ciné, souhaite rencontrer F, noire, ayant beaux sens et belle allure. **229788**

SERGE, COSTAUD, BRONZÉ ET L'FUN! Région de La Baie, 37 ans, 5'6", 175 lb, chev courts, yx pers, aime jaser, cherche F, pour se faire de nouvelles copines et jaser. **228196**

***NE PASSEZ PAS À CÔTÉ D'UNE



Un capitalisme sentimental

Krach amoureux

NORMAND PROVENCHER
nprovencherlesoleil.com

Alors que les bourses de la planète tombent en vrille et que les investisseurs ne savent plus à quel saint se vouer, le réalisateur Olivier Asselin propose avec « Un capitalisme sentimental » une lecture pour le moins originale et inusitée de notre société axée sur cette logique marchande parfois discutable.

Cette tragi-comédie à l'enveloppe visuelle impressionnante pousse le raisonnement capitaliste dans ses derniers retranchements. Puisqu'au jeu de l'offre et de la demande, il est possible de vendre n'importe quoi, surtout en créant artificiellement la demande, pourquoi l'art et l'amour ne seraient-ils pas aussi soumis aux règles du marché ? À une époque où les individus « gèrent » leurs sentiments et « investissent » dans leur vie de couple, où le cinéma est à la merci du sacro-saint box-office, la métaphore est loin d'être frivole.

Le réalisateur du « Siège de l'âme » prend prétexte du destin peu orthodoxe d'une femme de province, Fernande Bouvier (Lucille Fluet), pour entraîner le spectateur à l'aube du krach de 1929, événement marquant de l'histoire dont l'ombre « halloweenesque » se profile aujourd'hui sur les parquets boursiers.

Femme « pas très intelligente, ni vraiment belle », en outre dépourvue de toute qualité, Fernande Bouvier fait la rencontre, dans le Paris des Années folles, d'un poète paresseux (Paul Ahmarani) et d'une courtisane russe (Sylvie Moreau) qui l'initieront à la vie nocturne des cabarets bourgeois.

Sans le sou, forcée de vendre son corps au plus offrant pour survivre, Fernande Bouvier deviendra contre toute attente l'objet d'un pari entre trois hommes d'affaires de Wall Street (Alex Bisping, Harry Standjofski et Frank Fontaine). « L'important, ce n'est pas l'offre, mais la demande, et la demande, ça se crée. Il est possible de vendre n'importe quoi. »

Une fois déménagée à New York, sous l'insistance de son amant (Bisping) Fernande Bouvier inc. deviendra une marque déposée, le premier humain coté en Bourse. Tous les investisseurs se l'arracheront. La star vaut tellement son pesant d'or qu'elle dort dans un coffre-fort. On lui fait même faire du cinéma, un péplum avec la vedette de l'heure, un dénommé Rin Tin Tin...

Mais Fernande Bouvier finit par en avoir marre de jouer à l'action humaine. Un jour, elle arrête tout. Sa cote s'écrase. Les autres valeurs aussi. C'est le krach économique. Et aussi le crash amoureux et artistique.

Si le cinéma québécois accordait le Jutra de l'ingéniosité, « Un capitalisme sentimental » en serait l'aspirant numéro un cette année. Tournée en seulement 20 jours, avec un budget de 1,25 million $, cette autobiographie romancée étonne par l'utilisation artisanale de la technologie numérique, avec son collage et son photo montage noir et blanc. Entre surréalisme et expressionnisme allemand, l'oeuvre ramène à la fois à Chaplin, au « Citizen Kane » d'Orson Welles, à Dietrich, aux Marx Brothers. Du grand art.

Avec cet objet de fantaisie, en prise directe avec la réalité économique, la cote d'Asselin est de toute évidence à la hausse. À vous d'investir quelques dollars pour savoir de quoi il en retourne. Retour sur l'investissement garanti. ❑

AU GÉNÉRIQUE

Titre: Un capitalisme sentimental
Genre: comédie fantaisiste
Réalisateur: Olivier Asselin
Acteurs: Lucille Fluet, Alex Bisping, Paul Ahmarani, Sylvie Moreau, Harry Standjofski, Frank Fontaine et Anne Létourneau

Classement: général
Durée: 1h33
Cote: ★★★1/2

On aime: l'impressionnante approche visuelle, la métaphore sur l'amour, l'art et l'argent, la musique de Gaëtan Gravel.
On n'aime pas: le ton un peu trop théâtral des personnages.

Le PROGRÈS dimanche

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES
www.1-800-OREILLE.com

Faites votre choix : entendre plus ou entendre mieux

Une prothèse auditive dans votre poche pour occasionnellement entendre plus les bruits.
Ou
Deux aides auditives haute définition devenues indispensables à votre audition car elles vous font entendre mieux la parole au détriment du bruit.



1-800-OREILLE

Visitez-nous à : www.entendre-mieux.com

007532937

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

2 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Ruby Gloom	Fouineurs 34753	Glurp attack	Shaolin 41531	Le Jour du Seigneur 395598			Coulisses 24005	Téléjournal 45869	La Semaine verte 194482		Regard 51918	Une heure sur terre 24227		Patinage 28821		On fait tous du show business 58260			L'Épicerie 24482
TQS	Publicité 368685	Publicité 367956	Camionneurs	Pas si bête ça!	RPM 400260		Y'a plein d'soleil 420024		LES COULISSES DU POUVOIR (1986) avec Julie Chritie, Richard Gere. 779802				CROCODILE DUNDEE 3: À LOS ANGELES (2001) Paul Hogan. 631918				Quilles 913024		Beauté 586869	Le journal
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 860376				DOUX NOVEMBRE (2001) avec Charlize Theron, Keanu Reeves. 78821				Le TVA midi	Larocque 69173	Victoire 20260	Shopping TVA 927531		Infopublicité 716227	LE PARC JURASSIQUE (1993) avec Laura Dern, Jeff Goldblum, Sam Neill. 443289					
TQc	Dora 97208	Diego 96579	Bob le bricoleur	SamSam 36685	Petit roi 58395	Bravo Gudule	ZombieHôtel 81376	Mission monstre	DinoSapien 90395	Malcolm 52983	Seconde chance 35956		Bluff 59024		Life on Mars / Mon père 86821		Planète bleue 77276		Curieux Bégin 57208	
VOX	Pilates 82376	Rénolo/(6h45) BioÉthi	Rendez-vous chasse 72314		Pareils pas pareils 88024		Parole et vie 68260		Le guide de l'auto 11376		Football / Équipes à communiquer 445424						Le Lab 97314	Le Livre Show	Ici et là 42376	

2 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 21395	Découverte Partie 1 de 2 317550		Le 30e Gala de l'ADISQ - Une célébration de la musique populaire et de l'humour au Québec. 748647						Téléjournal 22918	SMASH 48685	ÇA COMMENCE AUJOURD'HUI (1999) Nadia Kaci. 7067192	
TQS	Loft Story 894685			Drôle, drôle, drôle 217227	LE FLIC DE BEVERLY HILLS II (1987) avec Judge Reinhold, Jürgen Prochnow, Eddie Murphy. 656227				Poker Show 635734		Loft Story 988444		
CJPM	Le TVA 18 heures 6005	La cour des grands / Amour 791918		Le banquier 502111		Dieu Merci! / Rachid Badouri , Anthony Kavanagh. 676395	Le TVA réseau 89937	PARFUM DE FEMME (1992) avec Chris O'Donnell, James Rebhorn, Al Pacino. 267956					
TQc	Les Kiki Tronic 89395	Malcolm 70647	La joute 28395		Pour l'histoire 37043		LA MÈRE (2003) avec Daniel Craig, Peter Vaughan, Anne Reid. 31442				Cinéma québécois / L'étranger 94685		Bazzo.tv 8203425
TV5	30 millions d'amis 337591	Le Journal de France 632983	Müvmédia 442111		Dans la peau d'un prédateur: océans 428531		On n'est pas couché 438918				TV5 le journal 797173	Temps présent 356591	
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 2 8061956		Docu-D - Hypothèses possibles sur l'évolution de la Terre à la suite de la disparition des humains. 2722395				Docu-D / Bombes à retardement 9215956		Le pouvoir caché 9218043		L'étrange 2798531	Paranormales 6168260	Scènes de crime 5639609
RDI	Enquête 2823482		Le journal RDI 2562395	Rendez-vous 3013208	Une heure sur terre 1329918		Téléjournal 6686666	Les coulisses du pouvoir 5663192		Second Regard 8815647	Téléjournal 6681111	L'Épicerie 1418005	Le journal RDI 4152406
RDS	(16h00) LNF Football Dallas vs N.Y. Giants (D) 345802		Info Sports 977463	30 images/ seconde 628685	LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Colts de Indianapolis (D) 765192							Info Sports 110376	Boxe 775593
VIE	Lisa Williams: dialogue avec les morts 2366550		La maison de Sarah 2975647	Intérieur 5372537	Bouffe ou malbouffe 8182647		Debbie rénove / Le salon et la cuisine de Judy 8195111		Idées 7384376	Airoldi pour sortie 7393024	Rencontres 1269983	Rencontres / Mary 1764531	Échangé nos mères 5956715
SERIES+	Veronica Mars / L'hérité reprogrammé 154460		Jardins secrets / Reviens-moi 696111		Intelligences / Un pacte avec le diable 672531		C.S.I: Miami / Ne quittez pas 692395		Les experts / Un monde d'ordures 695482		Compte à rebours / Bus 629 482005		Dossiers classés 317593
Z	Jobs de bras / Fermier 259579	Le cobaye 233531	Chasseurs de fantômes / Entités négatives 605869		Les stupéfiants / Spécial pirates - Une émission qui survole les différents mythes sur la piraterie. 685005				ALIEN FURY (2002) avec Kelly Perine, Stephen Tobolowsky, Dale Midkiff. 964024				Star Trek: Voyager 319951
HISTORIA	Si j'avais un char / Un camion d'un autre style 5244579		Motel, No Vacancy / Les temps modernes 2164173		À vos marteaux 2173821		Passion maisons / Kamouraska 2193685		Chantiers 2163444		Je m'en souviens... / 50 ans d'émeutes 8360647		Tournants 7267661
ÉVASION	Mordu de la pêche / Mexique 93918		MondeDeGillesProulx 49227	Au bout du monde 50821	Le Top 10 11043		Paris bouche à b. / Charles-de-Gaulle/ Étoile 45109		Le Voyageur futé 62550	Planète en furie 88598	Survivor: Malaisie / À l'épreuve de l'eau 84111		Le Top 10 344845
CBJET	(17h00) STICK IT (2006) Jeff Bridges. 48043		Heartland / Corporate Cowgirls 85273		Figure Skating - Skate Canada International 99289				CBC News: Sunday Night 53604		the fifth estate 14685		Reflections 21661
TSN	(15h00) NASCAR Auto Racing - Sprint Cup Series (D) 879032			NFL Football (D) 3680550	(:15) LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Colts de Indianapolis (D) 90011024							SportsCentre 460463	
SPNET	(16h00) LNF Football / Équipes à communiquer (D) 768024			Sportsnet Connected 112647		UFC All Access 5802	Martial Arts - UFC Fight Night 72550				Sportsnet Connected 75869		The Ultimate Fighter 8 68241
ARTV	Visite libre 600839	Portraits / Le journal de Francine 308024		Mister President 729289		Destination ARTE / L'autre Amérique 886173		Ballade pour un cow-boy 765395		Les grandes entrevues Juste pour rire / Gilles Latulippe 933869			C'est juste de la TV 717999
VOX	Le Confident 88860		Premières vues 43005	Garde aux chiens 6164192	L'émission 52753	Espace d'un soir 31260	Bonheur total 19647		Parole et vie 12734		BoxeRock 89753		Le Confident 188241

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

1-800-OREILLE

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

3 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Tigrou 65048	Calinours 64319	Pyramide 88999	Union fait force	La fosse aux lionnes 47241		Ricardo 25154	Le Téléjournal/ Midi 425845	Pour le plaisir 420390				C'est la vie 48208		Terre H. 88777	Grand-papa	Urgences / Rutley et fils 16406		Pyramide 83222	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 256715		La vie: Chicago Hope 912661		110% 567135		Rire et délire	Le Midi 655425			Publicité 581715	Vision 126777	LA LOI D'UNE MÈRE (2003) avec Michael O'Keefe, Annie Potts. 774203				Simpson 353609	Monsieur Showbiz 125898		Le retour 703357
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 703338		Deux filles le matin 90715		Tout simplement Clodine 59357		Le cercle 10883	TVA 9249965 /(:45) Le TVA midi 21609512	TVA en direct.com 531375			Shopping TVA 181834		Infopublicité 7241	Les feux de l'amour 22628		Top modèles 72785		Le TVA 17 heures 9593	
TQc	Cornemuse 30338	Mélodilous 39609	Georges 13661	Teletubbies 52048	Didou 65965	Miss Spider	Macaroni 85512	Grabonautes	Ramdam 33425	Fais ça court!	Bluff 51319		Curieux Bégin 76116		La vie en vert 53067	Inuk 70222	Prudence 99357	Zobomafoo	Cornemuse 58512	Toc toc toc 79593
VOX	(7h00) Traficom	Pirouettes 24777	Absolument Yoga	Parole et vie 325406		5$-Bien manger	Meublez 70680	Décopapier	Ici et là 60067		Le Livre Show	Prenez garde	Mêlez-vous de vos affaires! 94512		Pilates 48135	Pirouettes 65390	Traficomm 84425	Le quai des arts	BombeTV 43680	Parents avis 64661

3 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 97135		Virginie 31406	Les Parent 14680	L'Auberge du chien noir / L'otage aux folles 47864		Hauts/ bas de Sophie / Anguilles sous roche 67628		Le Téléjournal 60715		La zone 8560067	(:45) La fosse aux lionnes 2337852	
TQS	(17h30) Le retour 703357		C't'une joke 632628	Loft Story 343222	CSI: NY 795796		Bob Gratton ma vie 356311	Les voisines d'à côté 130970	110% 785319		Loft Story 801406	Monsieur Showbiz 321116	
CJPM	Le TVA 18 heures 8970	Le cercle 9222	Les auditions de Star Académie 24574		Annie et ses hommes 33222		Dr House / Mauvaises décisions 53086		Le TVA 22 heures 4960845	(:45) Denis Lévesque 5414593		(:45) Un homme mort 9474883	
TQc	Kaboum! 76406	Ramdam 90086	Kilomètre zéro 45048	Ça manque culture 89970	Le code Chastenay 92390		Questions de société 12154		La joute 15241		Une pilule, une p'tite granule 27338		Curieux Bégin 156278
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 160086	Toute une histoire 585406		Vie privée - Trois monstres sacrés de la chanson et du cinéma qui font l'actualité de la rentrée. 598970				Partir 227970	Expression 203390	TV5 le journal 863796	On n'est pas couché 723864	
CANAL D	Au-delà du Réal 3215947	Grande tortue 9510339	Biographies / Patrice L'Écuyer 9253116		Alerte animale 9262864		Superscience / Pluton revisitée 9282628		Histoires de crimes / Le traqueur de nuit 9285715		Moments étonnants / Moments extrêmes 2788951		L'ENFER BLANC 6892988
RDI	RDI en direct monde 3060116	RDI en direct 3084796	24 heures en 60 minutes 1303970		Grands Reportages Partie 1 de 2 1389390		Le Téléjournal 1309154		RDI en direct 8806999	Le National 8882319	Le Téléjournal 9867932		Le journal RDI 4056278
RDS	Sports 30 543661		30 images/ seconde 771226	Poker - Séries Mondiales 860796		Poker - Séries Mondiales 927680		L'antichambre 427970		Sports 30 822680	Fléchette - Championnat du monde Demi-finale 909338		Plein air sans limites 313278
VIE	Manon 9772393	Déco sur mesure 5077785	Bye-Bye Maison 2942319	Recette V 9677749	Rencontres 2951067	Rencontres 2930574	La bosse des noces 6219488	Idées 2345067	Décore ta vie 7351048	Airoldi pour sortie 7360796	La cigogne 5564195	Toc Docteur 1731203	TENDRES ENNEMIES
SERIES+	Témoins silencieux / La seconde mort 164203		Porté disparu / Le patient X 746796		Intelligences / Conspiration 722116		Le merveilleux monde d'Alice 735680		C.S.I: Miami / Mort en eaux troubles 745067		Le destin de Bruno 558628		Secrets d'h. 303926
Z	La porte des étoiles / Monde cruel 166661		Revanche des nerdz 670154	Comment..-fait 398048	Eureka / Attirances incontrôlables 724574		Flash Gordon / Rencontre du troisième type 744338		La porte des étoiles 747425		Monstres Mécaniques / Carcasses 550086		Comment..-fait 966384
HISTORIA	Raconte pour voir 6713609	Kaamelott 6797661	Le secret des villes / Rome ou l'empire enfoui 2131845		Les 7 péchés capitaux / Orgueil 2140593		NCIS 7985796	(:55) Kaamelott 95098636	LAGARDÈRE (2003) avec Florence Pernel, Yvon Back, Bruno Wolkowitch. 9181593				Petite maison 7161433
ÉVASION	Cap sur la Catalogne / Costa Brava 24203		Fourchette et sac à dos / Brésil 70116		Les nouveaux explorateurs / Les Himbas (Namibie) 89864		Rallye autour du monde 99488		Lonely Planet: Six degrés / New York 49965		Échappées belles 59135	Québec plein cadre 34203	Rallye autour 347568
CBJET	CBC News at Six 52319		Coronation Street 8222	Jeopardy 3406	Dragons' Den 73992		The Border / Prescriptive Measures 95048		CBC News: The National 98135		The Hour 18086		Arrested 78100
TSN	Off the Record 500680	SportsCentre 591932	That's Hockey (D) 879222	NFL Monday Night Countdown (D) 231680		LNF Football / Steelers de Pittsburgh c. Redskins de Washington (D) 986048						SportsCentre 529796	
SPNET	Prime Time Sports 87131		Red Bull Air Race World Series 82512		Martial Arts - World Combat League 68932		Best Damn Sports Show Period 88796		Sportsnet Connected 81883		Hockeycentral (D) 53512	Best Damn Sports Show Period 95406	
ARTV	Le temps d'une paix 966357		C'est juste de la TV 587864		Studio 12 / Louise Forestier , Catherine Major. 596512		Céline Dion - On retrouve Céline sur la scène du Zénith à Paris dans un spectacle capté en octobre 1995. 506999				C'est juste de la TV 306086		Elles 763704
VOX	Pareils pas pareils 59951		Vert tendre 30116	Le guide de l'auto 266154		Le Lab 68999	BoxeRock 35262		ArShitechs du son 29222	Parents avis 38970	Pareils pas pareils 12406		Ici et là 141346

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Petits Einstein	Calinours 97278	Pyramide 84758	Union fait force	La fosse aux lionnes 61452		Ricardo 52094	Le Téléjournal/ Midi 402520		Pour le plaisir 414365			C'est la vie 24487		Terre H. 47471	Grand-papa	Urgences / Le rideau tombe 43346		Pyramide 26988	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 326346		La vie: Chicago Hope 991704		110% 553568		Rire et délire	Le Midi 627278			Publicité 537520	Publicité 105810	UN INSTANT DE PANIQUE (1999) avec Lisa Vidal, Margaret Colin. 777926				Simpson 332742	Monsieur Showbiz 625033		Le retour 773742
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 766433		Deux filles le matin 14926		Tout simplement Clodine 66278		Le cercle 43742	TVA 3544177 /(:45) Le TVA midi 21503384		TVA en direct.com 736128		Shopping TVA 386687		Infopublicité 3988	Les feux de l'amour 28487		Top modèles 34094		Le TVA 17 heures 8758	
TQc	Cornemuse 43487	Mélodilous 42758	Georges 53810	Teletubbies 92297	Didou 15966	Miss Spider	Macaroni 28966	Grabonautes	Ramdam 40346	Kilomètre 0 96013	Questions de société 91568		La joute 65425		Ça manque	Inuk 30655	Prudence 19162	Zobomafoo	Cornemuse 91278	Toc toc toc 39926
VOX	(7h00) Traficom	Pirouettes 64926	Absolument Yoga	Ici et là 311839		Rénolo/(:45) BioÉthi	Le Livre Show	Parents avis 20471	Pareils pas pareils 77988		Vert tendre	Le Lab 80452	Le Confident 27471		Pilates 87029	Pirouettes 25723	Traficomm 17758	Meublez 33742	Mise à jour 86346	Parents avis 24094

4 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 22452		Virginie 39452	La Facture 74013	Providence 99013		Roxy 45758	Les étoiles filantes 34297	Le Téléjournal 89636		La zone 8464839	(:45) La fosse aux lionnes 1686164	
TQS	(17h30) Le retour 773742		Beauté express 688433	Loft Story 339655	Génération séduction 758891		Vérité-choc 778655		110% 771742		Loft Story 101443	Monsieur Showbiz 315181	
CJPM	Le TVA 18 heures 4617	Le cercle 8297	Occupation double 9487	Drôles de vidéos 7181	Histoires de filles 2907	Caméra café 4742	La promesse 60907		Le TVA 22 heures 4864617	(:45) Denis Lévesque 5318365		(:45) Las Vegas / La vengeance faite femme 9378655	
TQc	Kaboum! / Au voleur 36839	Ramdam 10891	Rebut global 53182	Ça manque culture 16075	National Geographic 57013		24 heures chrono / De 14h à 15h 44549		Bluff 47636		Les francs-tireurs 50297		Questions 224259
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 212029	Toute une histoire 571839		Pékin express 2: La route de l'Himalaya / Étape 9: Khajuraho - Jaïpur 3159075			(:40) Suisse 21801094	Champions nature 280075	Humanima 299723	La nuit américaine 855384		
CANAL D	Le grand rire / Les drôles de galas - Gala 3 - Partie 2 8925100		Biographies / Hilary Swank 9157988		Mayday / Une faille meurtrière 9166636		Images-chocs / Batailles et émeutes 9179100		Un tueur si proche 9252487		Docu-D 2682723		L'ILLUMINÉ (1999) 6852360
RDI	RDI en direct monde 3964988	RDI en direct 3988568	Présidentielles américaines: la soirée 1207742		Grands Reportages Partie 2 de 2 1283162		Le Téléjournal 1203926		Présidentielles américaines: la soirée 6531162				Le journal RDI 4016650
RDS	Sports 30 539094		Académie de hockey 271461	LNH Hockey / Capitals de Washington c. Sénateurs d'Ottawa (D) 482549						L'anticha-mbre 818013	Sports 30 534029	Académie de hockey 258742	UEFA Soccer 817785
VIE	Manon 8021605	Déco sur mesure 4326097	Bye-Bye Maison 2839891	Toc Docteur 2421461	Bouffe ou malbouffe 8046891		Intérieur 9063100	Bye-Bye Maison 2249839	Décore ta vie 7248520	Maître chez soi 7264568	Dites oui à la robe 4813407	Dre Nadia 1635075	MEURTRE EN ECLUSIVITÉ
SERIES+	Témoins silencieux / Une dernière fois 141988		Porté disparu / Les liens du coeur 805029		Justice à Boston / Régime musclé 718549		Bones / Partenaires 721013		New York 911 / À chacun son cadeau 724100		Le destin de Bruno 520471		Secrets d'h. 439921
Z	La porte des étoiles / Aux yeux du monde 143346		Banc d'essai/ peuple 657839	Comment..-fait 368433	Moonlight / Vendetta 710907		Médium / Le cougar 723471		Torchwood / Femme cybernétique 806758		Chasseurs de fantômes / Fantômes en Louisiane 602029		Comment..-fait 143209
HISTORIA	Je m'en souviens... / 50 ans de crime organisé 5108723		À vos marteaux / Machine à Coke 2035617		Passion maisons / Carillon 2044365		NCIS 7889568	(:55) Kaamelott 64347948	LAGARDÈRE (2003) avec Florence Pernel, Yvon Back, Bruno Wolkowitch. 9085365				Petite maison 7138105
ÉVASION	Vue du canal / En Anjou: Raymond Bouchard 71742		Mordu de la pêche / Floride 15075		50 Heures de vacances / Est ontarien 24723		Survivor: Malaisie / La fin de l'alliance 17487		Au bout du monde 41013	Le Voyageur futé 27433	Champagne! / La Maison Joseph-Perrier 34051		Survivor: Malaisie 482211
CBJET	CBC News at Six 85278		Coronation Street 7487	Jeopardy 5181	Rick Mercer Report 6097	This Hour 22 Minutes 2742	The Tudors 28907		CBC News: The National / U.S. Election Night Special 577636				
TSN	Off the Record 589723	SportsCentre 570075	That's Hockey (D) 858365	LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Maple Leafs de Toronto (D) 840015					LNH Hockey / Predators de Nashville c. Canucks de Vancouver (D) 819758				
SPNET	Prime Time Sports 39162		Overtime Senators 1487	LNH Hockey / Capitals de Washington c. Sénateurs d'Ottawa (D) 637443					Sportsnet Connected 12384		Hockeycentral (D) 77723	Best Damn Sports Show Period 28365	
ARTV	Le temps d'une paix 929452		École de danse 496549	Cirque du Soleil 130471	Cabine C / Patrice L'Écuyer , Frédéric Metz. 559617		JUNEBUG (2004) avec Amy Adams, Alessandro Nivola, Embeth Davidtz. 552704				Mister President 458029		Elles 815747
VOX	Mêlez-vous de vos affaires! 99100		Sans filtre 99810	Académie des mots 34471	Premières vues 88758	Le 9.5 94365	Les auditions JPR 39617		Garde aux chiens 69471	Parents avis 45891	Le guide de l'auto 45365		Pareils pas pareils 219327

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jojo Circus	Berenstain 70817	Pyramide 91679	Union fait force	La fosse aux lionnes 58563		Ricardo 56495	Le Téléjournal/ Midi 554563		Pour le plaisir 566308			C'est la vie 31308		Terre H. 17495	Grand-papa	Urgences / Je ne le veux pas 47747		Pyramide 12940	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 485679		La vie: Chicago Hope 749607		110% 681921		Rire et délire	Le Midi 779211			Publicité 605501	Publicité 264143	LES ONDES DE LA NUIT (2002) avec Sherilyn Fenn, David Nerman. 836259				Simpson 475037	Monsieur Showbiz 182056		Le retour 825785
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 180150		Deux filles le matin 43245		Tout simplement Clodine 62037		Le cercle 23563	TVA 2893489 /(:45) Le TVA midi 21570056		TVA en direct.com 114853		Shopping TVA 115582		Infopublicité 6105	Les feux de l'amour 35308		Top modèles 47143		Le TVA 17 heures 7650	
TQc	Cornemuse 43018	Mélodilous 42389	Georges 66969	Teletubbies 89308	Didou 28785	Miss Spider	Macaroni 14495	Grabonautes	Ramdam 46105	Apprentis 83124	Atomes et neurones 88679		Une pilule, une p'tite granule 29414		Ça manque	Inuk 64740	Prudence 95747	Zobomafoo	Cornemuse 87230	Toc toc toc 14281
VOX	(7h00) Traficom	Pirouettes 60785	Absolument Yoga	Le quai des arts	Passeport 13853	Vert tendre	5$-Bien manger	Parents avis 79132	Mêlez-vous de vos affaires! 97327		Sans filtre	Premières 77563	Les auditions JPR 14582		Pilates 77853	Pirouettes 64768	Traficomm 13143	Rénolo/(:45)BioÉthi	Mise à jour 89698	Parents avis 14209

5 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 19563		Virginie 82196	L'Épicerie 34650	Le match des étoiles , Frédérick De Grandpré. 86124		M pour musique / Nicola Ciccone , Daniel Lavoie. 66360		Le Téléjournal 76747		La zone 8424211	(:45) La fosse aux lionnes 5981376	
TQS	(17h30) Le retour 825785		450, chemin du golf 754056	Loft Story 465650	LA CAMISOLE DE FORCE (2005) avec Keira Knightly, Kris Kristofferson, Adrien Brody. 811940				110% 807747		Loft Story 179476	Monsieur Showbiz 467124	
CJPM	Le TVA 18 heures 7834	Le cercle 1414	Occupation double 5679	La poule aux oeufs d'or 7698	Destinées / Les mots pour le dire 79230		Les soeurs Elliot 66766		Le TVA 22 heures 4831389	(:45) Denis Lévesque 5385037		(:45) COLUMBO: IL Y A TOUJOURS UN TRUC 8434312	
TQc	Kaboum! 64704	Ramdam 96476	La vie en vert 74766	Ça manque culture 85360	Les francs-tireurs 44124		Cinéma québécois / La famille 24360		Dans la peau des riches / Le dîner 34747		Le code Chastenay 54698		Questions 3568322
TV5	(17h55) QuestChamp	Journal FR 7113698	(:15) Toute une histoire 1789259		(:15) LE CACTUS (2005) avec Pascal Elbé, Alice Taglioni, Clovis Cornillac. 69459476			(:50) La 25ème image 35550105	Partir pour idées 330650	Facteur humain 356698	TV5 le journal 978834	Le 3950 / Urbanisme 266582	
CANAL D	Le Grand Rire Bleue 2004 / Gala 2 8992872		Biographies / Emma Thompson 9117360		Le pouvoir caché 9133308		L'étrange 2657230	Paranormales 8971389	Affaires classées / L'affaire Adrien 9156259		C'est incroyable! 8056940		
RDI	RDI en direct monde 3924360	RDI en direct 3948940	24 heures en 60 minutes 1274414		Grands Reportages 1250834		Le Téléjournal 1270698		RDI en direct 8760143	Le National 8746563	Le Téléjournal 9738476		Le journal RDI 4083322
RDS	Sports 30 689679		Sports 30: Face 141834	30 images/ seconde 892056	Boxe - Carte à communiquer 736211			L'antichambre 556698		Sports 30 951308	Sports 30: Face 597124	Le monde du sport 399679	Fléchette 956254
VIE	Manon 2326817	Déco sur mesure 8621209	Bye-Bye Maison 2806563	Billets Verts 6726673	Debbie rénove 8013563		Maisons vertes 1891124	(:35) Maison de Sarah 36032143	Décore ta vie 7215292	Recette V 7224940	Déco sur mesure 8118619	Métamorphose 1602747	SECRETS PARTAGÉS
SERIES+	Témoins silencieux / Crash 226259		Porté disparu / Les portes de l'enfer 868124		Division criminelle / Liens de famille 877872		Compte à rebours / Faut pas jouer avec avec le feu 864308		Jardins secrets / Mère exemplaire 867495		Le destin de Bruno 656476		Secrets d'h. 505544
Z	La porte des étoiles / Discordes 295389		Équipé pour rouler 792582	Comment..-fait 410476	Surnaturel / Mystery Spot 879230		Mélinda, entre deux mondes / Des mots qui tuent 866766		Eureka / Attirances incontrôlables 869853		Les stupéfiants / Le mystère du Hindenburg 658834		Comment..-fait 144322
HISTORIA	Tournants de l'histoire 5175495		Soldats / La brigade du diable 2002389		Kaamelott 8257037	Raconte pour voir 8269872	NCIS 7849940	(:55) Kaamelott 34520760	LA MADONE ET LE DRAGON (1990) avec Jennifer Beals, Luc Merenda, Patrick Bauchau. 9052037				Petite maison 7105877
ÉVASION	Pura Vida / L'Arenal, le volcan le plus actif 77501		Ushuaïa Nature / Les trésors cachés 28124		Plus belles routes / Grèce: La route des dieux 37872		Paris bouche à bouche / Daumesnil 24308		Suivez le guide 47872	Excursions 23292	Ni Hao. Chine! / Yunnan 35740		Paris bouche à b. 541544
CBJET	CBC News at Six 98327		Coronation Street 3124	Jeopardy 1018	Little Mosque 2872	Sophie 8679	the fifth estate 31056		CBC News: The National 34143		The Hour 38056		Arrested 45032
TSN	Off the Record 646698	SportsCentre 620650	That's Hockey (D) 908940	LNH Hockey / Oilers d'Edmonton c. Blue Jackets de Columbus (D) 146940					SportsCentre 206389			In This Corner 134563	Soccer Juv./Madrid
SPNET	Prime Time Sports 35921		Darts - World Premier League 93056				Best Damn Sports Show Period 15056		Sportsnet Connected 18143		Hockeycentral (D) 80872	The Ultimate Fighter 8 83872	
ARTV	Le temps d'une paix 671227		LaCulturePourLesNuls 548582	Les grandes entrevues Juste pour rire / Anthony Kavanagh 205211			DRACULA (1978) avec Olivier Laurence, Donald Pleasence, Frank Langella. 628327				Rendez-vous ARTV 970292	LaCulturePourLesNuls 772747	Elles 958032
VOX	5$ Pour bien manger 90292	Sans filtre 14872	À l'heure de Montréal 53872		Vert tendre 78582	Pareils pas pareils 461414	Le Confident 931698		Parents avis 41650		Baromètre 24872	Le 9.5 19037	Heure Mont. 369902

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jim l'astro.	101Da-lmatien	Pyram-ide 88780	Union fait force	La fosse aux lionnes 54322		Ricardo 52254	Le Téléjournal/ Midi 613896		Pour le plaisir 618341			C'est la vie 44457		Terre H. 33326	Grand-papa	Urgences 43506		Pyram-ide 83821	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 520322		La vie: Chicago Hope 186032		110% 748896		Rire et délire	Le Midi 829896			Publicité 739148	Vision 307438	L'ENFANCE DE L'ART (1993) avec Christina Vidal, Michael J. Fox. 962254				Simpson 527070	Monsieur Showbiz 201761		Le retour 546438
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 984099		Deux filles le matin 16544		Tout simplement Clodine 68896		Le cercle 36612	TVA 6802371 /(:45) Le TVA midi 21547728		TVA en direct.com 257148		Shopping TVA 258877		Infopub-licité 8032	Les feux de l'amour 48457		Top modèles 27964		Le TVA 17 heures 9070	
TQc	Cornem-use 49877	Mélodi-lous 48148	Georges 62728	Teletub-bies 94815	Didou 24544	Miss Spider	Maca-roni 20344	Grabo-nautes	Ramdam 42964	La vie en vert 98631	Le code Chastenay 93186		Les francs-tireurs 25273		Ça manque	Inuk 65411	Prude-nce 99148	Zobo-omafoo	Cornem-use 81631	Toc toc toc 15952
VOX	(7h00) Traficom	Pirouet-tes 66544	Absolum ent Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 506167		Premi-ères 46780	Déco-papier	Parents avis 99761	À l'heure de Montréal 79506		Premi-ères 51186	Vert tendre	Parole et vie 10341		Pilates 71254	Pirouet-tes 65439	Trafico-mm 17544	5$-Bien manger	Mise à jour 83099	Parents avis 97780

6 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 39902		Virginie 29815	Infoman 47709	Enquête 82983		Grosse vie 32490	C.A. / Lac à l'épaule 18419	Le Téléjournal 72506		La zone 8491983	(:45) La fosse aux lionnes 9286588	
TQS	(17h30) Le retour 546438		Grande fille 806099	Loft Story 524983	SOMMET MORTEL (2004) avec Marc Singer, Mike Dopud, Nicole Eggert. 954235				110% 966070		Loft Story 212761	Monsieur Showbiz 517709	
CJPM	Le TVA 18 heures 9761	Le cercle 3341	La fièvre de la danse 57693		Occupation double 74070			VLOG 92877	Le TVA 22 heures 4891761	(:45) Denis Lévesque 5352709		(:45) À GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (1988) 8596612	
TQc	Kaboum! 65475	Ramdam 90877	Fais ça court! 78167	Ça manque culture 89761	Une pilule, une p'tite granule 40983		Bazzo.tv 24457			24 heures chrono / De 14h à 15h 499877		Fais ça court! 20728	Questions 3470113
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 334457	Toute une histoire 766167		Club social 775815		Envoyé spécial 290821			Cité guide 491341	TV5 le journal 195457	Café littéraire 904525	
CANAL D	Rires en famille 8969544		Biographies 9184032		Dossiers justice / Qui a peur de Karla Homolka? 9193780		Dossiers FBI / Une évasion spectaculaire 9113544		Autopsie 9116631		Images-chocs / Batailles et émeutes 2626167		MomentsÉto-nnants 5464397
RDI	RDI en direct monde 3991032	RDI en direct 3915612	24 heures en 60 minutes 1241186		Grands Reportages 1227506		Le Téléjournal 1230070		RDI en direct 8737815	Le National 8713235	Le Téléjournal 9705148		Le journal RDI 4987194
RDS	Sports 30 717032		La ligue 217457	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Sénateurs d'Ottawa (D) 846780					L'antichambre 377438		Sports 30 656457	Festival de St-Tite 427032	30 images/ seconde 245823
VIE	Manon 6621029	Déco sur mesure 6421821	Bye-Bye Maison 2873235	Maître chez soi 5956935	Lisa Williams: dialogue avec les morts 8080235		On a échangé nos mères 8000099		Décore ta vie 7282964	Idées 7291612	Déco sur mesure 6918231	Maisons vertes 1679419	MORRIE: UNE LEÇON DE VIE
SERIES+	Juste cause / Il n'y a pas de fumée sans feu 369544		Porté disparu / Le fils prodigue 927457		Veronica Mars / Partie de poker 903877		Victimes du passé / Partenaires 916341		The Border: haute surveillance 926728		Le destin de Bruno 799761		Secrets d'h. 593007
Z	La porte des étoiles / Sans pitié 361902		Ça s'branche où? 844525	Comment..-fait 562419	La porte des étoiles 905235		La porte d'Atlantis 925099		Flash Gordon / Rencontre du troisième type 928186		Chasseurs d'ovnis / Invasion Texas 708419		Comment..-fait 978129
HISTORIA	À vos marteaux / Machine à Coke 5142167		Passion maisons / Carillon 2062761		Chantiers / Zone de turbulences 2088709		NCIS 7816612	(:55) Kaamelott 36442772	JOHN MCCABE (1971) avec Julie Christie, Warren Beatty. 3219051				
ÉVASION	Partons, la mer est belle! 55964		Planète en furie 54525	MondeDeGil-lesProulx 72419	Virée en VR / San Antonio, la petite Venise du Texas 24983		Soleil tout inclus / Punta Cana 11419		Coups coeur Québec / Cantons-de-l'Est 14506		Sensations Floride / Key Largo 97051		Soleil tout inclus 511939
CBJET	CBC News at Six 78148		Coronation Street 5099	Jeopardy 6693	The Nature of Things 24341		Doc Zone / The Disappearing Male 11877		CBC News: The National 14964		The Hour 18877		Arrested 93465
TSN	Off the Record 774051	SportsCentre 798631	That's Hockey (D) 149803	NFL Films 794815	LNF Football / Broncos de Denver c. Browns de Cleveland (D) 935728						SportsCentre 932273		E:60 522939
SPNET	(17h00) UEFA Soccer - Coupe (D) 21815		Overtime Senators 9099	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Sénateurs d'Ottawa (D) 228761					Sportsnet Connected 60934		Hockeycen-tral (D) 60693	Best Damn Sports Show Period 20983	
ARTV	Le temps d'une paix 114780		Visite libre 681877	Les Nouveaux mondes 332099	Un soir seul 690525	LaCulturePou rLesNuls 679032	DUEL (1972) avec Jacqueline Scott, Eddie Firestone, Dennis Weaver. 995439			Destination ARTE / L'autre Amérique 761269		Visite libre 817490	Elles 240303
VOX	Le Confident 68490		LeZarts 59631		Le Livre Show 72983	L'émission 51490	Ici et là 55815		Baromètre 38761	Parents avis 54709	BombeTV 13341	ArShitechs du son 15896	Bonheur total 331755

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

1-800-OREILLE

LE GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

7 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	1, 2, 3 Bo! 21026	101Da-lmatien	Pyram-ide 11649	Union fait force	La fosse aux lionnes 94571		Ricardo 76465	Le Téléjournal/ Midi 676991		Pour le plaisir 688736			C'est la vie 40216		Terre H. 37465	Grand-papa	Urgences 63945		Pyram-ide 32910	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 514397		La vie: Chicago Hope 172465		110% 710649		Mijote? 292533	Le Midi 456262			Publicité 807129	Publicité 379281	MISSION SOUTERRAINE (2005) avec Natalie Brown, Luke Perry. 941397				Simpson 686303	Monsieur Showbiz 769533		Le retour 930823
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 956842		Denis Lévesque 46571		Tout simplement Clodine 71945		Le cercle 69571	TVA 4998213 /(:45) Le TVA midi 21434200		TVA en direct.com 236281		Shopping TVA 237910		Infopub-licité 3465	Les feux de l'amour 44216		Top modèles 50823		Le TVA 17 heures 1945	
TQc	Cornem-use 89026	Mélodi-lous 88397	Georges 79649	Teletub-bies 53656	Didou 31465	Miss Spider	Maca-roni 23303	Grabo-nautes	Ramdam 82113	Bazzo.tv 135674			Cinéma québécois 32194		Ça manque	Inuk 36200	Prude-nce 22007	Zobo-omafoo	Cornem-use 90910	Toc toc toc 35571
VOX	(7h00) Traficom	Pirouet-tes 73465	Absolum ent Yoga	À l'heure de Montréal 585200		Le 9.5 66129	Le quai des arts	Parents avis 46200	Le Confident 19755		Le Livre Show	Espace soir 99991	LeZarts 27262		Pilates 80533	Pirouet-tes 38668	Trafico-mm 13303	Déco-papier	Mise à jour 92378	Acadé-mie 37939

7 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 46823		Du coeur au ventre 93674		Paquet voleur 66674		Une heure sur terre 99858		Le Téléjournal 92945		La zone 8395755	(:45) La fosse aux lionnes 2030200	
TQS	(17h30) Le retour 930823		À couper le souffle 869194	Loft Story 683216	Scrap métal 878842	PoursuitesP-olicières 864649	Knock-out 942026		110% 945113		Loft Story 217842	Monsieur Showbiz 701484	
CJPM	Le TVA 18 heures 4194	Le cercle 1674	J.E. 73262		Du talent à revendre 82910		Juste Pour Rire - Gala / Rachid Badouri 75674		Le TVA 22 heures 4795533	(:45) Denis Lévesque 5249281		(:45) MANIGANCES (1999) Dean Cain. 6034736	
TQc	Macaroni tout garni 32484	Ramdam 23736	Bluff 64194		La joute 73842		Curieux Bégin / Cuisine éthique 60378		Belle et Bum / Vincent Vallières , Alexandre Désilets. 90133			L'ANGLAISE ET LE DUC (2001) Jean-Claude Dreyfus. 9416007	
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 380262	Panique dans l'oreillette 729262		Thalassa - Le monde sous-marin est un monde inconnu, mystérieux et effrayant. 749026				Müvmédia 728533		TV5 le journal 695692	LE CACTUS (2005) avec Pascal Elbé, Clovis Cornillac. 4382649	
CANAL D	Drôle de monde 8964295	Drôle de monde 9213787	Histoires de crimes 9088804		Un tueur si proche / Le complot 9097552		Preuves à l'appui 9180216		Scènes de crime / Secrets de famille 9183303		Mayday / Une faille meurtrière 2520939		Sexe Réalité 5431069
RDI	RDI en direct monde 3895804	RDI en direct 3819484	24 heures en 60 minutes 1218858		Grands Report. Imax / Les découvreurs 1121378		Le Téléjournal 1134842		RDI en direct 8704587	Le National 8617007	Le Téléjournal 9692620		Le journal RDI 4954866
RDS	Sports 30 829649		LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Blue Jackets de Columbus (D) 889465					L'antichambre 661736		Sports 30 287129	Canadiens express 529262		RDS motorisé 237232
VIE	Recette V 9475741	Le goût de Louis 5770133	Décore ta vie 2777007	Airoldi pour sortie 9370197	Des maisons d'occasion$ / Inspection critique 8984007		César parle chiens / Luna et les chiens renifleurs 8997571		Bye-Bye Maison 7186736	La maison de Sarah 7195484	Billets Verts 5267543	Dites oui à la robe 1566991	PAR AMOUR POUR MAX
SERIES+	Juste cause / Obsessions 720939		Porté disparu / Fausse piste 708610		Les experts / Chienne de vie 191858		Sans laisser de trace / Le protecteur 308674		L.A.: Enquêtes prioritaires / Choc culturel 158151		Le destin de Bruno 263674		Secrets d'h. 610682
Z	La porte des étoiles / Vulnérable 722397		Podium xtrême 675755	Banc d'essai/ peuple 394378	Monstres Mécaniques / Mégamachines 193216		Chasseurs d'ovnis / Invasion Texas 508692		Chasseurs de fantômes / Fantômes en Louisiane 853769		Surnaturel / Mystery Spot 169804		ALIEN FURY (2002) 618224
HISTORIA	Les 7 péchés capitaux / Orgueil 5046939		Si j'avais un char 2966533		Dans le secret des villes 2975281		NCIS 7710484	(:55) Kaamelott 70381864	ROSE PASSION (1991) avec Robert Duvall, Diane Ladd, Laura Dern. 8307656				
ÉVASION	Cuba Route Aventure 79674	Habit du Monde 96674	Les marchés de Philippe / Les marchés de Hong Kong 55484		Guide restos VOIR / Caroline Dhavernas 31804		Le Top 10 51668		Hôtels / Hôtels design 54755		Beauté du monde / Secrets de beauté du Maroc 37200		Mordu de la pêche 647934
CBJET	CBC News at Six 98587		Coronation Street 1823	Jeopardy 5858	Air Farce 5741	Rick Mercer Report 6378	Doctor Who / Silence in the Library 31216		CBC News: The National 34303		The Hour 41736		Arrested 74750
TSN	Off the Record 760484	SportsCentre 751736	That's Hockey (D) 849246	NBA Basketball / Raptors de Toronto c. Hawks d'Atlanta (D) 268378					SportsCentre 344755			Off the Record 256991	Martial Arts 461798
SPNET	Prime Time Sports 62281		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Hurricanes de la Caroline (D) 213465					Overtime Senators 74026	Sportsnet Connected 38113		Hockeycen-tral (D) 93552	The Ultimate Fighter 8 37804	
ARTV	Le temps d'une paix 280303		Anne... la maison aux pignons verts 721620		Orgueil et préjugés 747668		C'est juste de la TV 727804		Les grandes entrevues Juste pour rire / Anthony Kavanagh 975649			MA MÈRE (2004) Isabelle Huppert. 546668	
VOX	Pareils pas pareils 15939		LHJMQ Hockey 585303							Le Lab 67858	Le guide de l'auto 69736		Baromètre 92750

CINÉMA ODYSSÉE
JUSQU'AU 6 NOVEMBRE

ZACK ET MIRI FONT UN FILM PORNO
Un homme et une femme, amis de longue date, décident de faire un film porno, pour se sortir de l'endettement. En cours de route, ils réalisent qu'il y a beaucoup plus que de l'amitié entre eux.

LE CAUCHEMAR DE MOLLY HARTLEY
Molly est une jeune fille de 17 ans qui a récemment déménagé dans une nouvelle ville à cause des problèmes psychotiques de sa mère. Lorsqu'elle essaie de se faire une place dans sa nouvelle école, elle devient soudainement hantée par des visions et des voix qui lui révèlent un sombre aspect de son passé.

LE DÉSERTEUR
Le 7 mai 1944, à Saint-Lambert-de-Lévis (village au sud de Québec), des constables de la Gendarmerie Royale abattent un jeune conscrit d'une balle dans le dos. Son nom est Georges Guénette et il a un jour déserté l'armée. C'était son seul crime.

EN TOUTE LOYAUTÉ
Un détective de la brigade criminelle est amené à Dans la famille Tierney, on est policier de père en fils. Pour ce clan, le code sacré des flics, qui consiste à protéger les siens, est bien plus qu'un code d'honneur, c'est un code familial. Pourtant, lorsque le scandale éclate, chacun va devoir choisir son camp.

HIGH SCHOOL MUSICAL 3
Maintenant des finissants au secondaire, Troy et Gabriella sont attristés à l'idée d'être séparés, le collège arrivant à grands pas. Accompagnés des autres Wildcats, ils mettront en scène un musical printanier afin de partager leurs expériences, leurs espoirs et leurs peurs de l'avenir.

DÉCADENCE V
Presque tout ceux qui ont tenté d'élucider le mystère qu'est Jigzaw, sont morts ou ont été blessés. Après avoir appris que les jeux machiavéliques de Jigsaw continueront après sa mort, le détective Hoffman a disparu et une toute nouvelle partie peu commencer

PLEIN GAZ
Le sympathique souffre-douleur Ian est probablement le dernier américain à être puceau. Du moins c'est comme cela qu'il se sent maintenant qu'il a 18 ans, qu'il est sur le point d'aller à l'université et que son frère de 14 ans a plus de succès avec les filles que lui. Sa chance semble enfin tourner lorsqu'il rencontre Danielle.

MAX PAYNE
Un agent de la DEA, dont la famille a été massacrée, et un assassin en quête de vengeance feront équipe afin de résoudre une série de meurtres à New York. Le duo sera poursuivi par la police, la mafia et une corporation impitoyable.

CINÉMA JONQUIÈRE
Jusqu'au 6 novembre

HIGH SCHOOL MUSICAL 3
Voir cinéma Odyssée

DÉCADENCE V
Voir cinéma Odyssée

COMPLEXE JACQUES-GAGNON
JUSQU'AU 6 NOVEMBRE

UNE VIE DE MENSONGES
LE CHIHUAHUA DE BEVERLEY HILLS
Un chihuahua femmelle qui porte un collier de diamants, est kidnappée par un criminel à la solde d'un réseau de combats de chiens.

L'OEIL DU MAL
Un jeune homme et une mère monoparentale sont accusés injustement de terrorisme.

PLEIN GAZ
Voir cinéma Odyssée

DÉCADENCE V
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA BORÉALIE
JUSQU'AU 6 NOVEMBRE

DÉCADENCE V
Voir cinéma Jacques Gagnon d'Alma

LE CHIHUAHUA DE BEVERLEY HILLS
Voir cinéma Jacques Gagnon d'Alma

CINÉMA CHAPLIN
JUSQU'AU 6 NOVEMBRE

LE CHIHUAHUA DE BEVERLEY HILLS
Voir cinéma Jacques Gagnon d'Alma

DÉCADENCE V
Voir cinéma Odyssée

EN QUARANTAINE
Un reporter et sa caméraman sont coincés à l'intérieur d'un immeuble placé en quarantaine, où d'étranges créatures vivent...

UNE VIE DE MENSONGES
Roger Ferris, espion pour la CIA spécialisé dans la traque de membres du Jihad islamiste, débarque en Jordanie. Car c'est d'Amman, la capitale, que semble opérer Al-Saleem, auteur d'attentats terroristes survenus en Grande-Bretagne, que celui-ci, soucieux de préserver son anonymat, se refuse toutefois de revendiquer. Ferris convainc Hani Salaam, le dirigeant des services secrets jordaniens, de l'aider dans son enquête, mais les faux pas répétés de sa propre équipe, supervisée depuis la Virginie par son chef Ed Hoffman, provoquent bientôt la rupture de leur lien de confiance. Qu'à cela ne tienne, Ferris et Hoffman mettent au point un plan visant à faire sortir Al-Saleem de sa tanière: faire croire à l'existence d'une nouvelle cellule islamiste, mieux opérée et mieux financée que la sienne.

horoscope
Dimanche 2 novembre

Bélier du 21 mars au 19 avril
Après sa rencontre avec Pluton sur le dernier degré du Sagittaire, l'arrivée de la Lune en Capricorne peut vous faire succomber aux blues du dimanche. Il serait dommage que des soucis relatifs à l'avenir fassent piquer du nez votre bien-être spirituel. Songez plutôt aux choses que vous pourriez faire aujourd'hui pour vous changer les idées, et aux personnes dont la compagnie vous égayerait.

Taureau du 20 avril au 20 mai
Le passage de la Lune dans un autre Signe de Terre, le Capricorne, tend à vous procurer une meilleure paix d'esprit en éliminant les contrariétés. Rappelez-vous que la routine et l'habitude sont à l'ordre du jour et que l'inconnu est davantage susceptible d'insécuriser que les sentiers battus. Si vous n'insistez pas trop, l'autre personne pourrait accepter de se joindre à vous.

Gémeaux du 21 mai au 21 juin
Tout le monde peut apprendre de ses erreurs et en arriver à faire un travail sur soi. Fiez-vous à votre perception plutôt qu'à celle d'un proche pour vous faire une opinion des gens. Il est peut-être temps d'accorder une autre chance à quelqu'un, mais ne dévoilez pas vos secrets tant que la personne en question n'a pas démontré qu'elle était réellement digne de votre confiance.

Cancer du 22 juin au 22 juillet
Arrivant aujourd'hui en face de votre Signe, en Capricorne, la Lune promet de vous rassurer et de vous égayer. Tandis qu'une réponse sans équivoque met un terme à une période de doute, vous êtes en mesure de vous engager dans la voie convoitée avec beaucoup plus d'assurance. Des individus sages et stables peuvent vous prêter main forte et vous aider à accéder à votre objectif.

Lion du 23 juillet au 22 août
Les meilleurs élèves sont susceptibles de devenir les meilleurs enseignants. Concrètement, cela signifie que vous pouvez aider quelqu'un à traverser une épreuve que vous avez déjà franchie vous-même. Toutefois, votre expérience ne peut profiter à d'autres que s'ils sont vraiment bien disposés à améliorer leur sort. Il faut les laisser venir vers vous de leur propre gré.

Vierge du 23 août au 22 septembre
L'opposition Saturne-Uranus qui est en place dans votre axe zodiacal peut apporter beaucoup d'instabilité. Et compte tenu de l'imprévisibilité qui le caractérise, cet aspect ne se manifestera pas nécessairement dans les secteurs que l'on croit les plus vulnérables. Bien que la prévention soit une alternative judicieuse, c'est votre capacité d'adaptation qui garantira le meilleur dimanche.

Balance du 23 septembre au 23 octobre
Suite au climat électrique causé par la «rencontre» de la Lune et de Pluton à la fin du Sagittaire, celui de la Lune en Capricorne peut vous sembler bien insipide. L'apathie et le manque de motivation risquent de vouer ce dimanche à l'ennui. Étant donné que la facilité demeure le meilleur antidote, consacrez-vous aux activités qui vous demandent le moins d'efforts.

Scorpion du 23 octobre au 21 novembre
En cette étape anniversaire, il suffit de demander pour recevoir. Maintenant que Mars en Scorpion forme un trigone avec Uranus en Poissons, le moment semble propice à l'action. Pourquoi ne pas prendre une initiative pour apporter quelques transformations à votre environnement? Les changements mis en application en ce moment peuvent subsister et entraîner des répercussions positives à long terme.

Sagittaire du 22 novembre au 21 décembre
Ne vous culpabilisez pas si vous n'êtes pas capable de rendre service à quelqu'un. Mieux vaut mécontenter par cent refus que de manquer à une seule promesse. Il n'est pas nécessaire de prendre une multitude d'engagements à long terme en vue de faire plaisir à autrui. Les gestes que vous êtes capable de poser dans l'immédiat sont les plus importants. Vénus est en Sagittaire...

Capricorne du 22 décembre au 19 janvier
En ce dimanche, l'arrivée de la Lune en Capricorne devrait vous plaire. C'est le temps de vous laissez gâter et de profiter pleinement de la situation. Du moment que les autres éprouvent l'envie de vous faire plaisir, vous ne devriez éprouver ni scrupules ni malaises à accepter un traitement royal. Tout ce qu'il vous reste à faire c'est de manifester votre appréciation.

Verseau du 20 janvier au 18 février
Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. Ce dimanche, la timidité ne vous rapportera rien de bon. C'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue peut vous être offerte par quelqu'un qui est mieux placé que vous pour la connaître. Pourquoi ne pas essayer de l'obtenir aujourd'hui même?

Poissons du 19 février au 20 mars
Il serait préférable de ne pas publiciser votre antipathie à l'endroit de quelqu'un. Il n'est pas nécessaire de déployer vos forces pour exclure un membre indésirable d'un groupe auquel vous appartenez. Par ses propres agissements, toute personne inapte ou indigne finira par se nuire à elle-même. Faites confiance au destin et ne compromettez pas votre apparente impartialité.

LE GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES AIDES AUDITIVES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
LE GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES AIDES AUDITIVES

SAMEDI À LA TÉLÉ
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Edgar/Ellen 25427	Monstres 24798	W.I.T.C-.H. 22250	Magi-Nation	Spirou 63798	Vie selon Annie	Lassie 72224	Sport 73953	Téléjournal 28514	Facture 41953	Enquête 46408		DOUBLE ÉQUIPE (2001) avec Annie McElwain, Poppi Monroe. 98750				Chère Betty 63576		Studio 12 , Monica Freire. 24576	
TQS	Publicité 614750	Publicité 613021	Publicité 637601	Expédition 368069	RPM 422868		LE FLIC DE BEVERLY HILLS (1984) avec Lisa Eilbacher, Eddie Murphy. 412514				DANGER IMMÉDIAT (1994) avec Willem Dafoe, Anne Archer, Harrison Ford. 235156				Quilles 445311		Vins 943514	Mijote? 205866	Le journal	
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 222798				Michel Jasmin 22040		Où...idoles? 63972	Le marché	Le TVA midi	Via TVA 76885	Infopublicité 13392	Shopping TVA 396243		Infopublicité 81999			VOLCAN (1997) avec Anne Heche, Gaby Hoffman, Tommy Lee Jones. 7446			
TQc	Dora 92175	Diego 91446	Bob le bricoleur	SamSam 14885	Petit roi 44514	Bravo Gudule	ZombieHôtel 30224	Mission monstre	DinoSapien 62934	Malcolm 18601	Curieux Bégin 13156		Cinéma québécois / La famille 45243		Les francs-tireurs 42069		National Geographic 21576		Le code Chastenay 95196	
VOX	Absolument Yoga	Académie 86514	Le guide de l'auto 12514		BoxeRock 57576		Meublez 25392	LHJMQ Hockey 538717							Rendez-vous chasse 37137		Le Lab 13934	L'émission 42446	Premières 12717	Baromètre 33798

8 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 56663	Broco show 70243	Le moment de vérité 67345		3600 secondes d'extase 19243		Dre Grey, leçons d'anatomie / Chacun sa croix 67309		Téléjournal 29243	Tellement sport 72773	NOUVEAU MONDE (2005) avec Christopher Plummer, Christian Bale, Colin Farrell. 921494		
TQS	Drôle, drôle, drôle 931779	Loft Story 955359	L'AGENT CODY BANKS 2 : DESTINATION LONDRES (2004) avec Anthony Anderson, Hannah Spearritt, Frankie Muniz. 472363				MEURS UN AUTRE JOUR (2002) avec Halle Berry, Toby Stephens, Pierce Brosnan. 890972					Loft Story 356359	JAY ET BOB CONTRE-ATT...
CJPM	Le TVA 18 heures 6069	M. ET MME SMITH (2005) avec Angelina Jolie, Brad Pitt. 4454069				(:45) RAPIDES ET DANGEREUX: TOKYO DRIFT (2006) avec Bow Wow, Nathalie Kelley, Lucas Black. 1714663				(:45) Le TVA réseau 8196934	(:15) NARCO (2002) avec Jason Patric, Dan Leis, Ray Liotta. 8998934		
TQc	1855 38243	Malcolm 29595	Dans la peau des riches / Le dîner 77243		Planète bleue 53663		Belle et Bum / Karkwa , Catherine Durand. 51717			LES VESTIGES DU JOUR (1993) avec Emma Thompson, Christopher Reeve, Sir Anthony Hopkins. 8098137			
TV5	QuestionChampion 270507	Le Journal de France 575999	Le 3950 / Culture et État 715953		Taratata / Carla Bruni-Sarkozy - Un duo sur 'Ex fans des sixties'. / Carla Bruni-Sarkozy , Laurent Voulzy. 671934					Acoustic 441866	TV5 le journal 276296	Pékin express / Étape 9: Khajuraho - Jaïpur 4368069	
CANAL D	Complètement fou 7213507	Drôle de monde 3518999	Au-delà du Réal 6585953	100 Farces 1613363	Rires en famille 9064224		Le grand rire / Les drôles de galas - Gala 4 - Partie 1 9084088		C'est incroyable! 9087175		Vidéo patrouille 2580311		Sexe Réalité 5491441
RDI	La Semaine verte 2692514		Le journal RDI 2331427	Antarctique 3875040	Découverte 1181750		Téléjournal 6455798	Grands Report. Imax / Les découvreurs 5432224		La Facture 8684779	Téléjournal 6450243	Antarctique 1287137	Le journal RDI 4921538
RDS	Sports 30 830583	Avant-match (D) 618363	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Maple Leafs de Toronto (D) 78678224					(:45) L'après-match (D) 79694779		Info Sports 141717	Canadiens express 295137		Poker 120625
VIE	Le goût de Louis 3770953	Dites oui à la robe 9075345	Maison en otage 8975359		Bye-Bye Maison 2753427	Idées 2732934	On a échangé nos mères 8964243		Des maisons d'occasion$ / Inspection critique 8967330		Lisa Williams: dialogue avec les morts 7014576		Échangé nos mères 5725847
SERIES+	Sans laisser de trace / Le protecteur 467392		Le merveilleux monde d'Alice 734755		The Border: haute surveillance 439363		L.A.: Enquêtes prioritaires / Choc culturel 317697		Bones / Partenaires 184296		Jardins secrets / Mère exemplaire 844427		Div. Crime 762625
Z	Banc d'essai/ peuple 697311	Équipé pour rouler 688663	Monstres Mécaniques / La gestion des déchets 934773		Mélinda, entre deux mondes / Des mots qui tuent 639381		Moonlight / Vendetta 239525		ESCAPE FROM MARS (1999) avec Allison Hossack, Michael Shanks, Christine Elise. 326446				Chasse fant. 764083
HISTORIA	Kaamelott 6515069	Raconte pour voir 6599021	Chantiers / Zone de turbulences 2933205		Les ailes de la guerre 2942953		NCIS 7787156	(:55) Kaamelott 39096296	À L'OUEST RIEN DE NOUVEAU (1979) avec Ernest Borgnine, Donald Pleasence, Richard Thomas. 2602868				
ÉVASION	Virée en VR / San Antonio, la petite Venise du Texas 84682		Soleil tout inclus / Punta Cana 51243		Discovery Atlas / L'Australie révélé - L'Australie s'étend sur plus de quatre millions de milles. 48779				Lonely Planet: Six degrés / Sydney 50514		Rallye autour du monde 24311		Virée en VR 197489
CBJET	Saturday Report 1971	Hockey Night in Can. (D) 1953	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Maple Leafs de Toronto - Match du Temple de la Renommé (D) 327408						LNH Hockey / Wild du Minnesota c. Canucks de Vancouver (D) 60335514				
TSN	(16h30) LCF Football / Équipes à communiquer - Western Conference Semifinal (D) 550137			SportsCentre 454205	NASCAR Auto Racing - Série Nationwide 802840					SportsCentre 731069			Kicking It 513731
SPNET	Hockeycentral 19514		EPL Soccer / Équipes à communiquer - FA Barclaycard Premiership 95205				The Ultimate Fighter 8 48175		Poker - Heads-Up Championship 18934		Sportsnet Connected 24717		Poker After Dark 24489
ARTV	Orgueil et préjugés 181972		Pour l'amour du country , Damien Robitaille. 717311		Viens voir les comédiens / Claude Laroche 733359		Flow: un hommage aux artistes de 'O' 713595		Du Québec à Las Vegas 716682		Kà Extrême 898885		VICTOR / VICTORIA
VOX	Parole et vie 28088		Académie des mots 92953	Le 9.5 43175	Les auditions JPR 88359		Ici et là 68595		Pareils pas pareils 61682		BombeTV 40601	Baromètre 35866	BoxeRock 995083

DIMANCHE 2 NOVEMBRE

09h00 ARTV ZIEGFELD FOLLIES
(4) É.-U. 1946. Comédie musicale de Vincente Minnelli avec Fred Astaire, William Powell et Gene Kelly. Au ciel, un grand producteur de music-hall rêve à un spectacle. Scénario prétexte à une enfilade de numéros de music-hall. Réalisation inégale. Passages originaux. Troupe de bons artistes.

09h00 CD VEUVE MAIS PAS TROP
(4) (Married to the Mob), É.-U. 1988. Comédie policière de Jonathan Demme avec Michelle Pfeiffer, Matthew Modine et Dean Stockwell. Un agent du FBI est chargé de surveiller une jeune femme dont le mari vient d'être tué par un mafioso. Ensemble charmant. Un certain humour. Univers caricaturé de mafiosi banlieusards. Interprétation amusante.

09h00 MMAX ALL WE ARE SAYING
(4) É.-U. 2005. Documentaire de Rosanna Arquette. État des lieux de la scène musicale actuelle à travers les témoignages d'une cinquantaine de stars du pop, du rock et du folk. Assemblage fluide de témoignages pertinents de vieux routiers. Filmage délicat et désinvolte, propice aux confidences. Des longueurs. Quelques instants magiques en compagnie de Joni Mitchell, Peter Gabriel et Chrissie Hynde.

10h00 TVA DOUX NOVEMBRE
(5) (Sweet November), É.-U. 2001. Drame sentimental de Pat O'Connor avec Keanu Reeves, Charlize Theron et Jason Isaacs. Une jeune femme atteinte d'une maladie incurable entreprend une liaison d'un mois avec un jeune publicitaire qu'elle juge complexé. Remake d'un film de 1968. Début prometteur et charmant. Développements fort banals. Réalisation effacée. Interprétation inégale.

12h00 TQS LES COULISSES DU POUVOIR
(4) (Power), É.-U. 1986. Drame social de Sidney Lumet avec Richard Gere, Julie Christie et Gene Hackman. Un conseiller en médias, qui ne se préoccupe pas de l'idéologie de ses clients, revise ses positions lorsqu'un vieil ami sénateur abandonne son poste. Approche réfléchie du thème de la manipulation politique. Illustration souvent pertinente. Réalisation plutôt agitée. Jeu convaincu de R. Gere.

13h00 VIE DES FLEURS EN HIVER
(What If God Were the Sun?), É.-U. 2007. Drame psychologique de Stephen Tolkin avec Gena Rowlands, Lacey Chabert et Sam Trammell. Une infirmière cynique se lie d'amitié avec une patiente âgée qui se meurt du cancer. Télefilm.

14h00 TQS CROCODILE DUNDEE À LOS ANGELES
(5) (Crocodile Dundee in Los Angeles), Aust. 2001. Comédie de Simon Wincer avec Paul Hogan, Linda Kozlowski et Serge Cockburn. Un coureur de brousse australien en visite à Los Angeles avec sa famille met au jour un trafic de tableaux. Intrigue décousue. Rythme nonchalant. Réalisation de métier. Présence sympathique de la vedette.

14h00 Z ALIEN CARGO
(4) É.-U. 1999. Science-fiction de Mark Haber avec Jason London, Missy Crider et Simon Westaway. À leur réveil, deux passagers d'une navette reliant Mars à un satellite de Saturne tentent de sauver l'équipage endormi d'une déroute du vaisseau. Suspense tourné pour la télé, rondement mené malgré un budget modeste. Réalisation efficace. Personnages bien définis et interprétés.

16h00 TVA LE PARC JURASSIQUE
(3) (Jurassic Park), É.-U. 1993. Science-fiction de Steven Spielberg avec Sam Neill, Laura Dern et Richard Attenborough. Grâce au clonage, un promoteur réussit à peupler une île déserte de dinosaures en vue d'en faire un parc d'attractions. Adaptation nerveuse et inventive d'un roman de Michael Crichton. Touches d'humour et d'ironie. Trucages étonnants. Interprétation sensible et énergique.

20h00 TQS LE FLIC DE BEVERLY HILLS 2
(4) (Beverly Hills Cop II), É.-U. 1987. Comédie policière de Tony Scott avec Eddie Murphy, Judge Reinhold et Jurgen Prochnow. Un détective de Detroit se rend à Los Angeles pour faire sa propre enquête sur un attentat dont a été victime un confrère. Scénario peu vraisemblable mais bien mené. Suite d'effets accrocheurs. Mise en scène efficace. Interprétation assurée.

21h00 TQC LA MÈRE
(3) (The Mother), G.-B. 2003. Drame de moeurs de Roger Michell avec Anne Reid, Daniel Craig et Cathryn Bradshaw. Récemment veuve, une sexagénaire noue une liaison avec l'amant de sa propre fille. Illustration à la fois dure et compatissante d'une relation interdite. Sujet délicat traité avec nuance et sensibilité. Grande finesse psychologique. Excellente interprétation.

22h00 TVA PARFUM DE FEMME
(4) (Scent of a Woman), É.-U. 1992. Comédie dramatique de Martin Brest avec Al Pacino, Chris O'Donnell et James Rebhorn. Un ancien militaire aveugle au tempérament difficile entreprend un périple à New York en compagnie d'un collégien qui a été engagé pour veiller sur lui. Dosage habile de mélodrame et de comique. Humour tantôt corrosif, tantôt doux-amer. Mise en scène adéquate. A. Pacino remarquable.

22h00 Z ALIEN FURY
(5) (Alien Fury: Countdown to Invasion), É.-U. 2000. Science-fiction de Rob Hedden avec Dale Midkiff, Chyna et Dondre T. Whitfield. Le dirigeant d'une agence secrète américaine planifie une attaque nucléaire contre une base spatiale extraterrestre. Téléfilm au scénario routinier et prévisible. Réalisation de métier. Interprétation honnête sans plus.

23h00 MMAX ALL WE ARE SAYING
(4) É.-U. 2005. Documentaire de Rosanna Arquette. État des lieux de la scène musicale actuelle à travers les témoignages d'une cinquantaine de stars du pop, du rock et du folk. Assemblage fluide de témoignages pertinents de vieux routiers. Filmage délicat et désinvolte, propice aux confidences. Des longueurs. Quelques instants magiques en compagnie de Joni Mitchell, Peter Gabriel et Chrissie Hynde.

23h30 SRC ÇA COMMENCE AUJOURD'HUI
(3) Fr. 1999. Drame social de Bertrand Tavernier avec Philippe Torreton, Maria Pitarresi et Nadia Kaci. Les combats quotidiens du directeur d'une école maternelle dans une petite ville du Nord de la France durement frappée par le chômage. Constat critique alarmant. Grande densité dramatique. Réalisation dynamique et maîtrisée. Interprétation de première force.

02h00 VIE VINGT ANS D'ABSENCE
(6) (Forever Love), É.-U. 1998. Mélodrame de Michael Switzer avec Reba McEntire, Tim Matheson et Bess Armstrong. Les difficultés de réadaptation d'une mère de famille qui retrouve les siens après avoir passé vingt ans dans le coma. Téléfilm vaguement basé sur une histoire vécue. Sensiblerie pesante. Approche psychologique évasive. Mise en scène fade. Interprétation sans consistance.

LUNDI 3 NOVEMBRE

08h00 VIE SECRETS PARTAGÉS
(6) (Three Secrets), É.-U. 1999. Mélodrame de Marcus Cole avec Jaclyn Smith, Katy Boyer et Nicole Forester. Trois femmes croient chacune que le seul survivant d'un accident d'avion pourrait être l'enfant qu'elles ont donné en adoption huit ans auparavant. Remake insipide d'un film de 1950. Téléfilm au traitement peu subtil. Interprétation potable.

09h00 TVS RAOUL LÉGER, LA VÉRITÉ MORCELÉE
(4) (Raoul Léger ou la vérité morcelée), Can. 2002. Documentaire de Renée Blanchar. Deux Acadiennes se rendent au Guatemala dans l'espoir de faire la lumière sur la mort de leur frère missionnaire, assassiné par la junte militaire en juillet 1981. Portrait ambigu, sous forme de pèlerinage, d'un homme complexe. Réalisation sobre. Témoignages abondants et parfois contradictoires.

13h00 TVS LE COURAGE D'AIMER
(5) Fr. 2004. Drame sentimental de Claude Lelouch avec Mathilde Seigner, Maïwenn Le Besco et Massimo Ranieri. À la veille de l'an 2000, à Paris, des incidents bouleversent la vie sentimentale et professionnelle de diverses personnes issues de différents milieux. Enchevêtrement touffu d'intrigues artificielles. Revirements dramatiques forcés. Dialogues au ton prétentieux. Réalisation de métier. Interprétation convenable.

13h00 VIE TENDRES ENNEMIES
(5) (Meine Schwester und ich), All. 2005. Drame de Ilse Hofmann avec Katharina Schubert, Nadeshda Brennicke et Arthur Brauss. Une violoniste ayant sacrifié sa carrière de concertiste vit des retrouvailles amères avec sa soeur, mannequin de réputation internationale. Téléfilm prévisible sur la jalousie et les rêves brisés. Dialogues surexplicatifs. Quelques clichés et archétypes. Réalisation compétente. Interprétation dans la note.

14h00 TQS LA LOI D'UNE MÈRE
(5) (Defending Our Kids: The Julie Posey Story), É.-U. 2003. Drame de Joanna Kerns avec Annie Potts, Michael O'Keefe et Carl Marotte. Une mère de famille se fait passer pour une adolescente afin d'aider les policiers à capturer un pédophile qui sévit sur Internet. Téléfilm didactique sur une problématique sociale troublante. Réalisation conventionnelle. Interprétation dans la note.

00h00 CD L'ENFER BLANC
(6) (Iron Will), É.-U. 1993. Aventures de Charles Haid avec Mackenzie Astin, Kevin Spacey et David Ogden Stiers. En 1917, un jeune homme inexpérimenté participe à la plus grande course de traîneaux à chiens jamais organisée. Histoire mièvre au possible. Personnages à peine ciselés. Traitement simpliste. Interprétation aseptisée.

00h00 VIE TENDRES ENNEMIES
(5) (Meine Schwester und ich), All. 2005. Drame de Ilse Hofmann avec Katharina Schubert, Nadeshda Brennicke et Arthur Brauss. Une violoniste ayant sacrifié sa carrière de concertiste vit des retrouvailles amères avec sa soeur, mannequin de réputation internationale. Téléfilm prévisible sur la jalousie et les rêves brisés. Dialogues surexplicatifs. Quelques clichés et archétypes. Réalisation compétente. Interprétation dans la note.

MARDI 4 NOVEMBRE

08h00 VIE MORRIE: UNE LEÇON DE VIE
(5) (Tuesdays With Morrie), É.-U. 1999. Drame psychologique de Mick Jackson avec Hank Azaria, Jack Lemmon et Wendy Moniz. Un commentateur sportif renoue avec son ancien professeur de sociologie qui est atteint d'une maladie incurable.

13h00 VIE MEURTRE EN EXCLUSIVITÉ
(6) (Exclusive), É.-U. 1992. Drame policier de Alan Metzger avec Suzanne Somers, Michael Nouri et Ed Begley Jr. La vie d'une journaliste de la télévision est menacée depuis qu'elle est mêlée malgré elle à un massacre commis dans un bar.

14h00 TQS UN INSTANT DE PANIQUE
(5) (Hit and Run), É.-U. 1999. Drame policier de Dan Lerner avec Margaret Colin, Lisa Vidal et Drew Pillsbury. Les tourments d'une femme qui a pris la fuite après avoir frappé mortellement une fillette avec sa voiture.

21h00 ARTV JUNEBUG
(4) É.-U. 2004. Drame psychologique de Phil Morrison avec Embeth Davidtz, Amy Adams et Alessandro Nivola. La directrice d'une galerie d'art de Chicago est accueillie avec suspicion par la famille de son jeune époux originaire de la Caroline du Nord.

21h00 TFO LES BONNES FEMMES
(5) Fr. 1960. Drame de moeurs de Claude Chabrol avec Bernadette Lafont, Lucille Saint-Simon et Clotilde Joano. Les aventures de quatre jeunes vendeuses parisiennes.

00h00 CD L'ILLUMINÉ
(5) (Holy Man), É.-U. 1998. Comédie satirique de Stephen Herek avec Jeff Goldblum, Eddie Murphy et Kelly Preston. À Miami, un gourou de race noire vient bouleverser la vie d'un producteur de publicités télévisées.

00h00 VIE MEURTRE EN EXCLUSIVITÉ
(6) (Exclusive), É.-U. 1992. Drame policier de Alan Metzger avec Suzanne Somers, Michael Nouri et Ed Begley Jr. La vie d'une journaliste de la télévision est menacée depuis qu'elle est mêlée malgré elle à un massacre commis dans un bar.

01h00 ARTV JUNEBUG
(4) É.-U. 2004. Drame psychologique de Phil Morrison avec Embeth Davidtz, Amy Adams et Alessandro Nivola. La directrice d'une galerie d'art de Chicago est accueillie avec suspicion par la famille de son jeune époux originaire de la Caroline du Nord.

MERCREDI 5 NOVEMBRE

08h00 VIE PAR AMOUR POUR MAX
(4) (Max), Can. 1993. Drame psychologique de Charles Wilkinson avec R.H. Thomson, Denise Crosby et Fabio Wilkinson. Lorsqu'il apprend que son fils est atteint d'une maladie probablement causée par la pollution, un homme emmène sa famille vivre dans une ferme.

13h00 ARTV JUNEBUG
(4) É.-U. 2004. Drame psychologique de Phil Morrison avec Embeth Davidtz, Amy Adams et Alessandro Nivola. La directrice d'une galerie d'art de Chicago est accueillie avec suspicion par la famille de son jeune époux originaire de la Caroline du Nord.

13h00 VIE SECRETS PARTAGÉS
(6) (Three Secrets), É.-U. 1999. Mélodrame de Marcus Cole avec Jaclyn Smith, Katy Boyer et Nicole Forester. Trois femmes croient chacune que le seul survivant d'un accident d'avion pourrait être l'enfant qu'elles ont donné en adoption huit ans auparavant.

14h00 TQS LES ONDES DE LA NUIT
(6) (Nightwaves), Can. 2002. Thriller de Jimmy Kaufman avec Sherilyn Fenn, David Nerman et Bruce Dinsmore. En épiant leurs conversations téléphoniques, une journaliste veuve découvre que ses voisins sont mêlés à une affaire de meurtre.

20h00 TQS LA CAMISOLE DE FORCE
(5) (The Jacket), É.-U. 2005. Thriller de John Maybury avec Adrien Brody, Keira Knightley et Jennifer Jason Leigh. Condamné pour meurtre, un ex-soldat amnésique subit en institut psychiatrique un traitement expérimental qui lui permet de voir son avenir.

21h00 ARTV DRACULA
(4) G.-B. 1979. Drame fantastique de John Badham avec Frank Langella, Kate Nelligan et Laurence Olivier. Rescapé d'un naufrage, le comte Dracula tente de séduire une invitée de la famille qui le reçoit.

23h45 TVA IL Y A TOUJOURS UN TRUC
(4) (Columbo Goes to the Guillotine), É.-U. 1988. Drame policier de Leo Penn avec Peter Falk, Anthony Andrews et Karen Austin. Un détective rusé démasque un devin qui a tué un magicien.

00h00 VIE SECRETS PARTAGÉS
(6) (Three Secrets), É.-U. 1999. Mélodrame de Marcus Cole avec Jaclyn Smith, Katy Boyer et Nicole Forester. Trois femmes croient chacune que le seul survivant d'un accident d'avion pourrait être l'enfant qu'elles ont donné en adoption huit ans auparavant.

01h00 ARTV DRACULA
(4) G.-B. 1979. Drame fantastique de John Badham avec Frank Langella, Kate Nelligan et Laurence Olivier. Rescapé d'un naufrage, le comte Dracula tente de séduire une invitée de la famille qui le reçoit.

JEUDI 6 NOVEMBRE

08h00 VIE MEURTRE EN EXCLUSIVITÉ
(6) (Exclusive), É.-U. 1992. Drame policier de Alan Metzger avec Suzanne Somers, Michael Nouri et Ed Begley Jr. La vie d'une journaliste de la télévision est menacée depuis qu'elle est mêlée malgré elle à un massacre commis dans un bar.

13h00 ARTV DRACULA
(4) G.-B. 1979. Drame fantastique de John Badham avec Frank Langella, Kate Nelligan et Laurence Olivier. Rescapé d'un naufrage, le comte Dracula tente de séduire une invitée de la famille qui le reçoit.

13h00 VIE MORRIE: UNE LEÇON DE VIE
(5) (Tuesdays With Morrie), É.-U. 1999. Drame psychologique de Mick Jackson avec Hank Azaria, Jack Lemmon et Wendy Moniz. Un commentateur sportif renoue avec son ancien professeur de sociologie qui est atteint d'une maladie incurable.

14h00 TQS L'ENFANCE DE L'ART
(5) (Life with Mickey), É.-U. 1993. Comédie de James Lapine avec Michael J. Fox, Christina Vidal et Nathan Lane. Une fillette au franc-parler qui a décroché le premier rôle dans une série de publicités de biscuits décide de venir habiter chez son impresario.

20h00 TQS SOMMET MORTEL
(Snowman's Pass), Can. 2004. Thriller de Rex Piano avec Nicole Eggert, Marc Singer et George Stults. Une jeune femme sert de guide à un industriel qui prétend pouvoir retrouver le corps de son fiancé, mort il y a trois ans dans les montagnes de l'Himalaya.

21h00 ARTV DUEL
(3) É.-U. 1972. Thriller de Steven Spielberg avec Dennis Weaver, Jacqueline Scott et Eddie Firestone. Sur les routes de la Californie, un camion-citerne poursuit une voiture conduite par un démarcheur.

23h45 TVA À GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR
(4) Fr. 1988. Comédie de Édouard Molinaro avec Pierre Richard, Emmanuelle Béart et Richard Bohringer. Pour être venu en aide à sa jolie voisine qui a oublié ses clés dans son appartement, un peintre se retrouve impliqué dans une série de quiproquos.

00h00 VIE MORRIE: UNE LEÇON DE VIE
(5) (Tuesdays With Morrie), É.-U. 1999. Drame psychologique de Mick Jackson avec Hank Azaria, Jack Lemmon et Wendy Moniz. Un commentateur sportif renoue avec son ancien professeur de sociologie qui est atteint d'une maladie incurable.

00h30 TQS LES CRÉATURES MALÉFIQUES
(5) (Resident Evil), É.-U. 2002. Drame d'horreur de Paul W.S. Anderson avec Milla Jovovich, Michelle Rodriguez et Eric Mabius. Un commando est dépêché dans un laboratoire souterrain dont les occupants ont été transformés en zombies par un mystérieux virus.

01h00 ARTV DUEL
(3) É.-U. 1972. Thriller de Steven Spielberg avec Dennis Weaver, Jacqueline Scott et Eddie Firestone. Sur les routes de la Californie, un camion-citerne poursuit une voiture conduite par un démarcheur.

VENDREDI 7 NOVEMBRE

08h00 VIE TENDRES ENNEMIES
(5) (Meine Schwester und ich), All. 2005. Drame de Ilse Hofmann avec Katharina Schubert, Nadeshda Brennicke et Arthur Brauss. Une violoniste ayant sacrifié sa carrière de concertiste vit des retrouvailles amères avec sa soeur, mannequin de réputation internationale.

13h00 ARTV DUEL
(3) É.-U. 1972. Thriller de Steven Spielberg avec Dennis Weaver, Jacqueline Scott et Eddie Firestone. Sur les routes de la Californie, un camion-citerne poursuit une voiture conduite par un démarcheur.

13h00 VIE PAR AMOUR POUR MAX
(4) (Max), Can. 1993. Drame psychologique de Charles Wilkinson avec R.H. Thomson, Denise Crosby et Fabio Wilkinson. Lorsqu'il apprend que son fils est atteint d'une maladie probablement causée par la pollution, un homme emmène sa famille vivre dans une ferme.

14h00 TQS MISSION SOUTERRAINE
(6) (Descent), Can. 2005. Film-catastrophe de Terry Cunningham avec Luke Perry, Natalie Brown et Michael Dorn. Divers désastres naturels se produisent à travers le monde à la suite d'une expérience scientifique ratée.

23h30 TQC L'ANGLAISE ET LE DUC
(2) Fr. 2001. Drame historique de Éric Rohmer avec Lucy Russell, Jean-Claude Dreyfus et Léonard Cobiant. En 1790, une aristocrate anglaise voit son amitié avec un duc français mise à rude épreuve lorsque celui-ci épouse les thèses révolutionnaires.

23h30 ARTV MA MÈRE
(5) Fr. 2004. Drame de moeurs de Christophe Honoré avec Isabelle Huppert, Louis Garrel et Emma de Caunes. À la mort de son mari, une femme initie son fils de 17 ans à la débauche dans l'espoir que celui-ci apprenne enfin qui elle est vraiment. .

23h45 TVA MANIGANCES
(6) (No Alibi), Can. 1999. Thriller de Bruce Pittman avec Dean Cain, Lexa Doig et Eric Roberts. Un homme d'affaires devient la cible d'un gangster qui le croit à tort en possession d'un magot qu'on lui a volé.

00h00 VIE PAR AMOUR POUR MAX
(4) (Max), Can. 1993. Drame psychologique de Charles Wilkinson avec R.H. Thomson, Denise Crosby et Fabio Wilkinson. Lorsqu'il apprend que son fils est atteint d'une maladie probablement causée par la pollution, un homme emmène sa famille vivre dans une ferme.

00h00 Z ALIEN FURY
(5) (Alien Fury: Countdown to Invasion), É.-U. 2000. Science-fiction de Rob Hedden avec Dale Midkiff, Chyna et Dondre T. Whitfield. Le dirigeant d'une agence secrète américaine planifie une attaque nucléaire contre une base spatiale extraterrestre.

00h30 TQS TERREUR POINT COM
(6) (FearDotCom), É.-U. 2002. Drame d'horreur de William Malone avec Stephen Dorff, Natascha McElhone et Stephen Rea. Deux enquêteurs cherchent à élucider le mystère entourant la mort de plusieurs personnes ayant visité un étrange site Internet.

SAMEDI 8 NOVEMBRE

09h00 ARTV L'ATALANTE
(1) Fr. 1934. Drame sentimental de Jean Vigo avec Jean Dasté, Dita Parlo et Michel Simon. L'amour de deux jeunes mariés installés sur une péniche est momentanément ébranlé. Atmosphère poétique. Lyrisme touchant. Décors fort pittoresques. Très bonne direction d'acteurs.

09h00 CD CADILLAC MAN
(5) É.-U. 1990. Comédie dramatique de Roger Donaldson avec Robin Williams, Tim Robbins et Fran Drescher. Un vendeur de voitures dont l'emploi est menacé doit affronter les excès de jalousie d'un énergumène le jour d'une vente exceptionnelle. Construction cahoteuse. Mise en scène nerveuse. Interprétation vivante.

11h00 TQS LE FLIC DE BEVERLY HILLS
(4) (Beverly Hills Cop), É.-U. 1984. Comédie policière de Martin Brest avec Eddie Murphy, Lisa Eilbacher et Steven Berkoff. Témoin du meurtre d'un ami, un jeune détective de Detroit se rend à Los Angeles pour trouver les coupables. Point de départ quelque peu arbitraire. Récit bien mené. Ton d'humour réjouissant. Réalisation fonctionnelle. Interprétation efficace.

13h00 TQS DANGER IMMÉDIAT
(4) (Clear and Present Danger), É.-U. 1994. Drame d'espionnage de Phillip Noyce avec Harrison Ford, Willem Dafoe et Anne Archer. Un agent de la CIA découvre que le Président des États-Unis a provoqué une offensive secrète contre un puissant cartel de trafic de drogue colombien. Adaptation d'un roman de Tom Clancy. Intrigue compliquée mais captivante. Réalisation efficace et assurée. Jeu solide de H. Ford.

13h00 ARTV VICTOR / VICTORIA
(4) G.-B. 1982. Comédie de Blake Edwards avec Julie Andrews, James Garner et Robert Preston. Dans le Paris des années 1930, une chanteuse sans emploi se fait passer pour un travesti. Farce burlesque sur le thème de l'identité sexuelle. Traitement alerte. Mise en scène inventive. Interprétation enjouée.

13h00 VIE SECRETS PARTAGÉS
(6) (Three Secrets), É.-U. 1999. Mélodrame de Marcus Cole avec Jaclyn Smith, Katy Boyer et Nicole Forester. Trois femmes croient chacune que le seul survivant d'un accident d'avion pourrait être l'enfant qu'elles ont donné en adoption huit ans auparavant. Remake insipide d'un film de 1950. Téléfilm au traitement peu subtil. Interprétation potable.

14h00 SRC DOUBLE ÉQUIPE
(5) (Double Teamed), É.-U. 2001. Drame sportif de Duwayne Dunham avec Poppi Monroe, Annie McElwain et Mackenzie Phillips. Deux jeunes soeurs jumelles douées pour le basket-ball réussissent à faire leur marque dans le circuit professionnel. Téléfilm inspiré de la vie de Heidi et Heather Burge. Récit conventionnel mais agréablement raconté. Ensemble léger. Réalisation correcte. Interprétation dans le ton voulu.

14h00 Z ALIEN FURY
(5) (Alien Fury: Countdown to Invasion), É.-U. 2000. Science-fiction de Rob Hedden avec Dale Midkiff, Chyna et Dondre T. Whitfield. Le dirigeant d'une agence secrète américaine planifie une attaque nucléaire contre une base spatiale extraterrestre. Téléfilm au scénario routinier et prévisible. Réalisation de métier. Interprétation honnête sans plus.

16h00 TVA VOLCAN
(5) (Volcano), É.-U. 1997. Film-catastrophe de Mick Jackson avec Tommy Lee Jones, Anne Heche et Gaby Hoffmann. Une éruption volcanique déverse des tonnes de lave destructrice en plein centre de Los Angeles. Scénario catastrophe totalement invraisemblable et parfois même risible. Personnages schématiques. Rythme nerveux. Trucages fort réussis. Interprétation plus vigoureuse que nuancée.

18h30 TVA M. & MME SMITH
(4) (Mr. & Mrs. Smith), É.-U. 2005. Comédie policière de Doug Liman avec Brad Pitt, Angelina Jolie et Vince Vaughn. Deux époux menant une petite vie bourgeoise tranquille découvrent qu'ils exercent, chacun à l'insu de l'autre, le métier d'assassin. Scénario bien troussé mêlant humour noir, comédie de moeurs et suspense pétaradant. Première partie franchement savoureuse.

19h00 TQS L'AGENT CODY BANKS 2: DESTINATION LONDRES
(5) (Agent Cody Banks 2: Destination London), É.-U. 2004. Comédie d'espionnage de Kevin Allen avec Frankie Muniz, Anthony Anderson et Hannah Spearritt. Un adolescent agent de la CIA est envoyé à Londres pour retrouver un espion qui cherche à vendre un microprocesseur ultrasecret. Récit artificiel et sans surprises, mais réalisé avec un certain élan. Passages amusants. Montage rythmé bien que parfois confus. Interprétation candide.

20h45 TVA RAPIDES ET DANGEREUX 3
(5) (The Fast and the Furious: Tokyo Drift), É.-U. 2006. Thriller de Justin Lin avec Lucas Black, Bow Wow et Nathalie Kelley. Forcé d'aller vivre avec son père à Tokyo, un jeune délinquant habile au volant est initié à l'univers clandestin et survolté des courses urbaines japonaises. Variations sans surprises sur des thèmes éprouvés. Scénario rempli de clichés et d'invraisemblances. Technique d'une grande habileté. Interprétation monocorde.

21h00 TQS MEURS UN AUTRE JOUR
(5) (Die Another Day), G.-B. 2002. Drame d'espionnage de Lee Tamahori avec Pierce Brosnan, Halle Berry et Toby Stephens. L'agent secret James Bond fait équipe avec une collègue américaine pour neutraliser un terroriste mégalomane. Récit prometteur devenant vite prévisible et trop invraisemblable. Réalisation musclée et spectaculaire. Jeu plein d'aisance de P. Brosnan.

22h00 Z ESCAPE FROM MARS
(6) É.-U. 1999. Science-fiction de Neill Fearnley avec Christine Elise, Peter Outerbridge et Allison Hossack. En l'an 2016, cinq astronautes partent pour un voyage sur Mars qui sera semé d'embuches et de dangers. Téléfilm manquant de punch et d'action. Trucages peu impressionnants. Réalisation et interprétation routinières.

22h30 TQC LES VESTIGES DU JOUR
(3) (The Remains of the Day), É.-U. 1993. Drame psychologique de James Ivory avec Anthony Hopkins, Emma Thompson et James Fox. Un majordome zélé et loyal envers son maître fait passer son travail avant sa vie personnelle. Sujet traité en demi-teintes. Mise en scène élégante et maîtrisée. Illustration recherchée. Interprétation magistrale d'A. Hopkins.

23h00 SRC LE NOUVEAU MONDE
(3) (The New World), É.-U. 2005. Drame historique de Terrence Malick avec Colin Farrell, Q'Orianka Kilcher et Christian Bale. En 1607, un explorateur anglais fait prisonnier en Virginie par des Amérindiens s'éprend d'une des princesses de la tribu. Évocation lyrique de l'histoire de Pocahontas.

23h15 TVA NARCO
(4) (Narc), É.-U. 2002. Drame policier de Joe Carnahan avec Jason Patric, Ray Liotta et Krista Bridges. À Detroit, un policier de l'escouade des narcotiques fait équipe avec un collègue belliqueux pour enquêter sur la mort d'un agent double. Récit conventionnel mais solide.

00h00 TQS JAY ET BOB CONTRE-ATTAQUENT
(5) (Jay and Silent Bob Strike Back), É.-U. 2001. Comédie satirique de Kevin Smith avec Kevin Smith, Jason Mewes et Shannon Elizabeth. Deux amis du New Jersey partent pour Hollywood afin de saboter le tournage d'un film indirectement inspiré de leur vie. Road movie loufoque mais inégal, prétexte à enfiler les parodies de films à succès. Humour primaire. Réalisation vivante. Interprètes amusés.

àvousdejouer

			9		6			7
7	2					5		6
1	6			7				3
4		1		3		9	6	
		6	8	4				
				6		4		
	7				4		8	
3			7					
	5		6				2	4

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1116

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1115

9	7	2	4	3	1	5	8	6
6	1	4	5	8	7	3	9	2
8	3	5	9	2	6	4	7	1
3	2	6	1	4	9	8	5	7
5	4	9	6	7	8	2	1	3
7	8	1	2	5	3	9	6	4
1	5	3	7	9	2	6	4	8
2	9	7	8	6	4	1	3	5
4	6	8	3	1	5	7	2	9

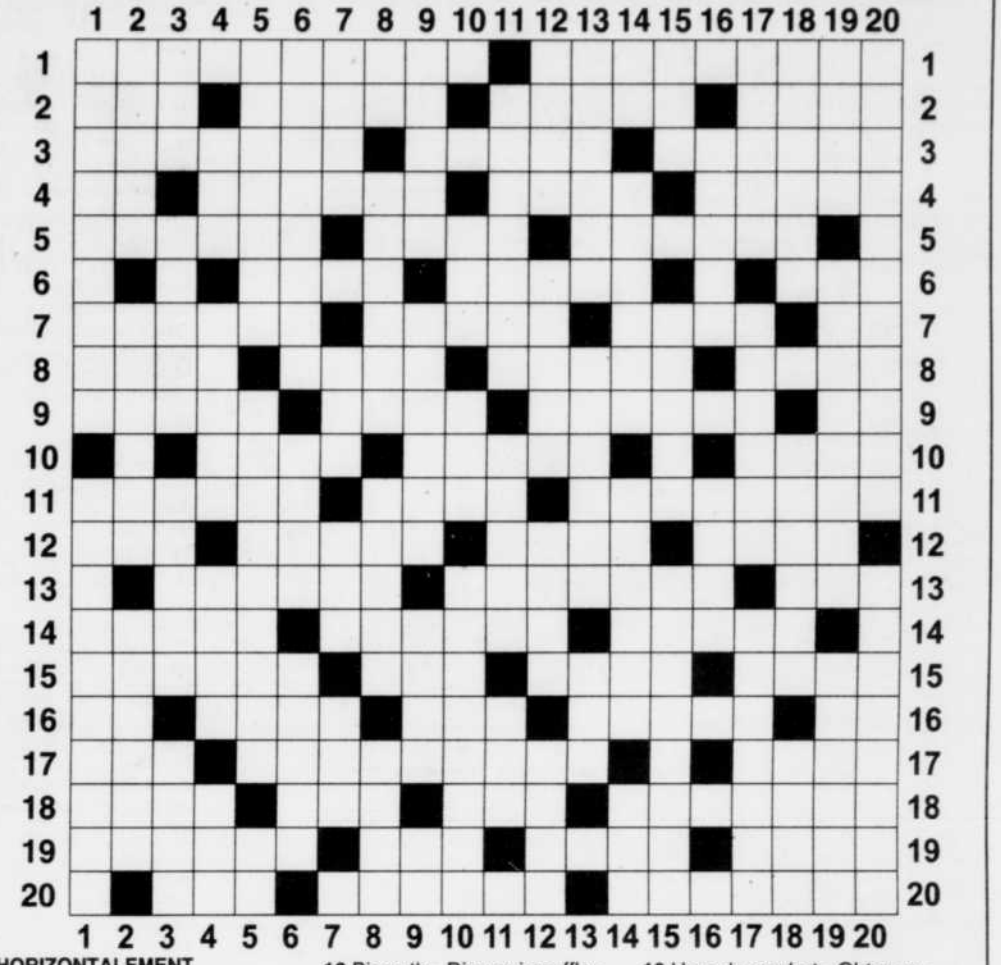
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

Solution du sudoku 1116 dans l'édition du Quotidien du 3 novembre 2008

MOTS CROISÉS

No 333 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Il aime souffrir - Redoubler d'efforts.
2. Salut latin - Obsédé - Calamité - Retour d'un son.
3. Qui a de l'argent - Coup de crayon - Qui ne varient pas.
4. Molybdène - Plaie sur un arbre - Poison végétal - Les rognons, le foie, etc.
5. Pleine de vie - Dieu de l'Amour - But au basket.
6. Algue verte - Vétustes - Lentilles.
7. Mammifère aquatique - Sécrété par l'hévéa - Orientée - Actinium.
8. Cinquante trois - Lu de nouveau - Canard nordique - Devenu aigre.
9. Indique un intervalle - Explose - Arbrisseaux à fleurs blanches odorantes - Liaison.
10. Ministre de Dagobert - Pas un - Affectionne.
11. Frangin - Partie d'un pichet - Stériliser des liquides.
12. Article - Entouré - Partie de l'oreille - Dieu égyptien.
13. Origine d'une information - Minces et galbés - 6 mois après Noël.
14. Qui fatigue - Pays de la pizza - Acquisition.
15. Tendue avec force - Exprime l'hésitation - Maladie mortelle - Joli.
16. Bismuth - Dieu qui souffle - Se dilate la rate - Botte d'épis - Dans la gamme.
17. Fait halluciner - Célèbre église de Paris - Courroux.
18. Autre nom de l'Irlande - Enjoué - Baie du Japon - Déterminent.
19. Papillon aux vives couleurs - La peinture - S'oppose à l'amont - Joindre.
20. Partie d'un vêtement - Acheteur - Longue dent pointue.

VERTICALEMENT

1. Troupe d'enfants bruyants - Sentimentale.
2. Aéroplane - Frotter avec de l'huile - Confisquer de l'argent.
3. Pas mouillé - Habitant du Nunavut - Ouvrage en prose - Couvre le dormeur.
4. Marque la réticence - Remorquer - Mouvement d'eau - École française.
5. Température élevée d'un lieu - Manière dont on s'exprime oralement - Dans le vent.
6. Asticoter - Défalquer - Compliment.
7. État d'Asie - Mèche de poils - À cet endroit - Lettre grecque.
8. Stokes - Palpable - Fenouil bâtard - Monnaie de l'Iran.
9. Boire du lait - Marque l'égalité - Où l'air circule - Gloussé.
10. Hors de combat - Obtenus - État de ce qui est coulant.
11. Altérée - Désigne une personne - Monceau.
12. Pince à ressort - Trop étroit - Se permettre de - Orifice de l'urètre.
13. Arrangé grossièrement - Fleuve de Strauss - Vieux.
14. Ne boivent plus - Se servir d'un tamis - Fourrure - Radian.
15. Un des cinq sens - Dans la violette - Foufou.
16. Dividendes - Éruption cutanée.
17. Crustacé décapode - Groupe d'insectes - Insecte social.
18. Euphorique - Plante lacustre - Organe sécréteur.
19. Formule - Pas souvent - Aires sablées.
20. Faire revivre - Relatif aux cavaliers.

Solution du no 332

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	J	A	R	D	I	N	I	E	R	E	■	B	R	U	N	O	I	S	E	■
2	U	N	E	■	M	A	N	N	E	■	D	I	A	N	E	■	D	O	N	G
3	L	O	M	B	A	G	O	■	J	O	U	R	S	■	F	I	E	S	T	A
4	I	N	■	A	G	E	N	C	E	■	P	R	E	S	■	G	A	I	E	S
5	E	N	F	L	E	■	D	A	T	T	E	■	N	I	E	L	L	E	■	P
6	N	E	R	E	■	T	E	S	■	A	R	E	T	E	■	O	■	S	P	A
7	N	■	A	I	M	E	■	I	N	U	I	T	■	S	N	O	B	■	A	R
8	E	R	I	N	■	E	P	E	E	■	E	R	A	T	O	■	L	O	R	D
9	■	O	S	E	E	■	E	R	R	E	■	O	L	E	I	N	E	■	S	■
10	R	U	E	■	C	O	R	■	O	Y	I	N	S	■	R	■	T	R	E	S
11	A	G	■	S	U	R	V	O	L	E	S	■	A	M	E	R	T	U	M	E
12	T	E	T	E	■	G	E	A	I	■	S	U	C	E	■	H	E	■	E	R
13	A	■	E	N	V	E	R	S	■	E	U	N	E	C	T	E	■	P	R	E
14	T	E	N	T	E	■	S	I	G	N	E	T	■	H	A	S	E	S	■	I
15	O	N	D	I	N	S	■	S	A	S	■	E	X	E	C	U	T	I	O	N
16	U	T	■	R	A	T	A	■	R	E	P	L	I	■	O	S	E	■	T	E
17	I	R	A	■	L	A	X	I	S	M	E	■	I	O	N	■	T	R	A	M
18	L	A	P	E	■	G	E	L	■	B	U	S	■	H	E	T	A	I	R	E
19	L	I	T	R	O	N	■	O	I	L	■	T	R	I	O	■	G	A	I	N
20	E	N	E	E	■	E	X	T	R	E	M	E	■	O	S	S	E	L	E	T

bandesdessinées





ICI dimanche
le PROGRÈS dimanche

René Ouellet

L'homme qui plante des arbres



ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - René Ouellette a façonné le paysage québécois. En 25 ans, Reboitech, l'entreprise qu'il a fondée alors qu'il était encore étudiant, a planté 100 millions d'arbres dans la province.

Reboitech est une entreprise spécialisée dans les travaux sylvicoles, les services d'ingénierie forestière et de géomatique. En 25 ans, ses employés ont débroussaillé l'équivalent de 113 200 terrains de football et planté une moyenne annuelle de 4 millions d'arbres. S'ils étaient placés côte à côte, les essences boréales plantées à la main par les employés de l'entreprise feraient cinq fois le tour de la terre.

▲ Reboitech embauche 55 professionnels à l'année. Parmi ceux-ci, Pascal Blackburn et Jean-Francois Harvey, techniciens forestiers, ainsi que Martine Girard, directrice informatique et géomatique.

▶ Le fondateur de Reboitech, René Ouellette, compte sur l'appui de la directrice générale de l'entreprise Dominique Biron depuis plusieurs années.

INVITATION

Si vous connaissez des personnes au parcours distinctif ou ayant un vécu hors du commun, contactez-nous pour la page Les Gens, Ici Dimanche.

Pour nous joindre:
cdelisle@lequotidien.com
ou aux numéros suivants:
418-690-8800 (Saguenay-Alma),
418-679-3832 (Lac-Saint-Jean).

Photos Jeannot Lévesque

René Ouellette a mis sur pied l'entreprise en 1983. Aujourd'hui, il engage plusieurs dizaines d'employés qui ont planté un à un des millions d'arbres aux quatre coins de la province. C'est grâce à eux si mélèzes, épinettes blanches, épinettes noires, pins gris, pins rouges et pins blancs enjolivent le paysage québécois.

L'entreprise âgée de 25 ans est celle qui compte le plus d'années d'activité dans le domaine au Québec. Ses racines sont aussi fortement ancrées dans la région que le sont celles des arbres dans les sols qu'ils ornent.

Originaire de Trois-Rivières, René Ouellette s'est installé à Chicoutimi pour ses études. Inscrit en technique forestière, le jeune homme souhaitait étudier dans un milieu où il serait en contact avec la nature.

C'est dans le cadre d'un projet scolaire que l'étudiant a mis au monde Reboitech. Les études terminées, il a poursuivi le projet.

« J'ai commencé avec un contrat de reboisement. J'ai dû engager des techniciens forestiers. J'ai embauché une bonne partie de la classe! », se rappelle-t-il.

Puis est venu le premier appel d'offres du gouvernement pour du reboisement à travers le Québec. Un événement qui a créé un véritable engouement chez les entrepreneurs.

« Des entreprises privées comme la nôtre, il y en a eu beaucoup dans les années 80. Mais aujourd'hui, Reboitech est la plus vieille entreprise du genre au Québec », souligne-t-il avec fierté. « Quand René Lévesque a annoncé qu'il voulait planter 300 millions d'arbres au Québec, il y a énormément de compagnies qui ont vu le jour. »

> **« Des entreprises privées comme la nôtre, il y en a eu beaucoup dans les années 80. Mais aujourd'hui, Reboitech est la plus vieille entreprise du genre au Québec. »**
>
> - René Ouellet

Le programme du gouvernement a propulsé l'entreprise qui avait déjà le vent dans les voiles. « Ça a été le déclenchement. Nous avons obtenu trois ou quatre contrats en même temps. Nous avons dû étirer la saison pour arriver. »

Peu d'entreprises ont survécu. « Avec les appels d'offres, les gens soumissionnaient tellement bas qu'ils n'arrivaient pas. Plusieurs ont fermé. »

De son côté, René Ouellette poursuivait son chemin. Aujourd'hui, les activités de son entreprise s'étendent sur tout le territoire québécois.

Charlevoix, la Côte-Nord, la région de Québec, la Mauricie, l'Abitibi et le Saguenay-Lac-Saint-Jean voient pousser des arbres plantés par les employés de la compagnie saguenéenne.

Attaché à sa région d'accueil

René Ouellette aurait pu s'installer n'importe où au Québec pour gérer ses affaires. Mais celui-ci a préféré demeurer dans sa région d'accueil. « J'ai toujours pensé que la gestion de la forêt, ça ne se faisait pas à Québec. Je voulais être près de la forêt afin de mieux la connaître, de développer une connaissance du territoire. C'est aussi ici que j'ai rencontré ma femme et que nous avons eu nos enfants », explique l'entrepreneur.

L'homme d'affaires a su innover afin d'assurer la pérennité de son entreprise. Les activités diversifiées de Reboitech permettent aux employés d'intervenir à tous les stades de la croissance des arbres et de prolonger leurs activités au cours de l'année.

Quelque 55 professionnels travaillent pour l'entreprise de Laterrière à l'année. En période estivale, la plus occupée, la compagnie embauche plus de 300 employés. ❑

Le plus gros défi

Trouver la main-d'oeuvre

CHICOUTIMI (AMG)- Courage et conviction. Deux ingrédients nécessaires pour persévérer dans le milieu forestier que possède vraisemblablement René Ouellette, fondateur de Reboitech, la plus vieille entreprise privée du domaine en opération sur le territoire québécois.

Plusieurs défis de taille accablent le milieu forestier. Au-delà de la crise forestière, il y a la difficulté de trouver des employés sylvicoles et la mauvaise presse qui colle à ces entreprises.

René Ouellette ne le cache pas, il n'y a pas assez d'employés sylvicoles au Québec.

« C'est de plus en plus difficile de faire affaires avec des Québécois. Nous avons le même problème chaque année lorsqu'il est temps de trouver de la main-d'oeuvre. Le défi qu'on s'est donné consiste à conserver nos talents. »

Pour ce faire, l'entreprise a élargi sa gamme de produits et de services offerts au fil des ans.

« On cherche à innover, à utiliser les nouvelles technologies. Aujourd'hui, face à la crise, notre plus gros défi consiste à avoir plusieurs contrats à travers le Québec et à garder des relations à long terme avec nos clients », souligne le fondateur de l'entreprise.

« On veut conserver les 55 emplois et faire en sorte que ces personnes préservent leur créativité. Pour ce faire, ça prend une structure et c'est ça notre force. C'est ça qui explique nos 25 ans de vie. Et on veut assurer nos 25 prochaines années aussi. »

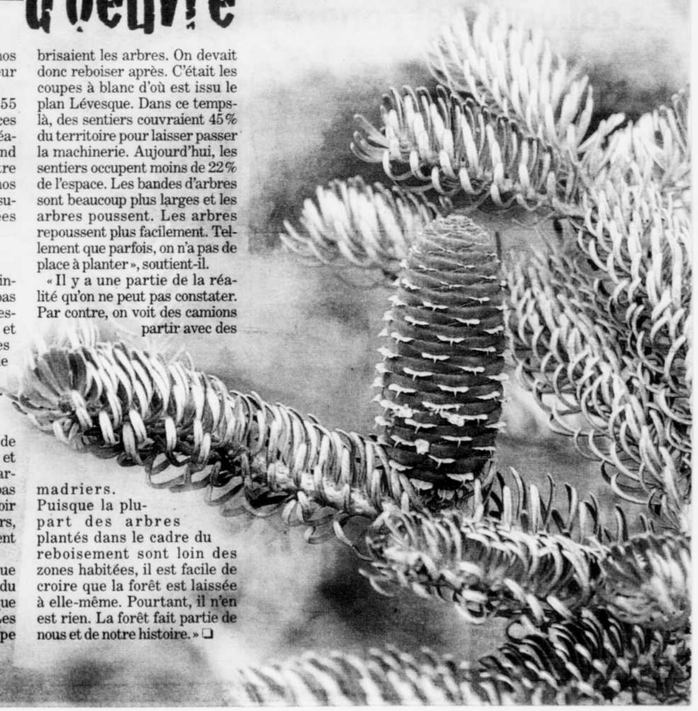
Forêt menacée ?

René Ouellette en est convaincu, la forêt québécoise n'est pas menacée. Celui qui vit de la ressource naturelle prône haut et fort que l'image négative des entreprises forestières est le fruit de la désinformation.

« Il y a une partie de désinformation. La forêt pousse tellement bien naturellement qu'on a presque plus besoin de reboiser. Ceux qui dénoncent et qui croient qu'il n'y a plus d'arbres, c'est parce qu'ils n'ont pas mis leurs bottes pour aller voir sur le terrain. Du haut des airs, les petits arbres, ils ne les voient pas », maintient-il.

René Ouellette concède que certaines méthodes ont fait du tort à la forêt. Mais il assure que les choses ont bien changé. « Les anciennes méthodes de coupe brisaient les arbres. On devait donc reboiser après. C'était les coupes à blanc d'où est issu le plan Lévesque. Dans ce temps-là, des sentiers couvraient 45% du territoire pour laisser passer la machinerie. Aujourd'hui, les sentiers occupent moins de 22% de l'espace. Les bandes d'arbres sont beaucoup plus larges et les arbres poussent. Les arbres repoussent plus facilement. Tellement que parfois, on n'a pas de place à planter », soutient-il.

« Il y a une partie de la réalité qu'on ne peut pas constater. Par contre, on voit des camions partir avec des madriers. Puisque la plupart des arbres plantés dans le cadre du reboisement sont loin des zones habitées, il est facile de croire que la forêt est laissée à elle-même. Pourtant, il n'en est rien. La forêt fait partie de nous et de notre histoire. » ❑



Une journée d'activité physique payante

Le 10 octobre dernier, 263 élèves de l'école Ste-Thérèse ont parcouru trois kilomètres en marchant et en s'amusant dans les rues de La Baie. Escortés par des voitures de police, les enfants ne sont pas passés inaperçus!
Voici une belle façon de prôner l'activité physique dans leur ville et prouver que bouger est amusant. Les enfants, accompagnés de leurs enseignants, marchaient aussi pour une bonne cause! En effet, ils ont amassé de l'argent pour aménager la cour de leur école. Durant la semaine qui a précédé le marchethon « Un pas tous ensemble », les élèves ont fait du porte-à-porte avec l'objectif d'atteindre un montant de 3,000 $. Tous ont été épatés lors du dévoilement du montant recueilli soit 7,586.89 $. En meilleure forme et heureux du succès de l'activité, les enfants attendent avec impatience de voir leurs efforts récompensés par le nouvel aménagement de leur cour d'école. Les pages ado vont suivre de près la réalisation de ce gros projet!



263 élèves de l'école Sainte-Thérèse ont parcouru trois kilomètres en marchant et en s'amusant dans les rues de La Baie. Escortés par des voitures de police, les enfants ne sont pas passés inaperçus!

(Photo courtoisie)

L'IMPORTANCE
des colloques et congrès

Le 14 novembre prochain, à l'Université du Québec à Chicoutimi, 24 étudiants au baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire et sociale présenteront un important colloque. Ce projet, qui a lieu tous les deux ans, s'affichera sous le thème « La diversité de l'orthopédagogie: mille et une réalités ».

Environ 150 étudiants en formation et diplômés participeront à cet évènement. Pour les 24 jeunes impliqués dans l'organisation, c'est une chance unique de vivre l'expérience de concevoir un événement. Huit comités de travail ont été créés pour surmonter adéquatement ce défi. Évidemment, ils sont dirigés par deux professeures. Manon Doucet et Carole Boudreau les aident au niveau de la logistique du projet.

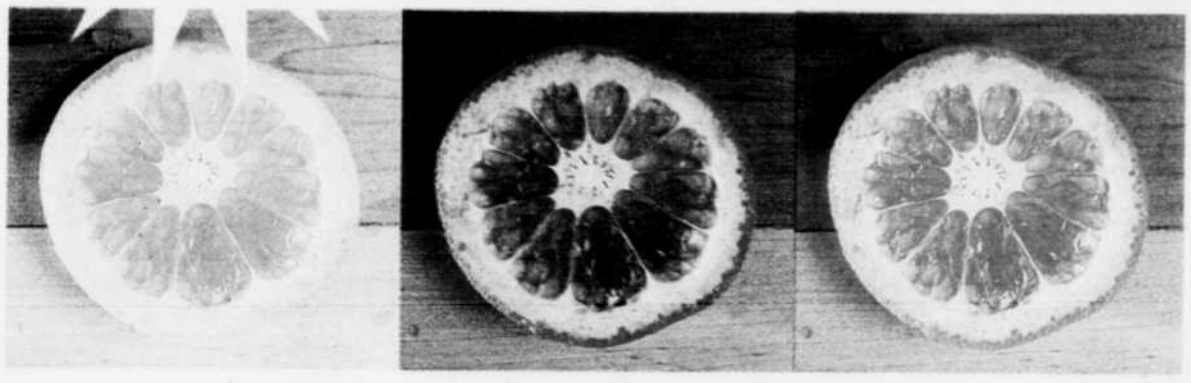
Les étudiants découvriront l'importance du perfectionnement par la participation aux colloques et congrès dans le monde de l'éducation.



Le 14 novembre prochain, 24 étudiants, accompagnés de deux professeures, présenteront leur colloque à l'image du bac en enseignement en adaptation scolaire et sociale.

(Photo Mélissa Viau)

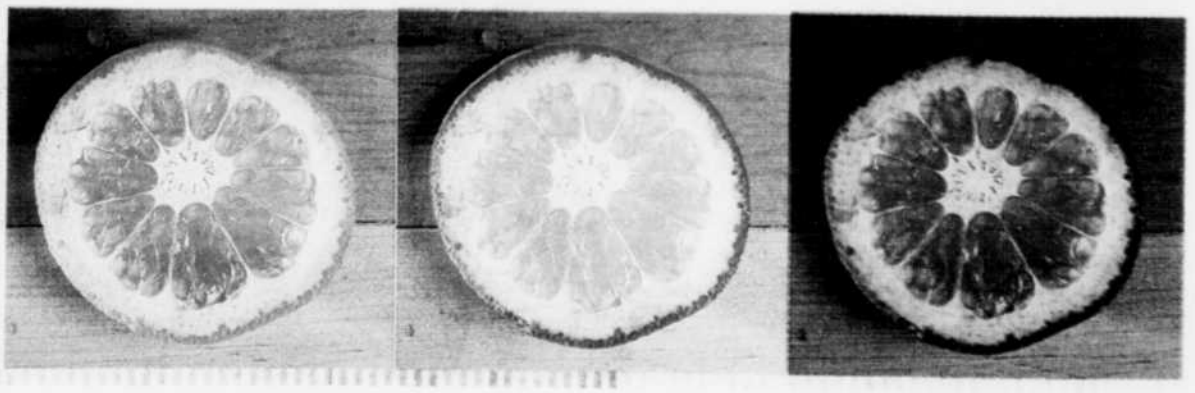
FLASH CARRIÈRE...
en cuisine d'établissement



Le Centre de formation professionnelle Jonquière offre plusieurs formations en alternance travail-études, dont celle en cuisine d'établissement. Ce programme prépare aux fonctions de cuisinier, traiteur, sous-chef ou chef de cuisine pour travailler sans des cuisines de collectivité, auberges, hôtels et restaurants.

Isabelle Beauchemin n'a pas encore obtenu son diplôme qu'elle a déjà sa place dans un hôtel quatre étoiles situé à Alma. Cette formation de 1350 heures est d'autant plus intéressante grâce à Gabriel Caron, un enseignant toujours passionné par la restauration, et ce, même après 34 ans d'enseignement. Celui que les étudiants appellent amicalement Gaby apprend à ces futurs cuisiniers comment savourer la vie! De plus, le cours de cuisine permet aux étudiants de développer le travail d'équipe. En effet, ces derniers travaillent en collaboration avec les formations en pâtisserie et boucherie.

Un comptoir de vente et un restaurant, installés directement au CFP Jonquière, permettent au public de goûter au talent des étudiants.





207 jeunes rassemblés au RAJ

Le 24 octobre dernier, le Regroupement Action Jeunesse 02 (RAJ) organisait son tout premier Rassemblement Jeunesse régional destiné aux jeunes de 12 à 17 ans. Ce rassemblement a comme mission d'impliquer les jeunes dans différentes activités pour mieux les comprendre et les représenter.

207 jeunes du Saguenay Lac Saint-Jean ont répondu à l'appel. Pour l'occasion, le Collège d'Alma avait accepté d'accueillir les participants gratuitement dans son établissement! Chaque groupe est débarqué avec un signe distinctif. Les jeunes de l'école de l'Odyssée-Lafontaine, par exemple, avaient des CD dans le cou. Ils voulaient symboliser l'importance de cette journée et qu'elle reste gravée dans leur mémoire!

La plupart des jeunes présents avaient été ciblés par les animateurs de vie spirituelle et d'engagements communautaires de leurs écoles. Les AVSEC ont recruté les jeunes qui s'impliquent dans l'école, dont ceux faisant partis du parlement étudiant. En effet, dans chaque école, on retrouve un petit gouvernement formé de députés de classe, de ministres de niveau et de premiers ministres d'école.

Les quatre membres du RAJ et les stagiaires de Katimavik ont accueilli chaleureusement les participants de la journée. La formule n'avait rien de trop sérieux! On comptait donner la parole aux jeunes tout en s'amusant. Le directeur général du RAJ, Dominique Dufour, nous a prouvé son dynamisme en montant sur la scène pour exposer son bref parcours qui a commencé au secondaire: « Mon parcours a commencé en secondaire II alors que j'ai été président de ma classe. J'avais aussi été élu pour représenter mon niveau. C'est à ce moment que j'ai appris à être un leader, animer des rencontres, etc. J'ai ensuite fait parti de l'équipe d'impro et la radio étudiante. Puis, mes intérêts se sont élargis. J'ai monté un festival hors école... », explique Dominique avec une touche d'humour. L'atmosphère amicale qui régnait a eu raison de cette énergie commune qui motivait déjà tous les participants!

Ensuite, tout le monde s'est dirigé vers son atelier. On avait pris soin de diversifier les groupes. Chaque école comptait au moins un élève pour la représenter! Commerce équitable, consommation responsable, coopération internationale, participation citoyenne et collectes de fonds sont quelques-uns des nombreux sujets abordés dans ces ateliers. La journée s'est terminée en se défoulant avec de l'impro, une simulation d'un conseil municipal, initiation au hip hop, quiz, etc.

Les ÉCO-STAGES de Katimavik

Megan, Véronique, Isabelle et Mélissa font présentement un stage en environnement au Saguenay. On a profité de leurs compétences et leur dynamisme pour initier les jeunes du Rassemblement Jeunesse aux principes d'écocitoyenneté, de service volontaire et de mode de vie durable. Les filles ont favorisé la réduction de déchet, la réutilisation et le recyclage tout au long de la journée.

Le programme Éco-stage, géré par Katimavik Services Jeunesse, favorise le développement personnel et professionnel des diplômés de niveau collégial et universitaire en leur offrant un programme axé sur l'écocitoyenneté afin de mettre en pratique leurs connaissances.

Dans ces stages, les jeunes de 18-30 ans contribuent activement à résoudre des problématiques environnementales touchant le Québec.



▼ Megan Gignac, Véronique Boberda, Isabelle Monast et Mélissa Marlin font parties du programme Éco-stage de Katimavik. Elles se sont occupées d'organiser l'aspect environnemental du Rassemblement Jeunesse Régional 2008.

Pour en savoir plus, consulte le site ecostage.qc.ca

«Sarah travaille dans une animalerie de Saguenay. Elle sait que les animaux nécessitent certains soins qui devraient être pris en charge par un vétérinaire, mais des produits similaires, et à moindre coût, sont disponibles en animalerie. Après le cauchemar qu'elle a vécu, avec un traitement antipuce, elle croit que les animaleries devraient laisser certains traitements à la discrétion des vétérinaires.»



Picotte

picotte@lequotidien.com

Un produit dangereux vendu en animalerie

2 CHATS EMPOISONNÉS



Les petits chatons, que Sarah Lefebvre côtoie quotidiennement dans l'animalerie où elle travaille, lui rappellent le triste drame qui aura coûté la vie à son chat Ti-Lynx. En effet, le contenu de ces petites fioles antipuce est mortel.
(Photo Mélissa Viau)

Le 17 octobre dernier, Sarah Lefebvre s'installe pour donner un traitement qui prévient et tue les puces et tiques sur ses deux chats. Le vétérinaire offre un traitement similaire, mais qui coûte cinq fois plus cher que celui qu'elle s'est procuré dans l'animalerie où elle travaille. Sarah reconnaît que ce produit est un grand vendeur. Il est très populaire auprès des propriétaires de chats et de chiens, explique la jeune fille de 20 ans qui travaille en animalerie depuis deux ans.

Tout en suivant bien les directives, Sarah vide le contenu d'une petite fiole dans le pelage entre les omoplates de Cachou, puis elle fait de même pour Ti-Lynx. Elle s'assure que les chats n'ont pas de contact, car on stipule que le produit est dangereux si avalé. Au bout de trente minutes, Cachou, qui est pourtant une petite chatte sans malice, devient étrangement agressive. Elle commence soudain à avoir de l'écume. Vu les symptômes, Sarah décide de laver son chat, comme on le recommande sur le mode d'emploi du produit. Quant à Ti-Lynx, elle n'a aucun symptôme. Le lendemain matin, Cachou semble étourdi. Sa coordination est anormale. Sarah ne prend pas de chance et lave aussi Ti-Lynx. Une heure après le bain, le chaton de dix mois a de sérieuses convulsions.

Sarah amène d'urgence ses deux chattes chez le vétérinaire. Après beaucoup d'effort pour sauver les bêtes, et une facture de 350$, Ti-Lynx doit être euthanasié vu son état lamentable. Quant à Cachou, elle est revenue à la maison, mais garde des séquelles. Elle perd l'équilibre, elle est faible et a de la difficulté à utiliser ses pattes arrière.

Un produit antipuce TUE des milliers de chats

Après avoir vu un de ces chats mourir, Sarah a demandé à l'animalerie, dans laquelle elle travaille, de bannir les produits antipuce. Les propriétaires ont aussitôt accepté! Elle a aussi fait une tournée des autres animaleries pour les aviser du danger de ce produit.

Mais Sarah n'est pas la seule à avoir vécu ce drame. En fouillant sur Internet, elle a découvert, sur le site hartzvictims.org, que depuis 2002 la compagnie Hartz a reçu plus de 50 poursuites judiciaires. Elle a aussi vu plus de 1770 témoignages provenant de victimes des produits Hartz. Et chez hartzkills.org, on dit qu'EPA (Environmental Protection Agency) aurait reçu plus de 33 000 plaintes contre des produits comme Hartz depuis 2000.

N'ayant pas beaucoup de pouvoir face à cette énorme compagnie, les victimes peuvent au moins se fier à Internet pour dénoncer l'utilisation du produit antipuce. Sur le site, hartzvictims.org, Sarah a écrit sa triste expérience et un petit film est même en ligne pour montrer les souffrances de son chat qui agonise. Kevin, le frère de Sarah, a créé un blogue (blog.orditeck.com) pour publier les preuves photo et vidéos entourant le produit toxique et pourtant si accessible. Sarah souhaite voir la compagnie Hartz amener des solutions pour éviter que d'autres chats meurent.

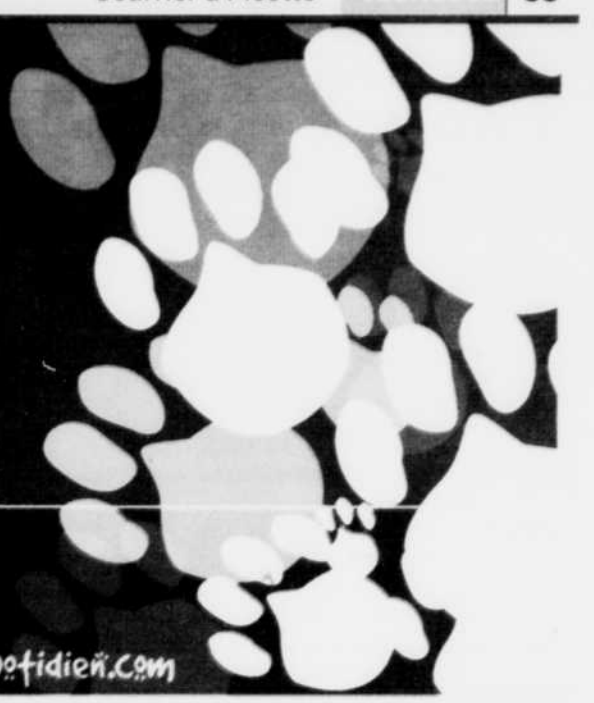
Certains produits vendus en animalerie sont très alléchants quant à leur coût. On les compare même aux services vétérinaires. Les animaleries ne sont pas obligées de tenir de tels produits sur leurs tablettes. En plus, elles risquent d'être poursuivies si un client vit un drame dans le genre.



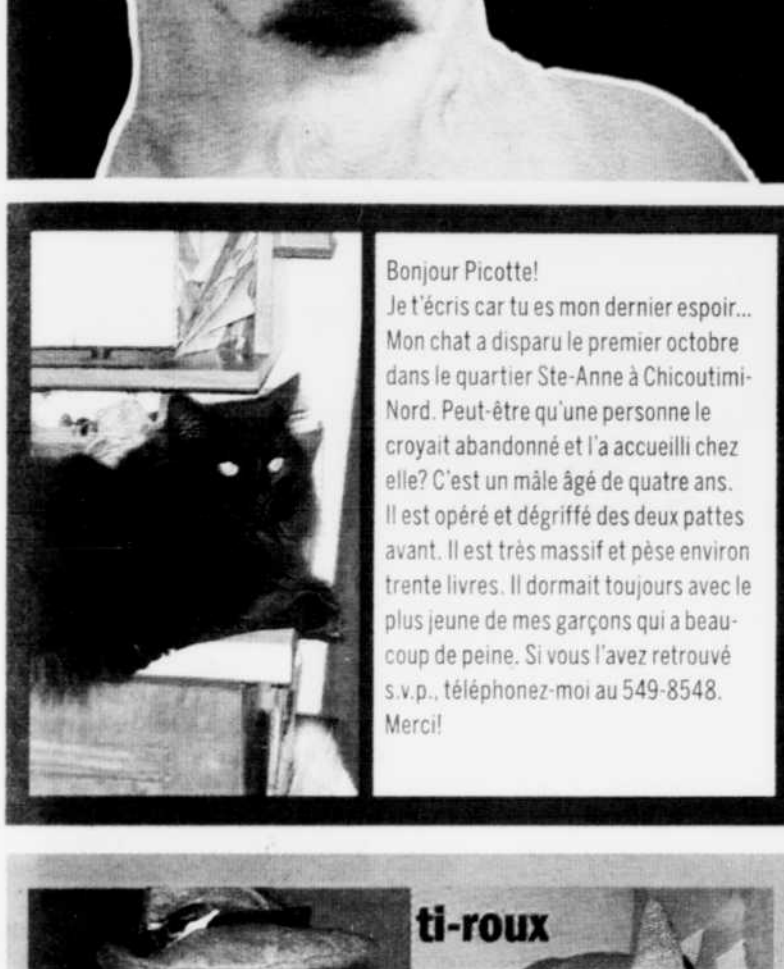
Un enfant attend le retour de son chat

Parmi mes correspondants cette semaine, vous constaterez qu'un chat est disparu depuis un mois... Aidez-nous à retrouver l'animal d'un petit garçon qui attend impatiemment le retour de son chat. Le protecteur de ses nuits n'est plus là pour le réconforter... »

picotte@lequotidien.com



Bonjour Picotte!
Je t'écris car tu es mon dernier espoir... Mon chat a disparu le premier octobre dans le quartier Ste-Anne à Chicoutimi-Nord. Peut-être qu'une personne le croyait abandonné et l'a accueilli chez elle? C'est un mâle âgé de quatre ans. Il est opéré et dégriffé des deux pattes avant. Il est très massif et pèse environ trente livres. Il dormait toujours avec le plus jeune de mes garçons qui a beaucoup de peine. Si vous l'avez retrouvé s.v.p., téléphonez-moi au 549-8548. Merci!



Je vous présente les nouveaux personnages d'Harry Potter. N'est-ce pas que nous étions bien déguisés pour l'Halloween? =)

Harry Potter



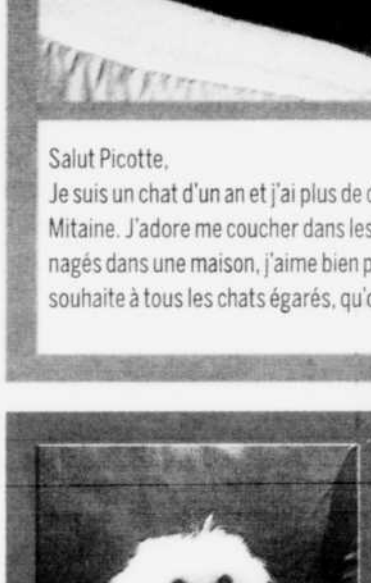
Salut Picotte,
Je suis un chat d'un an et j'ai plus de doigts que la majorité des chats, c'est pourquoi ma maîtresse Camille m'a nommé Mitaine. J'adore me coucher dans les boîtes à souliers et dans les sacs d'emplettes. Depuis que nous sommes déménagés dans une maison, j'aime bien passer des heures à courir dehors mais je rentre toujours à temps pour souper. Je souhaite à tous les chats égarés, qu'on voit dans tes pages, de trouver une famille et d'être aussi gâtés que moi!

Mitaine



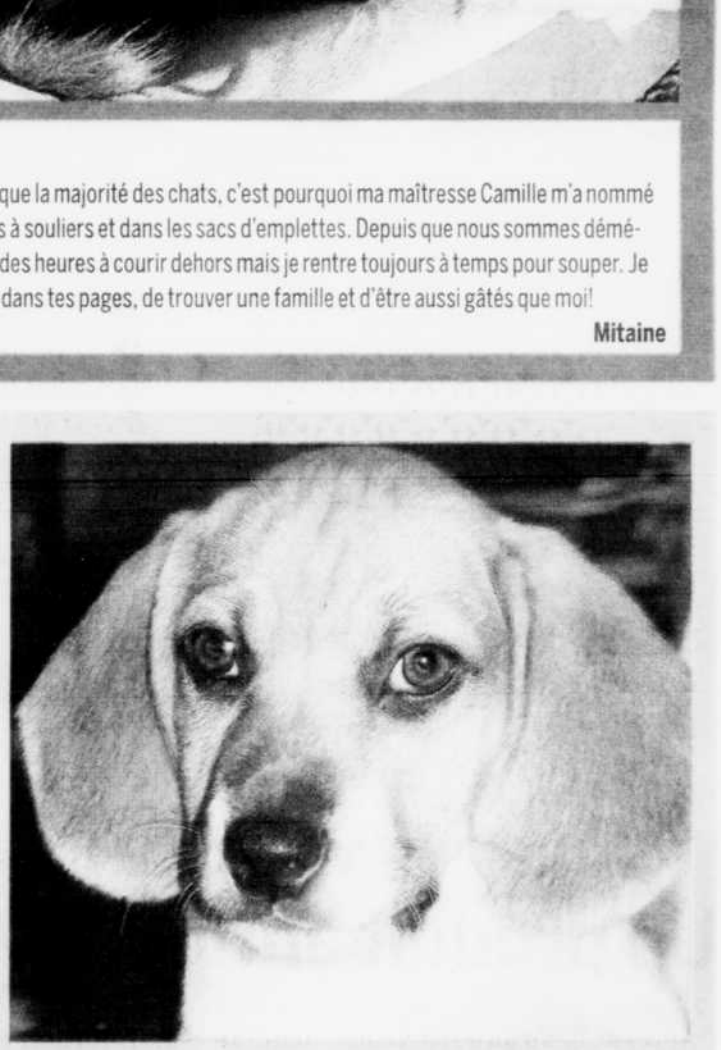
Je suis un croisé colley golden de quatre ans. Ma famille m'a adoptée à la SPCA alors que j'avais 12 semaines. J'avais beaucoup d'énergie mais, avec l'âge, on devient docile et calme. Je suis un chien de maison qui aime nager et jouer avec les enfants. Je cherche une nouvelle famille qui s'occupera bien de moi. Appelez Céline au 418-548-6004.

Spick



Je suis âgée de treize ans et je suis de race Bichon Maltais. Enjouée et espiègle, je fais le bonheur de ma maîtresse qui me surnomme affectueusement "ma belle moumousse". J'aurais un conseil à donner à la visite : Regardez bien avant de vous asseoir sur le divan! Au plaisir de voir ta belle chronique encore plusieurs années. Et j'en profite pour donner un gros bisou à ma maîtresse Danielle qui me traite aux p'tits oignons depuis toujours.

Frimousse



Allo Picotte!
Je suis un chiot de trois mois. Je suis un croisement de beagle et carlin. Tout comme toi, j'ai beaucoup d'énergie. J'adore les câlins de ma maîtresse Marylène, j'aime aussi me rouler dans les feuilles et manger de la neige. Bien oui! J'ai gouté à ça il y a quelques semaines.

Roxy x-x-x

Un lot de seconds vins 2005

CHRONIQUE

Jacques Benoît

jacques.benoit@lapresse.ca



La SAQ n'achète que très rarement, en primeur (pendant que les vins sont encore en fûts), de seconds vins du Bordelais, c'est-à-dire de jeunes vignes.

À cause toutefois de l'intérêt que suscite 2005, elle a fait l'acquisition de 43 seconds vins de ce millésime, maintenant en bouteilles et qu'elle commercialise en ce moment par l'entremise de sa publication Le Courrier vinicole.

Vendredi 17 octobre, la presse spécialisée a pu les goûter, au cours d'une dégustation marathon...

Impossible, faute d'espace, de faire état de tous ces vins, que j'ai goûtés à l'aveugle, tout en ayant été informé, pour chaque lot, de quelle appellation étaient les vins.

Voici cependant, en style... télégraphique, quels sont ceux qui m'ont semblé offrir les meilleurs rapports qualité-prix et une dizaine d'autres vins à mon sens très réussis.

Tous sont notés sur l'échelle de une à cinq étoiles, mais également sur celle de 20 points.

Né d'un assemblage réalisé pour le compte de la société d'État, et goûté à l'aveugle comme tous les autres vins, le **Margaux Réserve privée**, au bouquet de bonne ampleur, de fruits rouges, plus que moyennement corsé et serré en bouche, et même un peu austère, offre indéniablement un bon rapport qualité-prix... comme le clame la SAQ! Car, il faut le signaler, c'est le moins cher des 43 vins.

Numéro 43 au catalogue, 25 $, ★★★, 16,7 sur 20, $$$, 2008-2012.

Dense, sérieux, avec plus de corps que le précédent, le **Margaux Domaine Zédé** ira plus loin. Un peu carré, m'a-t-il semblé, et en même temps impeccable.

Numéro 3, 29 $, ★★★1/2), 17, $$$1/2, 2008-2013.

Moins cher que beaucoup de vins rouges, le **Sauternes Carmes de Rieussec**, au magnifique bouquet, et déjà nuancé, très ample et long en bouche, compte lui aussi parmi les meilleurs rapports qualité-prix.

Numéro 42, 39 $, ★★★1/2, 17,8, $$$$, 2008-2015.

Même réussite, même ampleur, même richesse de nuances pour ce qui est des **Cyprès de Climens**, par lequel prenait fin en beauté la dégustation.

Numéro 41, 49 $, ★★★1/2, 17,8, $$$$, 2008-2015.

D'autres vins

Plus cher que le Domaine Zédé, le **Margaux Blason d'Issan** est dans le même style: du corps, donc, de la matière, des tannins fermes, et tout aussi... sérieux.

Numéro 6, 42 $, ★★★1/2, 17, $$$$, 2008-2013.

Second vin du célébrissime Château Margaux, le **Margaux Pavillon rouge**, très cher, hélas!, est de son côté dans une classe à part. Très coloré, pourvu d'un bouquet d'une rare élégance, au boisé noble, de pain grillé, il se présente avec la même distinction en bouche, la même harmonie. Grand vin.

Numéro 10, 149 $, ★★★★, 18, $$$$$, 2008-2013.

À mon avis, un seul autre vin s'en approche, mais très cher lui aussi, à savoir le second vin du tout aussi réputé Château Latour, le **Pauillac Les Forts de Latour**, dense et avec une ampleur, une profondeur et un équilibre qui rappellent nettement le Château Latour lui-même.

Numéro 17, 149 $, ★★★1/2, 17,8, $$$$$, 2008-2015.

Mais, j'aurais fort bien pu lui accorder quatre étoiles, ou 18 sur 20, car j'ai noté bas, comme toujours lors de pareilles dégustations.

Il y a enfin bon nombre d'autres vins remarquables parmi tous ces vins, notamment, mais cher, le **Saint-Julien Clos du Marquis** (numéro 21, 95 $); le **Saint-Estèphe La Dame de Montrose** (numéro 23, 59 $) et le **Saint-Estèphe Les Pagodes de Cos** (numéro 22, 69 $), tous trois notés trois étoiles et demie, ou 17 sur 20. Et que j'aurais pu sans doute noter, eux aussi, plus généreusement...

Pour la liste complète, voir **http://vinicole.saq.com** (le bon de commande y est disponible), les commandes devant être parvenues à la SAQ avant minuit le lundi 17 novembre.

Au téléphone, 514-254-6000, poste 5773, ou sans frais, 1-866-723-1221.

RECOMMANDATION DE LA SEMAINE

Vin blanc d'Australie, le **McLaren Vale 2007 The Stump Jump d'Arenberg, non boisé** et dans lequel entrent pas moins de cinq cépages, est dominé du point de vue aromatique par le Riesling, mais le Riesling à l'australienne, marqué par des notes évoquant l'odeur du jute.

Plus que moyennement corsé, ses saveurs sont bien affirmées, et, à défaut de beaucoup de finesse, il a du caractère. Particulier, et très bon dans son genre (100 caisses).

S, 10748400, 16 $, ★★★, $$, 2008-2011?

NOTATION DES VINS

★ - correct ★★ - bon ★★★ - très bon ★★★★ - excellent ★★★★★ - exceptionnel

- Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
- Autant d'étoiles que de $, le vin vaut son prix
- Moins d'étoiles que de $, vin cher ou même très cher



(Photo La Presse)

La SAQ n'achète que très rarement, en primeur (pendant que les vins sont encore en fûts), de seconds vins du Bordelais, c'est-à-dire de jeunes vignes.

À cause toutefois de l'intérêt que suscite 2005, elle a fait l'acquisition de 43 seconds vins de ce millésime, maintenant en bouteilles et qu'elle commercialise en ce moment par l'entremise de sa publication Le Courrier vinicole.

Mexique

Morelia, la capitale de l'utopie



Yves Ouellet

youellet@lequotidien.com



Une ville d'action en soirée.

Pour qui veut découvrir le Mexique de l'intérieur dans toute sa splendeur historique et dans une ambiance unique, la ville de Morelia, au centre du pays, constitue une révélation fascinante et inattendue. Mais c'est une destination étonnante qu'on ne vous proposera malheureusement jamais en agence. Il faut se l'offrir, comme un cadeau.

Morelia (700 000 h) est pour les amants de l'histoire, de l'architecture baroque espagnole et de la culture mexicaine passée ou contemporaine. Loin des plages. Loin des touristes étrangers. Loin des grands aéroports... Cette ville, joyau de patrimoine mondial de l'UNESCO, est entourée d'une nature grandiose au pied de la Sierra madre occidentale. Elle s'est établie sur une élévation entre deux rivières, à proximité de l'immense lac Cuitzeo et, de nos jours, à cinq ou six heures d'autoroute de Mexico. Juchée à près de 2 000 mètres d'altitude, la capitale de l'état du Michoacán épouse un relief vallonné sur lequel est s'est façonnée puis intégrée en toute harmonie. Depuis 1537, elle s'est élevée autour du monastère franciscain de Les Piranda puis a officiellement porté le nom de Valladolid à partir de 1547. Le riche évêché du Michoacán est venu s'y installer et les propriétaires terriens les plus nantis ont suivi. Les Indiens, quant à eux, ont rapidement occupé la périphérie de la nouvelle ville coloniale qui a connu un essor économique retentissant durant les 17e et 18e siècles. C'est durant cette période qu'ont été érigés les nombreux trésors architecturaux qui composent une grande partie du charme de Morelia. Morelia, en plus d'être un centre économique prospère, a toujours été une capitale culturelle, intellectuelle et politique, avec son université. C'est aussi ce qui l'a amenée à jouer un rôle prépondérant au début du 19e siècle, alors que s'amorce le mouvement pour l'indépendance nationale (1821). Valladolid échangera d'ailleurs son nom pour celui d'un de ses fils, héros de la lutte pour l'indépendance, José Maria Morales.



La pause cirage au début de la journée.

Une ambiance plaisante

Mais l'histoire n'est pas tout ! Il règne également dans cette ville une ambiance singulière et agréable qui peut passer de la fébrilité au plus grand calme en une nuit. De la circulation folle et bruyante qui s'engouffre sur l'avenue Madero et des cafés qui ne désemplissent qu'aux petites heures du matin... Des feux d'artifice qui s'élèvent au-dessus de la cathédrale et des musiciens qui s'emparent de la rue le samedi soir, on passe à l'ambiance incroyablement paisible du dimanche matin alors que les messieurs, avec leurs chapeaux de cowboy blancs, viennent discuter sur les bancs des parcs ou que les familles viennent flâner sur les jardins et les places publiques en bordure desquelles s'installent les vendeurs de ballons.

Dans la cohue ou dans le calme, Morelia demeure une ville plaisante et sécuritaire qui nous réserve au moins une surprise à chaque coin de rue. Le panorama urbain présente la sobriété typique des villes latines quant aux couleurs délavées monochromes. Et l'étroitesse des rues empêche souvent d'obtenir une perspective d'ensemble des grands monuments de pierre rose locale souvent dominés par d'imposantes coupoles d'azulejos. Mais les dentelles sculptées des façades annoncent bien le délire de dorures ou la jubilation de couleurs et de formes des intérieurs d'églises comme Santa Rosa, las Monjas et la Guadalupe où exultent les styles Renaissance et néo-classique ainsi que cette influence dominante qualifiée de « baroque moreliano ».

L'utopie fondatrice

Les livres d'histoire n'en parlent pas clairement, mais plusieurs spécialistes, dont le photographe et auteur Adalberto Rios Szalay qui a largement exploré le sujet et qui a été mon guide durant ce séjour, parlent de Morelia comme d'une ville qui s'est inventée autour d'une grande utopie. Celle que les nations autochtones et les colonisateurs pouvaient vivre ensemble dans le respect. L'approche des Espagnols en matière de colonisation n'était pas fondée sur des principes humanitaires. Auteurs de l'un des plus grands génocides de l'histoire, ils ont occupé les Amériques dans l'unique but d'en soutirer la richesse, ce qui résume l'essentiel de la définition du colonialisme. Quant au « problème indien », il est réglé par le feu et le sabre.

À Morelia, la situation s'est présentée différemment à cause du Dominicain Bartholomé de Las Casas, considéré comme l'un des premiers défenseurs des peuples aborigènes d'Amérique. En 1542, il fait promulguer par Antonio de Mendoza, Vice-roi de la Nouvelle-Espagne, les Lois nouvelles qui préconisent l'atténuation de l'esclavage pour les Indiens. Malgré la puissance dominatrice de l'encomienda, un système de servage mis en place par les Espagnols partout dans le Nouveau Monde, Las Casas et Mendoza feront beaucoup pour les Indiens, limitant les heures de travail dans les mines et imposant un salaire minimum tout en protégeant les terres des Autochtones. Morelia naît donc dans cet esprit de plus grande justice qui sera qualifiée d'utopie. Las Casas initia à l'encontre de l'Empereur Charles Quint ce qu'on désigne comme la Controverse de Valladolid, soit une démarche officielle auprès du Pape Paul III pour faire reconnaître que les Indiens d'Amérique ont une âme et peuvent être considérés comme des hommes à part entière. Le Pape ayant accepté cette idée, les Indiens ne pouvaient être soumis à l'esclavage. Ils avaient droit à la liberté et à la propriété. Naturellement, le pouvoir politique espagnol, les propriétaires terriens du Nouveau Monde et la guerre civile qui éclate au Pérou suite à une réforme semblable font suspendre les nouvelles lois et empêchent l'utopie de se concrétiser avant le départ de Mendoza en 1550. La Casas, pour sa part, retourne en Espagne en 1547, mais continuera jusqu'à sa mort son combat contre les injustices subies par les Indiens d'Amérique.

Aujourd'hui, Morelia continue de croire que née d'un rêve si noble, est ne pouvait qu'être vouée à un destin exceptionnel.

(à suivre)

Photos Yves Ouellet

SUPERGRILLE

Horizontalement

1. Coût d'une opération de banque - On y met des billets de banque - Prêt consenti par une banque.
2. Transmise à autrui - Courtois - Compliqués - Singe - Assommé.
3. Bas - Tour cycliste italien - Substances odorantes - Cérémonies - Crochet - Ville italienne.
4. Voracement - Décapitées - Ennuyeux - Canton suisse - Te trouves.
5. Terme de tennis - Objective - Grande antilope - Brochet de mer - Nous tiennent au chaud.
6. Mèche rebelle - Fils de Dédale - Courbé - Sent - Suite.
7. Épreuves de tournage - Démonstratif - Réintroduites - Tamis - Proclamation officielle.
8. Troisième personne - Diminuer la surface d'une voile - Institué - Boeuf sauvage - A poil - Prend des risques.
9. Anciens boucliers - Trompée - Indigné - Poisson - Autre nom de l'Irlande.
10. Éduquée - Quantité de marchandises en réserve - Après le déclin du jour - Relatif à la controverse.
11. 100 mètres carrés - Dialecte gaélique - N'affirme pas - Jeune daim - Etablissements pénitentiaires - Poisson des mers froides.
12. Femme d'un certain âge - Paralysée par un sentiment violent - Jeune apprenti - Affluent de l'Oubangui.
13. Appréhendée - Convaincu - Critiquer avec violence - Poisson osseux.
14. Rubidium - Grande glaciation - Relatif à certains canaux - Elle peut geler - Aluminium - Arrose Strasbourg.
15. Grande quantité - On y met des cendres - Conseillères secrètes - Formation de musiciens - Sollicite.
16. Baigne l'Engadine - Terre yougoslave isolée - Terme de karaté - Porter aux nues - Bien exécutés - Cale en forme de lettre.
17. Bandit - Fautes - Grands oiseaux - Donne du mouvement.
18. Porcherie - Embelli - Raisonnable - Animaux marins - Chaque site en a une.
19. Réduit misérable - Pour désigner - Servent à immobiliser les navires - Enduit utilisé en céramique.
20. Toubib - A très froid - Opération de classement - Instrument agricole - Acte déloyal.
21. Actuelle - Balle qui fait le point - Recrute - Voile triangulaire - Obtint.
22. Pas à moi - Abîmé - Lettre grecque - Chicago s'y trouve - On mange ses feuilles.
23. Fait taire les canons - Flaques - Qui a déjà servi - Plante des régions tropicales - Lieu de délices.
24. Abréviation médicale - Femelle du sanglier - Partie de charrue - Traînasser - Masses de pierre très dures - De la campagne.
25. Piège à poissons - Tache en anneau - Percé de coups - Accord - Démonstratif - Possessif.
26. Propagea - Coussin gonflable - Le toit du monde - Habitations en paille.
27. Thallium - Objet curieux - Désagréable - Fromage - Sert à fermer une porte - Fête mondaine.
28. Lieu où le grand gibier se retire pour se sécher - Iroquois - Judas optique - Partie de l'Atlantique (mer d'...) - Frotter d'ail.
29. Volcan du Japon - Aplanis - S'en vont rapidement - Surprise.
30. Menu poisson - Centaure - Téméraires - Vient de sortir de l'enfance - Dieu des Vents.
31. Sonde - Rad - Mazout - Secteur - Cépage blanc - Commandait le Sud.
32. Course à obstacles - Se porteront - Longue plume - Niaiseries.
33. Chanteur québécois - Principe chinois - Au bon moment - Oiseau grimpeur - Usiner.
34. Patrie d'Abraham selon la Bible - A cours en Bulgarie - Mille-pattes - Crin - Tondu - Ondes océaniques.
35. Saletés - On peut y recevoir des contraventions - Nunuche - Ses fleurs sont blanches - Déduit.
36. Dissimulé - Béquille - Petites bouteilles - Jeune saumon - Patron des orfèvres.
37. Marque l'hésitation - Roche poreuse - Fouille méthodiquement - Prénom - Sans diversité - Contrariété.
38. Frappée d'épouvante - Large espace piétonnier - Rapportent les paroles - Recensement des Romains.
39. Percées - Il est chaud - Exprime le froid - Chêne vert - Est désagréable à.
40. Existez - Encarte - Partie d'un vélo - Entremets glacé - Passe à Chartres.

Verticalement

1. Fraude financière consistant à créditer artificiellement un compte bancaire - Remboursement d'un emprunt par tranches successives - Action de retirer de l'argent dans une banque - Comptoir permettant au public de communiquer avec les employés d'une banque.
2. Elle donne de l'huile - Plaie sur un arbre - D'accord, allons-y ! - Entrée en matière - Article - Effrayée - Ile voisine d'Oléron.
3. Participes de manière active à la vie d'un parti politique - Théologien musulman - Parfois à plat - Qui parlent aisément - Qui ne peut choquer - Assez.
4. Personnel - Période - Bat le pavé - Se dit des navires naviguant sur lest - Présentes des plats à - Ferme dans ses projets - D'avoir.
5. Mettre en oeuvre toutes les ressources de son esprit pour parvenir à son but (S') - Toit formée d'une charpente de fer vitrée - Moderne - Musulman, dans l'Espagne du Moyen Age - Zigouiller - Extrêmement.
6. Fente dans la corne du sabot - Abasourdies - Plantes d'ornement - Grincheux - Cérémonie de la prise d'habit à l'entrée du noviciat dans un ordre religieux.
7. Qui a les caractères de la sérosité - Es en eau - Garde du sabre japonais - Antagoniste - Petit cheval - Supporters italiens.
8. Possèdent - Pied de vigne - Le temps des maringouins - De bonne heure - Circulation - Mécréant.
9. Opus - Voguaient dans l'Antiquité - Groupé - Sujet à des colères violentes - Font non - Imprécis - Bagarres.
10. Réputation - Ancienne monnaie - Crache en Sicile - Examiné d'un point de vue différent - Appuyer fortement - Privé (de) - Logée.
11. Déchiffrée - Pivot - Huilée - Pas toujours fauché - Corde terminée par un noeud coulant - Dupée - Ventilateur.
12. Suivre - Élégants - Dieu guerrier scandinave - Cette chose-ci - Exprimé violemment - Sur le derrière - Sans variété.
13. On le mange souvent cru - Baie du Japon - Foutu - Choisi par Dieu - Policiers - Déplacées.
14. Il aime le reggae - Autre nom du moi - Partie d'une journée - Épreuve - Avoir du culot - Ridiculement compliqué - Anciens souverains.
15. Tour - Tourmentée par le désir - Vêtement à manches droites - Elle a un museau pointu - Petit d'un oiseau de basse-cour - Incorruptible.
16. Il est rempli de duvet - Livres de la bible - Prénom de Ferré - Équilibré - Soumises à de lourdes charges - Pays de Roberto Benigni - Abréviation médicale.
17. Décampes - Elle prête de l'argent - Panse - Mouvement impétueux - Inventeur du phonographe - Personnage biblique.
18. Levant - Mesurer du bois - Personne qu'on tourmente - Rubriques d'un journal - Qui concernent les paysans - Gageure - Radié.
19. Veut croire - Une des trois armes de l'escrime - Période historique - Calme - Crêpe vietnamienne - Pousse en Afrique - Vin italien.
20. Sortie - Enchâssées - C'est l'équivalent du polder - La pupille s'y trouve - Qui sont sans expression - Accumulateurs électriques.
21. A cet endroit - Déesse grecque, fille de Zeus - Hegel y enseigna - Rivière de Suisse - Briser des morceaux de terre - Cinéaste indien - A la fin d'une liste - Terme de photographie.
22. Lacet - Érosions - Aide à bien pousser - Type - Personne bavarde - Personnage biblique - Trier des journaux avant de les distribuer.
23. Virage, en ski - Pelage du cheval - Langue - Conifères - Fromage fabriqué en Auvergne avec du lait de vache - Coupe le souffle.
24. Soldat d'Hitler - Intention - Chef d'Etat égyptien - Démesuré - Grand véhicule - Abjecte - Grande république.
25. Organe thoracique - Qui provient - Figure géométrique - Peu denses - Bourricot - Satellite naturel de la Terre - Utile dans un laboratoire.
26. Radon - Organe élastique - Attendri - Exposer à la lumière - Qualifie un col - Marqué de petits points très rapprochés.
27. Oeuvre de Virgile - Vieux seau de bois - Lettre grecque - Marquer de la mauvaise humeur - Assaisonnée bien simplement - D'aller - Parent.
28. Servent à jouer - Surface circulaire - Chercher avec l'intention d'amener - Perdent leur plumage - Préjudice - Leste - Passereau.
29. Ver parasite - Réticence - Compositeur et chef d'orchestre de jazz noir américain - Mis à l'écart - Foire médiévale - Joindre.
30. Nattent - Soutenue - Épaissir (une sauce) - Qui ont vu le jour - Calibrées - Phallocrate.

SUPERGRILLE

Solution du Nº 333

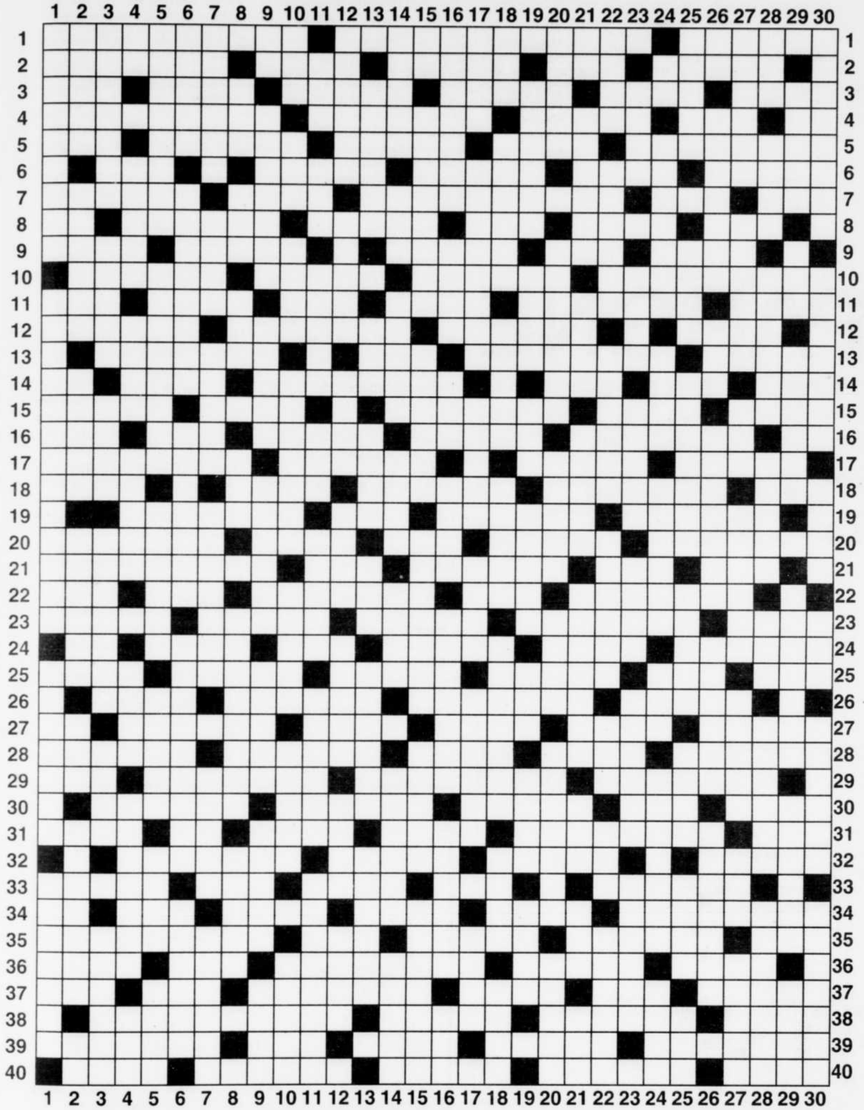
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	F	A	I	E	N	C	E	■	D	E	G	O	U	R	D	I	■	T	E	S	S	E	L	L	E	■	G	R	E	S	1
2	L	I	S	S	E	■	T	A	R	M	A	C	■	H	E	N	N	I	N	■	E	P	A	R	■	B	E	A	N	T	2
3	A	N	E	S	■	A	R	D	E	U	R	■	L	O	T	O	■	A	C	O	N	I	T	■	S	A	L	I	V	E	3
4	M	E	■	O	B	L	O	N	G	■	A	N	O	N	E	■	U	N	A	U	S	■	T	S	A	R	■	N	O	M	4
5	M	E	R	R	A	I	N	■	E	O	N	■	C	E	N	T	S	■	R	E	E	L	I	T	■	R	I	E	L	■	5
6	E	■	O	■	L	E	S	E	■	U	T	A	H	■	D	E	B	I	T	S	■	I	S	O	L	A	N	T	E	S	6
7	■	E	C	R	A	N	■	L	A	D	I	N	■	E	■	T	■	L	■	T	A	S	■	P	I	C	■	T	E	E	7
8	P	M	■	A	I	E	U	L	E	■	S	O	T	T	E	■	A	L	I	■	B	■	L	■	E	U	R	E	■	R	8
9	O	A	S	I	S	■	N	E	R	E	■	N	E	C	T	A	R	■	N	I	C	H	E	E	■	D	O	S	E	S	9
10	R	I	T	E	■	L	E	■	E	U	S	■	X	■	A	R	I	S	T	O	■	A	O	U	T	A	T	■	V	10
11	C	L	E	■	M	E	S	S	■	R	E	A	■	D	I	C	O	■	A	N	O	N	N	E	E	■	U	B	A	C	11
12	E	■	L	A	I	T	■	P	I	O	N	■	L	I	N	■	S	A	C	■	T	■	I	■	K	O	L	A	■	R	12
13	L	I	E	U	X	■	D	A	N	■	E	L	U	E	■	A	O	U	T	■	A	N	N	E	■	N	E	N	N	I	13
14	A	L	■	T	E	N	U	■	D	I	S	E	T	T	E	S	■	T	■	R	I	A	■	L	A	C	■	J	O	E	14
15	I	L	E	O	N	■	A	F	I	N	■	X	■	E	X	T	I	R	P	E	■	V	A	I	N	■	T	O	U	R	15
16	N	E	T	■	T	E	L	E	C	O	P	I	E	■	A	I	■	E	R	■	L	E	S	T	E	E	S	■	R	16
17	E	G	A	L	■	D	E	R	■	N	O	S	T	O	C	■	U	■	E	T	A	T	S	■	M	O	U	D	R	E	17
18	■	A	■	O	V	E	■	A	I	D	E	■	A	U	T	A	N	T	■	U	P	S	I	L	O	N	■	O	I	L	18
19	B	L	E	M	I	■	E	S	S	E	■	D	U	R	■	G	E	A	N	T	E	■	S	E	N	I	O	R	■	L	19
20	I	■	O	B	T	U	S	■	E	R	S	E	■	S	T	E	■	R	■	T	E	S	■	T	E	S	S	E	R	E	20
21	S	A	L	E	E	■	T	E	R	■	A	M	E	■	E	N	N	E	M	I	■	B	A	C	■	M	I	S	E	S	21
22	C	R	I	S	S	E	R	■	A	D	L	I	T	E	M	■	A	S	O	■	F	I	C	H	I	E	R	■	L	22
23	U	S	E	■	S	■	A	I	N	E	S	■	E	C	O	T	S	■	T	E	R	R	O	I	R	■	I	G	U	E	23
24	I	■	N	O	E	U	D	S	■	G	A	G	■	H	I	H	A	N	■	T	I	E	N	■	I	S	S	U	■	X	24
25	T	E	N	D	■	R	E	C	R	E	■	A	T	O	N	E	■	A	X	E	L	S	■	K	S	I	■	S	V	P	25
26	■	N	E	I	G	E	■	H	I	L	A	R	E	■	S	O	T	T	I	S	E	■	D	I	■	S	E	■	I	R	26
27	C	C	■	N	A	T	T	E	R	■	L	O	T	I	■	R	O	T	I	■	U	N	I	R	■	A	G	A	T	E	27
28	A	R	T	■	P	R	O	M	E	N	E	U	R	■	A	I	N	E	■	E	X	I	L	■	S	L	A	V	E	S	28
29	R	I	R	E	■	I	R	I	S	E	S	■	A	R	R	E	T	E	N	T	■	E	U	R	A	S	I	E	■	S	29
30	R	E	I	N	E	T	T	E	■	R	E	S	S	A	C	■	O	S	I	E	R	■	E	A	U	■	E	R	G	■	30
31	E	R	S	■	P	E	U	■	A	F	R	O	■	T	H	O	N	■	V	I	O	L	E	N	T	S	■	S	U	E	31
32	A	S	T	E	R	■	R	I	S	S	■	N	O	U	E	S	■	L	E	N	T	S	■	C	■	T	U	E	E	S	32
33	U	■	E	L	I	S	E	N	T	■	A	S	E	R	■	I	D	I	O	T	■	D	R	O	P	E	R	■	P	T	33
34	■	L	■	U	S	A	■	S	A	T	I	■	U	E	L	E	■	A	L	E	S	■	A	N	■	L	I	N	E	■	34
35	S	A	N	S	■	H	A	U	T	■	L	E	V	■	A	R	A	S	E	■	A	V	I	N	E	E	■	O	S	E	35
36	E	R	E	■	L	I	I	■	E	S	S	O	R	E	U	S	E	S	■	B	L	A	S	E	■	S	E	T	■	B	36
37	V	A	R	I	A	B	L	E	■	U	■	L	E	G	S	■	R	E	V	E	E	■	I	R	A	■	C	I	R	E	37
38	R	I	E	N	S	■	E	L	A	R	G	I	■	A	E	D	E	■	E	C	R	I	N	■	T	O	U	C	A	N	38
39	E	R	I	C	■	J	E	U	N	■	O	E	I	L	■	A	N	A	L	■	O	L	E	R	O	N	■	E	V	E	39
40	S	E	S	A	M	E	S	■	S	E	I	N	■	E	M	O	T	I	O	N	N	E	S	■	N	U	R	S	E	S	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

00744522

Nº 335

Par Michel Hannequart

Le PROGRÈS dimanche



GAGNANTS DU 31 octobre

1ER PRIX: 50 $

Diane Thériault
de la Gare Ouest
Alma

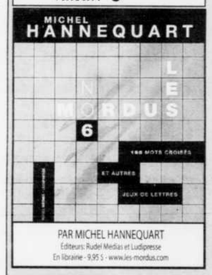
2E PRIX: 30 $

Robert Desbiens
Mathias
Shipshaw

3E PRIX: 20 $

Gaétane Fradet
du Foyer
Albanel

4E PRIX
Les mordus no 6
Valeur: 9,95$



Gabrielle Boivin
des Hospitalières
Chicoutimi

Votre prix sera expédié par la poste.

CHAQUE SEMAINE

1ER PRIX: 50 $
2E PRIX: 30 $
3E PRIX: 20 $
4E PRIX: Livre Mots croisés et autres jeux de lettres

TIRAGES: vendredi 14 novembre

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 11 NOVEMBRE 2008

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 335
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

Le PROGRÈS dimanche

00744522

Les cendres d'un défunt, c'est sacré!

CHICOUTIMI - C'est un fait bien connu: les cendres des défunts n'ont pas de reconnaissance légale au Québec. Certaines familles en disposent de diverses manières: au cimetière, dans un columbarium ou sur leur propriété privée. D'autres les dispersent au vent, dans un cours d'eau ou les conservent à la maison. D'autres aussi croient bon porter sur eux un petit «reliquaire» contenant un peu de cendres de la personne décédée. Chacun de ces choix n'est pas anodin. La décision que nous prenons peut avoir des conséquences sur le sens de l'événement vécu, sur la traversée de notre deuil et éventuellement, sur notre guérison. Voici quelques principes fondamentaux, que l'expérience semble vouloir nous suggérer, face à la disposition des cendres d'une personne défunte.

Préserver l'unité de la personne

Il convient d'abord d'éviter de disperser ou encore de fractionner les cendres. Pourquoi ? Pour préserver le principe de l'unité de la personne. Chaque personne est unique et sacrée. Nous venons de quelque part et allons vers un ailleurs. Non seulement une partie, mais toute notre personne. Voilà pourquoi il convient de sensibiliser les familles endeuillées à garder intact l'ensemble des cendres de leurs proches, suite à l'incinération. Le Guide canonique et pastoral au service des paroisses précise que: «L'urne funéraire doit recevoir les mêmes marques de respect que le cercueil» (p. 180). Ce Guide précise également ceci: «À cause de la signification des cendres pour le chrétien, l'usage de garder les cendres à la maison, de les déposer dans le jardin domestique, de les disperser dans les champs, les bois ou du haut des airs, ou de les immerger, est à proscrire» (Idem).

Il est fréquent de rencontrer des familles qui regrettent d'avoir dispersé les cendres d'un proche. Nous sommes des êtres qui ont besoin de nous situer géographiquement. On sait à quel point une visite au cimetière, au columbarium ou dans une maison funéraire nous aide à reprendre contact avec un être cher qui y repose, et que l'on peut ainsi en quelque sorte «situer». En pareille circonstance, il est avantageux de pouvoir toucher le sol, l'urne, la pierre tombale... d'identifier un endroit précis, afin de mieux goûter à la présence et de se recueillir auprès des restes d'un défunt. Cet exercice nous permet ensuite de quitter ce lieu, pour retourner à notre quotidien.

Laisser partir la personne décédée

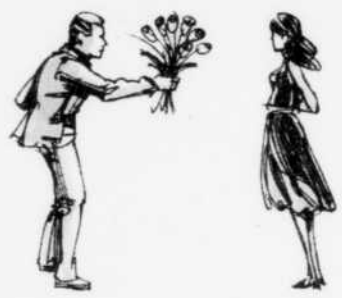
La liturgie des funérailles se termine par ce que nous appelons un «dernier adieu», qui a souvent la couleur d'un «au revoir». D'autres rituels existent également, pour symboliser le départ (libérer des colombes, lancer des ballons, ...). La fermeture du cercueil va dans le même sens, avec la disparition du visage de la personne défunte. Pourquoi ? Parce que nous avons, humainement et spirituellement, besoin de laisser partir la personne. On le dit souvent près du lit de la personne en phase terminale.

Certaines personnes se plaignent, des mois ou même des années après le décès d'un être aimé, de ne pas parvenir à traverser leur deuil. Cela peut souvent s'expliquer par le fait qu'elles n'ont par laissé partir leurs proches, et se sont agrippées excessivement à certains objets ou souvenirs, voire aux cendres elles-mêmes, sans parvenir à traverser les étapes émotives conduisant à la libération. Après avoir pris soin, parfois des mois ou des années, d'une personne malade, nous avons besoin de nous occuper de nous-mêmes. Et pour ce, il convient de consentir à poser un geste qui, à la fois, nous libère et libère la personne décédée. ❑

Irénée Girard, prêtre
Jonquière

POUR ÉPARGNER, VOUS ÊTES À LA BONNE PLACE.
LE NOM LE DIT:

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC



CONTINUEZ LA BELLE VIE

Découvrez nos produits d'épargne et de retraite:
• Obligations à taux progressif • Obligations à taux fixe • Obligations à escompte
• Obligations Sécuri+ • Obligations boursières • Obligations d'épargne
• Épargne Flexi-Plus • Plan Épargne Périodique par prélèvements

BONI DE 1% la première année pour les nouveaux fonds REER

+ Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec.
+ Aucuns frais de gestion et d'administration.

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC VOS ÉCONOMIES GARANTIES À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

00752954

Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

Un montant de 500 $ a été donné pour le Fonds de dotation Santé Jonquière inc. par la Légion Royale Canadienne, filiale 209 d'Arvida.



Sur la photo, on aperçoit M. Alain Pineault, 1er vice-président, Mme Marie-Christine Larouche, directrice générale du Fonds de dotation et Mme Jeanine Tremblay-Dubois, présidente du comité du fonds du coquelicot.

00753210

HYUNDAI[MC]

Les bons prix 25e anniversaire

Profitez d'un financement à l'achat de
0% pour 72 mois sur nos derniers modèles **2008**[1]

Association des Journalistes Automobile du Canada
Meilleure nouvelle minifourgonnette 2008

MOINS POUR PLUS
909 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 8,8 L / 100 KM
VILLE 13,2 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute pour le modèle 2008.

30 995$ (Prix de base)
-11 000$° (Ajustement de prix comptant)

2008
Prix d'achat comptant
19 995$ 25+

ENTOURAGE L 2008
V6 de 250 ch., transmission automatique



(MODÈLE ENTOURAGE LIMITED 2008 MONTRÉ)*

SANTA FE GL 2,7 L
moteur V6, 2,7 L, traction avant, transmission manuelle



(MODÈLE SANTA FE LIMITED 2008, 7 PASSAGERS MONTRÉ)*

MOINS POUR PLUS
904 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 8,3 L / 100 KM
VILLE 12,1 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute pour le modèle 2008.

2009
Location à partir de
277$' par mois / 60 mois
4 410 $ de comptant initial
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OFFRE **0 $ DE COMPTANT INITIAL** AUSSI DISPONIBLE

OU

2008
Prix d'achat comptant
19 995$ 25+
(Prix de base) 25 995 $
(Ajustement de prix comptant) -6 000 $°

TUCSON 2009
4 cylindres, traction avant, transmission automatique



(MODÈLE TUCSON 2009, ÉDITION 25e ANNIVERSAIRE MONTRÉ)*

MOINS POUR PLUS
725 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 8,0 L / 100 KM
VILLE 10,2 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute pour le modèle 2009.

UNE VALEUR DE 2 500 $
POUR SEULEMENT 1 000 $.
(déjà compris dans l'offre de location)

Comprenant :
- Toit ouvrant électrique
- Système de navigation GPS Garmin® encastré
- Chaîne audio Kenwood de haute qualité
- Rétroviseurs extérieurs de la couleur de la carrosserie

ÉDITION 25e ANNIVERSAIRE

2009
Location à partir de
253$' par mois / 60 mois
4 410 $ de comptant initial
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OFFRE **0 $ DE COMPTANT INITIAL** AUSSI DISPONIBLE

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée''
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS'''

HYUNDAI 25 ANNIVERSAIRE

HYUNDAI[MC]

HYUNDAI DU ROYAUME
533, boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. utilisées sous licence. ' L'offre de financement à l'achat de 0% pour 72 mois sur les derniers modèles 2008 en stock s'applique uniquement sur le prix de base des véhicules 2008 en stock. Le financement à l'achat ne peux s'appliquer sur les offres à l'achat comptant des modèles 2008. Un taux effectif plus élevé serait alors utilisé pour le financement. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. " Les ajustements de prix comptant s'appliquent aux achats comptants seulement et sont calculés à partir des prix de base applicables en cas de location et/ ou financement à l'achat. Obtenez les ajustements de prix comptant suivants à l'achat, comptant seulement, d'un véhicule neuf en stock suivant : Entourage L 2008, V6 de 250 ch., transmission automatique : 11 000 $ / Santa Fe GL 2008, 2,7 L, traction avant, transmission manuelle : 6 000 $. Des offres d'achat comptant sont disponibles sur tous les modèles neufs en stock Santa Fe GL 2008, 2,7 L, traction avant, transmission manuelle (prix de base : 25 995 $) et Tucson 2009 Édition 25e anniversaire (prix de base : 25 295 $). Mensualités de 277 $ (Santa Fe) ; 253 $ (Tucson) pour 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 4 410 $ / 4 410 $ et première mensualité requise à la livraison. Frais de livraison et de destination (Santa Fe 1 610 $ / Tucson 1 610 $) et frais d'acquisition de location (350 $) inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus. ' Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur

// GUÉRISON

Johanne Bouchard a tenu parole. Comme elle l'avait promis tout au long de sa guérison, la dame a célébré sa rémission en se faisant raser la tête. Après avoir perdu ses cheveux dans son combat contre le cancer du sein, la co-propriétaire de l'Accommodation 650 du boulevard Talbot les a laissés pousser pendant cinq ans. Maintenant que sa rémission est officielle, la dame est passée à l'action afin de respecter un engagement qu'elle a prise envers elle-même. Suzanne Bouchard a également amassé entre 500 et 600 $ pour la cause du cancer du sein au cours de la semaine. Même si la dame avouait être un peu triste de se couper les cheveux, elle a confié que les sentiments ne sont en rien comparables avec ceux ressentis lorsqu'on les voit tomber à cause de la maladie. La dame a l'intention de donner ses cheveux afin qu'ils servent à la confection de perruques.



(Photos Rocket Lavoie)

CONCOURS
POUR UN QUÉBEC ÉCONERGÉTIQUE

DU 2 AU 8 NOVEMBRE 2008
SEMAINE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE
www.aee.gouv.qc.ca

GAGNEZ des appareils ménagers ENERGY STAR, le remboursement de votre facture d'énergie* ou une Smart... une petite auto écolo, en participant au concours
POUR UN QUÉBEC ÉCONERGÉTIQUE

Pour participer, vous devez remplir ce coupon et le retourner à :

CONCOURS Pour un Québec éconergétique **C.P. 15180, Québec (Québec) G1K 7X2** avant le 25 novembre 2008 à 9h45 ou vous inscrire en ligne à : tva.canoe.ca. Tirage le 27 novembre 2008 à 10h.

Nom : _____

Tél. (jour) : _____

Aucun achat requis, 18 ans et plus. Résidants du Québec seulement. Règlements disponibles au Réseau TVA. Valeur approx. des prix : 35 000$. Date limite de participation : 25 novembre 2008.
*Montant maximal de 5 000$

PARCE QUE ÇA RAPPORTE, J'AGIS MAINTENANT.

Agence de l'efficacité énergétique Québec

00753122

LES RENDEZ-VOUS GAGNANTS

Prendre soin de son véhicule, ça mérite un prix !

Gardez votre véhicule à son mieux grâce à un de nos services d'entretien admissibles et recevez une carte à gratter « Les rendez-vous gagnants ». Grattez la case: le prix qui s'y trouve est à vous instantanément*! Toutes les cartes sont gagnantes!



**Achetez 3 pneus ††
et obtenez le 4e
GRATUITEMENT !**

BRIDGESTONE Firestone UNIROYAL MICHELIN GENERAL TIRE GOODYEAR Continental

††Pose par le concessionnaire requise et pneus de 18 pouces et plus exclus. L'équilibrage et l'installation sont en sus.

Offre d'entretien « Tranquillité d'esprit »

Comprend :
☑ Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W30 ou 5W20 ☑ Filtre à huile Mopar ☑ Permutation des 4 pneus ☑ Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement et du niveau de tous les liquides, ainsi que vérification électronique de la batterie, vérification du système de freinage avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension ☑ Rapport écrit des résultats

L'huile moteur synthétique Mobil 1 disponible moyennant supplément

54 95 $†

Vérification du rendement du moteur

39 95 $†

Comprend :
☑ Analyse informatique des composants électroniques essentiels des systèmes d'alimentation et antipollution ☑ Inspection visuelle des composants des systèmes d'alimentation et antipollution ☑ Vérification des filtres et des courroies

Essuie-glaces Mopar

À partir de 20 70 $†

WB000014AE

Comprend :
☑ L'installation des essuie-glaces Mopar

OFFRE EN PRIME! Liquide lave-glace Mopar (4 L) et balai à neige GRATUITS à l'achat d'essuie-glaces.

SEULEMENT CHEZ UN CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE PRÈS DE CHEZ VOUS

Votre seul **bon** choix.

Jeep SERVICE

†Les offres d'entretien, les prix et l'offre incitative sont applicables chez les concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participants seulement. Les prix ne comprennent pas les taxes. Voyez votre concessionnaire pour les précisions sur les prix et les conditions. Les concessionnaires sont libres d'établir leurs propres prix. Les offres sont en vigueur jusqu'au 3 janvier 2009. Une redevance environnementale pourrait s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les huiles semi-synthétiques et synthétiques. *Il faut répondre correctement à la question d'arithmétique. Valeur des prix et probabilités de gagner approximatives : 4 L de liquide lave-glace Mopar – 4,35 $ (35 sur 100); trousse de premiers soins – 8 $ (15 sur 100); lampe de poche à DÉL – 12 $ (4 sur 100); trousse d'entretien automobile Mopar – 10,50 $ (19 sur 100); couverture pour automobile – 12 $ (12 sur 100); jumelles – 24 $ (10 sur 100); manomètre numérique pour pneus – 12 $ (5 sur 100). Le concours prend fin le 3 janvier 2009. Pour tous les détails, consultez le www.mopar.ca.

00752955

DÉFILÉ-MODE RÉTRO
POUR LE 40e DE PLACE DU SAGUENAY





Mme Fabienne Dassylva, représentait l'agence de voyage Sears et Sunwing, qui offraient un voyage «Destination Sud» de 3000 $. Elle est accompagnée de René Gagnon, coordonnateur du marketing Place du Saguenay

Tout un monde...

Place du SAGUENAY

Depuis 40 ans!

www.placedusaguenay.com



M. Jean-Marie Tremblay, concessionnaire Saturn du Saguenay, a procédé au tirage d'une année au volant d'une Astra 2008, d'une valeur de 5000 $. Il est entouré de René Gagnon, coordonnateur du marketing et de Mme Josée Décoste, administratrice de Place du Saguenay.

00753283

Les marchands de Place du Saguenay ont souligné en grand le 40e anniversaire du premier centre commercial de la région samedi dernier lors du défilé-mode rétro, avec la participation de Québecissime, offrant 14 000 $ en prix! Merci à tous les partenaires de cette promotion: Saturn du Saguenay, agence Sears et Sunwing, Le Quotidien-Progrès-Dimanche, Radio Énergie-Rock Détente, l'hôtel Le Montagnais, Baie sur mer et la télé de Radio-Canada Saguenay–Lac-Saint-Jean.

RENDEZ-VOUS

CARTES DE NOËL
Les élèves de l'école Ste-Bernadette d'Arvida auraient besoin d'une essoreuse (ancienne machine à laver avec des rouleaux) dont vous ne vous servez plus. Si vous pouviez nous aider, contactez nous à 548-7108 laissez un message.

ASSOCIATION MARIE-REINE 209
Assemblée lundi 3 novembre au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Accueil à 18h30, réunion et animation.

ANCIENS DU PATRO
Déjeuner familial, dimanche 9 novembre, à 9 h, grande salle du Patro.

CONFÉRENCE
Avec le Dr Gilles Lapointe
Mardi 11 novembre à 13 h, église St-Luc. Sujet: l'art de vieillir en santé avec Dr Gilles Lapointe. Inf: 545-8317 Centre communautaire 3e âge.

GAMBLERS ANONYMES
Journée gratitude pour souligner le 21e annivrsaire du groupe de Chicoutimi, samedi 6 décembre, 11 h à 18 h, église St-Isidore, 108, des Ormes, Chicoutimi.
Inf: 690-5513.

CÉLÉBRATION FAMILIALE
Dimanche 9 novembre à 10h30, église St-Luc, Chicoutimi secteur nord.

CLUB FÉMININ MIMOSA
Souper rencontre, mardi 4 novembre, Café du presbytère pour 18h30. Conférencier: Patrice St-Pierre de la FADOQ.

CLUB DE PHILATHÉLIE DU SAGUENAY
Prochaine réunion du club lundi 3 novembre à 19 h au Motel Princesse, 2166, blv. des Etudiants, Jonquière. Inf: Clément Fortin 668-7396.

FERMIÈRES DE CHICOUTIMI
Réunion mensuelle, mercredi 5 novembre à 19h30, Centre Joseph Nio, 555, rue Ste-Marthe, Chicoutimi. Inf: Christiane Gobeil: 545-0111.

CLUB DES RETRAITÉS (ÉES) BELL
Prochain déjeuner mensuel, vendredi 7 novembre à 10 h, restaurant Pacini, bl. Talbot, Chicoutimi.

FOI ET PARTAGE
Chicoutimi
Rencontre samedi 8 novembre à Chicoutimi, salle Bégin, sous-sol de la Cathédrale avec S. Denis Audet.

BRUNCH POUR PERSONNES LIBRES
Dimanche 9 novembre à 10h30, restaurant du Bar Alibi, intérieur du centre d'achats Place Le Gerbier à Normandin.
Une salle est réservée pour la rencontre. Inf: 276-5599; 274-5992 ou 274-4585.

FOYER DE CHARITÉ
Val Racine
Vendredi 7 novembre journée de prières pour le premier vendredi du mois à 10 h et eucharistie à 15 h.
Inscription au Foyer Val Racine 549-8042.

APPEL À LA POPULATION
Le service budgétaire et communautaire de Chicoutimi sollicite la population afin de recueillir des vieux coussins et de vieux bas de laine. Dans le cadre de la 5e campagne de prévention à l'endettement, exposition pour sensibiliser la population au surendettement. Vous avez des vieux coussins et des vieux bas de laine, venez les déposer au 2422, Roussel, au comptoir vestimentaire. Inf: 549-7597.

FOLKO-ÉVÉNEMENT
Dimanche 16 novembre, salle communautaire de St-Prime, de 13h à 22h. Inf: Raymonde et Roger Lachance 251-3020.

CÉLÉBRATION JEUNES-FAMILLES
Dimanche 9 novembre, église St-Isidore à 9h30. Inf: 690-0202.

SALON DES ARTISANS
Aféas Notre-Dame-de-Grâce
samedi et dimanche, 8 et 9 novembre, sous-sol église Notre-Dame-de-Grâce, 899, ch. Sydenham.
Samedi: de 10 h à 18 h et dimanche de 10 h à 16 h.
Inf: Claire Fortin 690-0122.

FILLES D'ISABELLE
St-Alexis
Messe célébrée pour nos soeurs défuntes à 19h mercredi 5 novembre, local habituel.

AQDR
Chicoutimi
Les billets du souper dansant de Noël du 10 décembre sont en vente. Inf: AQDR 543-8347 ou Edith Belley 543-5505

BERCETHON ANNUEL
Campagne de financement
Pavillon Nikitoutagan, 2330, rue de la Rivière-aux-Sables, 13h30 à 22h30, samedi 8 novembre.
Inf: Marie-Claude Simard 547-1161.

LE PAS
Portes ouverts du local situé au 30, St-Joseph Sud, Alma, jeudi 6 novembre de 9h à 15h30.



00751459

Fonds de dotation Santé Jonquière inc.
Prix Roland Pelletier
4e édition



Sur la photo: M. Harold Bouchard de L'Atelier À l'An Verre, M. Jean-François Girard, président du Fonds de dotation, Mme Marie-Christine Larouche, directrice générale et M. Christian Gagnon, récipiendaire du prix.

Le Prix Rolland Pelletier 4e édition a été remis à **monsieur Christian Gagnon**, représentant les employés du Centre de santé et des services sociaux de Jonquière au sein du conseil d'administration du Fonds de dotation Santé Jonquière inc. Monsieur Christian Gagnon est impliqué activement dans plusieurs comités. Course des canards, Dansons pour le Fonds et Campagne interne de retenue à la source. À titre de secrétaire du conseil d'administration, il siège également sur le comité exécutif. De plus, il apporte son soutien quotidien à la permanence dans plusieurs dossiers. Sa disponibilité, ses idées novatrices et ses compétences informatiques font de lui un membre exemplaire du conseil d'administration.

Ce prix qui porte le nom du président fondateur est une œuvre de l'artisan du verre Harold Bouchard et est remis annuellement à l'un des membres du conseil d'administration du Fonds de dotation afin de souligner sa contribution exceptionnelle.

00753213

Table locale pour les proches-aidants de Chicoutimi

Une ressource pour soutenir les aidants naturels

Les aidants naturels se font de plus en plus nombreux. La situation de population vieillissante, la hausse des maladies chroniques et des cas d'Alzheimer, la désinstitutionalisation de personne ayant une déficience intellectuelle ainsi que la courte durée des séjours en milieu hospitalier, sont autant de facteurs favorisant la croissance du nombre d'aidants naturels.

Proche-aidant: toute personne de l'entourage qui apporte un soutien significatif, continu ou occasionnel, à titre non professionnel, à une personne ayant une incapacité est considérée comme un proche-aidant. Il peut s'agir d'un membre de la famille ou d'un ami.

De nos jours, il n'est pas rare de voir un proche prendre soin de l'un de ses parents en perte d'autonomie. En fait, on estime que la famille assume de 70 % à 80 % des soins requis par les personnes en perte d'autonomie.

Selon une étude de Statistique Canada publiée en 2006, 18,4 % des Canadiens s'occupent bénévolement d'une personne âgée et le tiers des bébés-boomers prodiguent des soins à un membre âgé de leur famille.

Or, dans la majorité des cas, les proches aidants le font de façon anonyme et le coût de cette aide est énorme pour eux, tant du point de vue financier que sur le plan social et psychologique. Parfois, les proches aidants doivent réduire le nombre d'heures travaillées ou même quitter leur emploi pour se consacrer à leur proche.

La pression constante que ce type de bénévolat exige peut également avoir un impact sur la santé de celui ou celle qui donne les soins: troubles du sommeil, fatigue, migraines, manque d'énergie, etc. Sans compter l'impact sur la vie sociale des proches-aidants et les effets psychologiques comme la dépression, l'anxiété, le sentiment de culpabilité, la solitude, etc.

Soutien aux aidants naturels

Afin de briser l'isolement des proches-aidants du Saguenay, différents organismes communautaires ainsi que des institutions publiques de la région, ont décidé de travailler ensemble pour arrimer leurs services et développer des réponses aux besoins non répondus. Dans ce dessein, ils ont créé la Table locale pour les proches-aidants de Chicoutimi. Au nombre des organismes et institutions membres, mentionnons le Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Le Maillon et Palli-Aide.

La Table locale pour les proches-aidants, est articulée autour de trois objectifs, soit:

- Le dépistage et l'évaluation des proches-aidants afin qu'ils se reconnaissent comme tels;
- L'évaluation des besoins des proches-aidants;
- La mise sur pied et le maintien des activités et services pour les proches-aidants afin de les soutenir et les soulager dans leur rôle.

Quelles sont les ressources pour les aidants naturels?

Ce qui importe lorsqu'on est proche-aidant et que l'on se sent dépassé par les événements, c'est de demander de l'aide avant de connaître un épuisement total.

Le service de soutien à domicile auquel on accède via le CLSC est la première porte d'aide pour plusieurs proches-aidants, notamment en ce qui a trait à l'évaluation de la situation et aux ressources disponibles.

Les organismes communautaires peuvent aussi constituer une ressource de première importance.

Évidemment, les différents organismes membres de la Table locale pour les proches-aidants de Chicoutimi peuvent également apporter un soutien important à ces personnes.

Pour en savoir davantage sur la Table locale pour les proches-aidants de Chicoutimi, communiquez avec l'un des organismes membres.
Ou visitez le site Internet de Palli-Aide www.rc02.com/palliaide



AIDANTS NATURELS - Afin de briser l'isolement des proches-aidants du Saguenay, différents organismes communautaires ainsi que des institutions publiques de la région, ont décidé de travailler ensemble pour arrimer leurs services et développer des réponses aux besoins non répondus. Dans ce dessein, ils ont créé la Table locale pour les proches-aidants de Chicoutimi. Sur la photo: Martine Claveau de Palli-Aide, Vanessa Deschênes et Sylvie Gagné de l'organisme Le Maillon et Sylvie Dubord du Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi.

Organismes et services de la Table locale des proches-aidants de Chicoutimi

Groupe d'action communautaire de Falardeau
144, boul. St-David,
St-David-de-Falardeau
418-673-7852

Services
- Cafétéria
- Atelier de jour pour les personnes handicapées

Palli-Aide
Accompagnement en soins palliatifs du Saguenay inc.
930, rue Jacques-Cartier Est, B-203
Chicoutimi G7H 7K9 - 418-690-0478

Services
- Répit-accompagnement
- Café-rencontre

Interassociation des personnes handicapées du Saguenay
371, rue Racine Est, Chicoutimi G7H 1S8
418-545-6228

Services
- Centre de jour (Amicale)
- Centre d'information et références

AQDR
700, rue Bégin, Chicoutimi
418-543-0868

Services
- Répit-accompagnement
- Bonjour et bonsoir quotidien



L'Association des gîtes du Saguenay–Lac-St-Jean s'est associée à la Table locale des proches-aidants de Chicoutimi, pour offrir une nuitée de répit aux proches-aidants. Contactez un des organismes membres de la Table pour connaître les conditions de cette offre.

Le Maillon inc.
232, rue Tessier, Chicoutimi
G7H 4Z6
418-543-3463

Services
- Programme information famille • Accompagnement pour requête d'information psychiatrique

Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi (CLSC)
411, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi
G7H 7Z5 - 418-543-2221

Services
- Hébergement temporaire • Centre de jour
- Soutien à domicile

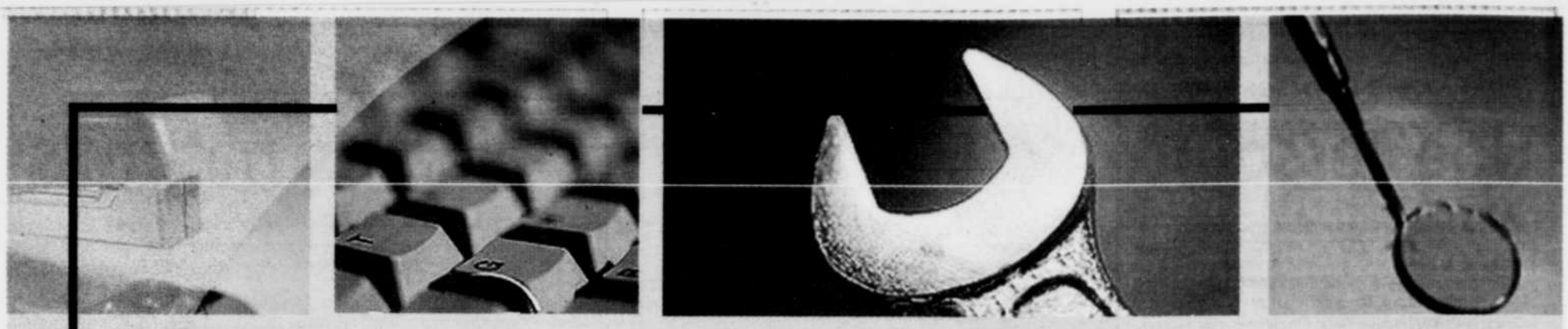
Société Alzheimer
Bureau régional
1657, avenue du Pont Sud
Alma G8B 5G2
1-877-668-0161

Services
- Activités créatives, sociales et artistiques
- Groupe de soutien

Centre d'action bénévole de Chicoutimi
605, rue Saint-Paul
418-543-6639 ou 418-543-8492

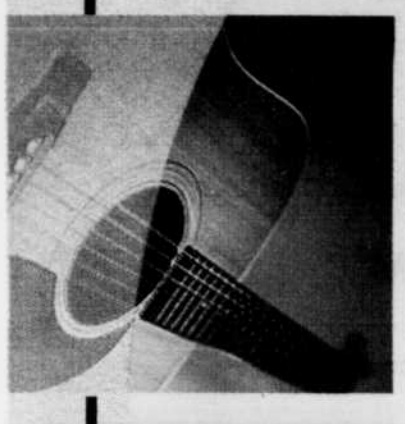
Services
- Centre de jour
- Carrefour d'information pour les aînés

00752578

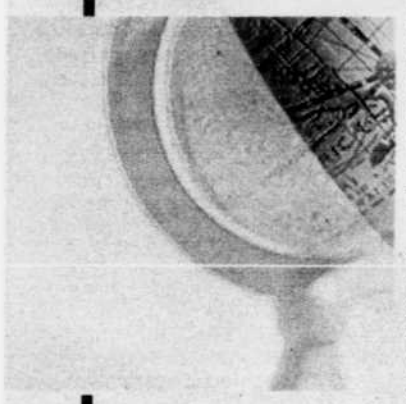


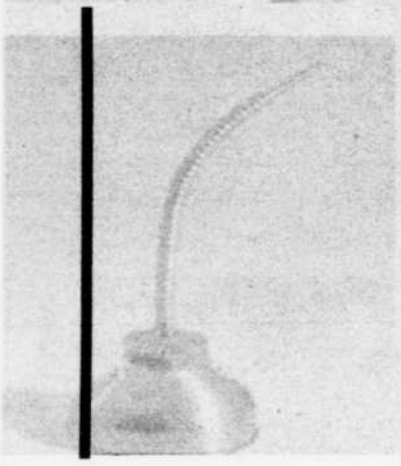
LE PROGRÈS dimanche

Carrières et professions









Coordination du travail de bureau chez Humanis

Premier DEC intensif en bureautique

CHICOUTIMI - Les métiers reliés à la bureautique figurent parmi les professions les plus en demande actuellement, et ce, pour l'ensemble du Québec. Particulièrement dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la demande pour des employés spécialisés en travail de bureau est telle, que les employeurs ne parviennent pas à combler tous les postes à pourvoir.

Pour répondre aux besoins en main-d'œuvre de plus en plus importants dans ce domaine, Humanis, le centre de formation continue du Cégep de Chicoutimi, a mis sur pied un premier DEC en Coordination du travail de bureau s'adressant aux gens de la région.

Une formule unique à Humanis,

Ce programme intensif d'une durée habituelle de trois ans (6 semestres) est dispensé sous une forme originale dans la région, chez Humanis, sur deux années en continu (6 sessions). Cette approche permet à l'étudiant d'accéder au marché du travail une année plus tôt (économie de temps et économie d'argent).

Humanis offre deux incitatifs aux étudiants inscrits au DEC intensif en bureautique:

Chaque étudiant inscrit au DEC en bureautique se voit remettre un ordinateur portable doté des logiciels utilisés tout au cours de sa formation. S'il complète et réussit son diplôme d'études collégiales dans le temps convenu (2 ans), le portable va lui appartenir.

Environ 20% du programme sera dispensé en formation en ligne sous le mode synchrone par internet; cela signifie que la présence de l'étudiant ne sera par requise au Collège, mais chez lui en lien direct sur son portable.

Cinq volets d'apprentissage de compétences

Le programme vise le développement des finissants adapté aux besoins actuels des entreprises d'aujourd'hui. Le DEC en bureautique chez Humanis comporte cinq volets majeurs: les différents logiciels de bureautique, la comptabilité, le français (oral, écrit et correctif), l'anglais (oral, écrit et traduction) et la gestion des ressources (humaines et matérielles).

L'acquisition de compétences reliées à ce programme permet aux finissants d'accéder à différentes professions en lien avec le travail de bureau, telles que: adjoint administratif, coordonnateur de travail de bureau, secrétaire de direction, commis comptable, agent de bureau et secrétaire réceptionniste. Les salaires payés dans ces domaines sur le marché du travail sont excellents présentement.

Les étudiants complètent leur formation par un stage d'une durée de six semaines. Ainsi, ils profitent d'une expérience en entreprise d'un mois et demi, ce qui s'avère un atout intéressant pour se démarquer sur le marché du travail.

Période d'inscription

Le DEC intensif en bureautique d'Humanis débute en janvier 2009. Une vingtaine de places sont disponibles. Les conditions d'admission sont les suivantes: être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (DES)* ou d'un diplôme d'études professionnelles (DEP)*. Les jeunes qui viennent tout juste de compléter leurs études secondaires peuvent donc s'inscrire à ce programme. Le programme est également disponible pour les étudiants du collégial désirant changer de programme.

À noter que, pour ceux qui ne possèdent pas ces préalables, une formation jugée équivalente ou suffisante par le collège est considérée.

De plus amples informations sur le DEC intensif en bureautique sont disponibles sur le site du centre de formation continue du Cégep de Chicoutimi, au www.humanis.qc.ca.

Vous désirez un rendez-vous, communiquez avec Mme Manon Chapdelaine au 418 696-2243 poste 731.

*** DES ou DEP (sous certaines conditions conformément aux règlements des études collégiales)** ❑

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

1er D.E.C.

D.E.C. EN BUREAUTIQUE (412)
Ordinateur portable fourni GRATUITEMENT**

UN D.E.C. EN 2 ANS AU LIEU DE 3 ANS

- Temps complet de jour (Janvier 2009)
- EXCLUSIF: 6 sessions consécutives sur 24 mois
- 20 % formation en ligne (Internet)

Manon Chapdelaine: 418-696-2243, p. 731

**En partenariat avec: INFORMATIQUE EBR lenovo



CÉGEP DE CHICOUTIMI

007525O4

PHARMAPRIX

Recherchée

ASSISTANTE TECHNIQUE EN PHARMACIE

- Cours exigé ou expérience pertinente
- Disponible de jour, soir et fin de semaine
- Remplacement congé maternité, 25 h/sem. minimum

Envoyez votre CV au
2231, de l'Hôpital
Jonquière QC G7X 9Y4

00753055

SECRÉTAIRE DENTAIRE

Une secrétaire dentaire est demandée pour occuper un poste à temps plein (environ 35 h par semaine).

PRÉREQUIS:
Ce poste requiert un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en secrétariat ou un diplôme d'études collégiales en bureautique (D.E.C.).

COMPÉTENCES PARTICULIÈRES:
Une très bonne connaissance du français parlé et écrit, être familière avec l'environnement informatique et une bonne connaissance de la routine de bureau. La personne recherchée dans cette fonction devra faire preuve d'une approche client très développée et une facilité à travailler en équipe.

Les candidatures doivent parvenir au plus tard le 3 novembre 2008 par courriel à l'adresse suivante:

louiserodrigue@videotron.ca

00753135

Zellers

2 SUPERVISEURS

• Équipe mouvement des marchandises
(Matin de 5 h am à 15 h)
Poste à temps complet (40 h)
• Superviseur marchandise
(Biens durables)
Poste à temps complet

Aperçu du poste
Il s'agit d'un poste au sein de l'équipe du magasin. Le titulaire est responsable d'assurer le mouvement efficace et précis des marchandises de la réserve vers le secteur de vente. Il veille au regarnissage des comptoirs et à l'entretien des planogrammes afin de s'assurer que les clients puissent trouver rapidement et facilement les marchandises.

Principales tâches
Veiller au respect des normes de commercialisation et de réapprovisionnement de la compagnie, grâce à la formation, à l'encadrement et au suivi constant des associés. Veiller à ce que les objectifs de productivité fixés par la compagnie soient atteints.

Exigences
- Personne amicale, dynamique, axée sur le service à la clientèle, qui excelle dans un environnement de travail d'équipe.
- Expérience antérieure dans le commerce de détail un atout.
- Leadership manifeste.
- Personne très motivée.

Intéressé? Faites parvenir votre curriculum vitæ à Manon Parent par **télécopieur au (418) 543-1510**.
Veuillez noter que la date limite d'acceptation des candidatures est le **6 novembre 2008**.

Zellers
1324, boulevard Talbot
Chicoutimi QC G7N 2A2

00753228

Boutique et coiffure Nelson Fortin

Cette grande chaîne solidement établie dans l'Est du Québec offre à son personnel un environnement de travail exceptionnel.

Vous faites preuve d'ambition et de dynamisme? Hâtez-vous de soumettre votre candidature. Nous recherchons:

GÉRANT(E)
- Expérience de la coiffure et connaissance des produits capillaires professionnels.
- Être autonome et responsable.
- Aimer travailler en équipe.
- Aimer la mode et suivre de près les dernières tendances.

COIFFEURS(EUSES)
- Expérience et/ou formation en coiffure.
- Aimer rester à la fine pointe de la nouveauté et des nouvelles techniques.
- Aimer recommander des produits à la clientèle.

Nous offrons des conditions salariales très compétitives, d'excellents avantages sociaux et la formation continue.

Faites parvenir votre curriculum vitæ à:
Madame Nathalie Gagné
Galeries de La Baie
2100, Bagot
La Baie G1B 3Z3
boutiquenelsonfortin@live.fr

00753284

GROUPE FABMEC

Entreprise en pleine croissance qui œuvre principalement dans le secteur industriel recherche:

DEUX (2) CANDIDATS POUR COMBLER LES POSTES SUIVANTS:

GÉRANT DE PROJETS

Fonctions:
Procéder à l'estimation des appels d'offres. Diriger, organiser, planifier et superviser l'ensemble des opérations reliées à différents projets de fabrication et de construction.

Exigences:
- Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec ou posséder un D.E.C. dans un programme technique comme: mécanique ou structure.
- 10 ans d'expérience pertinente.
- Connaître les logiciels suivants: Autocad, Excel, Word, MS Project.

Conditions de travail:
- Poste permanent à temps plein.
- Salaire concurrentiel incluant programme de participation aux bénéfices.

DESSINATEUR

Fonctions:
Élaborer des dessins de détail et d'assemblage en mécanique industrielle.

Exigences:
- Posséder un D.E.C. en génie mécanique option dessin ou un D.E.P. en dessin industriel.
- 1 an d'expérience minimum en conception d'équipement mécanique et/ou d'éléments structuraux.
- Maîtriser les logiciels: Autocad, Excel, Word.

Conditions de travail:
- Poste permanent à temps plein.
- Salaire selon expérience.

Pour postuler les candidats doivent faire parvenir leur CV avant le 15 novembre 2008 par courriel: **emplois@constfabmec.com**
ou par courrier au:
1590, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi QC G7H 5B1

* Le genre masculin est utilisé et inclut le féminin.

00753380

Collège d'Alma

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ

POSTE RÉGULIER À TEMPS COMPLET

CONCOURS S-2008-2009-09

Nature du travail
Le rôle principal et habituel de la personne de cette classe d'emploi consiste à maintenir l'ordre et la discipline et à veiller à la sécurité et au respect des règlements. Elle doit également exercer une surveillance des biens meubles et immeubles afin d'en assurer la protection nécessaire contre le feu, le vol, le vandalisme et les intrus ou contre toute autre forme de dommage susceptible de survenir. Elle est responsable du respect de l'application de la Loi sur le tabac.

POUR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE INTERNET

www.calma.qc.ca
- sous la rubrique : TRAVAILLER AU COLLÈGE D'ALMA
- sous l'onglet : Personnel de soutien

00752915

cci

Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est

Offre d'emploi

La Chambre de commerce et d'industrie du Lac-Saint-Jean Est a pour mission de promouvoir et de défendre les intérêts économiques des entreprises situées sur son territoire. Pour ce, elle est actuellement à la recherche d'une personne dynamique et motivée pour occuper le poste de:

Directrice ou directeur général

Relevant du conseil d'administration, vous aurez comme responsabilités principales, la gestion de l'ensemble des activités de l'organisme, l'établissement et le maintien de relations avec les différents partenaires du milieu et les différents comités de la Chambre, ainsi que la prospection et le développement de nouvelles occasions d'affaires pour ses membres. Vous aurez également à superviser l'équipe en place de façon à les mobiliser vers l'atteinte d'objectifs stratégiques.

Détenteur d'une formation universitaire de premier cycle en administration, ou l'équivalent, vous possédez une expérience minimale de 3 ans à titre de gestionnaire et vous avez à cœur le développement économique du Lac-Saint-Jean Est. Habile communicateur, vous vous démarquez par votre enthousiasme, votre capacité à mener plusieurs projets de front et votre excellente connaissance de l'environnement externe. De plus, vous avez de la facilité à préparer des dossiers, à composer des textes de différentes natures, à synthétiser différentes problématiques et vous êtes reconnu pour votre travail d'équipe et la qualité de vos relations interpersonnelles.

Si ce défi vous intéresse, vous êtes invité à faire parvenir votre curriculum vitæ en toute confidentialité, au plus tard le 10 novembre 2008, à l'adresse suivante:

Monsieur Robin Voyer - MALLETTE
505, rue Sacré-Cœur Ouest
Alma (Québec) G8B 1M4
Courriel: robin.voyer@mallette.ca

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

00753233

Vous cherchez un travail permanent ?



Adecco, leader mondial en ressources humaines, possède un réseau de **130 clients** dans la région et effectue annuellement plus de **400 placements**. Nous avons plusieurs **postes permanents** à pourvoir dans la région de **Saguenay :**

Technicien(ne) en structure d'acier (RÉF. : 664726)
Entreprise régionale très bien établie • Possibilité d'avancement

Technicien(ne) en bureautique (RÉF. : 665524)
Firme en ressources humaines • Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Secrétaire-comptable (RÉF. : 665282)
Entrepreneur général en affaires depuis 1990

Secrétaire-réceptionniste bilingue (RÉF. : 665605)
Domaine industriel • Salaire très concurrentiel • Assurances groupe

Technicien(ne) aux ressources humaines (RÉF. : 665583)
Salaire compétitif • Firme de consultants

Représentant(e) industriel(le) (RÉF. : 665312)
Entreprise régionale en constante croissance • Avantages sociaux

Contactez-nous ou postulez en ligne dès maintenant sur
www.adecco.qc.ca
Le service est gratuit et confidentiel.

Adecco

Adecco Chicoutimi
Tél. : 418-549-8787 • Téléc. : 418-549-7022
adecco.chicoutimi@adecco.qc.ca

00753224

COMMISSION SCOLAIRE du Pays-des-Bleuets

N.Réf. 1313-01-00

POSTE VACANT

TECHNICIEN(ENNE) DE TRAVAUX PRATIQUES

Poste régulier temps plein de nature cyclique (32,5 h/sem.)

Secondaire des Chutes - Dolbeau-Mistassini

Nature du travail

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à assister le personnel enseignant et les élèves dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire, de stage ou d'atelier.

Qualifications requises

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales dans une technique appropriée à la classe d'emplois ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

LIEU DE TRAVAIL: **Secondaire des Chutes – Dolbeau-Mistassini**

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Taux horaire: **Minimum 17,65 $ - Maximum 24,69 $**

Bénéfices marginaux: **Selon ceux négociés au niveau provincial**

Début et durée de l'emploi: **Dès que possible**

DÉLAI D'INSCRIPTION:

Les personnes intéressées et répondant aux qualifications minimales requises doivent transmettre leur curriculum vitæ accompagné **obligatoirement de leurs diplômes AVANT LE MERCREDI 5 NOVEMBRE 2008 À MIDI, À L'ADRESSE CI-DESSOUS:**

CONCOURS: RH-20081029TTP-02
Commission scolaire du Pays-des-Bleuets
828, boulevard Saint-Joseph, Roberval (Québec) G8H 2L5
Télécopieur: (418) 275-4042

Veuillez noter que les dossiers de candidatures incomplets seront automatiquement rejetés.

Par son programme d'accès à l'égalité en emploi, la candidature des femmes, des minorités ethniques et visibles ainsi que les autochtones est encouragée.

00753119

CLD MARIA-CHAPDELAINE
Centre local de développement

Offre d'emploi

CONSEILLER SÉNIOR EN DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

Le Centre local de développement de la MRC de Maria-Chapdelaine désire mettre en valeur son potentiel touristique, en accélérant et soutenant le développement de l'offre touristique sur son territoire.

Relevant de la direction générale du CLD et travaillant en étroite collaboration avec Tourisme Maria-Chapdelaine, le conseiller assume la responsabilité et le leadership du **développement de l'industrie touristique** sur le territoire de la MRC de Maria-Chapdelaine.

Pour ce faire, il ou elle doit notamment:

- Susciter et identifier des opportunités de développement de projets structurants sur le territoire et réunir les conditions favorables à leur concrétisation;
- Participer à l'élaboration et à la réalisation de projets touristiques structurants;
- Solliciter et soutenir les investisseurs dans le domaine touristique;
- Favoriser l'implantation de projets majeurs;
- Appuyer les entrepreneurs du secteur touristique dans l'élaboration de leur plan d'affaires, soit au démarrage ou à l'expansion de leur entreprise;
- Maintenir une présence auprès des milieux qui influencent les décisions d'investissement;
- Contribuer à l'élaboration et l'exécution des stratégies d'accueil, de commercialisation, de promotion, de diffusion de l'information touristique;
- Représenter le CLD ou la MRC sur les comités de gestion de projets structurants, intra régionaux;
- Procurer l'aide technique et professionnelle aux promoteurs du territoire.

Exigences et qualifications:

- Détenir un diplôme universitaire soit en tourisme ou toute autre discipline appropriée;
- Avoir de préférence l'expérience reliée à l'industrie touristique et au développement économique;
- Toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente;
- Posséder une bonne maîtrise de la langue française, parlée et écrite; la maîtrise de la langue anglaise serait un atout;
- Capacité d'analyse, autonomie et sens de l'initiative.

Rémunération:

Le CLD propose une rémunération concurrentielle en fonction de l'expérience et de la qualification. Un ensemble d'avantages sociaux très attrayants est également offert.

Si vous avez le goût de vous joindre à une équipe dynamique et œuvrer dans une région riche en potentiel, faites-nous parvenir votre curriculum vitæ, avant le 21 novembre 2008 à 16 h 30:

CLD Maria-Chapdelaine
a/s Comité de sélection
173, boulevard St-Michel, suite 201
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4N9
Téléphone: (418) 276-0022 Télécopieur: (418) 276-0623
Courriel: ggrenier@cldmaria.qc.ca

Nous vous remercions de votre intérêt. Toutefois, nous communiquerons seulement avec les personnes que nous souhaitons rencontrer en entrevue. Les candidatures seront traitées confidentiellement et dans le respect de l'équité en matière d'emploi.

00752237

Charl-Pol
Saguenay

CHARL-POL SAGUENAY INC., chef de file dans le secteur de la fabrication mécano-soudée a récemment obtenu des contrats d'envergure et recherche des personnes dynamiques pour occuper la fonction de:

SOUDEUR

Exigences:

- Diplôme d'études professionnelles (DEP) comme soudeur ainsi que les cartes appropriées
- Lecture de plan
- Connaissance des symboles de soudage
- Bonne vitesse d'exécution
- Autonomie dans le travail
- Bonne organisation du travail
- Expérience pertinente

Conditions:

- En fonction de la convention collective en vigueur, incluant une assurance collective et un REER collectif. Poste permanent à temps plein.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à l'adresse suivante avant le 7 novembre 2008:

CHARL-POL SAGUENAY INC.
805, rue de l'Innovation, La Baie (Québec) G7B 3N8
Télécopieur: (418) 677-1515
Courriel: drh@charlpol.com

Nous adhérons au principe d'équité en matière d'emploi.

00753506

Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Québec

L'Agence coordonne la mise en place des services de santé et des services sociaux dans la région, particulièrement en matière de financement, de répartition des ressources humaines et d'accès aux services spécialisés. Nous œuvrons également au maintien et à l'amélioration de l'état de santé et de bien-être de la population

Pour nous connaître : www.santesaglac.gouv.qc.ca

Technicien ou technicienne spécialisé(e) en informatique

(1 poste permanent temps complet)

Direction des ressources financières, matérielles et informationnelles (Technocentre régional)

Environnement

L'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un(e) technicien(ne) spécialisé(e) en informatique pour œuvrer au technocentre régional. Le technocentre régional a pour mission principale la gestion des infrastructures technologiques mises en commun par les établissements du réseau régional de santé et services sociaux. Il fournit également une expertise de deuxième niveau aux équipes.

Sommaire des responsabilités

- Personne qui assure la configuration logicielle et matérielle, l'optimisation et la sécurité des systèmes d'information, des infrastructures technologiques et des réseaux de télécommunication.
- Elle voit à la mise en place, au bon fonctionnement et à l'évolution de composantes technologiques complexes à portée locale, régionale ou provinciale.
- Elle agit à titre d'expert dans son domaine de spécialisation et supporte les techniciens ou techniciennes en informatique dans la résolution de problèmes d'un niveau de complexité ou de spécialisation élevées.
- Elle peut être appelée à élaborer les plans de mise en œuvre de projets technologiques et à coordonner le travail d'une équipe de techniciens en informatique.

Exigences

Formation :

- Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en informatique d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

ou:

- Attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Expérience :

- Expérience d'au moins 7 années à titre de technicien en informatique dont 4 années d'expérience dans son domaine de spécialisation;
- Connaissances et expériences dans les domaines de virtualisation de serveurs, stockage centralisé de données (SAN), implantation et gestion de fermes CITRIX;
- Certification Microsoft et des connaissances en UNIX, AIX, Active Directory, télécommunications seront considérés comme des atouts.

Habiletés :

- Une excellente maîtrise des communications écrites et orales est nécessaire.

Rémunération

Selon la convention collective en vigueur à l'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean (18,99 $ à 27,57 $/heure).

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur candidature avant 16 h 30 le vendredi 7 novembre 2008, PAR TÉLÉCOPIE au numéro (418) 545-3054 ou EN LIGNE à : isabelle.leblanc.asss@ssss.gouv.qc.ca ou PAR COURRIER à l'adresse suivante :

Coordonnatrice des activités des ressources humaines internes et externes
Direction des ressources humaines et du secrétariat général
Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean
930, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 7K9

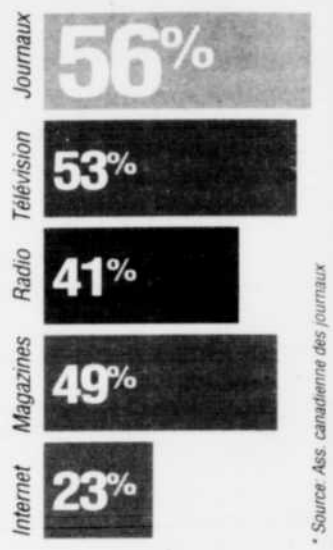
Nous remercions toutes les personnes qui démontrent un intérêt pour ce poste et précisons que seules les personnes retenues pour les entrevues de sélection seront contactées.

00753361

La publicité la plus crédible et utile

Les Canadiens ont indiqué que les journaux offrent la publicité la plus crédible. De plus, ils les considèrent comme le média de choix quand vient le temps d'offrir des publicités qui les aideront à choisir quoi acheter.

Contiennent de la publicité crédible



* Source Ass. canadienne des journaux

Le Quotidien
Leader de l'information régionale

C'est ça être en affaires!
545-4474



FjordTech
Industrie

Fjordtech Industrie, une entreprise œuvrant dans la fabrication et l'installation de pièces mécano-soudées a signé d'importants contrats pour 2008 et 2009 et est à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants:

SOUDEUR-ASSEMBLEUR

EXIGENCES
- 2 ans d'expérience pertinente.
- Carte du bureau canadien de soudage (S.M.A.W. et F.C.A.W.).

TECHNICIEN DESSINATEUR INDUSTRIEL

EXIGENCES
- Maîtrise Autocad 2004.
- Connaissance environnement Windows Vista.
- Mobilité.
- Prise de mesure de chantier et effectuer des croquis pour la fabrication.
- Connaissance des symboles de soudage.
- Être capable de travailler en équipe.
- Débrouillardise et minutie.

MÉCANICIEN INDUSTRIEL

EXIGENCES
- 2 ans d'expérience pertinente et connaissance en lecture de plan.
- Carte A.S.P. construction.

Possibilité de postes à temps plein et d'accès à la formation.
Une belle opportunité de rejoindre une équipe dynamique.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à:
Service des ressources humaines
2760, boul. de la Grande-Baie Nord
La Baie (Québec) G7B 3P2
Courriel: rh@fjordtech.qc.ca
Pour information:
(418) **544-7091, poste 102**
Télécopieur: (418) **544-3739**

00753476

MÉTABETCHOUAN LAC À LA CROIX

PROVINCE DE QUÉBEC
RÉGIE INTERMUNICIPALE DE SÉCURITÉ INCENDIE – SECTEUR SUD
VILLE DE MÉTABETCHOUAN–LAC-À-LA-CROIX

AVIS PUBLIC D'APPEL D'OFFRES

La Régie intermunicipale de sécurité incendie - secteur Sud désire recevoir des soumissions pour la fourniture d'un camion autopompe usagé (maximum 5 ans) pour le service des incendies.

Les documents relatifs à cet appel d'offres sont disponibles au bureau de la Ville de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix, à compter du 4 novembre 2008, aux heures d'ouverture du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h moyennant une somme de 30 $ non remboursable.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

- Complétée en français sur le bordereau de soumission officiel;
- Conforme aux spécifications mentionnées aux documents de l'appel d'offres;
- Accompagnée d'un chèque visé ou autre effet certifié négociable, de date récente, fait à l'ordre de la Régie intermunicipale de sécurité incendie - secteur Sud et tiré d'une banque à charte, banque d'épargne ou caisse populaire faisant affaires au Québec ou par un cautionnement de soumission émis par une personne morale autorisée à se porter caution par l'inspecteur général des institutions financières du Québec pour un montant minimum de dix pour cent (10 %) du montant total de la soumission.

  Si la garantie est sous forme de cautionnement, la soumission doit être accompagnée d'une lettre d'engagement des obligations du soumissionnaire.
- Remise avant 10 h (heure locale) le 17 novembre 2008, au bureau de la Ville de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix, au 87, rue St-André, Métabetchouan–Lac-à-la-Croix, G8G 1A1, dans une enveloppe cachetée portant la mention «**Appel d'offres numéro 7-2008 Camion autopompe usagé**»;
- Aucune soumission reçue par télécopieur ne sera acceptée.

Toutes les soumissions reçues dans le délai imparti seront ouvertes publiquement à l'expiration du délai de réception, à la salle du conseil municipal de la Ville de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix.

La Régie intermunicipale de sécurité incendie - secteur Sud ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Métabetchouan–Lac-à-la-Croix, ce 30e jour du mois d'octobre 2008.

La directrice générale,
Marie-Hélène Boily

00753517

MOTION CANADA

Motion Canada, grande entreprise en expansion œuvrant dans le domaine de la distribution industrielle, est à la recherche de REPRÉSENTANT INTERNE et REPRÉSENTANT EXTERNE (territoire du Saguenay–Lac-Saint-Jean).

REPRÉSENTANT EXTERNE

Le titulaire de la fonction sera responsable du développement de nouveaux marchés, de la planification des visites et de la gestion de ses comptes-clients.

Responsabilités:
- Développer et gérer de nouveaux marchés et des clients actuels.
- Effectuer le suivi des soumissions auprès des clients.
- Assurer un service de qualité à notre clientèle.
- Capacités reconnues en résolution de problèmes.

Exigences:
- Cinq ans d'expérience dans le domaine de la vente industrielle.
- Formation technique en hydraulique et/ou mécanique et/ou pneumatique industrielle.
- Excellent sens de l'organisation et de gestion des multiples priorités et des suivis.
- Forte motivation et capacité à travailler avec un minimum de supervision.
- Axé sur les résultats et les performances croissantes.
- Diplôme de premier cycle en administration, option marketing ou gestion (un atout).

Conditions:
- Salaire de base et commissions.
- Voiture de fonction.
- Poste permanent / plein temps.
- Avantages sociaux (assurances, pension, etc.).
- Poste disponible immédiatement.

REPRÉSENTANT INTERNE

Le titulaire de la fonction sera responsable de:
- Effectuer des soumissions pour les clients de la succursale.
- Effectuer le suivi des soumissions auprès des clients.
- Assurer un service de qualité à notre clientèle.
- Capacités reconnues en résolution de problèmes.

Exigences:
- Formation technique en hydraulique et/ou mécanique et/ou pneumatique industrielle.
- Excellent sens de l'organisation et de gestion des multiples priorités et des suivis.
- Minimum de cinq ans d'expérience en service à la clientèle et résolution de problèmes.
- Axé sur les résultats et les performances croissantes.
- Bilinguisme (atout très considérable).

Conditions:
- Poste permanent / plein temps.
- Avantages sociaux (assurances, pension, etc.).
- Poste disponible immédiatement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ
par courriel à francisco.iglesias@motioncanada.com
ou par courrier à l'adresse suivante **avant 14 h le 10 novembre 2008:**
M. Francisco Iglesias
Directeur de succursale
87, des Routiers, Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

00753063

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

Programmes débutant bientôt
A.E.C. ou D.E.C.

FORMATIONS TEMPS COMPLET DE JOUR

Programmes		Poste	
BUREAUTIQUE (D.E.C.) NOUVEAU En partenariat avec: INFORMATIQUE EBR lenovo	2 ans au lieu de 3 ans PORTABLE GRATUIT 20 % formation en ligne*	731	
BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ (A.E.C.)	1305 heures	731	
GESTION DE L'APPROVISIONNEMENT (A.E.C.)	1245 heures	731	
CONSEILLER EN SERVICES FINANCIERS (A.E.C.) NOUVEAU	Formation en ligne à 100 %*	730	
TÉLÉPHONIE IP (A.E.C.) Départ garanti, 3 novembre	810 heures	707	COMPLET
EXPERT EN RÈGLEMENTS DE SINISTRES	Formation sur mesure	705	

Pour les particuliers: 4 cours (168 heures) • Pour les entreprises: 5 cours (210 heures)

INSCRIPTION EN CONTINU

* Formation en ligne, en temps réel, de chez vous sans vous déplacer.

CÉGEP DE CHICOUTIMI

418-696-2243
www.humanis.qc.ca

00753238

Offre d'emploi

La Commission scolaire De La Jonquière étudiera, au cours des prochaines semaines, les offres reçues en vue de combler le poste suivant:

CONCOURS 2008-2009-C-02
DIRECTRICE ADJOINTE OU DIRECTEUR ADJOINT DES SERVICES ÉDUCATIFS DE L'ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE, DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET DE L'ADAPTATION SCOLAIRE

Cette offre est faite sans préjudice et n'engage pas la Commission scolaire De La Jonquière à retenir l'une ou l'autre des candidatures reçues.

LA «DÉFINITION DE L'EMPLOI», LES «RESPONSABILITÉS» AINSI QUE «LES QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES» SONT DÉCRITES SUR LE SITE INTERNET DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE, SOUS LA RUBRIQUE «OFFRE D'EMPLOI», À L'ADRESSE SUIVANTE: WWW.CSJONQUIERE.QC.CA

Les offres de service des personnes intéressées devront parvenir, sous pli cacheté, avec la mention correspondant au numéro du poste visé (CONCOURS 2008-2009-C-02), **avant 16 h, le 10 novembre 2008,** par courrier postal. Les offres de service peuvent aussi nous être acheminées par courrier électronique.

Commission scolaire De La Jonquière
Service des ressources humaines
Madame Guylaine Perron
3644, rue Saint-Jules, C. P. 1600
Jonquière (Québec) G7X 7X4
(guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca)

Pour que l'offre soit considérée, elle doit être accompagnée du curriculum vitæ. Les diplômes et les pièces justificatives seront exigés en cours de processus.

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez communiquer avec:
Mme Jacynthe Bond, Directrice des Services éducatifs,
au (418) 542-7551, poste 4218.

La Commission scolaire De La Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

00753221

3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600, Jonquière (Québec) G7X 7X4
Téléphone: 418 542-7551 • Télécopieur: 418 542-7673
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca • www.csjonquiere.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

TRANSFO-GYPSE

LLL MES

STACA

Le groupe industriel composé des **Industries M.E.S inc.** de **Staca inc.** et de **Transfo-Gypse inc.** offrant une gamme de services variés à la grande entreprise œuvre au Saguenay, principalement dans les arrondissements de Jonquière et de La Baie, est à la recherche pour sa filiale **Staca inc.** du poste suivant:

JOURNALIER

Description de poste:
Sous la responsabilité du contremaître de production, cette personne devra accomplir les tâches suivantes:

- Opération de machineries.
- Entrepose, charge, décharge et ensache de la marchandise.
- Fait de l'entretien dans l'usine et dans la cour.
- Fait de la décontamination de matériel.
- Peut être appelé à travailler sur les lignes de production.

Caractéristiques de la fonction:

- Les tâches s'effectuent principalement en usine.
- Le titulaire du poste pourrait être exposé à certaines nuisances: variation de température importante, poussière, etc.
- Les tâches peuvent s'exercer directement dans les unités de production et dans ce cas être soumis aux horaires de ces unités.

Exigences:

- Détenir un diplôme d'études secondaires.
- Avoir de l'expérience en conduite de chariot élévateur.

Les personnes intéressées à ce poste, doivent faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard le 7 novembre 2008 à l'attention de Mally-Tamara Morin Doré par télécopieur au 418-548-9781 ou encore par courriel à mally.tamara@staca.ca

00753388

Le Centre régional de santé
et de services sociaux de la Baie-James
est une organisation ayant pour mandat de desservir
une population d'environ 25 000 personnes, Jamésiens et Cris.
Comprenant quelque 630 employés avec un budget de près
de 46 000 000 $, l'organisation dispense ses services dans
cinq secteurs géographiques distincts, répartis sur un vaste
territoire représentant 26 % du Québec.

CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES
N° 2008-904-0126 - AFFICHAGE

Lieu de travail: Centre de santé Isle-Dieu (Matagami)
Supérieur hiérarchique: Directeur des services à la clientèle du territoire
Statut: Temps complet
Catégorie de poste: Cadre intermédiaire: classe 14
Rémunération: De 57 339 $ à 74 541 $; prime de disparité régionale s'ajoute au salaire

DESCRIPTION DU POSTE
Sous l'autorité du directeur des services à la clientèle, secteur ouest (Lebel-sur-Quévillon, Matagami et Radisson), le titulaire planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à l'organisation des services et des programmes. Il assure notamment, la gestion des services psychosociaux généraux, des services de réadaptation, des services en santé mentale (1re ligne), du programme de soutien aux familles (DP-DI-TED), des services d'aide à domicile, des soins infirmiers en mission CLSC et aussi des services auxiliaires. Il soutient le directeur des services à la clientèle, secteur ouest, dans tout ce qui a trait au maintien, à l'organisation et à l'accessibilité des services et programmes du centre de santé.

Il assume la gestion des différentes ressources sous sa responsabilité et travaille en étroite collaboration avec les autres gestionnaires de la direction, les partenaires du territoire et les autres directions du CRSSS de la Baie-James.

FORMATION ET EXPÉRIENCE
La personne recherchée aura complété un baccalauréat dans un champ d'études psychosociales ou en sciences de la santé, elle devra détenir une solide expérience dans son domaine d'expertise (minimum 5 ans) et être membre en règle de son ordre professionnel si applicable. Une formation en gestion, une expérience dans des fonctions de gestion ou une participation à un programme de relève des cadres seraient considérées comme un atout.

APTITUDES ET QUALITÉS PERSONNELLES
Capacité de guider le personnel en action, de rassembler, de motiver et de gérer avec respect, discernement, intégrité, transparence et équité. Entretenir d'excellentes relations interpersonnelles avec les collègues de travail, le personnel et les médecins. Aisance à travailler dans une structure décentralisée. Maîtrise de la communication verbale et écrite, esprit de décision et sens de l'organisation. Valorisation du travail d'équipe et multidisciplinaire. Capacité à travailler dans un environnement informatisé.

DES AVANTAGES QUI SE DÉMARQUENT:

- Disparité régionale de 5166 $ ou 7388 $/an;
- Déduction fiscale annuelle pour région éloignée de 2735 $;
- Crédit d'impôt pour nouveau diplômé travaillant dans une région ressource;
- Allocation à l'entrevue de 0,25 $/km;
- Allocation d'hébergement à l'entrevue de 100 $ (pour plus de 300 km);
- Paiement des frais de déménagement;
- Soutien à la recherche d'emploi pour le conjoint ou la conjointe et à la recherche de logement ou de résidence.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitæ, sous pli confidentiel, au plus tard **le 14 novembre 2008:**

Concours: CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES - N° 2008-904-0126
Direction des ressources humaines et du soutien à l'organisation
CRSSS de la Baie-James
312, 3e Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1N5
10_Recrutement_CRSSSBJ@ssss.gouv.qc.ca

00752844

DE L'EMPLOI EN NORD... Futé !

CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

GROUPE CANMEC

Opportunité de carrière

Avec près de 500 employés répartis dans ses 3 divisions, le **Groupe Canmec** est l'un des chefs de file nord-américains dans la conception, la fabrication et l'installation d'équipements industriels destinés au domaine de l'hydroélectricité, des alumineries ainsi qu'au secteur des pâtes et papiers. Notre unité, **Canmec industriel inc.,** située à Chicoutimi, est à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants:

CANMEC INDUSTRIEL

Contremaître de production

Sous la supervision du directeur d'usine, le contremaître de production, planifie et veille à l'exécution de l'ensemble des travaux de soudure reliés à son secteur de fabrication. Il participe également au développement des équipes de travail, à la gestion du personnel sous sa responsabilité ainsi qu'à l'application des normes et règlements en santé et sécurité.

Vous devez connaître à fond la lecture de plans en ce qui a trait à la fabrication mécano-soudée, être familier avec la norme ISO 9001-2000, avoir des habiletés de communication ainsi qu'une bonne aptitude à coordonner une équipe de travail en atelier.

CANMEC LA BAIE

Vous possédez un D.E.C. en génie mécanique et 3 ans d'expérience dans des fonctions similaires. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée.

Contremaître de la préparation

Sous la supervision du directeur de production, le contremaître planifie, organise, supervise et contrôle les activités de la préparation du matériel destiné à la production, le chargement des équipements ainsi que le sablage et la peinture. Il collabore étroitement avec les autres départements afin de maximiser les activités à valeur ajoutée.

CANMEC LAJOIE SOMEC

Vous possédez un D.E.C. en génie industriel avec trois ans d'expérience pertinente. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée. Habiletés en gestion des ressources humaines et en communication verbale et écrite.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ **avant le vendredi 7 novembre 2008,** aux coordonnées suivantes en indiquant le titre de l'emploi:

Canmec industriel inc.
1750, rue La Grande
Chicoutimi (Québec)
G7K 1H7
À l'attention de la
Directrice des ressources humaines
Par télécopieur: (418) 543-5564
Par courriel: glarouche@canmec.com

Toutes les candidatures seront traitées avec la plus grande confidentialité.

00753074

Souhaitez-lui Bonne Fête



Carnet Mondain

549-4444

St-Félicien: 679-3832

LeQuotidien

LE PROGRÈS dimanche

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Meubles Accessoires Électroménagers

Accent

Rex Meubles

Offre d'emploi

Conseiller(ère) en ameublement

- Temps plein ou partiel
- Expérience dans le domaine du meuble un atout.

Apporter votre CV sur place au 690, av. du Pont Sud, Alma ou envoyer par télécopieur au 418-668-6812 ou par courriel au rexmeubles@bellnet.ca

00752534

OFFRE D'EMPLOI

INTERSPORT®

Galeries de La Baie

Conseiller(ère) à la vente de vêtements et chaussures

Intersport La Baie recherche un(e) candidat(e) dynamique et de bonne humeur, possédant des compétences pour le service à la clientèle.

Ce poste vous intéresse?
Faites-nous parvenir votre CV par la poste au:
Intersport La Baie
2100, rue Bagot, La Baie G7B 3Z3
ou par courriel au: is0635@kwik.net

00753306

OFFRE D'EMPLOI
POSTE D'AGENTE AUX PROGRAMMES ET AUX COMMUNICATIONS

La ***Maison d'hébergement l'Aquarelle***, centre d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence ou en difficulté est à la recherche d'une agente aux programmes et aux communications.

Sommaire de la fonction

Sous la responsabilité de la directrice générale, de concert avec les autres membres de l'équipe, l'*Agente aux programmes et aux communications* remplit diverses tâches d'analyse critique de politiques et de programmes, de promotion et du partenariat avec les acteurs régionaux et locaux, et d'appui aux activités.

Tâches et responsabilités

- Assurer la supervision clinique au sein de l'équipe d'intervention.
- Assurer la promotion de l'organisme et des services offerts.
- Assurer les activités de sensibilisation et de formation.
- Rédiger tout document, article, mémoire ou autre communication et communiqué.
- Participer à la conception et à la mise sur pied de tout programme ou projet sur la problématique des femmes violentées et leurs enfants ainsi que celle des femmes en difficulté.
- Représenter la Maison à divers lieux de concertation, auprès de différentes instances ou lors de consultations ponctuelles.
- Participer à l'organisation et à la réalisation de projets ou d'événements spéciaux ou toutes autres activités de la Maison.
- Effectuer diverses tâches connexes relatives à la vie associative.

Expérience et qualifications pertinentes

- Bac en travail social ou domaine connexe ou D.E.C. avec expérience pertinente.
- Excellente connaissance de la problématique des violences faites aux femmes et aux enfants.
- Excellente connaissance de la question de la violence conjugale et des problématiques connexes: toxicomanie et santé mentale.
- Très bonne connaissance des milieux d'intervention rattachés à ces problématiques.
- Excellent français écrit et excellente capacité de rédaction.
- Très bonne capacité à rédiger des communiqués.
- Très bonne capacité à travailler en équipe et en concertation.
- Très bonne connaissance de l'informatique.
- Engagement, autonomie, initiative, souplesse, humour et entregent.

Conditions de travail

Selon les politiques salariales en vigueur à la Maison. Horaire de 5 jours/35 h. Entrée en fonction: Décembre 2008.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. d'ici le 28 novembre 2008 à:

Maison d'hébergement l'Aquarelle inc.
Madame Ginette Laberge, Directrice générale
516, 4e Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1S3
Courriel: ginettel@maisonaquarelle.ca
Télécopieur: (418) 748-4474

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées pour une entrevue.

00753420

CÉGEP de Jonquière

Le Cégep de Jonquière requiert les services d'une personne pour le poste de:

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN COMMUNICATION

Nature du travail:

Sous la responsabilité de la coordonnatrice des communications, la personne recherchée est chargée de concevoir et de réaliser les stratégies de communication visant à appuyer notamment les orientations institutionnelles, et ce, dans le but de mieux informer les étudiantes et étudiants, le personnel, les parents, les partenaires, les différentes clientèles de même que la population en utilisant à cette fin divers modes de communication. Elle effectue et participe à l'organisation et à la réalisation des tournées d'information scolaires annuelles.

Exigences:

- Un baccalauréat en communication, journalisme ou marketing.
- Trois années d'expérience pertinente.
- Une excellente maîtrise de la langue française: expression orale et écrite.
- Une bonne connaissance du fonctionnement des médias écrits et électroniques.

Durée de l'emploi:

Poste de remplacement à temps complet du 8 décembre 2008 jusqu'au retour de la personne remplacée.

L'offre d'emploi complète peut être consultée sur le site: www.cjonquiere.qc.ca/cegep_jonquiere/

Faire parvenir votre curriculum vitæ accompagné d'une photocopie de vos relevés de notes **avant le 7 novembre 2008 à 16 h**, au:

Cégep de Jonquière
Service des ressources humaines
2505, rue St-Hubert, Jonquière (Québec) G7X 7W2
Téléc.: (418) 547-9031
Courriel: ress-hum@cjonquiere.qc.ca

00753071

Le Cégep de Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

---

2 Conseillers en Finances personnelles
1 Conseiller en Investissement et retraite

3 postes

Desjardins

Caisse de la Rive-Nord du Saguenay
2212, rue Roussel
Chicoutimi QC G7G 1W7

Rémunération et conditions avantageuses

Pour plus de détails:
www.desjardins.com

Concours numéro:
804314 et 804315

00753443

Formations
Attestations d'études collégiales

Bureautique et comptabilité LCE.4Y
2 places disponibles
Début des cours le 10 novembre 2008

Conception mécanique ELC.1Z
➪ Catia V5 ➪ SolidWorks
Date de début : 24 novembre 2008

Assurance de dommages LCA.6A
Expert en sinistre, agent et courtier — Date de début : 9 février 2009
Séance d'information :
Mardi, le 2 décembre 2008 à 19 h, local 310.2

AEC

Votre réussite, notre affaire

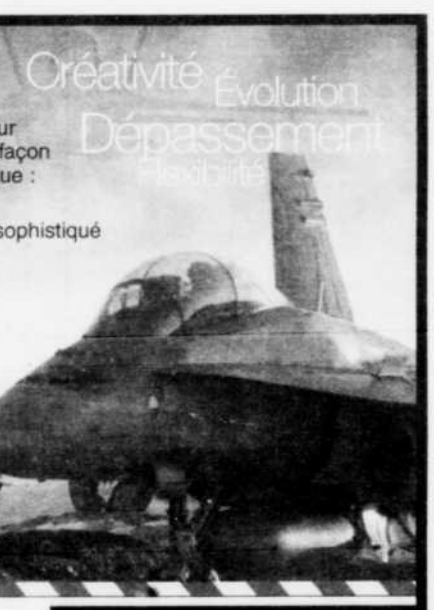
Mastera - Formation continue
Cégep de Jonquière
2505, rue Saint-Hubert
Jonquière (Québec) G7X 7W2

MASTERA FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE JONQUIÈRE

00753095

Pour information : 418 547-3672

PROPULSEZ VOTRE CARRIÈRE



Se joindre à l'équipe de L-3 MAS, c'est suivre le plan de vol le plus sûr pour une carrière excitante et à la hauteur de vos attentes. C'est aussi la seule façon d'avoir la possibilité de contribuer à l'essor de la Formule 1 de l'aéronautique : le chasseur F/A-18 Hornet.

En plus de vous permettre d'être au cœur de l'évolution de l'avion le plus sophistiqué qui existe, un emploi chez L-3 MAS vous donne accès à :

- Des conditions de travail uniques, incluant un horaire flexible, un régime d'achat d'actions et des avantages inégalés;
- Une formation continue et un accompagnement rigoureux menant à l'obtention d'un poste de niveau supérieur;
- Des possibilités de carrière enrichissantes dans plusieurs domaines, au pays ou ailleurs dans le monde.

TECHNICIEN MÉCANICIEN
ATELIER DE RÉPARATION DES COMPOSANTES (BAGOTVILLE)

Rôle et responsabilités :

Les tâches à effectuer par le technicien incluent le dépannage (*troubleshooting*) et la réparation des composantes CF-18 suivantes :

- Train d'atterrissage et système de freins
- Pompe hydraulique, réservoir et filtre
- APU, valve et unité de filtration
- Dispositif du crochet d'arrêt

De plus, le technicien devra se qualifier sur les vérins de cerveau-commandes (*flight controls servos*) pour les surfaces de contrôle de vol telles que : unité de puissance hydraulique, aileron servo cylindre, orientation de train avant, entraînement hydraulique et servodistributeur monté.

Votre profil :

Le technicien AVN a des qualifications professionnelles dans les domaines suivants :

- Diplôme de technicien d'aéronefs
- Minimum de deux ans d'expérience en soutien aux opérations militaires
- Expérience en réparation d'équipement électrique et électronique
- Connaissance des spécifications suivantes : fonctions et opération électriques et hydrauliques de stations d'essais; calibration, maintenance et dépannage (*troubleshooting*) de stations d'essais; fonctions et opération du système hydraullque CF-18 et soutien des équipements et de l'outillage associés
- Bilinguisme

L3 communications MAS

Passionnés d'aéronautique !

l-3com.com\mas

Visitez notre site Internet pour postuler et consulter la description complète, ainsi que nos autres possibilités de carrière !

00753360

PETRO-CANADA

ASSISTANTS(ES) GÉRANTS(ES) DE DÉPANNEUR LIBRE-SERVICE

Vous souhaitez relever des défis intéressants et travailler dans un domaine stimulant?

Joignez-vous à notre équipe sans tarder!

Nous sommes à la recherche de deux personnes déterminées, dynamiques et axées sur les résultats afin de pourvoir des postes d'assistants(es) gérants(es) de dépanneur libre-service dans la région de Saguenay (Shipshaw et Jonquière).

Exigences particulières

- Détenir une année d'expérience dans le commerce de détail.
- Posséder une connaissance des outils informatiques.
- Capacité à gérer des ressources humaines.
- Connaissance du commerce de détail.

Nous offrons

- Salaire et avantages concurrentiels.
- Programme de formation.
- Programme d'assurance groupe.

Toute personne intéressée par ce poste doit faire parvenir son curriculum vitæ à Mme Catherine Poulin, gestionnaire de comptes par courriel à cpoulin@cadeko.ca, ou par téléc.: (418) 612-1127.

Nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour une entrevue.

00753449

Centre de santé et de services sociaux
de Lac-Saint-Jean-Est

Le CSSS de Lac-Saint-Jean-Est offre à la population de sa MRC des services de santé et des services sociaux afin d'assurer la santé et le bien-être de la clientèle qu'il dessert.

Doté d'un hôpital comptant 121 lits de courte durée, 259 lits de longue durée répartis dans 3 CHSLD ainsi qu'un CLSC éclaté sur le territoire, le CSSS compte plus de 1300 employés, 78 médecins et de nombreux bénévoles. Il dispose d'un budget annuel de plus de 82 M$.

POSTES D'ENCADREMENT

Chef de service buanderie, hygiène et salubrité

(permanent temps complet)

Exigences
- Diplôme universitaire en administration ou autre souhaitable.
- Diplôme d'études collégiales dans un domaine pertinent à la fonction.
- Minimum de deux ans d'expérience dans le réseau de la santé ou dans un organisme de nature comparable.
- Connaissances en matière de normes d'asepsie.
- Expérience en gestion souhaitable.
- Connaissances en informatique.

Rémunération
Conforme aux normes applicables dans le réseau (classe en évaluation).

Coordonnateur ou coordonnatrice d'activités

(temps partiel 1 fin de semaine sur 2 et pour les besoins de la liste de rappel)

Exigences
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.
- Expérience clinique variée dans le réseau de la santé.
- Toute combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée.

Rémunération
Conforme aux normes applicables dans le réseau (classe 15).

Coordonnateur des laboratoires et de la stérilisation

(permanent temps complet)

Exigences
- Diplôme universitaire de 1e cycle dans une spécialité pertinente au poste.
- Minimum de cinq ans d'expérience clinique.
- Minimum de deux ans d'expérience en gestion serait un atout.
- Connaissances en matière de normes et techniques d'asepsie serait un atout.

Rémunération
Conforme aux normes applicables dans le réseau (classe 14).

POSTES SYNDIQUÉS OU SYNDICABLES NON SYNDIQUÉS

Agent ou agente de planification, de programmation et de recherche

(remplacement à temps complet jusqu'au 31 mars 2009 avec possibilité de prolongation)

Exigences
- Bac en travail social, maîtrise en psychoéducation ou doctorat en psychologie.
- Membre en règle de son ordre professionnel.
- Deux ans d'expérience en recherche, en rédaction d'outils, en traduction ou en conceptualisation de programmes.
- Bonne capacité de rédaction et de recherche.
- Capacité de lire et comprendre l'anglais.
- Être bilingue (français/anglais) serait un atout.

Audiologiste

(remplacement à temps complet décembre 2008 à décembre 2009 avec possibilité de prolongation)

Exigences
- Diplôme universitaire de deuxième cycle en audiologie.
- Membre en règle de l'Ordre professionnel des orthophonistes et audiologistes du Québec.

Orthophoniste

(permanent temps complet)

Exigences
- Diplôme universitaire de deuxième cycle en orthophonie.
- Membre en règle de l'Ordre professionnel des orthophonistes et audiologistes du Québec.

Surveillant ou surveillante en établissement

(banque de candidatures pour la liste de rappel)

Exigences
- Secondaire V.
- Sera considéré comme un atout:
- Attestation d'études collégiales (AEC) en sûreté industrielle et commerciale.
- Techniques d'intervention en milieu carcéral.
- Formation en sécurité avec toute combinaison en prévention incendie, mesures d'urgence...
- Formation en réanimation cardiorespiratoire.
- Formation SIMDUT.

Technicien ou technicienne en documentation

(surcroît de travail jusqu'en mars 2009)

Exigence
- Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en technique de la documentation.

Technicien ou technicienne en éducation spécialisée

(banque de candidatures pour la liste de rappel)

Exigence
- Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en techniques d'éducation spécialisée d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Technologiste médical ou technologiste médicale

(banque de candidatures pour la liste de rappel)

Exigences
- Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en technologie médicale d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.
- Membre en règle de l'Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec.

Rémunération
Conforme aux normes applicables dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Pour plus d'informations, visitez le *www.santemontreal.qc.ca*

Faites parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 17 novembre 2008 à 16 h à:

Madame Linda Desmeules, attachée administrative
Direction des ressources humaines et communications
CSSS de Lac-Saint-Jean-Est
300, boulevard Champlain Sud, c. p. 1300
Alma (Québec) G8B 5W3
Adresse électronique: linda.desmeules@ssss.gouv.qc.ca

00753458

Nous remercions les candidats(es) de leur intérêt, mais seules les personnes sélectionnées feront l'objet d'un suivi.

UNIMARKETING

Unimarketing, entreprise spécialisée en télémarketing et sondages est à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant:

Technicien(ne) de projets et support technique aux équipements informatiques

Sous la supervision de la responsable du service technique et du responsable du service informatique, le technicien de projets et support technique aux équipements informatiques aura à informatiser les différents projets pour la centrale d'appel et à supporter le technicien informatique dans ses tâches, au besoin.

DESCRIPTION DE TÂCHES RELATIVES AU SERVICE TECHNIQUE:
- Informatisation des scripts de vente ou des questionnaires de sondage
- Codification de réponses ouvertes (sondage)
- Importation d'échantillons
- Soutien aux superviseurs pour la conception et installation de projets
- Vérification et entretien d'équipement informatique (au besoin)

DESCRIPTION DES COMPÉTENCES:
- Maîtrise du logiciel ACCESS
- Excellentes connaissances de la suite MS Office (Word, Excel...)
- Excellentes connaissances en informatique
- Connaissance en programmation, un atout
- Bilingue, un atout

QUALITÉS RECHERCHÉES:
- Autonome
- Débrouillard
- Dynamique
- Sens de l'organisation
- Rigoureux

HORAIRE DE TRAVAIL: Temps plein, en semaine et certains quarts de travail de garde

SALAIRE: À discuter

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 6 novembre à:

Unimarketing
Hélen Villeneuve
Agente de ressources humaines
1051, boul. Talbot, bureau 102
Chicoutimi (Québec) G7H 4B5
Téléphone: (418) 696-4325, poste: 119
Télécopieur: (418) 696-4187
Courriel: hvilleneuve@unimarketing.ca

00753453

Vastes horizons



Besoin d'espace pour oser ? Entreprendre ? Réaliser ? Si oui, voyez ce que la Compagnie minière IOC peut vous offrir.

Conseiller SSE (SEP0000L) **– Projets d'expansion**
Sept-Îles – poste temporaire, durée limitée (2 ans)

Vous relèverez du directeur SSE, projets d'expansion. Vous appuierez l'élaboration des meilleures pratiques en gestion de la santé, de la sécurité et de l'environnement pour les projets d'expansion de Sept-Îles en fournissant les directives, conseils et outils pratiques de développement qui faciliteront l'atteinte des cibles opérationnelles. Vous concentrerez vos efforts sur la détection et l'évaluation des risques, l'élaboration de mesures de contrôle et d'atténuation des risques, la réduction des blessures, le maintien de la bonne réputation d'IOC, l'amélioration continue et la réduction des coûts.

Pour plus de détails sur ce poste et soumettre votre candidature avant le 10 novembre 2008, visitez notre site Web.

www.ironore.ca/emploi

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'un régime d'avantages sociaux complet. L'usage du masculin a pour seul but d'alléger le texte.

Nous sommes le plus important producteur de boulettes de minerai de fer au Canada. Nous clients du monde entier apprécient la qualité supérieure et la constance de nos produits. IOC est membre du groupe Rio Tinto, l'une des plus importantes sociétés minières au monde.

IOC

www.ironore.ca

00753129

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

2 offres d'emploi

COMMIS AUX PIÈCES
première année et
PRÉPOSÉ AU SERVICE

Salaire et conditions selon convention collective.

Apportez votre CV sur place et demandez Gilles Pruneau ou envoyer par télécopieur au
418-480-4778

2625, avenue du Pont Sud, ALMA
418-480-4776

HONDA

00752926

Centre de santé et de services sociaux Cléophas-Claveau

Issu de la fusion de quatre (4) établissements de santé (un centre hospitalier, un CLSC et deux centres d'hébergement de soins de longue durée), le CSSS Cléophas-Claveau offre des services de santé et de services sociaux sur tout le territoire de La Baie et du Bas-Saguenay. Il dessert une population de 23 500 personnes et dispose d'un budget de plus de 26 millions.

S'appuyant sur l'énergie et l'expertise des 488 membres de son personnel, le CSSS Cléophas-Claveau dispense des services de première ligne, de nature préventive et/ou curative, de réadaptation, de réinsertion, de référence ainsi que des services médicaux généraux, d'urgence et de courte durée physique. L'établissement offre également aux personnes en perte d'autonomie sévère un milieu de vie substitut ainsi que l'ensemble des soins et services requis par leur condition. Il détient certains mandats régionaux en gériatrie.

Le Centre de santé et de services sociaux Cléophas-Claveau sollicite des candidatures pour combler les 3 postes suivants:

CONSEILLER(ÈRE) À LA QUALITÉ ET EN GESTION DES RISQUES
POSTE CADRE INTERMÉDIAIRE – TEMPS COMPLET - Numéro du concours: 2008-07

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité de la directrice générale le(la) conseiller(ère) à la qualité et à la gestion des risques est responsable de la planification, de l'organisation, de l'intégration, de la coordination, de la supervision et de l'évaluation des activités relatives à la conception et à l'application des programmes Qualité du CSSS Cléophas-Claveau.

Il ou elle assume la coordination des dossiers et des processus en vue de répondre aux normes d'agrément et de prestation sécuritaire de soins (gestion des risques) dans une perspective d'amélioration continue de la qualité des soins et de services.

La personne titulaire de ce poste fournit l'expertise clinique et administrative relative à ces fonctions et assume le leadership requis.

EXIGENCES:
- Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences de la santé ou sciences humaines.
- Cinq années d'expérience dans les domaines reliés au poste.

PROFIL RECHERCHÉ:
- Excellente connaissance du système des soins de santé et services sociaux.
- Maîtrise des principes et techniques d'appréciation de la qualité et de la gestion des risques.
- Fortes habiletés en communication écrite et verbale.

HABILETÉS ET QUALITÉS PERSONNELLES:
- Esprit d'analyse et de synthèse.
- Facilité à travailler en équipe et à animer des groupes de travail.
- Sens de l'organisation et de l'autonomie.
- Approche clientèle marquée.

RÉMUNÉRATION:
Conforme aux normes applicables dans le réseau, classe 14 (en évaluation)

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS:

CHEF D'UNITÉ DE SOINS INFIRMIERS (unité de courte durée et unité ambulatoire)
POSTE CADRE INTERMÉDIAIRE - TEMPS COMPLET - Numéro du concours: 2008-08

Sous l'autorité de la directrice du programme de santé physique et des soins infirmiers, la personne titulaire planifie, organise, coordonne et contrôle les activités relatives à la dispensation des soins infirmiers sur ses unités de soins. Elle assure aux clients des soins continus et des services de qualité en fonction de leurs besoins et des ressources disponibles. Elle s'assure également de l'application des pratiques et normes de gestion clinico-administratives en vigueur dans l'organisation.

EXIGENCES:
- Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences de la santé.
- Cinq années d'expérience clinique pertinentes.
- Membre en règle de l'OIIQ.

PROFIL RECHERCHÉ:
- Orientation centrée sur la clientèle et les résultats.
- Leadership mobilisateur.
- Habileté relationnelle et de communication.
- Capacité d'analyse, de planification et sens de l'organisation.
- Aisance en gestion du changement.

RÉMUNÉRATION:
Conforme aux normes applicables dans le réseau, classe 14

TECHNICIEN(NE) - ACHAT, LOGISTIQUE ET APPROVISIONNEMENT
TEMPS COMPLET PERMANENT - NUMÉRO DU CONCOURS: 2008-25

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du directeur des services administratifs et informationnels, la personne sera responsable de planifier, organiser et contrôler les activités d'achat de biens et de services, de distribution ainsi qu'à la comptabilisation selon les politiques, procédures et règlements en vigueur.

EXIGENCES

- Attestation d'études collégiales - achat, logistique et approvisionnement.

Ou

- Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience dans des fonctions d'achat et d'approvisionnement.

PROFIL RECHERCHÉ:
- Être capable de travailler en équipe.
- Être autonome.
- Posséder des habiletés en négociation.
- Maîtriser les logiciels Word, Excel et Internet Explorer.
- Sens des responsabilités.
- Faire preuve d'intégrité et de rigueur.
- Habiletés relationnelles.

RÉMUNÉRATION ET CONDITIONS DE TRAVAIL:

Selon la convention collective FSSS-CSN 2006-2010.

STATUT: Temps complet permanent (35 h /semaine)

Faire parvenir votre curriculum vitæ **au plus tard le 14 novembre 2008 à 16 h**,
en indiquant sur l'enveloppe le numéro du concours à l'adresse suivante:

Concours «Conseiller(ère) à la qualité et en gestion des risques» Direction générale - #2008-07
OU
Concours «Chef d'unité de soins infirmiers» Direction des ressources humaines - #2008-08
Centre de santé et de services sociaux Cléophas-Claveau
1000, rue Docteur Desgagné, La Baie (Québec) G7B 3P9
COURRIEL: France.claveau@ssss.gouv.qc.ca

00753001

Nous remercions toutes les personnes qui nous ferons parvenir leur candidature.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

00753129

BIOLAB

Biolab laboratoire d'analyses environnementales en pleine croissance ayant des laboratoires situés à Trois-Rivières, Saguenay, Joliette et Thetford Mines est à la recherche pour son laboratoire de Saguenay de personnes ayant le profil suivant:

Nous recherchons des personnes capables d'étonner, de surprendre, qui ont la capacité d'avoir du plaisir au travail et de fonctionner en équipe. Vous avez une forte capacité de communication et beaucoup de rigueur. Vous êtes reconnus(es) pour votre dynamisme, votre attitude positive et votre savoir-être et vous adhérez aux valeurs de loyauté, de solidarité et de respect. Joignez-vous à l'équipe Biolab.

Techniciens(nes) en chimie analytique
(temps partiel avec possibilité de temps plein)
- Procéder aux analyses chimiques
- Procéder à la collecte d'échantillon
- Faire l'entretien d'équipement
- Préparation d'échantillons
- Analyses diverses
- Autres tâches connexes
- Travailler sur différentes équipes

Obligatoire: Détenir un diplôme d'études collégiales en chimie **option chimie analytique ou option biologie médicale**. Avoir une forte capacité d'analyse. Être disponible de jour/soir/semaine/fin de semaine.

Agent(e) au service à la clientèle
- Préparer et envoyer les factures aux clients
- Répondre au téléphone
- Faire de la saisie de données
- Faire la réception informatique du matériel
- Faire du classement
- Autres tâches connexes

Être étudiant au niveau collégial (en bureautique). La polyvalence est un atout majeur.

Chimiste-superviseur
- Assurer la formation des équipes.
- Faire le suivi des chartes de contrôle
- Maintenir et suivre les protocoles de contrôle de la qualité.
- Faire les audits internes
- Animer les réunions santé/sécurité
- Commander le matériel nécessaire
- Faire l'entretien des appareils
- Superviser le personnel technique

Exigences:
- Détenir un baccalauréat en chimie
- Expérience minimale de 5 ans
- Avoir une forte capacité d'analyse
- Être disponible de jour/soir/semaine/fin de semaine

Le salaire ainsi que les conditions reflètent la rigueur exigée et les responsabilités qui incombent au titulaire de ces postes.

Ces conditions s'avèrent concurrentielles.
Ces postes sont permanents, de jour, de soir et de fin de semaine et à temps plein.

Faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 7 novembre 2008 au service des ressources humaines à l'attention de Sébastien Dupuis en indiquant le titre du poste soit par courriel
sebastien.dupuis@groupebiolab.ca
ou par télécopieur au (418) 338-6579.
Seules les personnes retenues seront contactées.
Votre candidature sera traitée en toute confidentialité.

00753444

GENIVAR
des gens constructifs



Leader au Canada en ingénierie, **GENIVAR Société en commandite** (TSX GNV.UN) compte plus de 3300 employés répartis dans 75 bureaux. Notre firme est active dans les secteurs industriel (alumineries et pâtes et papiers), bâtiment, génie civil, hydroélectricité, efficacité énergétique et énergie éolienne. GENIVAR connaît une croissance extraordinaire dans tous ses marchés et souhaite combler plusieurs postes au bureau de Saguenay, arrondissement Chicoutimi. Certains postes en milieu industriel pourraient demander de travailler en tant que ressource résidente en usine.

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE INDUSTRIELLE
- D.E.C. en génie mécanique (6 à 12 années d'expérience).
- Maîtrise du logiciel AutoCAD et connaissance du logiciel SolidWorks.

CHEF D'ATELIER ÉLECTRIQUE
- D.E.C. en génie électrique et/ou instrumentation et contrôle (12 années et plus d'expérience).
- Habileté pour la coordination du personnel technique.
- Excellente aptitude pour la planification et la révision des livrables.
- Connaissance du logiciel AutoCAD.
- Expérience pertinente en milieu industriel (aluminerie, pâtes et papiers).

TECHNICIEN EN ÉLECTRICITÉ, INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE
- D.E.C. en génie électricité, instrumentation et contrôle (3 à 8 années d'expérience).
- Maîtrise du logiciel AutoCAD.
- Expérience pertinente en milieu industriel (aluminerie).

CHARGÉ DE PROJET - INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ, INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE
- Baccalauréat en génie électrique (5 à 12 années d'expérience).
- Expérience pertinente en milieu industriel (aluminerie, hydroélectricité).

CHARGÉ DE PROJET - INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE INDUSTRIELLE
- Baccalauréat en génie mécanique (5 à 12 années d'expérience).
- Expérience pertinente en milieu industriel (aluminerie, hydroélectricité).

Description sommaire des postes SUR DEMANDE

Exigences générales
- Les ingénieurs doivent être en règle avec l'Ordre des ingénieurs du Québec.
- Autonome et dynamique, sens de l'organisation, habileté en communication orale et écrite.
- Connaissance de base en anglais.

L'AVANTAGE GENIVAR

Entreprise dynamique en forte croissance
Avantages sociaux supérieurs à la concurrence
Milieu de travail stimulant
Valorisation des échanges techniques entre nos 60 places d'affaires (réseautage)

Les candidats qui désirent œuvrer au sein de notre entreprise, offrant une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels, sont invités à envoyer leur curriculum vitæ à l'attention du Directeur régional, avant le **7 novembre 2008.**

GENIVAR remercie les personnes qui offriront leurs services; seuls les candidats retenus seront contactés. GENIVAR souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Toutes les candidatures seront traitées en toute confidentialité.

info.saguenay@genivar.com | ***Télécopie: 418-698-6677***

00753442

www.genivar.com

La fromagerie Boivin

2152, Chemin Saint-Joseph, C.P.1091
La Baie (Québec) G7B 3P3
Téléphone: (418) 544-2622 • Fax: (418) 544-2138

La fromagerie Boivin, une entreprise dynamique et reconnue, est à la recherche de candidats(tes) pour combler des postes d'importance:

Contremaître

Poste à temps plein
40 h semaine de soir et de nuit

Exigences:
- *Formation en transformation alimentaire ou l'équivalent.*
- *Expérience en gestion de personnel.*

Vendeurs/livreurs

Postes à temps partiel fin de semaine

Exigences:
- *Bonne capacité physique.*
- *Bonne connaissance de système informatique.*

La fromagerie Boivin offre un excellent éventail d'avantages sociaux et des conditions salariales avantageuses.

Faites parvenir votre curriculum vitæ à l'attention de Luc Boivin.

Par la poste
Fromagerie Boivin
2152, chemin St-Joseph, La Baie QC G7B 3P3
Par télécopieur: **418-544-2138**
Par courriel: ***luc.boivin@fromagerieboivin.com***

00753262

DEVENEZ SPÉCIALISTE EN AJUSTEMENT DE SOUS-VÊTEMENTS FÉMININS



Devenez gérante d'une boutique de lingerie

Vous recevrez une formation en ajustement de sous-vêtements féminins, une formation en vente et de gestion afin d'offrir à la clientèle un service exceptionnel.

*** FORMATION PAYÉE**
*** HORAIRE FLEXIBLE**

Vous êtes intéressées?
Venez nous rencontrer!

Silhouette lingerie
Place du Royaume
Mme Hamel, Ass. directrice commerciale
Tél.: **418-549-3519**
Téléc.: **418-549-5338** de jour
www.silhouettelingerie.com

Entreprise familiale du Québec
14 boutiques spécialisées depuis 45 ans.

00753494

REGROUPEMENT des Centres de la Petite Enfance du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Bila

Notre client, le Regroupement des centres de la petite enfance du Saguenay–Lac-Saint-Jean est à mettre en place le nouveau service BILA (Bureau d'Inscription sur la Liste d'Attente centralisée). Pour ce faire, il est à la recherche d'un(e)

AGENT(E) D'INFORMATION

Description de l'emploi
Sous la responsabilité du directeur du Regroupement des centres de la petite enfance, l'agent(e) d'information aura la responsabilité de la bonne marche du service de la liste d'attente centralisée. La personne assurera le pairage adéquat entre les enfants en attente et les places disponibles dans les services de garde. Elle analysera les mouvements des besoins et fournira les rapports utiles pour une bonne connaissance des besoins de la région.

- Travailler avec les comités sectoriels des services de garde de chacune des sous-régions afin d'ajuster le service selon leurs particularités.
- Saisir sur fichier informatique les listes d'attente des services de garde.
- S'assurer de la mise à jour des informations des familles.
- Accueillir les parents et enregistrer leur demande pour un service de garde pour leur(s) enfant(s).
- Lors d'une place vacante dans un service de garde, déterminer les parents à rejoindre en rapport avec la place disponible selon la politique de priorisation du service.
- Rédiger des documents de promotion du service.
- Effectuer des analyses, des statistiques et rédiger des rapports.
- Toute autre tâche à la demande de la direction du Regroupement.

Exigences du poste

- Candidat(e) doit détenir un D.E.C. ou un A.E.C. en bureautique et une connaissance du réseau des services de garde ou, au minimum, un A.E.C. en services de garde avec de bonnes connaissances en bureautique.
- Expérience de travail (minimum 3 ans) dans des domaines en lien avec l'emploi.
- Facilité à cerner les besoins et à développer des mécanismes pour y répondre.
- Être autonome, avoir de l'initiative et un bon sens de l'organisation.
- Bon esprit de synthèse.
- Bonne maîtrise du français pour la rédaction de documents et de rapports divers.
- Maîtriser l'environnement informatique.

Si ce poste à temps plein vous intéresse, faites parvenir votre candidature au plus tard le 12 novembre 2008, 16 h:

Ressources Arista inc.
37, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1X9

Courriel: conseil@ressourcesarista.com
Télécopieur: (418) 693-1821

00753132

GROUPE EDS

Notre client, Groupe EDS, est une entreprise de Saguenay dynamique et en pleine croissance, qui œuvre dans le secteur industriel depuis plus de dix ans. L'entreprise est présentement à la recherche d'un planificateur.

Planificateur

Ce poste relève du directeur des opérations.

Principales responsabilités:
- Planifier les étapes de production des différents secteurs d'activités.
- Élaborer une planification quotidienne pour les responsables de secteurs.
- Faire les suivis de la main-d'œuvre, du matériel et des machines.
- Assurer les suivis des achats, des délais de livraison, et des sous-traitants pour les projets des clients majeurs.
- Effectuer des mises à jour régulières des dossiers de projets.
- Assurer le suivi des réunions.
- Assurer le suivi du calendrier d'entretien et d'étalonnage des outils dans le cadre de la norme ISO.

Profil recherché:
- DEC.
- Expérience pertinente en planification de production en usine.
- Bonne connaissance des milieux industriels.
- Connaissances techniques et mécaniques.
- Facilité à rédiger des rapports.
- Méthodique, structuré, bon communicateur, dynamique et rigoureux.

Rémunération très concurrentielle et avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ **par courriel**, au plus tard le **11 novembre 2008.**

Groupe RUELLAND Management stratégique

Groupe Ruelland inc.
437, du Calvados
Québec (Québec) G2N 2E5
Courriel: conseils@grouperuelland.qc.ca

Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes. Nous contacterons seulement les candidat(e)s retenu(e)s.

00753488

ATELIER D'USINAGE ARVIDA INC. est à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants:

(2) SOUDEURS-ASSEMBLEURS

(3 à 5 ans d'expérience)

Réparer ou fabriquer la plupart des pièces de quelque matière que ce soit, en suivant les instructions spécifiques dans un manuel ou sur les plans et devis ou selon les instructions du contremaître. Exécuter les soudures nécessaires suivant les procédés adaptés au travail ainsi que la plupart des travaux de montage et démontage mécanique.

(5) SOUDEURS

Manipuler et faire fonctionner des machines à souder manuelles, automatiques ou semi-automatiques, dans le but de souder des pièces pré-assemblées en conformité avec les plans et les ordres de travail.
Monter ou démonter des pièces mécaniques suivant les ordres de travail.
Exigences: Formation académique pertinente relative au métier ou l'équivalent. Test de base du Bureau Canadien de soudure.

(10) OPÉRATEURS

Exécuter différents travaux tels que débiteur, arcair, milling, scie et travail à la chaîne.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ en indiquant le titre de l'emploi.

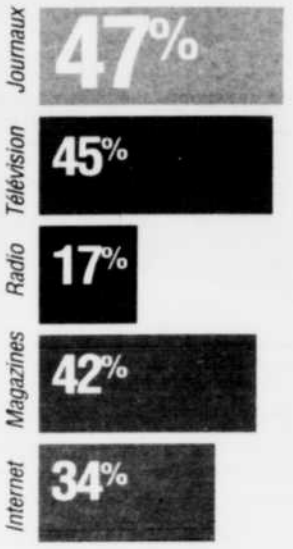
Atelier d'Usinage Arvida inc.
2516, rue Dubose
Jonquière (Québec) G7S 1B4
Par télécopieur: (418) 548-2533
Par courriel: isabelle.m@atusar.com

00753445

La publicité la plus crédible et utile

Les journaux offrent la publicité la plus crédible. De plus, les lecteurs les considèrent comme le média de choix quand vient le temps d'offrir des publicités qui les aideront à choisir quoi acheter.

Offrent des publicités qui m'aident à choisir quoi acheter



* Source Ass. canadienne des journaux

le Quotidien
Leader de l'information régionale

C'est ça être en affaires!
545-4474



PERSONNEL DEMANDÉ
pour restaurant

Ouverture prochaine d'un nouveau restaurant à Chicoutimi.

Besoin de personnel dans tous les domaines.

Faire parvenir votre CV au
288, Ste-Anne, Chicoutimi
(coin Racine)
ou par courriel au
restaurantsaigon@live.ca

00753244

Familiprix

Familiprix Extra de La Baie

Recherche un(e)

Cosméticien(ne)
(30 heures/semaine)

Poste à combler immédiatement

Expérience requise

Pour information:
Valérie Boivin
171, 6e Rue, La Baie
418-544-2881

00753456

GENCOTECH
Génie-conseil
Ingénieur en génie civil
1 POSTE PERMANENT

Participer à la conception de structures, d'ouvrages d'art et d'infrastructures.

Connaissance fonctionnelle des outils informatiques de conception. Être autonome et dynamique.

Communiquer votre candidature par le courriel, le télécopieur ou la poste:

360, rue De Quen,
Saint-Gédéon QC G0W 2P0.
Tél. et télec.: 418-345-2834;
germainc@gencotech.qc.ca
www.gencotech.qc.ca

00753059

Le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James est une organisation ayant pour mandat de desservir une population d'environ 25 000 personnes, Jamésiens et Cris. Comprenant quelque 630 employés avec un budget de près de 46 000 000 $, l'organisation dispense ses services dans cinq secteurs géographiques distincts, répartis sur un territoire représentant 26 % du Québec.

AGENT DE FORMATION
No 2008-1533-0084

Port d'attache: Centre administratif
Lieu de travail: Territoire du CRSSS de la Baie-James
Statut: Temps complet
Caractéristique du poste: Syndiqué - Catégorie 3, SCFP-FTQ
Rémunération: De 36 015 $ à 66 295 $ /an. Une prime de disparité régionale s'ajoute au salaire.

DESCRIPTION DU POSTE
Personne qui conçoit, actualise et met en application des programmes de formation destinés au personnel. Elle coordonne des programmes de stages dans l'établissement. Plus particulièrement, elle dispense des sessions de formation de base et spécifique dans des domaines psychosociaux et autres.

L'agent de formation devra, entre autres, offrir les sessions suivantes:

- Évaluation psychosociale;
- Plan d'intervention sociale (P.I., P.I.I., P.S.I. et plan d'action);
- Lois, règlements et normes encadrant la pratique: balises soutenant l'intervention;
- Activités réservées prévues du projet de loi 50;
- Rédaction de dossiers;
- Santé mentale des jeunes et des adultes;
- Développement de la personne;
- Supervision;
- Etc.

À titre indicatif -
Volets spécifiques:
- Dépendances;
- Jeunes en difficultés;
- Santé mentale;
- DI/TED;
- SAD;
- Autres.

L'agent de formation contribuera au développement des compétences et habiletés spécifiques à la fonction d'intervenant et supportera la mise en place des groupes de codéveloppement dans l'établissement.

PROFIL RECHERCHÉ:
- Démontrer de la maturité, de l'autonomie et du jugement professionnels;
- Connaître les normes de pratique, le Code de déontologie et les divers règlements qui régissent la profession;
- Faire preuve de dynamisme devant un groupe et exercer un leadership axé sur la compétence;
- Posséder une expertise de contenu quant au sujet visé par la session de formation continue à développer ou à mettre à jour et à dispenser;
- Démontrer une très bonne capacité d'adaptation et de résolution de pro-blèmes;
- Savoir collaborer et travailler efficacement en équipe;
- La personne devra voyager au Québec et en particulier dans le Nord-du-Québec.

EXIGENCES ACADÉMIQUES ET EXPÉRIENCE
Détenir un premier diplôme universitaire terminal dans une discipline appropriée, un diplôme de deuxième cycle sera considéré comme un atout. Être membre de son ordre professionnel depuis au moins cinq ans.

Compter plus de cinq ans d'expérience en intervention. Posséder de l'expérience dans le domaine de la formation aux adultes, en animation de groupe, en pédagogie ou en andragogie. Démontrer des habiletés de communication verbale et écrite en français (en anglais sera un atout). Utiliser les technologies de l'information et de la communication telles le courrier électronique, le traitement de texte, la recherche dans Internet, PowerPoint, la visioconférence.

Détenir un permis de conduire valide et posséder un véhicule automobile.

DES AVANTAGES QUI SE DÉMARQUENT:
- Disparité régional de 5166$ ou 7388$/an;
- Déduction fiscale annuelle pour région éloignée de 2735$;
- Crédit d'impôt pour nouvaeu diplômé travaillant dans une région ressource;
- Allocation à l'entrevue de 0,25$/km;
- Allocation d'hébergement à l'entrevue de 100 $ (pour plus de 300 km);
- Paiement des frais de déménagement;
- Soutien à la recherche d'emploi pour le conjoint ou la conjointe et à la recherche de logement ou de résidence.

Les personnes intéressées par ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitæ, sous pli confidentiel, au plus tard le 28 novembre 2008, à l'adresse suivante:
Affichage # 2008-1533-0092
Direction des ressources humaines et
du soutien à l'organisation
CRSSS de la Baie-James
312, 3e Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1N5

00753410

DE L'EMPLOI EN NORD... Futé !
CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

Sports DRC ALMA

Entreprise de sport et loisirs.
En affaires depuis 35 ans.
3055, avenue du Pont Sud, Alma

RECHERCHE
COMMIS AUX PIÈCES

URGENT
EMPLOI IMMÉDIAT

- Connaissances en sports et loisirs seraient un atout.
- Avec expérience.
- Salaire à discuter.

Présentez-vous sur place avec votre CV ou télécopiez-le au: 418-668-5906
Inf.: 418-668-7389

00753406

Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

PERSONNEL DE SOUTIEN TECHNIQUE ET ADMINISTRATIF
(BANQUE DE REMPLACEMENT)

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay dessert une clientèle d'environ 14 000 élèves répartis entre 32 écoles primaires, 4 écoles secondaires, 2 centres de formation générale aux adultes et 4 centres de formation professionnelle. Sise sur chacune des rives de la rivière Saguenay, au nord elle s'étend de Falardeau à Sainte-Rose-du-Nord, et au sud elle couvre les arrondissements de Chicoutimi, La Baie et les municipalités du Bas-Saguenay. Elle compte environ 2 000 employés qui placent la qualité des services à la clientèle au centre de leurs préoccupations.

La commission scolaire désire constituer des banques de personnes qualifiées susceptibles d'effectuer le remplacement occasionnel et d'occuper éventuellement des postes dans les domaines suivants :

Technicien-interprète
- **Concours : 11-2008-63**

Vous devez détenir un DEC approprié à la classe d'emplois ou une attestation jugée équivalente et au moins deux (2) années d'expérience en interprétariat et connaître un ou des modes de communication appropriés, notamment le français signé.

Éducateur en service de garde
- **Concours : 11-2008-64**

Vous devez détenir un DES ou une attestation jugée équivalente et une (1) année d'expérience pertinente et également une certification valide du cours de secourisme général équivalant à une durée minimale de 8 heures.

Technicien en éducation spécialisée
- **Concours : 11-2008-65**

Vous devez détenir un DEC en techniques d'éducation spécialisée ou une attestation jugée équivalente.

Secrétaire et agent de bureau
- **Concours : 11-2008-66**

Vous devez détenir un DEP en secrétariat ou un DEC approprié à l'emploi et à une (1) année d'expérience pertinente. Une formation ou une expérience en comptabilité est un atout.

Technicien en loisirs
- **Concours : 11-2008-67**

Vous devez détenir un DEC en techniques d'intervention en loisir ou une attestation jugée équivalente.

Technicien en travaux pratiques
- **Concours : 11-2008-68**

Vous devez détenir un DEC dans une technique appropriée à l'emploi (notamment en chimie, laboratoire, etc.) ou une attestation jugée équivalente.

Conditions de travail

Les conditions de travail, y compris la rémunération, sont assujetties et conformes aux normes en vigueur dans le réseau de l'Éducation.

Les personnes intéressées et répondant à ces exigences sont invitées à faire parvenir **leur curriculum vitae** au plus tard **lundi le 17 novembre 2008 à 16 h** par courrier électronique ou à notre adresse postale en mentionnant le numéro du concours approprié.

Service des ressources humaines
Concours # : _____
Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
36, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1W2
Courriel : concours@csrsaguenay.qc.ca

Dans ce document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement pour alléger le texte.
Le Service des ressources humaines communiquera uniquement avec les personnes sélectionnées.
La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay applique un programme d'accès à l'égalité en emploi.

00753398

Besoin d'aide en orientation ou réorientation professionnelle
Communiquez avec des professionnels 418•545-1881
GP Personnel inc. • Recrutement • Évaluation

Besoin de personnel compétent • Recrutement • Évaluation • Sélection
Communiquez avec des professionnels 418•545-1881
GP Personnel inc. • Sélection • Consultation

00753308

MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY – SIÈGE SOCIAL
3110, boulevard Martel, St-Honoré, G0V 1L0
Tél.: (418) 673-1705 Téléc.: (418) 673-7205

MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY – POINT DE SERVICE
449, rue Principale, St-Félix-d'Otis, G0V 1M0
Tél.: (418) 544-0113 Téléc.: (418) 544-1081

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS D'APPEL D'OFFRES

COLLECTE ET TRANSPORT DES ORDURES MÉNAGÈRES DES MUNICIPALITÉS DE SAINT-FÉLIX-D'OTIS, L'ANSE-SAINT-JEAN, PETIT-SAGUENAY, RIVIÈRE-ÉTERNITÉ, FERLAND-ET-BOILLEAU ET SAINTE-ROSE-DU-NORD

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay recevra, **jusqu'à 11 h, le lundi 17 novembre 2008,** des soumissions pour la collecte et le transport des ordures ménagères sur le territoire de six municipalités membres de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay: Saint-Félix-d'Otis, L'Anse-St-Jean, Petit-Saguenay, Rivière-Éternité, Ferland-et-Boilleau et Sainte-Rose-du-Nord.

Le cahier des charges sera disponible pendant les heures de bureau à la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, 3110, boul. Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0, au coût de 25 $ non remboursable, **à compter de 8 h 30, le lundi 3 novembre 2008**.

Les soumissionnaires devront donner un prix pour l'ensemble des municipalités.

Toute soumission, pour être acceptée, devra être accompagnée, **soit** d'un chèque visé d'un montant égal à cinq pour cent (5 %) du coût total de la soumission, soit pour les trois années du contrat incluant l'année d'option, libellé à l'ordre de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, **soit** d'un cautionnement de soumission correspondant à dix pour cent (10 %) du coût total de la soumission, soit pour les trois années du contrat incluant l'année d'option, et émis selon les exigences mentionnées au cahier des charges.

Toute soumission devra être présentée dans une enveloppe scellée et clairement identifiée et se trouver physiquement entre les mains de la directrice générale de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ou de son mandataire officiel, à l'heure et au jour indiqués plus haut. Les propositions seront ouvertes en public immédiatement après l'heure de clôture des soumissions par la directrice générale de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ou son mandataire officiel, accompagné de deux témoins.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Saint-Honoré, ce 2e jour de novembre 2008.

Christine Dufour,
Directrice générale

00753399

Avec la période de magasinage des fêtes qui approche, n'oubliez pas vos finances

(EN)—Regardons les choses en face : malgré tous nos efforts, le magasinage des fêtes nous aura probablement fait dépasser notre budget. Comme les Canadiens dépensent en moyenne 900 $ en cadeaux seulement, il n'est pas rare que les factures des achats des fêtes s'accumulent. De plus, comme la date limite de cotisation au REER est imminente, comment pouvons-nous être fidèles à notre régime de retraite et trouver les fonds pour notre cotisation? Heureusement, beaucoup d'options sont à votre disposition pour remettre vos finances dans la bonne voie. La marge de crédit personnelle est l'une de ces options.

Une marge de crédit personnelle vous permet de retirer n'importe quelle somme, selon vos besoins, jusqu'à concurrence de la limite de crédit établie et approuvée en fonction de votre situation financière. C'est un excellent moyen d'emprunter si vous voulez avoir un accès continu à des fonds et si vos besoins varient au cours de l'année.

Vous pouvez voir la marge de crédit personnelle comme votre propre petite banque. Après avoir remboursé la somme empruntée, vous pouvez utiliser la marge de nouveau, sans présenter une nouvelle demande. C'est une façon pratique de payer les dépenses qui ne peuvent pas attendre : employer ses droits de cotisation à un REER non utilisés ou effectuer des rénovations, par exemple. Vous pouvez aussi utiliser la marge de crédit pour effectuer des placements non enregistrés, des achats importants ou quotidiens, ou encore vous offrir des vacances bien méritées.

Comme son taux d'intérêt est inférieur à celui de la plupart des cartes de crédit de détail, une marge de crédit personnelle est aussi un choix populaire pour la consolidation de dettes à taux d'intérêt élevé. Les taux dépendent du type de marge de crédit personnelle que vous choisissez. Une marge de crédit personnelle garantie, pour laquelle la valeur nette de votre propriété sert de garantie, permet au prêteur d'offrir des modalités plus favorables et, éventuellement, une limite de crédit plus élevée en raison du risque réduit. Par exemple, grâce à la marge de crédit ressource toit CIBC, vous pouvez avoir accès jusqu'à 80 % de la valeur nette estimative de votre propriété moins le solde dû sur votre prêt hypothécaire et tout autre grèvement de titre. Elle offre des options de remboursement mensuel souples : c'est vous qui décidez combien vous remboursez, et vous pouvez payer seulement les intérêts sur les fonds que vous utilisez. Si, par ailleurs, vous n'êtes pas propriétaire ou devez plus de 80 % de la valeur de votre propriété, vous pouvez choisir une marge de crédit personnelle non garantie comme la marge de crédit personnelle CIBC, dont les limites vont de 5 000 $ à 200 000 $. Vous avez commodément accès à votre marge de crédit à tous les guichets Télébanque CIBC, au moyen des services bancaires téléphoniques ou en direct de la Banque CIBC ou encore au moyen de chèques ou de la Carte Pratique CIBC, et ce, sans frais d'opération.

Vous trouverez de plus amples renseignements à votre centre bancaire CIBC le plus proche, au www.cibc.com/francais ou en appelant sans frais au 1 800 465-CIBC (2422).

- L'édition Nouvelles

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Roy, Métivier, Roberge
SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que ***LOCATION ISERHOFF INC.***, 3513, de l'Énergie, JONQUIÈRE (Québec) a fait cession de ses biens le 22e jour d'octobre 2008 et que la première assemblée des créanciers a été fixée au 10e jour de novembre 2008 à 10 h au Bureau du Syndic, 1920, rue Davis, JONQUIÈRE (Québec).

Daté de Québec, le 2e jour de novembre 2008.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC., SYNDIC
aux biens de Location Iserhoff inc.

Jacques Roy, C.A., CIRP, syndic / Éric Métivier, CMA, CIRP, syndic
José Roberge, B.A. CIRP, syndic
Québec • Beauce • Victoriaville • Rivière-du-Loup • Trois-Rivières • Shawinigan
Drummondville • Saguenay • Thetford Mines
Saint-Hyacinthe • La Tuque • Saint-Marc-des-Carrières
Gerville III 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec (Québec) G1V 4S1
Tél.: (418) 651-5500 Télécopieur: (418) 651-8077

00753038

Appel d'offres

Société d'habitation du Québec et
Société canadienne d'hypothèques et de logement

PROJET N°: 01250-002 – L'Office municipal d'habitation de Petit-Saguenay demande des soumissions pour la réfection de toiture, enveloppe extérieure, drainage et ventilation, des bâtiments situés aux 39-41, 48-50 et 51-53, rue Dupré dans la municipalité de Petit-Saguenay, circonscription électorale de Dubuc, selon un contrat à forfait. La durée des travaux sera d'environ dix (10) semaines.

CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ou les entrepreneurs spécialisés pour ce type de travail ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B-1.1).

INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous les renseignements administratifs et techniques en s'adressant à monsieur Pierre Lepage, architecte, téléphone: 418 643 4035, poste 1137, sans frais: 1 800 463-4315, télécopieur: 418 646-5762.

OBTENTION DES DOCUMENTS: Le dossier de soumission complet peut être obtenu en s'adressant à monsieur Claude Gauthier, à compter du 3 novembre 2008 au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, aile St-Amable, 4e étage, édifice Marie-Guyart, Québec (Québec), G1R 5E7, téléphone: 418 643-4035, poste 1141, télécopieur: 418 644-2619 contre un dépôt non remboursable de quarante dollars (40 $) toutes taxes incluses, sous forme de **chèque visé ou mandat-poste libellé à la Société d'habitation du Québec**. Heures d'ouverture du bureau: 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30.

VISITE DES LIEUX: Une visite des lieux aura lieu le jeudi, 6 novembre 2008, à 11 h, au 39-41, rue Dupré, à Petit-Saguenay. Les bâtiments pourront alors être visités pour visualiser les travaux demandés.

GARANTIE DE SOUMISSION: Sous forme de cautionnement, **représentant 10 % du montant de la soumission, OU** sous forme de chèque visé, mandat, traite bancaire, lettre de garantie irrévocable, obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas cinq (5) ans, **représentant 5 % du montant de la soumission,** le tout conforme aux conditions prévues dans les «INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES» (SHQ 96100). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date fixée pour le dépôt des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS: À 15 h (heure locale en vigueur), le 20 novembre 2008, à la Société d'habitation du Québec, bureau de Québec, Direction de l'habitation sociale, sise au 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, aile St-Amable, 4e étage, édifice Marie-Guyart, Québec (Québec), G1R 5E7, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS:

- Société d'habitation du Québec - Bureau de Québec
- ACQ «Région Côte-Nord»
- ACQ «Région Québec»
- ACQ «Région Saguenay/Lac-Saint-Jean»

N.B.: Les formulaires fournis par la Société d'habitation du Québec seront obligatoirement utilisés.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS: Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 14 novembre 2008 à 14 h et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt.

La secrétaire de la Société d'habitation du Québec
Me Marilyn Thibault

Canada Québec

00753430

Vous épargnez pour faire face aux imprévus? Cette bonne nouvelle vous concerne.

Bien des Canadiens mettent de l'argent de côté pour partir en vacances ou payer une réparation imprévue.

Ceux qui essaient d'épargner un peu chaque mois seront heureux de pouvoir profiter du nouveau compte d'épargne libre d'impôt (CELI) dans le cadre de leur planification financière. Comme le CELI est nouveau pour nous tous, nous vous présentons ci-dessous certains points à retenir :

À compter de janvier 2009, chaque Canadien d'âge adulte pourra verser des cotisations allant jusqu'à 5000 $ par année dans un CELI. Les droits de cotisation inutilisés pourront être reportés aux années suivantes. Contrairement au REER, toutefois, les cotisations ne sont pas déductibles du revenu aux fins de l'impôt.

Vous pourrez retirer de l'argent de votre CELI en tout temps et à n'importe quelle fin. Ni le revenu gagné ou perdu dans un CELI, ni les retraits d'un tel compte ne modifieront votre déclaration de revenus ou vos droits à des prestations fédérales fondées sur le revenu, comme le crédit d'impôt pour enfant, dans le cas des parents, ou le supplément de revenu garanti, dans le cas des personnes âgées à faible revenu. Les cotisations ne sont pas déductibles du revenu aux fins de l'impôt.

Quelle que soit la tranche d'imposition dans laquelle vous vous situez, votre conseiller financier pourra vous aider à déterminer le CELI qui vous convient. Pour en apprendre davantage sur le CELI ou pour communiquer avec un planificateur financier, visitez le site banquemanuvie.ca ou composez le numéro sans frais 1 877 765-2265.

- L'édition Nouvelles

Les P.A. VÉHICULES D'OCCASION

PETITES ANNONCES / 549-4444

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Tél.:418-540-2963, 418-678-9123.

ACURA 1,7 EL 2002, grise, manuelle, 115,000 km, tout équipée, propre, 9,700$. Tél.:450-501-9066.

ALERO 2004, 34,000 km, garantie jusqu'en 2010 ou 60,000 km. Aubaine. Tél.:418-545-0553.

ATTENTTION: PONTIAC Sunfire 2001, automatique, 93,000 km, 2 portes, propre. Tél.:418-690-7044.

AUBAINE Impala 2005, cuir, équipement complet, 125,000 km de grande route, très bon état, 6,900$. Tél.: 418-612-0862.

AUDI A4 2.8 1999, AWD, excellente condition carrosserie et mécanique, un bijou, faut voir! 9,900$. Tél.:418-591-3131.

BUICK Century 2002, 86,000 km, très propre, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, bas kilométrage, cotation 5,600$, laissé 4,900$. Tél.:418-693-5078, 418-815-4480.

BUICK Century SE 2002, 59,000 km, tout équipée, 4,800$. Tél.:418-275-2509.

BUICK Le Sabre Limited 2000, gris métallique, 7,500 km, intérieur cuir, état neuf, 7,500$. Tél.:418-547-7944, 418-540-8158.

BUICK Regal 1992, bonne condition, prêt pour l'hiver, 800$ négociable. Tél.:418-540-4037.

CADILLAC De Ville 1988, mécanique A1, toit en toile. 1,500$ négociable. Tél.:418-549-8200.

CHEVROLET Aveo 5 2004, manuelle, 73,000 km, 4 pneus d'hiver neufs, freins avant et arrière neufs, garantie groupe moto-propulseur jusqu'au 27 août 2009 ou 100,000 km, 6,495$, spécial 5,995$., Automobile JM.Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cavalier 1996, automatique, démarreur, moteur remonté, pneus hiver. Tél.:418-543-6657, 418-590-2370.

CHEVROLET Cobalt 2007, automatique, 4 portes, climatiseur, balance de garantie 160,000 km ou 2011, 11,495$, spécial: 10,950$. Tél.:418-545-4746, 418-591-0107.

CHEVROLET Cobalt coupée sport 2006, noir, manuelle, 60,000 km, climatiseur, 8 pneus, comme neuve, 9,000$. Tél.:418-482-0173, 418-669-2123.

CHEVROLET Cobalt LT 2008, automatique, 4 portes, tout équipée, garantie 2011, 3600 km, transfert de bail 246$/mois + taxes. Cause maladie. Tél.:418-542-6160.

CHEVROLET Epica 2004, bas millage, équipement complet, 4 pneus d'hiver, très propre, 10,500$ fin de location. Tél.:418-540-5542.

CHEVROLET Malibu 2002, vitres électriques, air climatisé, 4,500$. Tél.:418-542-7850, 418-690-7161.

CHEVROLET Monte Carlo SS 2001, parfaite condition, tout équipée, 6200$ négociable. Tél.:418-817-2821, 418-540-5391.

CHRYSLER Neon 2000, rouge, 146,000 km, CD, démarreur, très propre, très bonne condition, aucune rouille, 3,000$ négociable. Tél.:418-698-2722, 418-550-4797.

CHRYSLER Neon 2002, manuelle, 83,000 km. Kia Rio 2002 manuelle. Mazda Protegé 2000 automatique. Nous finançons de 0$ à 3,000 $ avec acompte. Tél.:418-344-4262, Body 9.

CHRYSLER Sebring 2001, 2.4 litres, équipement complet, 105,000 km, très propre, 4,500$ négociable. Tél.:418-690-5008, 418-817-5008.

CHRYSLER Sebring 2003, 2.7 L, 6 cylindres, 4 portes, 230,000 km (autoroute), plusieurs pièces neuves, 4 pneus d'été neufs, tout équipé, toit ouvrant, CD. Offre sérieuse acceptée! Tél:418-548-5733 soir et fin de semaine (Adams).

CIVIC CX 1997, manuelle, 220,000 km, 2,900$ négociable. Tél.:418-815-0757.

DODGE Colt 1993, 144,000 km, manuelle, 4 portes, pneus d'été et d'hiver. 1,500$ Tél.:418-549-2130.

DODGE Shadow 1993, automatique, 4 portes 2.5L, démarreur, climatiseur, 600$. Tél.:418-548-2809.

DODGE Stratus 1998, 180,000 km, en bonne condition 1,500$ négociable. Aussi Cavalier Z22 1997 pour les pièces. Tél.:418-695-4515, 418-693-5407.

FOCUS familiale 2001, automatique, 145,000 km, climatiseur, 8 pneus, mécanique et carrosserie impeccable, à voir 5,200$. Tél.:418-820-9444.

FORD Contour 1998, automatique, 163,000 km, très bon état, 2,000$ négociable. Tél.:418-696-4190.

FORD Contour sport 1998, groupe électrique, démarreur, 1,500$. Tél.:418-548-0542, 418-690-9790.

FORD Escort 1998, automatique, 124,000 km, pneus d'hiver, A1, 1,500$ négociable. Tél.:418-545-8238.

FORD Escort familiale 1995, peinture 2 ans, pneus hiver sur jantes. 1500$. Tél.:418-545-4011.

FORD Focus 2000, rouge, automatique, 145,000 km, excellente condition, 2,700$ négociable. Tél.:418-545-0849, Stéphane.

HONDA Accord 2000, manuelle, 178,000 km, freins, pneus d'hiver et pneus d'été neufs. 4,800$. Tél.:418-812-4015.

HONDA Accord 2005, automatique, 45,000 km, prête pour l'hiver, 8 pneus sur jantes, attache-remorque, démarreur FM. Tél.:418-548-6458, 418-820-9430.

HONDA Accord EX 1997, automatique, 140,000 km, mécanique A1 (factures), 4,000$. Tél.:418-550-9370.

HONDA Accord LX 1991, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 235,000 km, pneus d'hiver, bonne condition, 1,000$. Tél.:418-542-1893.

HONDA Accord SE 2002, automatique, 4 cylindres, beige, 8,300$. Tél.:418-545-3449.

HONDA Civic 2003, manuelle, 74,600 km, 4 portes, climatiseur, 8 pneus, 10,700$. Tél.:418-696-3485.

HONDA Civic coupé 2000, automatique, 170,000 km, climatiseur, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-693-2296.

HONDA Civic DX coupé 2 portes, 2008, noir, 24,000 km, femme propriétaire, Tél.:418-544-2556. Laissez message.

HONDA Civic DX SE 2000, 140,000 km, très propre, mécanique A-1, garantie 1 an, 5,500$ négociable. Tél.:418-698-3924.

HONDA Civic HB 1992, 240,000 km, propre,1,000$. Tél.:418-698-6960.

HYUNDAI ACCENT GS 2004 automatique, 2 portes, 85,000 km, très propre, 4,695$. Automobiles J.M. Tél.:418-693-8830.

HYUNDAI Accent GSI 2003 manuelle, 96,000 km, 2 portes, toit ouvrant, aileron, mags, parfaite condition, 5450$. Tél.:418-818-1312, Mario.

MAZDA 5 GS 2007, manuelle, 34,000 km, transfert de bail. 370$/mois Tél.:418-548-5819.

MAZDA 6 2004, 133,000 km, V6, manuelle, tout équipée, 11,800$ négociable. Tél.:418-817-282, 418-540-5391.

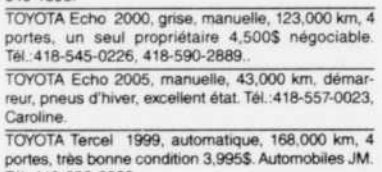
MAZDA Miata 2002, automatique, 112,000 km, très propre, 16,000$ négociable. Tél.:418-672-2348.

MAZDA Protegé LX 2000, grise, manuelle, 170,000 km, un seul propriétaire, prête pour l'hiver! 3,700$ négociable. Tél.:418-698-8232.

MAZDA Protegé LX 2001, manuelle, 125,000 km, climatiseur, 5,200$. Tél.:418-696-3485.

MAZDA Protegé SE 2000, automatique, climatiseur, pneus d'hiver, démarreur, 3,900$.Tél.:418-817-7222.

NISSAN Sentra GXE 2001, 157,000 km, mécanique A1, tout équipée, groupe électrique. Prix à discuter. Tél.:418-812-9202. 418-557-0668.



OLDSMOBILE Regency 1984, pièce de collection, peinture originale. 8,000$. Tél.:418-213-0698.

PONTIAC Firebird 1988, V6, très propre, besoin de quelques réparations, idéal pour futur collectionneur, 2,000$ négociable. Tél.:418-672-1206.

PONTIAC Grand Am 1995, automatique, 4 portes, 4 cylindres, 142,000 km, 1,200$ négociable. Tél.:418-547-7990, 418-550-4079.

PONTIAC Grand Am GT 1997, 4 portes, 3.1 L, 6 cylindres, 114,000 km, moteur changé et autres réparations faites, super propre! Offre sérieuse acceptée! Tél:418-548-5733 soir et fin de semaine (Adams).

PONTIAC Sunfire 1995, automatique, 4 portes, bon état, 850$.Tél.:418-512-3095.

SATURN SC1 2001, 102,000 km, mags, pneus hiver, économique, très bonne condition, 5,300$ négociable. Tél.:418-812-4318.

SATURN SL-1 1999, 215,000 km, air climatisé, démarreur, 4 pneus neufs, 2800$. Tél.:418-542-4332.

SATURN SL1 1999, manuelle, 214,000 km, bonne mécanique, très propre, 1,500$ négociable. Tél.:418-550-8977.

SATURN SL2 1998, automatique très bien entretenue, 274,000 km, 8 pneus,1200$. Tél.:418-542-9373.

SUBARU Legacy GT 2001, 2.5 litres, manuelle, 135,000 km, climatiseur, toit ouvrant, équipée, pneus hiver excellents, 7,200$. Tél.:418-696-9588.

TOYOTA Camry LE 2005, grise, 34,000 km, tout équipée, climatiseur, démarreur, antidémarreur, 14,000$. Tél.:418-544-1543, demandez Jean-Marie.

TOYOTA Corolla 1996, automatique, 117,000 km, démarreur, très propre, 3,250$. Tél.:418-695-0716.

TOYOTA Corolla 2000, automatique, 160,000 km, climatiseur, démarreur, 8 pneus, 4,500$. Tél.:418-290-5377.

TOYOTA Corolla 2003, manuelle, 155,000 km, 4 portes, 5,800$. Tél.:418-503-0611.

TOYOTA Corolla CE 2003, automatique, 211,000 km, climatiseur, démarreur, barrures électriques, 4 pneus 4 saisons neufs, très bonne condition, 6,200$ négociable. Tél.:418-673-4793.

TOYOTA Corolla CE 2005, automatique, 51,000 km, prêt pour l'hiver, 11,900$ taxes incluses. Tél.:418-548-1393.

TOYOTA Echo 2000, grise, manuelle, 123,000 km, 4 portes, un seul propriétaire 4,500$ négociable. Tél.:418-545-0226, 418-590-2889..

TOYOTA Echo 2005, manuelle, 43,000 km, démarreur, pneus d'hiver, excellent état. Tél.:418-557-0023, Caroline.

TOYOTA Tercel 1999, automatique, 168,000 km, 4 portes, très bonne condition 3,995$. Automobiles JM. Tél.:418-693-8830.

VOLKS Golf Turbo diesel 2003, 4 mags avec pneus d'été, 4 roues d'hiver sans pneu. Très économique. 9,000$. Tél.:418-662-1172.

VOLKS Jetta Trek 1996, 185,000 km, automatique, climatiseur, 8 pneus, démarreur, 2,200$. Tél.:418-545-8505(soir).

VOLKS Westfalia 1971, bonne condition. 6,000$ négociable. Tél.:418-590-0197.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1500 1996, 4x4, 211,000 km, boite longue, 3,300$ négociable. Tél.:418-542-9953, 418-817-0457.

FORD E350 2004, 99,000 km, 17,500$ négociable. Tél.:418-550-9839

FORD F-150 1995, king cab, automatique, 226,000 km, 1,400$ négociable. Tél.:418-545-4590, 418-944-1200.

FORD F-150 XL 2000, manuelle, 4.2 litres, 146,500 km, 4 pneus hiver, 3,800$. Tél.:418-815-0460.

FORD F-150 XLT 2000, 2x4, king cab, 4 portes, moteur triton 4.6 litres, boîte 6', fond de caisse, 175,000 km, attache-remorque, déflecteur avant, vitre arrière ouvrante, démarreur, lames de force, 8 pneus sur jantes et mags, groupe électrique, peinture neuve, très propre, 6,800$ négociable. Tél.:418-540-8497.

FORD F250 1992, diesel, 7.3 litres, 950$ négociable. Tél.:418-674-1321.

FORD Ranger XLT 1999, cabine allongée, automatique, 147,000 km, 4 pneus d'hiver, super propre, 6,400$. Tél.: 418-698-0612.

GMC Sierra 1500 4.3 litres 1996, 155,000 km, 4,000$. Tél.:418-549-4269.

GMC Sonoma 1999, 4.3 litres, cab et demi. Tél.:418-695-4551.

MAZDA B2200 1992, cab simple, plusieurs pièces neuves. Pour pièces ou route. 1,000$ négociable. Tél.:418-481-2297.

MAZDA B2200 king cab 1991, 4 cylindres, avec boite fibre de verre blanche, 173,000 km, 1,000$ négociable. Tél.:418-544-2513.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET 1500 1994, V6, automatique, boîte 8' 70,500 km, 3000$. Tél.:418-674-1899.

CHEVROLET Blazer 1992, 4x4, 195,000 km, 4 portes, moteur 4.3 Vortec, 2000$. Tél.:418-545-3560 après 16h.

CHEVROLET Silverado 1500 2000, 178,000 km, excellente condition, 9500$. Tél.:418-718-7953

CHEVROLET Tracker 2003, 4 cylindres, automatique, 56,000 km, démarreur, garantie prolongée, 11,000$ négociable. Tél.:418-673-7888.

DODGE Dakota 2001, 4 portes, excellente condition, 6500$ négociable. Tél.:418-544-2840

FORD Escape XLS 2002, noir, 105,000 km, excellente condition, 8,500$. Tél.:418-482-0173, 418-669-2123.

FORD Explorer Sport 2002, 92,000 km, tout équipé, climatiseur, pneus d'été et d'hiver. Très bon état. 6,500$. Tél.:418-477-0602.

FORD F-150 1997, manuelle, 225,000 km, 4x4, V8, 4.6 litres, cabine allongée, boîte de fibre, excellente condition, 5,500$. Tél.:418-674-1185, 418-550-5987.

FORD F-150 4x4 1986, avec injection, très bonne condition, 2,100$ négociable. Tél.:418-544-1385.

FORD F-150 XL 1986, king cab, automatique (garantie 1 an), 152,200 km (vrai kilométrage), 4 pneus hiver neufs sur jantes, très propre, carrosserie excellent état, très bonne mécanique, 1,600$. Tél.:418-344-1922.

FORD F-150 XLT 1999, 140,000 miles. Tél.:418-487-0616.

FORD Ranger XLT 2001, unique, monté (plus de 30,000$ d'équipement) 4 portes, automatique, équipement complet, 9000$. Tél.:418-487-5564



GMC 2004, avec gratte Fischer 9'6". Vendu ensemble ou séparément. Tél.:418-213-0698, 418-690-7516.

GMC 4x4 SLE 1996, manuelle, double roues, boite 8', tout équipé, sièges électriques, air climatisé, jamais utilisé l'hiver. État neuf. Cause déménagement. 13,500$. Tél.:418-698-8885.

GMC Sierra 1996, 6.5 turbo diesel, automatique, king cab, boîte fibre de verre, 3/4 tonne, 233,000 km, bon état, 4200$ négociable.Tél.:418-276-7368.

HONDA CR-V 2003, 95,000 km, tout équipée, démarreur, pneus hiver sur jantes, pneus été neufs sur mags, attache-remorque, état neuf, 15,450$. Tél.:418-347-1960, 418-543-0688.

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHÂTEAUGUAY

547-5495

Ventes de pièces usagées (garanties)

Achat et vente d'autos accidentées

4383, rue Châteauguay
Jonquière (Québec)
1-800-561-7398

www.pchateauguay.com 00732586

RABAIS SUR PNEUS

• électricité • direction • suspension • climatisation
• silencieux • freins • injection • moteur • embrayage
• électronique • transmission
• reprogrammation d'ordinateur

GARAGE André Ménard
NAPA AUTOPRO
SERVICE MÉCANIQUE



Luc Girard, copropriétaire
Spécialisé en véhicules commerciaux et 25 ans d'expérience, voitures Nissan



Dany Ménard, copropriétaire

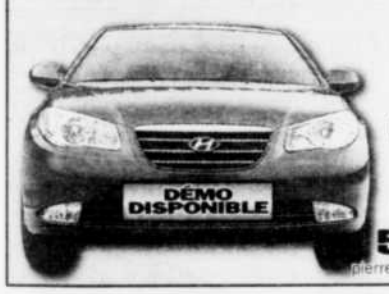
www.autoproservice.com
garageandremenard@videotron.ca

DUNLOP MICHELIN TOYO GOODYEAR BFGoodrich YOKOHAMA

81, Price Ouest, Chicoutimi 543-9887 Télécopieur: 543-5462

00749667

HYUNDAI DU ROYAUME
hyunda@royaumehyundai.ca



Vous avez le goût de louer ou d'acheter un véhicule neuf, n'hésitez pas à me contacter!



Pierre Girard
Conseiller

533, boul. du Royaume
CHICOUTIMI
543-9393
pierre.girard@royaumehyundai.ca

00747190

REMORQUAGE S.O.S. Saguenay inc.
Transport lourd et léger
Local et longue distance



24 heures
7 jours

418-818-1818
Sans frais 1-866-696-5123

00748378

EXPERTS EN CRÉDIT DE 1re, 2e, 3e CHANCE
VINCENT OU STÉPHANE BOIVIN



• Faillite • Divorce • Paiements en retard • Retraite • Employés à pourboires, autonomes ou à commisions

Vincent Boivin — Stéphane Boivin



Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé?
Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire?

VENEZ NOUS RENCONTRER!

Alma KIA
418-480-4542

2525, avenue du Pont Sud, Alma

TOUTES LES SOLUTIONS À UN SEUL ENDROIT

00753510



1re, 2e, 3e CHANCE AU CRÉDIT

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé ?
Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire ?
NOUS AVONS LA SOLUTION !

Gilles Maltais

ATTENTION ! LE CRÉDIT N'EST PAS UN JEU !
Une demande de crédit mal rédigée peut nuire à votre dossier de crédit. Venez voir des professionnels. Confidentialité assurée.

• Faillite • Divorce • Paiements en retard • Retraite
• Employés à pourboire, autonomes ou à commission

Nous avons la solution pour vous. Demandez la division de la 2e chance au crédit. Véhicules de toutes marques, neufs ou usagés.

L'Equipe Munger Pontiac Buick GMC

3227, Saint-François, Jonquière
(Sortie René-Lévesque)
Sans frais: 1-800-667-5731
548-9167

LE SEUL CONCESSIONNAIRE PONTIAC AU SAGUENAY

Site internet: www.mungerpontiac.gmcanada.com
Courriel: gillemaltais@hotmail.com

00751213

PAYSAN
PIÈCES D'AUTO USAGÉES ENR.

ACHAT DE VÉHICULES ACCIDENTÉS ET USAGÉS

Vente de pièces et véhicules usagés

PNEUS NEUFS ET USAGÉS REMOULÉS

696-0597

INSTALLATION DISPONIBLE SUR DEMANDE

228, boul. du Royaume Est
Chicoutimi
(angle autoroute 70 vers La Baie)

00735748

Véhicules d'occasion

306 4X4 / utilitaires

HONDA CR-V 2003, automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, 138,000 km, 12,500$. Tél.:418-602-1871.

HONDA CR-V EX 2005, rouge, 65,000 km, impeccable, prix à discuter. Tél.:418-696-4733 soir, 418-690-9620 jour.

JEEP Cherokee 1994, 4x4, manuelle, 2.5 litres, 140,000 km, 8 pneus avec mags et jantes, 2,300$ négociable. Tél.:418-550-4064.

JEEP Cherokee Laredo 2002, 4x4, bleu, automatique, tout équipé, démarreur, radio Blue Tooth neuf, 119,000 km, très propre, faites votre offre! Tél.:418-557-0023.

JEEP Grand Cherokee Laredo 1996, automatique, démarreur, (démarreur, alternateur, batterie, 4 pneus d'hiver, freins avant neufs). 1450$ Tél.:418-548-9480.

JEEP Liberty 4x4 2005, balance de location 9 mois, donnons 1,200$ argent comptant. Pontiac Montana 2008, balance de location 46 mois. Tél.:418-545-6375

JEEP LIBERTY SPORT 2004 rouge impeccable, 117000 km 4 pneus d'hivers neufs, à voir absolument. Tel.418-690-0427, 718-8793

JEEP TJ Sport 2002, manuelle, 76,000 km, 2 toits, 10,500$. Tél.:418-548-8999.

KIA Sorento 2005. Pontiac Aztek 2003. Suzuki Grand Vitara 1999. Toyota 4Runner 2000. Tél.:418-344-4262 Body 9.

MAZDA 4x4 1990, manuelle, super cab, avec boite. très bonne condition. 2,600$ négociable. Tél.:418-679-3684.

MAZDA B4000 1998 4x4, manuelle, 182,000 km, 5,500$. Tél.:418-542-7850, 418-690-7161.

MAZDA B-4000 4X4, king cab, V6, 129,000 km, impeccable, rien n'à faire! 4600$ négociable. Tél.:418-695-4890, 418-812-2135

MAZDA Tribute 2001, automatique, V6, 4x4, climatiseur, 5,900$. Tél.:418-812-6936.

SUZUKI Grand Vitara 2000, manuelle, 157,000 km, bourgogne, 6,450$ négociable. Tél.:418-548-0264.

SUZUKI XL7 4x4 2002, manuelle, 132,000 km, parfaite condition. Prix à discuter. Tél.:418-678-9039.

TOYOTA 4Runner 1993, automatique, V6, intérieur cuir, toutes les pièces de la conduite, freins et silencieux garantis, avec pneus à clous (1 mois d'usage), prêt pour l'hiver, 3,800$ négociable. Tél.:418-591-3344.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1999, 140,000 km, tout équipé, 4 pneus hiver et été, 2,000$. Tél.:418-693-6289.

DODGE Caravan 1997, 3.0 L, 171,800 km, très bonne condition, 4 pneus d'hiver neufs Blizzak, 1,500$ négociable. Tél.:418-548-7626, 418-290-5100.

DODGE Caravan 2005, 90,000 km, garantie prolongée 7 ans/115,000 km, 14,000$ Tél.:418-693-6779.

GMC Safari AWD intégrale 1992, 237,000 km, pneus été, 750$ négociable. Tél.:418-544-5255.

MERCURY Villager 1995, pneus d'hiver neufs, en état de marche, 1,000$. Tél.:418-548-9345.

PLYMOUTH Voyager 1993, moteur, transmission et conduite refaits, 8 pneus, 850$ négociable. Tél.:418-678-1227, 418-540-0905.

Les P.A. Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS **1 (800) 866-3658**

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi **8 h 30 à 16 h 30**

SAINT-FÉLICIEN et les environs **679-3832**

CVENDU.ca (C'EST GRATUIT!) Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



CHICOUTIMI parc industriel, 50x100', vente ou location. Tél.:418-818-1477.

CHICOUTIMI rue Racine en haut de la côte, 14,000 pi.ca., 135,000$ de revenu annuel. Possibilité solde de prix de vente par le propriétaire. Tél.:418-812-4374.

DOME 42' longueur, 28' largeur, 17' hauteur, prêt à remonter sur terrain. Toute offre raisonnable accceptée. Tél.:418-696-9678.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 799 Harry, immeuble 4 logements, revenus annuels 21,000$, prix demandé 180,000$. Tél.:418-820-1715.

IMMEUBLE 3 logements, deux 3½, un 5½ (propriétaire), rénové à 90%, vue sur la ville, piste cyclabe à l'arrière, à voir. Tél.:418-696-4427, 418-675-2530.

JONQUIERE 8 logements, tout brique, toiture 6 ans, fenêtres neuves, tous loués. Haute qualité. Revenu annuel: 43,000$, prix 385,000$. Tél.:418-541-0545.

TRIPLEX en brique, fenêtres neuves, très bien entretenu, très bon locataires, situé à Chicoutimi-Nord, près de tous les services, (1) 6½, (1) 5½, (1) 3½, 169,000$. Raison: manque de temps. Agent s'abstenir. Cellulaire: 418-540-1045.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI Racine haut de la côte, 7 bureaux de 100 à 150 pi. ca., chauffage, électricité, internet inclus. Salle de conférence disponible. Prix variant de 200$ à 400$, négociable en fonction du nombre de bureaux que vous désirez louer. Tél.:418-812-4374.

105 Commerces à louer

ARVIDA Boul. Mellon, restaurant à louer immeuble fraîchement rénové, 1 local 1500 pieds.ctarrés, avec 1 local 5000 pieds.carrés, possibilité de 8000 pieds.carrés additionnels. Tél.: 418-548-6493 Johanne

106 Entrepôt à louer

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

ENTREPOSAGE
ESPACES à louer pour voitures. Appeler au 418-545-3022 (laissez message).

ENTREPOSAGE intérieur pour voitures, motos, chauffé et sécuritaire. Tél.:418-540-8704.

107 Fermes

418-591-3302 ST-HONORE terre agricole de 92 acres avec rivière. **ST-HONORÉ** lots boisés près du lac Joly possibilité de bleuetières et autres. **FALARDEAU** très beau Ranch avec résidence et salon des Cavaliers.Raynald Gagné, agent immobilier, Sutton. Tél.:418-543-7587.

FERMETTE avec écurie, 2 garages, entrepôt à brin de scie, secteur St-Honoré. Tél.:418-673-3973, 418-673-4898.

POUR fermettes: St-Fulgence (VENDU) Desbiens, St-Nazaire, St-Ambroise. Pour ferme: Laterrière. Pour boisés: St-Ambroise, St-Bruno (vendu). Besoin de fermes, terres, boisés. Tél.:418-543-5410, Pierre Trottier, courtier. Voir site: WWW.COURTIERAGRICOLE.NET



SHIPSHAW 5800 route St-Léonard, vue sur le Saguenay, 78 acres, avec bâtiments. Idéal pour projet d'un domaine. 160,000$. Tél.:418-213-0698.

109 Locaux à louer

BUREAUX à louer? Local industriel ou commercial. www.immeublessaguenay.com Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI de 500 à 4000 pi.ca. selon vos besoins, vaste stationnement, climatisé, fenestration panoramique, secteur commercial, artère routière à haute densité, aménagement paysagé, possibilité de support technique et financier pour l'aménagement. Tél.:418-693-3876.

109 Locaux à louer

Dernier local à louer
CARREFOUR Racine. Aussi location de chaise coiffeur(euse) disponible. Pour informations: Linda Gagnon.Tél.:418-690-0254.

JONQUIERE 2095 St-Hubert, idéal pour esthéticienne ou massothérapeute, 300$/mois tout inclus. Tél.:418-542-3212.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffure, esthétique. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 3904, rue St-Clément (coin St-Dominique), 570 pi.ca. Tél.:418-540-0233, 418-540-2788.

LA BAIE local commercial, 1,750 pi.ca. ou moins, 1223 rue Bagot (centre-ville). Tél.:418-544-6335.

LA BAIE pour atelier ou entrepôt, bureau, grande porte de garage, 34'X28' (950 pi.ca.), remise adjacente 7x34', chauffage électrique, 550$/mois ferme. Tél.:418-544-2345, Normand.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

A 30 milles de Roberval, Lac Chabanel (Lac-St-Jean), tranquillité, pêche à la truite, plage de sable, boisé, meublé, équipé propane, poêle combustion lente, très belle vue sur le lac, génératrice diesel électricité 110/220, 55,000$. Tél.:418-487-5564.

CHALET Lac Maltais, 7 km de la Base de Bagotville, récent, équipé au complet, conforme, meublé, 79,500$.Tél.:418-696-1118.

FALARDEAU 416 Lac Clair, embranchement 4, chalet 3 saisons, couche 9 personnes, très beau site, 150,000$. Tél.:418-812-7184.

ST-FRANCOIS-DE-SALES 24X28, 4 saisons, électricité, propriétaire du terrain, 78,000$. Tél.:418-679-7064.

204 Chalet à louer

AU VALINOUET près des pentes, pour la période des Fêtes. Tél.:418-820-5395.

FALARDEAU Lac Clair, de novembre à juin, meublé, toutes commodités. Tél.:418-673-3798.

LAC Docteur, 4½, meublé, chauffé, non fumeur, de novembre à avril, semaine ou mois. Tél.:418-820-0162.

L'ANSE-SAINT-JEAN chalet-condo, au pied du Mont Edouard, semaine Noël et Jour de l'an. Tél.:418-272-4444.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 2 chambres, propres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur(euse). Tél.:418-690-0080.

ALMA chambres, à partir de 210$/mois, laveuse, sécheuse, câble. Tél.:418-820-1188, 418-543-0184.

ARVIDA chambre rénovée, salon, cuisine, personne sérieuse, secteur tranquille. Tél.:418-699-7079.

CHICOUTIMI chambre à l'année, près cégep, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisinière, câble fourni, 275$/mois. Tél.:418-591-0348.

JONQUIERE 5½ à partager, près nouveau IGA, disponible maintenant. Tél.:418-213-1315.

JONQUIERE près cégep, 1 chambre, libre immédiatement, idéale pour étudiant(e)s. Tél.:418-815-4090.

JONQUIERE près cégep, construction neuve, buanderie, entrée indépendante, Tél.:418-690-5917.

JONQUIERE près du cégep, entrée indépendante, tous les services, 225$/mois. Bienvenue aux étudiants(tes). Tél.:418-547-1339.

206 Condominiums à vendre

4 nouvelles unités disponibles début 2009 Chicoutimi unité de condominiums de construction supérieure, secteur Chemin de la Réserve, superficie habitable 1,080 pieds carrés avec certification Novoclimat. Clés en main à partir de 121,900$ plus taxes. Nouveau projet 4 unités automne 2008. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.:418-696-1817.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, 1923 des Hiboux, condo luxueux sur coin, 2 balcons avec porte patio dont un dans la chambre principale. Très grande salle de bains avec accès à la chambre principale, bain podium, douche séparée. Salle de lavage intégrée, cuisine rénovée. Ascenseur, piscine extérieure chauffée, accès sauna, salle d'entraînement, salle de réception. Non fumeur(euse), libre. Tél.:418-696-2016, 418-549-1540.

CHICOUTIMI 4½, luxueux condo neuf, 1,050 pi.ca. stationnement privé double, secteur domaine des Pins, libre immédiatement. Tél.:418-818-1041.

CHICOUTIMI 4½, récent, grand, boul. Saguenay Ouest, face au Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-543-7133.



JONQUIERE condo 40x36, meublé, 3 chambres, 2e étage, avec verrière, non chauffé, non éclairé, 900$/mois. Tél.:418-213-0698. 418-690-7516

STONEHAM, face aux pentes, 2 chambres, à la semaine, pour le temps des fêtes, 1,400$ tout inclus Tél.:418-953-2997. www.condo-stoneham.com

208 Logements à louer

2.1/2, 3.1/2, 5.1/2
DERNIÈRE CHANCE
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI- NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement, octobre et novembre Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

ALCAN Arvida 4½, chauffage électrique, 1er étage, non fumeur, libre 1er décembre ou 1er janvier. Tél.:418-512-1947.

LOCATION ABRI D'AUTO
à prix compétitifs
Aussi:
Pose et réparation de vos abris
Location Loisir (418) 550-8616
2341, boul. du Royaume, suite 100, Saguenay
00748871



Gisèle Julien
Agent immobilier agréé
548-9397
Agent depuis 22 ans
Sutton
Pour acheter ou vendre votre propriété, faites affaires avec un agent immobilier agréé



00749924
GROUPE SUTTON - ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



André Tremblay
418-690-1225
Agent immobilier affilié
À LOUER
LOCAUX COMMERCIAUX
1600 à 3400 pi carrés
ANCIENNE BANQUE
2001, rue Price, Kénogami
1500 pi carrés
ANCIEN CENTRE DENTAIRE
Situé à Place du Marquis
3750, boul. du Royaume
Jonquière
00753289



RECHERCHE FERMETT ET LOT À BOIS
PARCE QUE VOTRE TEMPS EST PRÉCIEUX!
• DISPONIBILITÉ
• EFFICACITÉ • FIABILITÉ
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Courtage
RÉSIDENTIEL AGRICOLE FORESTIER
418-590-3100
patrick-gaudreault@videotron.ca
www.royallepagesaguenay.com



Patrick Gaudreault
Agent immobilier affilié
00753250

CHEMIN DU GOLF
CLÉS EN MAIN



À VENDRE MAISONS DE VILLE,
Disponibles immédiatement, 1500 pi², à partir de 215 000 $ taxes incluses.
À LOUER QUADRUPLEX,
1500 pi², à partir de 1200 $ par mois.
DISPONIBLES EN DÉCEMBRE 2008
POUR INFORMATIONS:
418 543-3357 OU 418 690-6608
00752726

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,60 $
2 jours	11,74 $
3 jours	13,88 $
4 jours	16,02 $
5 jours	18,16 $
6 jours	20,30 $
Ligne supp.	2,50 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11.92 $ Tarif de base minimum.
2.50 $ par ligne supplémentaire.
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 $ par sem./ par option
PHOTO: 8.70 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

208 Logements à louer

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 580$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-818-1389, 418-543-5286

ARVIDA 3½, dans maison privée, demi-sous-sol, grandes fenêtres, 425$/mois, non chauffé, non fumeur. Tél.:418-548-9736, 418-698-9795.

ARVIDA 5½, 2226 Saucier, rénové, demi sous-sol, 475$/mois, libre, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-512-1018, 418-591-0088

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½	3½	4½	5½
350$	450$	550$	650$

Tél.:418-548-3773

CHAMBORD 5½, grand, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-487-4769. 418-342-8148.

CHEMIN de la Réserve, 5 minutes du centre-ville, grand rez-de-chaussée, comprenant cuisine, salon, chambre des maitres avec salle de bains. Au 2e étage: 2 chambres + salle de bains. Grand terrain, vue sur la ville et sur le Saguenay, rénové en été 2008. Idéal pour professionnel. 700$/mois. Tél.:418-698-8885.

CHICOUTIMI 1½, 533 Racine, vue sur le Saguenay, propre, 360$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 2½, très propre, petite remise, entrées laveuse sécheuse, déneigé, non fumeur(euse), 310$/mois. Tél.:418-545-0385.

CHICOUTIMI 3½ (300$), non chauffé, non éclairé, très propre, libre. Tél.:543-0540.

CHICOUTIMI 3½, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 15 novembre. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657, Eric.

CHICOUTIMI 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, 435$/mois. Tél.:418-545-9229.

CHICOUTIMI 3½, non chauffé, non éclairé, 330$/mois. Tél.:418-695-0022, 418-290-1769.

CHICOUTIMI 3½, rue William Ouest, chauffé, éclairé, grand balcon, rénové, stationnement, 400$/mois, libre 1er décembre. Urgent! Tél.: 418-812-3287, 418-321-1722, 418-540-5496.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude, service de buanderie, 440$/mois, libre 1er janvier. Tél.:418-590-2183.

CHICOUTIMI 4½, 929 de l'Ecluse, 838$ non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, complètement rénové, 610$/mois, non chauffé, non éclairé, plancher bois franc, toiles, lustres, remise chauffée, stationnement, belle vue, idéal personne seule ou couple, libre. Tél.:418-545-4851.

CHICOUTIMI 4½, duplex, près services, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée double, idéal personne seule retraitée, non fumeuse, pas d'animaux, libre 1er décembre. Tél.:418-690-0341, 418-817-0341.

CHICOUTIMI 4 pièces, grand, magnifique, près hôpital et université, foyer, sauna, cave à vin, garde-robe de cèdre, plancher de bois, une chambre, non chauffé, non éclairé, 785$/mois. Tél.:418-696-1175.

CHICOUTIMI 4½, près centre-ville, balcon, cégep, université, stationnement déneigé, entrée lave-vaisselle, libre décembre. Tél.:418-817-4482.

CHICOUTIMI 4½, rénové, 1er étage, vue sur la ville. Libre 1er décembre. Tél.:418-696-4427, 418-675-2530.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, rénové en 2006, portes françaises, grand terrain arrière, 550$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-695-6661.

CHICOUTIMI 4½, très grand, neuf, style condo, haut de gamme, isolation et insonorisation supérieures, échangeur d'air, céramique et armoires grains de bois, vue sur la rivière, 2 stationnements, libre fin novembre, 725$/mois. Tél.:418-718-9897, 418-699-1130.

CHICOUTIMI 5½, grand, Rivière-du-Moulin, haut de maison fraîchement rénové, quartier tranquille, libre 1er décembre, 540$/mois. Tél.:418-818-7271.

CHICOUTIMI 6½, centre-ville, grand, rénové, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI grand 4½, Rang St-Paul, avec foyer, + garage 14X20, grand terrain 475$. Tél.:418-690-7761.

CHICOUTIMI-NORD grand 4½, porte patio, balcon, plancher céramique, remise intérieure, extérieure, libre 1er décembre. Tél.:418-549-0459, 418-591-5023.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, maison en rangée, ensoleillé, plancher bouleau, chauffé, déneigé, 781,50$/mois, 1décembre. Tél.:418-592-7121.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 4½ demi-sous-sol, non fumeur(euse), pas d'animaux, 350$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-698-4470, 418-541-6294.

CHICOUTIMI studio, voisin université, pas de chien, chauffé, éclairé, eau chaude, tout inclus, stationnements, libre, 395$/mois. Aussi 3.1/2, 490$, libre 1er novembre. Tél.:418-812-5070.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½, 1744 Neilson, semi-meublé, demi sous-sol, porte patio, 375$ chauffé, éclairé. Tél.:418-541-0545.

JONQUIERE 3½, 400$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-549-5759.

JONQUIERE, 3½, 4½, rénovés, grands, à partir de 450$/mois, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:418-590-1707 laisser message.

JONQUIERE 4½ 1908 Finlay, Kénogami, apt.3, très propre, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, stationnement et déneigement compris, libre 1er novembre, 440$/mois.Tél.:418-542-1613.

JONQUIERE 4½, 2056 St-Dominique, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-4546.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-7539 (répondeur).

JONQUIERE 4½, 2306 Truchon, bois flottant, céramique, libre. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 4½, grand, près services, 465$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-512-1705, 418-290-0616.

JONQUIERE 4½, haut de maison, personne aimant tranquilité, non chauffé, non éclairé, 550$/mois, libre. Tél.:418-695-3353, 418-547-0999

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, près Rivière-aux-Sables, libre, novembre gratuit. Conviendrait pour personne âgée, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-6343.

JONQUIERE 5½, non chauffé, non éclairé, service de conciergerie et déneigement, près IGA St-Hubert, libre 1er janvier 2009, 617$/mois. Cell.:418-550-1472.

JONQUIERE 6½, 3465 du Muguet, grand, sur 2 étages, 715$/mois, déneigement, libre 1er décembre. Tél.:418-542-3542, 418-540-5130

JONQUIERE grand 3½, à voir! 2157 boul. Saguenay, demi-sous-sol, avec grandes fenêtres, couvre-planchers neufs. Tél.:418-548-8446 demander Daniel.

JONQUIERE grand 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, rabais 50% sur le mois de novembre, 500$/mois. Tél.:418-548-1690.

JONQUIERE logements neufs, près centre-ville, 4½ et 5½ à partir de 575$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:418-547-2776, 418-541-2990.

JONQUIERE (St-Jean-Eudes) grand 3½, avec salle d'ordinateur, entièrement rénové intérieur et extérieur, bien éclairé, libre immédiatement. 400$. Tél.:418-548-4012, 418-557-2555.

KENOGAMI 3½, haut de maison, tranquille, propre, rénové, personne seule, déneigé, non chauffé, non éclairé, libre 1er février 350$. Tél.:418-547-3224.

KENOGAMI 4½, très beau, demi-sous-sol, plancher neuf, 2 stationnements, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-698-5979.

LA BAIE 3½, rénové, 300$ non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

LA BAIE 4½, de luxe, près de toutes les commodités, bel ensoleillement, porte patio, balcon, 2e étage, magnifique espace de vie, 700$/mois. Tél.:418-812-5037.

LA BAIE 4½, près de l'Ecole St-Joseph, 350$/mois Tél :418-306-8505, 418-550-3884.

LA BAIE grand 4½ luxueux, plancher bois, céramique, foyer, patio avec vue sur La Baie. Libre immédiatement. Tél.:418-550-5168.

LATERRIERE 3½, grand (24x24), neuf, 450$/mois, possibilité meublé, porte patio, climatiseur, grande entrée déneigée, grande cour, 6056 Rang St-Pierre. Tél.:418-690-6528.

RIVIERE-DU-MOULIN 9½, 850$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

ST-AMBROISE grand 5½, chauffé, éclairé, avec patio, 565$/mois. Tél.:418-540-7503.

ST-FULGENCE 4½, grand, neuf, non chauffé, non éclairé, toiles incluses, centre du village, libre immédiatement. Tél.:418-674-2583, 418-674-2436.

ST-FULGENCE grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, décor romantique, vue sur le Saguenay, plancher neuf, céramique, location au mois. Tél.:418-674-2002

ST-HONORE beau 4½, village, demi sous-sol, libre, 400$ non chauffé non éclairé. Tél.:418-673-4838.

209 Maisons à vendre



905 rue des Turbines, Chicoutimi, cottage, jumelé construit 2002, tout brique 24'x36'. Piscine, abri d'auto, 4 chambres, 2 salles de bains. Sous-sol fini. www.duproprio.com/4185451239 Tel.418-545-1239.

A 5 minutes de Jonquière, avec revenu de 495$/mois, 3 chambres, pas de voisins avant ni arrière, bien entretenue, grand terrain, 163,000$. Tél.:418-547-4726.

ARVIDA 1865 Fay, avec revenus (4.1/2 loué), 3 chambres, garage 18x25, sans voisin arrière, quartier tranquille, 145,000$ négociable. Tél.:418-690-7008.

ARVIDA jumelé, 3 chambres à l'étage, plancher de bois franc d'origine, près des services. Vente rapide, cause: transfert. Tél.:418-548-7272, 418-548-1649.

209 Maisons à vendre



CHEMIN du Golf, Chicoutimi, clés en main, maison de ville, disponibles immédiatement, 1500 pi.ca., à partir de 215,000$ taxes incluses. Aussi à louer quadruplex, 1500 pi.ca., à partir de 1,200$/mois, disponible en décembre 2008. Tél.:418-543-3357, 418-690-6608.

CHICOUTIMI avec revenus, environ 800$ pour le propriétaire occupant, 3 chambres au rez-de-chaussée, grand terrain, sans voisin arrière, piscine, foyer, 168,900$. Tél.:418-812-6419, 418-612-6130.

CHICOUTIMI jumelé rue des Défibreurs, 3 chambres, grand patio, remise, échangeur d'air. 129,000$ négociable. Tél.:418-696-3146, 418-592-0117.

CHICOUTIMI secteur recherché, vue sur Monts Valin, grande propriété restaurée au complet, garage intégré, terrain, aucun voisin arrière, possibilité verrière 16x16, salon avec foyer, plafond 11' de haut, 3 chambres (possibilité 4), 2 salles bains, 1 salle d'eau, magnifique cuisine style provençal, fenêtres françaises à crémone, 350,000$. A voir! Tél.:418-696-0288, 418-694-9111.

COMBIEN VAUT VOTRE MAISON? EvaluerVotreMaison.com

DIRECTEMENT du Syndic, maison en villégiature, petit Lac Clair, 1975, sis au 110 Lévesque, Falardeau, superficie 1,176 pi.ca. excluant le sous-sol en béton coulé, 200 ampères, terrain de 34,050 pi.ca., 3 chambres, salle familiale, foyer, service d'aqueduc, quai, remise, 169,000$ négociable. Jeannot Fillion, 418-693-8888.



JONQUIERE 26X42, tout brique, construction 1955, toiture refaite 2000, garage intégré, 153,000$. Tél.:418-547-7944.



JONQUIERE 3607 Angers, champêtre 32x38, 4 chambres, 2 salles de bains, rénovée 2007, décorée au goût du jour, bain tourbillon thérapeutique, chromothérapie, piscine, foyer au gaz, armoires de bois, aspirateur central. Tél.:418-695-1816, 815-1151.



JONQUIÈRE Arvida, bungalow 2568 Duplessis, superbe résidence, très propre, 4 chambres, plusieurs rénovations effectuées, près de l'autoroute, beau secteur, faites vite! Carole Provencher, agent affilié Royal LePage. Tél: 418-290-3048.

JONQUIERE quartier recherché, à paliers, 1988, 10 pièces, brique et calcicoat, bois franc, céramique, plafond cathédrale, piscine creusée 34' grand terrain aménagé 95' large à l'arrière, 179,000$. Agents s'abstenir. Tél.:418-542-8752.



ROBERVAL quartier des Fleurs, 1138 de la Gaillarde, belle résidence aménagée sur 3 étages, piscine et terrasse, coup de coeur assuré, 235,000$. Georges Cyr, agent immobilié affilié Images 2000. Tél.:418-698-6091.

ST-CHARLES-DE-BOURGET, maison de campagne, 5 chambres, libre 1er décembre. Tél.:418-672-4059, laissez message.

209 Maisons à vendre



ST-HONORÉ rue Fortin, unifamiliale à paliers, 36x30, construction 1989, près des écoles, chauffage électrique, piscine 24', atelier 16x24. 180,000$. Tél.:418-673-4224, 418-815-0600.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 306 Jacques-Cartier Est, 4 chambres, meublé, vaisselle, literie complète, 1,950$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 623 Louis-Hémon, quartier Notre-Dame, très grande maison, avec bureau, libre immédiatement, 1,500$/mois, Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI cap St-François, demi-maison, exclusif, magnifique vue sur la ville, meubles et accessoires inclus, 950$/mois, chauffée, éclairée. Tél.:418-590-5388, 418-545-2355, 418-345-2991

JONQUIERE 7½, près Rivière-aux-Sables, piste cyclable, grand terrain intime, 700$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-695-2882.

LATERRIERE chemin St-Pierre, 4 chambres, 650$/mois. Tél.:418-402-0513.

RANG St-Pierre, bord de la rivière, 7½, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-549-2887.

ST-CHARLES-DE-BOURGET, maison de campagne, 5 chambres, libre 1er décembre. Tél.:418-672-4059, laissez message.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
A vendre **terrains** rue des Roitelets, prêts à contruire. Recherche **lots forestiers** avec ou sans résidence, fermettes. **Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus.**

ARVIDA a qui la chance, grands terrains sans voisin, coin Alger/Dupont, à partir de 45,000$ Tél.:418-557-0918 laisser message.

LAROUCHE Route du Parc, terrains résidentiels à vendre, 40,000 pi.ca. à partir de 10,000$.Tél.:418-542-3459, 418-540-6609.

POUR la création d'une ferme éco-forestière, nous sommes acheteurs de lots à bois, partout au Saguenay/Lac St-Jean. Écoforêt :418-548-1894.

VALINOUET terrain prêt à construire, remplissage fait, rue Whistler. Tél.:418-557-0918.

300 Véhicules

301 Abris d'auto

ABRI d'auto 10x20, très bon état, un an d'usage, 180$. Tél.:418-543-4001.

GARAGE 11x20, Boulay Auvent Camping, très bon état, 250$. Tél.:418-698-0467, 418-944-3374.

309 Machinerie

2 LIFTS de garage 7,000 livres,1,300$ chaque. Tél.:418-698-0668, pagette: 418-541-9172.

A vendre abatteuse Timberjack 1996 avec lot de pièces, très bonne condition, moteur garanti, 62,500$. Tél.:418-673-4862, 418-690-6970.



CATERPILLAR 5000 livres pneumatique, propane, mat 3 sections 89/188. Tél.:418-690-9531.

EPANDEUR à fumier John Deere, no:34 prise de force. Tél.:418-272-2121.

Gratte à neige frontale inversée, DMS Industrie 2007, 8' de large, oreilles flottantes, couteau réversible, + ou - 400 heures d'utlisation, 3,200$, taxes incluses. Tél.:418-592-7133.

MACHINE à pression essence, Easy Clean, 4,000 livres, eau chaude, démarreur, jamais été utilisée, 4,500$ négociable. Tél.:418-669-8337, 418-668-0741.

PELLE Kubota KH50 1989, cabine, traction caoutchouc, 5,000 heures, très bonne condition, 15,500$. Tél.:418-418-669-8337, 418-668-0741.

PEY loader 1968, 6 cylindres, 3 verges, bonne conditon, 5,500$ négociable. Tracteur de ferme David Brown 1968, 4 cylindres, avec loader, diesel, bonne condition, 2,950$ négociable. Tél.:418-674-1321.

309 Machinerie

PONT roulant, cisailles, presse plieuse, tour, scie, soudeuse, lift. www.soudogaz.com Tél.:418-698-8686 ext. 103

311 Motoneiges à vendre

2006 MXZ 800 HO moteur et ensemble de la motoneige refaits à neuf, état excellent, 6,500$ négociable. Tél.:418-696-1118.

A LA RECHERCHE d'une motoneige Arctic Cat Cougar ou Prowler, 1990 à 1994, 440 liquide, pour pièces. Tél.:418-698-0668, pagette: 418-541-9172.

ARCTIC CAT Bear Cat, 1995, moteur refait à neuf. 1500$ négociable. Tél.:418-690-3792.

ARCTIC CAT F7 2006, parfaite condition. Tél.:418-487-0616.

ARCTIC CAT ZR800 2002, parfaite condition. Tél.:418-487-0616.

"BODY PAN" de Bombardier, 24 pouces, 2007, 400$. Tél.:418-548-3722.

BOMBARDIER Elan 1980, très propre, 550$. Tél.:418-549-8687.

BOMBARDIER Expedition 2006, V-1000, 4 temps, chenille 20", 6,100 km, couleur sable. Très bonne condition. 7,500$ négociable. Tél.:418-544-5710.

BOMBARDIER Grand Touring 2003, 7,000 km, tout équipée, comme neuve. 4,800$. Tél.:418-690-0916.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1999, bon état, housse et sac, 25,575 km, 2,500$. Tél.:418-672-2535.

BOMBARDIER Grand Touring Legend 2003, 4 temps, 16,000 km, excellente condition, ski avec roues, 3,900$. A voir! Tél.:418-542-6005, Richard.

BOMBARDIER Grand Touring SE 2003, 800 SDI, excellente condition, 3,500$. Tél.:418-345-8949, 418-480-8173.

BOMBARDIER LT 1993, avec moteur défectueux 650$ négociable. Tél.:418-543-7378.

BOMBARDIER MXZ Renegade 2003, 600 HO, 136" à crampons, 17,000 km, valeur: 12,500 + 1500$ d'équipement, laissée: 4,500$ négociable. Tél.:347-3047, soir, 347-3532, jour.

BOMBARDIER poulies, chenille 121", pièces de carburateur, capot de Grand Touring 2000. Aussi Grand Touring 580 1996, 1997 en pièces. Tél.:418-812-0477.

BOMBARDIER Scandik 2000, 500 liquid, 13,200 km, 3,200$ négociable. Tél.:418-695-3838.

BOMBARDIER Touring 1997, 583 CC, bas kilométrage, bon état, 2,100$. Tél.:418-695-5665, 690-7956.

BOMBARDIER Touring GTX 2005, 3 places, moteur 600 SDI. Tél.:418-276-5716, 418-879-0923.

BOMBARDIER Tundra 1985, 250 cc, moteur et carrosserie refaits à neuf, 800$. Tél.:418-548-1977, 418-590-3964.





CHICOUTIMI: 868, des Draveurs. Magnifique maison, près de tous les services: hôpital, université, centre de loisirs, école, etc. Possibilité d'installer un poêle à bois au sous-sol, tout est prêt. Piscine. Faut voir !



JONQUIÈRE: 3600, Ste-Ursule. Jolie maison dans secteur familial, sous-sol entièrement aménagé, belle cour intime munie d'un spa.



LABRECQUE: 3365, Principale. Magnifique maison de campagne, bordée au lac Labrecque. Vue panoramique except., idéale pour jeune couple ou pour couple retraité.



JONQUIÈRE: 2162, rue St-Hubert. Bâtisse commerciale, idéale pour salon de coiffure ou d'esthétique, ou encore pour tout genre de commerce. Comprend également 2 log. 3 1/2. Très propre. Faut voir !



JONQUIÈRE: 2387-2389, St-Dominique. Créez votre propre emploi, beaucoup de possibilités, matériel de restauration inclus. Grand total de 3200 pi car. au rez-de-chaussée donnant sur la rue St-Dominique, bonne visibilité. Rénos.: vitres (2006). 00753246



HUGUETTE DUPUIS
418-817-1775
www.huguettedupuis.com



CHICOUTIMI: 156, des Tournesols. Je vous invite à visiter cette magnifique propriété, de 5 ch. avec garage, située dans un quartier tranquille et près des écoles. Avec sa belle fenestration, vous pouvez bénéficier de sa vue panoramique. Poss. de log. au s.-s. avec entrée ind. et très grand espace de stationnement. Sans voisin arrière et clôturé, vous profiterez de votre verrière en toute intimité. ***Huguette Dupuis, 817-1775.*** 00752834

Pour vendre rapidement et au meilleur prix, contactez: Huguette Dupuis, 418-817-1775

LES PETITES ANNONCES

LeQuotidien et **Le PROGRÈS dimanche**

vous proposent:

LA FORMULE COMBINÉE

10% de rabais *si vous placez votre annonce dans les deux journaux*

LES RUBRIQUES CROISÉES

50% de rabais *si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique*



2 journaux c'est mieux!

418-549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 418-679-3832
1-800-866-3658

00747770

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER TUNDRA 2006, moteur 300cc, modèle RF, bonne condition, très propre. 4500$. Tél.:418-674-1134, 418-540-1582.

CHEYENNE 1990, marche arrière, chenille longue, 1,000$ négociable. Tél.:418-696-0608, 418-817-2604.

EXPEDITION Sport 550 fan 2006, 4,000 km, poignées et pouce chauffants, démarreur électrique, marche arrière, miroirs, toile, chenille 16" agressive. Très propre. 5,500$. Tél.:418-693-0456.

GRAND TOURING 2001 excellente condition, avec toile, 2750$. Tél.:418-695-3366, 418-690-5802

POLARIS Indy 500 1997, 6,500 milles, 1,100$. Tél.:418-549-3253, 418-820-7366.

POLARIS Indy Classic 1994, 500cc, impeccable. 1,500$ négociable. Tél.:418-678-2206.

REMORQUE double 8'x10' basculante pour motoneige, en acier galvanisé, 1,300$ négociable. Tél.:418-549-4963, 418-812-2161.

SAFARI 1992, en bonne condition, avec plusieurs pièces, 600$ négociable. Tél.:418-674-1644.

SKANDIC 2003 SUV, 20", parfaite condition. 4700$ négociable. Tél.:418-698-5472 après 17h.

SKANDIC 20" 2003 SUV 600 liquide, condition (show room, 1750 km, 6900$. Tél.:418-818-1312, Mario.

SUMMIT 700 2002, 10,000 km, très propre, avec équipement, 4,100$. Tél.:418-690-1328,418-815-5536.

SUMMIT 800 2006, 151", 7,000 km, plus extras, en super état, 7,000$ négociable.Tél.:418-698-0467, 418-944-3374.

SUMMIT High Mark 2002, 800 CC, 7,400 km, 4,100$. Tél.:418-549-6498, 418-591-0286.

TUNDRA ii 1996, en excellente condition, 1,600$. Tél.:418-695-0080, 418-540-4605.

YAMAHA Venture TF 4 temps 2008, 1,800 km, 9,800$ négociable. Tél.:418-543-3711.

YAMAHA VK 540 1998, 20", 10,000 km, très propre. 2,700$. Tél.:418-344-4483.

YAMAHA V-Max SX 600 1999, 8,000 km, très bon état, 2,000$. Tél.:418-695-6398.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Kawasaki KVF 650, 2003, tout équipé, parfaite condition, 4,500$. Tél.:418-548-8865.

4 ROUES SUZUKI 1985, très bon état, 800$. Tél.:418-544-2929

HONDA 400 AT 2004, équipement complet, 3,000 km. 4,600$. Tél.:418-349-2230.

QUATRE roues Honda 250 1999, avec gratte. Comme neuf. 2,000$ Tél.:418-543-1651, 817-1651

QUATRE roues Kawasaki KVF300 4x4 2002, 3,500 km, très propre, 3,500$ Tél.:418-693-0456.

QUATRE roues Yamaha Grizzly 600 1999, tout équipé, 9,000 km. Tél.:418-820-9192.

314 Pièces et accessoires

100$ ET plus pour 4 pneus d'hiver: 155/80R13, 175/70R13, 185/80R13, 175/65R14, 185/70R14, 185/75R14, 195/70R14, 195/75R14, 205/70R14, 185/65R15, 205/70R15, 205/75R15, 235/75R15. Tél.: 418-678-9123, 418-540-2963.

314 Pièces et accessoires

2 PNEUS d'hiver Michelin P205/55R16 neufs, 225$. Tél.:418-548-5438.

2 SIEGES 2e rangée de Uplander 2008. Tél.:418-548-3367.

2 Winter Force à clous 215/70R15 sur jantes Ford, 100$. 4 Xlce Michelin 215/65R17, 1 hiver d'usage, 400$. 4 mags Ford 15" 400$. Tél.:418-544-8734, sur semaine après 17h30.

4 DUNLOP 195-5515, 4 TOYO Garrite, 225-6016, 4 Winterforce 265-7516, 4 jantes pick-up 16" Tél.:418-673-7118.

4 jantes en acier galvanisé 14" pour pneus d'hiver. 100$. Tél.:418-303-0576, 418-815-1137.

4 PNEUS à clous, 185/60R14. Tél.:418-718-0089.

4 PNEUS Blizzak 175/60R15, bon état, 100$ négociable. Tél.:418-540-3605.

4 PNEUS Blizzak 195/70-R14 sur roues de Camry, état neuf, 400$. 4 pneus Wintertrac Nordic P215/70-R15, sur roues de GM, 225$. Tél.:418-695-6535.

4 PNEUS Blizzak 265-7516, sur jantes avec coeur, 100 km, achetés mars 2008, 600$ Tél.:418-690-0980.

4 PNEUS d'hiver 215-60R16, 280$/4. Tél.:418-547-2423, 418-812-0868.

4 PNEUS d'hiver 225/60R16, 150$. Tél.:418-548-5707, aux heures de repas.

4 pneus d'hiver 235/75R15, avec clous, un hiver d'usure. 200$. Tél.:418-213-1876, 514-208-4561.

4 PNEUS d'hiver à clous, 235-75R15, état neuf. Tél.:418-543-4897.

4 PNEUS d'hiver à clous, Nordic, 165-80R13, sur jantes Dodge Néon 4 trous, presque neufs, 350$. Tél.:418-544-3618, 418-482-0521.

4 PNEUS d'hiver à clous, Pirelli, 185-70R14, 290$. Jantes 14", 100$/4. Tél.:418-549-8138, 418-815-3424.

4 PNEUS d'hiver avec roues, 215/70R15, Winterforce, 150$. Ensemble de remorquage pour fourgonnette, 75$. Divan-lit 50$. Causeuse 35$. 418-544-0892.

4 PNEUS d'hiver Blizzak BMZ-3 sur jantes, presque neufs, 3 mois d'usure, pour Rav4 ou autres, 225/70R16, équivalent à 225/70R17, payés 1,062$, laissés 750$. Tél.:418-696-3424.

4 PNEUS d'hiver Cooper Winter 185/60R15, 150$. Tél.:418-693-9464.

4 pneus d'hiver Dunlop, 205-7015, état neuf. 200$ Tél.:418-549-0736, 418-696-9131

4 PNEUS d'hiver excellente condition, P195-75R14, 165$. Tél.:418-542-4936, 418-547-2191 poste 479

4 PNEUS d'hiver Goodyear Ulttra Grip, 215-65R16, sur jantes, 5,000 km d'usure, pour CR-V 2006, 600$ négociable. Tél.:418-256-1215.

4 PNEUS d'hiver Handcook presque neufs, 215-75R15 350$. négociable.. Tél.:418-545-2712.

4 PNEUS d'hiver Kumho 195/55R15, 2 hivers d'usage, 150$. Tél.:418-602-1080.

4 PNEUS d'hiver Magna-Grip, 175-70R13, sur jantes Mazda Protégé 1991, 150$. Tél.:418-672-2370.

4 PNEUS d'hiver Michelin X-Ice P235/55R17, état neuf, 500$. Tél.:418-673-7664.

4 PNEUS d'hiver Michelin X-Ice sur jantes 215/70R15, 300$. Tél.:418-693-9452.

4 PNEUS d'hiver P185/60R14, 100$ négociable. Tél.:418-545-2881.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'hiver P215/75R15, 80$. Jantes 6 trous 15"en aluminium pour Toyota. Jantes 6 trous 15" en acier. Tél.:418-548-4793, 418-818-6416.

4 PNEUS d'hiver Toyo 205/75R14, 250$ négociable. Tél.:418-540-8856.

4 PNEUS d'hiver Toyo avec jantes 235/75R15, un an d'usure. 275$. Tél.:418-548-4012, 418-557-2555.

4 PNEUS d'hiver Toyo Observe 205-65R15, 215$. Tél.:418-690-1080

4 PNEUS d'hiver Toyo Observe GO2+ 185/60R15, 1,000 km d'usage, 350$. Tél.:418-543-6699.

4 PNEUS d'hiver un an d'usure, 185/65/15, 200$. Tél.:418-544-2969.

4 PNEUS d'hiver Yoko-Hama 215/70R15, 125$. Tél.:418-543-3468.

4 PNEUS d'hiver Yokohama 215/70R16 sur jantes, pour Uplander 2005, 500$. Attache-remorque 3,500 livres 1.1/4 pouce, 150$. Cellulaire:418-718-9765.

4 PNEUS Goodyear Nordik 215/65R17, très bonne condition. 300$ Tél.:418-818-2285, 418-549-6128

4 PNEUS Good Year Tracker P2105/75/R15, 15 pouces, 250$. Tél.:418-817-2829.

4 PNEUS hiver 215/70/15, 125$. Tél.:418-303-0519(après 17h.).

4 PNEUS hiver à vendre, 215/65/R17, Michelin Latitude, usure 30,000 km, 150$.Tél.:418-698-2039.

4 PNEUS hiver Toyo G02, 235/60-R16, 25% d'usure, 550$. 5 roues 16", Suzuki Vitara, 300$. Tél.:418-674-9396.

4 PNEUS P185/70R14 Toyo Observe, bon état, 175$ négociable. 2 pneus P185/70R14 Nokia Akapalita, presque neufs, 70$. Tél.:418-690-3656.

4 PNEUS Ultra Grip Ice 175/65R14 avec jantes pour Aveo, utilisés 1 saison, 350$. Tél.:418-544-6924, soir.

4 PNEUS Yokohama 195/70/14, 180$ négociable. Tél.:418-545-6498, 418-550-7620

4 PNEUS Yokohama Iceguard, 185/65-R14, avec jantes, 2 ans d'usure, 200$. Tél.:418-818-9755.

A liquider plusieurs pneus d'hiver de différentes dimensions. Prix de débarras! Tél.:418-812-9591.

PNEUS d'hiver 13, 14, 15 pouces, à liquider. A bon prix. Tél.:418-696-1277.

PNEUS d'hiver: 4X Snowtracker 185-60R14, pour Aveo, 125$. 4X Wintertrack, à clous, 205-75R14, 125$. 4X Cooper 185-60R15, 100$. 4X Esquimau 195-55R15, 150$. 4X Snowtracker 205-65R15, 125$. Tél.:418-543-9619.

PNEUS d'HIVER usagés comme neufs, 13", 14", 15", 16". Tél.:418-590-8054.

PNEUS usagés de toutes grandeurs, posés, balancés, à prix compétitif. Tél.:418-546-1108.

315 Remorques à vendre

5x8 BASCULANTE, neuve, 725$. Tél.:418-512-3095.



À VENDRE OU À LOUER
Super belles remorques fermées 48", 53", propres, étanches, inspection S.A.A.Q. récentes, prêtes à livrer. Location L.S. (2008) inc. Tél.:418-480-0617 F.Gagnon.

REMORQUE 10'x6.5 pieds, 650$ négociable. Tél.:418-674-1644.

REMORQUE de compagnie, toute en acier, 8 ½ par 54" de large, montée rétractable, prix à discuter. Tél.:418-542-4075, 418-820-1085.

316 Souffleuses à vendre

ATTENTION!! Souffleuse prête pour l'hiver, bonne condition. Prix très réduit. Tél.:418-543-4103.

CRAFTMAN 8.25, démarreur électrique, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-696-1425.

CRAFTSMAN 1028, très bonne condition, 425$ négociable. Tél.:418-540-8856.

PLUSIEURS souffleuses Craftsman 10-28 et 10-32, impeccable. Tél.:418-812-9591.

SOUFFLEUSE 8/26 en très bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-542-4075, 418-820-1085.

SOUFFLEUSE Brentwood 10/26, moteur refait à neuf, très solide, propre, 500$.Tél.:418-548-1977, 418-540-3964.

SOUFFLEUSE Canadiana 10/32, 300$. Aussi barre de torsion ajustable pour grosse remorque, 300$. Tél.:418-544-8681, 418-817-1643.

SOUFFLEUSE MTD 10-28, Toro 8-26, en parfaite condition. Tél.:418-545-3448.

SOUFFLEUSE pour 4 roues, 48" large, moteur 13 forces, état neuf, 2,500$ négociable. Tél.:418-544-4186.

SOUFFLEUSE Toro 8-32, 340$. Craftman 8-25 495$. Très bonne condition. Tél.:418-678-9510.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE pour 4 roues, 48" large, moteur Honda 13 forces, très propre, à voir, 2,200$. Tél.:418-677-3921.

SOUFFLEUSE pour adapter sur un tracteur à pelouse, très propre, presque neuve, valeur 1,500$, laissée à 500$ négociable. Tél.:418-542-4128.

SOUFFLEUSES Craftman: 8-28, 375$. 10-33, 400$. Négociable. Mécanique A1. Tél.:418-303-0576, 418-815-1137.

317 Tracteurs à vendre

A ne pas manquer: Kubota B-2400 1997, 4x4, 25 forces, diesel, avec chargeur et souffleur neuf, cabine chauffée, excellente condition. Prêt à travailler, 19,500$ négociable. Tél.:418-550-8977.

A VENDRE ou à louer John Deere 6210 4x4 2001, cabine, déneigement. 36,000$ Tél.:418-679-7807.

INTERNATIONAL 444,1976, avec cabine et loader, mécanique A1. 6,200$. Possibilité de souffleuse 1,000$. Tél.:418-690-0964.

JOHN Deere 855 1995, 4x4, hydrostatique, cabine fermée, souffleuse avant, gratte arrière, 1,400 heures, très bonne condition, 13,500$ négociable. Tél.:418-669-8337, 418-668-0741.

LIQUIDATION finale super aubaine tracteur, 1994 4X4 65 HP, cabine et pelle, excellente condition, propre, valeur 25,000$ laissé 15,000$ ferme. Tél.:418-275-1166, 418-218-0574.

TRACTEUR Columbia 18HP souffleuse et tondeuse avec cabine. Tél.:418-672-7057, 418-690-7057.

ZETOR 1983, 2 roues motrices, cabine chauffée, chaine et gratte, très propre, 5,700$ négociable. Tél.:418-674-1732, 418-698-8385.

318 Véhicules divers

FORD E-350 minibus 1997, 5.4 litres, 335,000 km, réparations mineures sur le véhicule aux frais de l'acheteur, 2,000$ négociable. Tél.:418-543-4567.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHERCHE gardien(ne) à domicile avec véhicule pour s'occuper d'un garçon de 14 mois, du lundi au vendredi de 7h à 16h30. Avec expérience. Tél.: 418-698-6536.

GARDIEN(NE) pour entretien ménager et accueillir les enfants après l'école. 15h à 17h, secteur St-Philippe, Arvida. Tél.:418-548-5163.

402 Personnel demandé

2 COIFFEUR(EUSE)S, salon Mousse Eau, quartier des Peintres, Jonquière, 4 ou 5 jours/semaine, de préférence avec clientèle, (suplus de clientèle: agrandissement) équipement de base fourni, excellentes conditions, environnement agréable et fonctionnel. Tél.:418-512-1239, 418-550-3291.

BAR à Chicoutimi recherche barmaid(man)s, avec ou sans expérience, belle apparence requise. Tél.:418-718-2368

BARMAID(man) temps partiel soir et fin de semaine, Billard Centre-Ville. Tél.:418-693-1676, Chantal.

COIFFEUR(SE) dynamique demande(e) pour travailler dans une ambiance amicale et professionnelle, avec ou sans expérience. Secteur Jonquière. Tél.: 418-540-1317, Allen ou 418-542-1052, Josée.

COMMIS de dépanneur avec expérience, une vingtaine d'heures par semaine, secteur Arvida. Laisser message au 418-543-3735.

CUISINIER(ERE) 15 à 25 heures/semaine, jour ou soir, un an d'expérience. Tél.:418-672-4341.

CUISINIER(ERE), serveurs(euses), barmaid(men), pour relais au lac Sébastien. Tél.:418-674-1581 laisser message.

EBENISTE INSTALLATEUR
avec expérience, pour ville Saguenay
Opportunités et salaire très intéressants
Contactez Mario: 418-550-3682
ou Guy: 418-559-8719

$$$ JEUNES OU ADULTES $$$
Besoin de camelots pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien dans le secteur de La Baie, rue Duberger, St-Stanislas, Des Lilas, Boily. Tél.:418-544-8394

LES restaurants Mamy Chicoutimi et Jonquière, (restauration rapide) sont à la recherche de cuisinier(ère)s. Tél.: 418-812-8125, Serge.

LIVREUR(EUSE) avec sa voiture, printemps et automne, secteur Chicoutimi La Baie. Tél.:418-543-4601 demander Hélène.

MÉCANICIEN AUTOMOBILE
- Avec carte de compétence ou expérience pertinente.
- Le candidat devra avoir des connaissances dans les automobiles européennes et japonaises.
Salaire selon expérience et compétences.
Faire parvenir CV courriel:
speimpmg@bellnet.ca
Tel.418-591-3222 pour rendez-vous.

PROPANE
RÉFRIGÉRATEURS AU PROPANE POUR ROULOTTES ET CAMPEURS MOTORISÉS. Rec. 00723168
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290

402 Personnel demandé

OCCASION UNIQUE
40,000$ à 60,000$ et plus par année
Compagnie internationale avec 27 ans d'expérience recherche quelques représentant(e)s pour le Saguenay-Lac-St-Jean.

Si vous aimez réussir, que vous êtes ambitieux(se) et que vous possédez une voiture, cette offre d'emploi permanent pourrait être le point culminant dans votre vie. Vous vous offrons:
- **Rendez-vous fournis**
- **Plan de travail établi**
- **Possibilité d'avancement**
- **Salaire de base + commission + boni**

Appeler pour plus de renseignements
418-543-9000
ou 1-877-543-4600 (sans frais)
télécopieur: 418-543-0556

PERSONNEL demandé pour ménage au Valinouët, saison d'hiver. Tél.:418-815-7233.

Préposé(e) ou infirmier(ère) auxiliaire avec expérience pour soins à domicile, chez personne en fauteil roulant, Chicoutimi secteur Nord. Tél.:418-696-1127.

RECHERCHE cuisinier(ère), serveur(euse), 25 à 30 heures/semaine, pour les déjeuners, 1 fin de semaine sur 2. Apportez CV au Patati-Patata 890 du Pont Sud, Alma. Tel.418-669-0001

RECHERCHE livreur(euse)s possédant petite voiture pour livraison en avant midi, environ 3 heures le dimanche seulement, secteurs Chicoutimi et La Baie. Tél.:418-678-9364 après 10h.

RECHERCHE opérateur(trice) de multifonctionnelle avec expérience demandé. Tél.: 418-673-4862, 418-690-6970.

REPRÉSENTANT(E) en promotion de cartes de crédit, très payant, revenu concurrentiel, partiel ou temps plein. Formation comprise. Marilyn: (418) 572-7747.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

OPPORTUNITE habillage de fenêtres déco. Investissement 9,900$, 100,000$ + par année. www.biartz.ca Tél.: 1-877-395-2220.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A.G. TECH Rénovation résidentielle de tout genre, intérieure, extérieure. Estimation gratuite. RBQ 8357-0309-11. Tél.:418-540-9433.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estiamtion gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.:418-690-6703.

604 Offres de services

30 ANS d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Pose Convectair, bon prix. Tél.:418-817-6029.



4 LIMOUSINES mariage, baptême, funérailles (8, 10 places). Tél.:418-548-6655.



4 limousines (nouveau modèle), 8, 10 places, mariage, baptême. Limousines R.B. Tél.:545-3198.

DENEIGEMENT dans le secteur d'Arvida, résidentiel, prix compétitifs. Tél.:418-817-3816.

DENEIGEMENT
Yvon Tremblay, Chicoutimi-Nord seulement. Tél.:418-693-8628, cellulaire: 418-550-9628.

ETUDIANTE en enseignement offre de l'aide aux devoirs, primaire et secondaire. Salaire à discuter. Tél.:418-602-1936.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:696-2708, 817-4969.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, menuiserie. Tél.:418-690-7800, Clément.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager résidentiel, à la journée ou demi-journée. Tel.:418-550-8276.

J'OFFRE mes services pour rénovation en tous genres, 25 ans d'expérience. Tél.:418-545-7164, 418-540-1129, André.

FAITES VOTRE OFFRE

CHARGEUR JOHN DEERE 884
1983, 7800 h



TRACTEUR CASE DIESEL M850
1975, 10 000 h



Toutes les machines sont en état de marche et peuvent être vues sur les terrains en face du 2082, boul. Talbot Chicoutimi

00753528

Contactez Michel Simard au **418-718-3625**
ou au **418-549-3625**

Kawasaki

SEULEMENT **9599$**

LIQUIDATION
Teryx 750 4X4 2008

Nous vous présentons le nouveau Kawasaki Teryx 750 4X4, un véhicule utilitaire récréatif puissant et sportif qui coupe le souffle à tous ses concurrents. Son moteur surpuissant de 749 cm³ à bicylindre en V est une nouveauté dans la catégorie. Ce moteur issu de notre VTT Brute Force primé, produit le couple dont vous avez besoin pour transporter de lourdes charges et la puissance à haut régime qu'il vous faut pour la conduite hors-route. Ajoutez à cela une suspension indépendante aux 4 roues, des amortisseurs à gaz, un châssis robuste résistant à la torsion, des pneus Maxxis sportifs de 26" et ajoutez-lui enfin un système à 2/4 roues motrices sélectionnables, une capacité de transport de 500 livres, des sièges baquets et vous avez le véhicule utilitaire récréatif le plus perfectionné de la planète.



MOTO-MAG 2, rue Dupont Chicoutimi-Nord **543-3750**

00750868

* + Taxes, transport et préparation. Plan de financement en magasin, sur approbation de crédit.

604 Offres de services

NOUVEAU SERVICE
Changement de pneus à domicile. Fini les longues attentes, un service professionnel directement chez vous. Installation, équilibrage et vente de pneus. Renseignez-vous, appelez dès maintenant! Tél.:418-815-2336.

PETIT ENTRETIEN ménager, Arvida. Tél.:418-548-9008.

PROBLÈME de ventilation, humidité, isolation, etc.? Corrigez définitivement les problèmes de glace sur votre toiture. Inspection et estimation gratuite. Tél.:418-812-9202, Cédric Couture, AIBQ, assurances.

RÉNOVATION, petits et moyens travaux, plomberie, électricité, revêtement de plancher, gypse, plastrage et plus. Tél.:418-548-8095.

TOUT genre de rénovations, , plastrage, peinture, décoration inédite pour chambre d'enfant. Estimation gratuite. Tél.:418-290-3084.

605 Service de garde

GARDIENNE avec expérience de 1 à 4 jours/semaine chez l'employeur, Arvida. Tél.:418-548-9008.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

ARMOIRES de cuisine en mélamine blanche, 800$ très négociable. Tél.:418-544-8025.

AUBAINE! mobilier chambre pour fille, lit bateau 39", maquilleuse, bois pâle, état neuf. À voir! Tél.:418-818-1405, 418-543-4989.

CAUSEUSE, table à rabattant, La-Z-Boy, berceuse sur roulement, état neuf, aubaine. Tél.:418-543-6990.

CONGÉLATEUR blanc 12 pi.cu., 45" large, 125$. Cuisinière Hotpoint blanche, 125$. Sécheuse Hotpoint blanche, 75$. Micro-Ondes Emerson, 30$. Bureau et commode en mélamine blanche, 75$. Tél.:418-592-8355, 418-673-6040.

CUISINIÈRE Admiral blanche, électrique refait, état neuf, 175$ négociable. Tél.:418-213-0543.

DIVAN-LIT, lit double, 2 téléviseurs (17" et 29"), La-Z-Boy, etc. Le tout en bon état. Tél.:418-540-2896.

ENSEMBLE de salon 4 morceaux, bonne condition. Idéal pour chalet. 475$. Récepteur Illico, 2 ans, 60$. Tél.:418-547-6315.

FAUT VENDRE ! UNITÉ murale couleur miel, lampes intégrées, au goût du jour, excellente condition,nouveau prix 225$ négociable. Tél.:418-290-3381.

FOUR double dont 1 autonettoyant, de marque Frigidaire, en bon état. Meuble inclus, 500$. Tél.:418-550-4180.

LAVEUSE et sécheuse Whirlpool, grande capacité, 250$ pour les deux. Tél.:418-699-7013, 418-557-1010

LAVEUSE, sécheuse, très bon état, 200$/ensemble. Tél.:418-549-1178.

LAVE-VAISSELLE en excellente condition. Tél.:418-543-3979.

LAVE-VAISSELLE Inglis, étanche, propre, fonctionne bien, 20$. **Téléviseur** RCA, 27", 10$. **Aspirateur** mini Dirt Devil rouge, 10$. **Patins** Bauer 100 pour homme, 8½ E, 10$. Tél.:418-697-2083.

LIT 60" en métal, bronze, acheté en 2007, 250$. Laveuse sécheuse, Inglis, achetés en 2005 350$/ensemble. Tél.:418-815-2058.

MATELAS 39" lit capitaine, table de chevet, bois naturel, comme neufs, valeur 850$ laissés 375$. Tél.:418-542-6557.

MOBILIER de cuisine et de salon (6 morceaux), en chêne bourgogne. Tél.:418-547-2927.

MOBILIER de salle à manger blanc comprenant: buffet, vaisselier, table et 4 chaises. Prix à discuter. Tél.:418-547-8858.

POÊLE, réfrigérateur très propres 150$/chaque. Tél.:418-545-8034.

RÉFRIGÉRATEUR Mc Clary, 59.5", blanc, bonne condition, 200$, Tél.:418-543-9629.

SET de chambre, demi-lit, bureau, meuble d'ordinateur, matelas neuf, 300$. Tél.:418-818-2307

704 Animaux

40 BREBIS Dorset F1, 1 bélier Dorpeur. 50 vaches à boeuf Angus, Simenthal, Charolets. Vaches Holstein laitières fraîchement vêlées ou vêlant en tout temps. Tél.:418-698-2149 (jour), 418-543-4037 (soir).

ADORABLES chiots Shih-Tzu, 6 semaines. Spécial chiots croisés Schnauzer/Caniche, noirs, Tous vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

AU domaine du Bouvier Bernois. Chiots pure race, bouvier bernois, golden et shihtzu, tous garantis, prêts fin octobre. Spécial Noël. Présentement, un bouvier bernois mâle, 5 mois, 450$. Tél.:418-547-4649.

BEAUX CHIOTS Boston Terrier, standard, mâle, vacciné, vermifugé, prêt 400$. Tél.:418-548-4577.



BICHONS frisés, adorables chiots (mâle et femelles), vaccinés, vermifugés, prêts à partir. Tél.:418-673-3920.

BOUVIER BERNOIS chiots 5 mois 1/2 garantis, directement de l'éleveur. Tél.:418-547-4649.

BOUVIER Bernois chiots, garantie santé 3 ans, de toute beauté! Comparez! Elevage La Bernoise. Tél.:418-672-2912. www.elevagelabernoise.com

CANICHES miniatures et Toy, garantis, 175$ et plus. Tél.:418-373-2471.

CANICHES Royal bruns ou noirs, vaccinés, vermifugés, prêts fin novembre. 375$ et plus. Réservez votre choix. Tél.:418-480-2914, 418-487-4325.

CHATONS Persans exotiques, poils longs et courts, pure race, enregistrés, vaccinés. Tél.:418-549-4708.

CHENIL La Maison Bleue, pension, toilettage. Chiots: Cocker noir et blanc, Shih-Tzu, Chihuahua. Tél.:418-549-3461.

CHIOTS Bichons frisés, 8 semaines, 2 mâles, 1 femelle, 300$. Tél.:418-543-6529.

CHIOTS Caniches miniatures, vaccinés, vermifugés, garantis, à partir de 200$. Yorkshire mâle, enregistré, propre, 450$. Tél.:418-672-6447.

704 Animaux

CHIOTS Dog de Bordeaux, mâle, femelle, vaccinés, vermifugés, 600$/chacun. Tél.:418-673-4942.

CHIOTS GOLDEN pure race, vaccinés, vermifugés, garantis. Aussi chiots Bouvier bernois. Profitez d'un spécial avant Noël. Tél.:418-547-4649.

CHIOTS Golden Retriever 6 semaines, vermifugés. Tél.:418-352-0602, 418-815-5005.

CHIOT Shih Tzu, pure race, mâle, 8 semaines, petit museau. 250$ Tél.:418-543-2882, 418-817-8324.

COCKATIELS à vendre. Tél.:418-673-1749.

ÉLEVAGE Yorkshire, 4 femelles de 2 à 3 ans, 1 mâle 1 an, prix 2500$ pour l'élevage. Tel. 418-545-0265.

MAGNIFIQUES Shih-Tzu nés le 15 octobre, vaccinés, 3 mâles (300$), 2 femelles (350$). Venez vite faire votre choix. Tél.:418-668-4322, 418-720-7322.

PETITE Caniche noire, femelle, pure race, vaccinée, opérée, presque 2 ans, 275$, cause: manque de temps. Tél.:418-547-1657.

PLANÈTE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi) Golden-Poo, Puggle, Lhassa-Apso, Shih-Tzu, Bull dog américain, Labarador. Tél.:418-547-7888, 418-690-1888.

SACS de "rip" pour litière, faisons transport de chevaux et achat pour viande. Tél.:418-342-6486, 418-671-0796.

UN NOUVEL élevage, une nouvelle race: le colber, superbe croisement coley bernois, prix de lancement noir tricolore mâle 80$, fauve tricolore femelle 120$. Tél.:540-0006. Tél.:418-540-0006.

705 Antiquités

RECHERCHE divan antique, Tél.:418-820-9444.

VENTE d'antiquités de qualité. Collection personnelle. Samedi et dimanche les 1er et 2 novembre au 2615 rang St-Paul, Chicoutimi: machine à musique, meubles, objets et vaisselle du 18e au 20e siècle. Tél.:418-545-4778.

706 Bois de chauffage

À BON PRIX, tremble sec, possibilité de livraison. Tél.:418-543-7561.

BOULEAU et merisier vert, 75$/corde livrée. Tél.:418-673-3161.

TREMBLE en longueur de 16', demi-sec, à Milot, très facile d'accès,15$/corde. Tél.:418-373-3000(Judith), 418-373-2622(Guy), 418-662-4423(Yves).

TREMBLE sec, séché à l'intérieur, 50$/corde. Possibilité de livraison. Tél.:418-544-2969.

708 Demandé

RECHERCHE chalet à louer pour la période des Fêtes dans les environs de Chicoutimi/Jonquière. Tél.:1-418-683-9409 (Québec).

RECHERCHE terrain ou chalet au bord du lac St-Jean. Tél.:418-812-9924.

709 Divers

2 LIFTS pour automobile de marque Girolift, HT-9000, très bonne condition, 1,800$ chaque négociable, ainsi qu'un scanner TPMS pour valve électronique avec kit de valves, 400$. Tél.:418-695-7652, 418-718-5151.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6" plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,99$ du pmp. Madriers 1½"x6" et 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

2 PNEUS neufs sur jantes GM P205/70R14 100$/2. 4 pneus Blizzak neufs sur jantes 155/80R13, 150$/4. 4 pneus 185/70R14, 150$/4. 2 pneus 195/70R14, 75$/2. 2 pneus 185/80R13, 40$/2. Gratte pour VTT ou tracteur 38" 60$. Remorque 4x5, 350$. Souffleuse Columbia 10-28 2002, 550$. Remorque galvanisée 52"x8' avec support à chaloupe, neuve. Tél.:418-820-6996.

4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:418-590-1212.

4 PNEUS d'hiver P155/80R13 Ultra Grip avec jantes, 200$. P175/65R14 Snowtrakker, 3 mois d'usage, 200$. Poêle à bois avec 2 ronds, 125$. Chaufferette propane de roulotte, 175$. Tél.:418-547-6110.

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. Tél.:418-543-4133.

ACHETONS et récupérons toutes sortes de véhicules hors d'usage. Tél.:418-547-4528.

ASPIRATEUR Filter Queen usagée, modèle récent, 450$, sac et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald). Tél.:418-542-9451.

À VENDRE classeurs verticaux, chauffage industriel à air, à eau, au gaz natuel et propane. Milling automatisé. Tél.:418-543-4133.

À VOIR! Magnifique bois de plancher en pin blanc séché 1"x8" de 6' à 16' de long, à partir de 1,45$ du pmp. Informations: tél.:418-549-0648.

BANC de scie, moteur 2 HP, très bonne condition. 450$. Tél.:418-549-5013, 418-812-9067.

BIBLIOTHÈQUE pour télévison, neuve, couleur acajou. Panneau de camion Dodge pour fifthwheel. Toile pour boite de camion Ford. Fauteuil en cuir bourgogne La-Z-boy. Tél.:418-544-7842.

BOIS de plancher, 3"1/4X4"1/4, verni, bourgogne, se pose sans clous, 3$/pi.ca. Tél.:418-543-9982.

CLAPBOARD en acier blanc, couvrirait environ 1,000 pieds.carrés. Idéal pour chalet. Fenêtre 48"x48" à manivelle, environ 7 ans. Prix débarras. Tél.:418-543-3987.

COEURS de portes en uréthane unies, 20x64 et 22x64, 6$ l'unité. Aussi réservoirs de plastique. Tél.:418-820-5352.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

EFFACER le casier judiciaire. Pardon canadien - US Waiver. Tél.:1-866-630-3660. mypardon.ca

FENETRES en cèdre en bon état, différentes grandeurs. Porte patio 5 pieds. A qui la chance. Tél.:418-543-4910.

FOIN en petites balles carrées, 2,00$/l'unité. Tél.:418-547-6712.

FOURNAISE à air chaud à l'huile, marque Lincoln, 150$. Réservoir 250$. Tél.:418-548-2665.

FOURNAISE à l'huile de plancher avec réservoir 20 gallons en plastique, excellent pour cabane à pêche, 100$ négociable. Tél.:418-549-9309, 418-540-3605.

MOTEURS électriques: 2HP 3500 RPM, 220 Volts; 5HP 1725 RPM, 220 Volts. Tél.:418-547-6712.

709 Divers

MOULIN-SCIE, charriot 12', lame 48", base en métal sur roues, moteur 6 cylindres, 9,200$ négociable. Planneur 4 faces, capacité 6"x8", 2,800$ négociable. REMORQUE 4x8, roues de maison mobile, idéal pour charge lourde, 850$ négociable. Remorque 7x12', 2 sets de roues, 800$ négociable. Bois de cèdre 4x4, 2x4, 2x6, 1x4, 80¢/pied. Piquets de cèdre rond, 4" au fin bout, 2.50$/chacun. Tél.:418-674-1321.

OUTILS pour atelier de menuiserie, 8 machines + accessoires. 4000$. Charles 1(514) 269-4324

PLANTS d'asperges, comestibles, en production, 4 ans, Tél.:418-678-9106.

POÊLE au propane 3 ronds plus fourneau, encastré dans un meuble, 275$. Tél.:418-547-6105.

RECHERCHE vieille laveuse avec tordeur, propre, état de marche. Tél.:418-544-6146.

SEMI-REMORQUE 50"x8', double roues. Garage de toile 20'x15' 4 pneus d'hiver 14". Tél.:418-543-1579.

SLEIGH à patins d'hiver P.T. Légaré. Banc d'église. état neuf. Tél., 418-678-2046. 418-290-2046

TABLE de billard, en chêne massif, marque Palason, 5'X9'2", très bon état, 1200$. Tél.:418-696-1317.

TÔLE usagée de différentes longueurs, 40$ la toise. Tél.:418-540-0006 après 20h.



www.entrepotdubillard.com Pas d'intermédiaire. Achetez directement de l'entrepôt au plus bas prix du marché. Tables de billard professionnelles neuves avec ardoise et pattes de lion, à partir de 1,200$. Service de livraison et installation à domicile. Condor Sport International, 20 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:418-698-1800 poste 223 Sébastien Leroux.

711 Équipement de commerce et restaurant

GRANDE VENTE d'équipement de restaurant, neuf et usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

715 Poêle à bois

CHEMINÉE 2100 complète, 10' de tuyaux avec partie pour installation extérieure, 325$. Poêle là bois 2 portes, pour bûches 24", 250$. Tél.:418-545-0741, 418-718-1401.

FOURNAISE à l'huile 48,000 BTU, avec réservoir et tuyaux, 250$. Tél.:418-672-6240.

GROS POÊLE combustion lente, portes en fonte, 300$. Tél.:418-542-7850, 418-690-7161.

PETIT poêle au mazout à convection, sans électricité, idéal cabane à pêche ou maison mobile, 350$. Tél.:418-547-1825.

POÊLE à l'huile Phenix, avec réservoir 100 gallons, valeur 1,200$, laissé 500$. Tél.:418-549-8687.

POÊLE au propane 30 pouces. Aussi set de patio, très propre. Tél.:418-543-6767, 418-817-5553

POÊLE aux granules 38,000 BTU, de marque James Town, devanture vitrée, 1,500$ négociable. Tél.:418-765-1322, 418-515-1265.

716 Réceptions

ARVIDA Boul. Mellon, salle de réception pour vos partys avec ou sans banquet. Tel..418-548-6493

718 Vêtements

MANTEAU de vison noir, (peau allongée), grandeur 14 ans, très bon état. Tél.:418-544-4881.

MANTEAU renard argenté 3/4 avec capuchon, modèle sport, pour femme originale, Tél.:418-695-2477.

719 Ventes de garage

846 Nio, Chicoutimi, grosse vente garage intérieure, beau temps, mauvais temps, dimanche 11h à 16h, jouets d'enfants, livres, casse-tête à 25¢. etc.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

BANC d'exercices pour abdominaux presque neuf, AB King Pro, valeur 200$ laissé 75$. Tél.:418-545-8034.

804 Chasse et pêche

COURS de radio amateur (VE2-VA2), soirée d'information 29 octobre, début des cours 3 novembre. Tel.418- 695-7692.

805 Musique et accessoires

AMPLI Crest Audio CA neuf, 1,000 watts. Mixeur SSM 1750 Nexxtech. 2 colonnes Peavy 358-S, 300 watts chaque. 2 sub 300 watts. 2 twiter. Clavier Yamaha PSR630. Viens faire ton offre. Tél.:418-548-1423.

PIANO droit de très grande qualité sonore, Baldwin-Hamilton, couleur noyer, 3,000$. Tél.:418-547-2942.

806 Ordinateurs et jeux

NEUF: Portable Dell XPS M1530, 15.4" HD, 3 Go RAM, 320 Go DD, graveur DVD-CD. Valeur 1,600$ laissé 1,000$. Tél.:418-557-0704.

806 Ordinateurs et jeux

PLAYSTATION 3 comme neuf, 10 jeux, 7 films "blueray", une manette, spécial 550$. Tél.:418-815-8800.

PS2, PSP, XBOX 360, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 418-815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

SPA COAST 2007 60 jets, aubaine valeur 17,000$. laissé 11,000$. Tél.:418-818-2307

811 Vacances/voyages

VOYAGE DE LUXE
Canadiens contre Philadelphie
Samedi 15 novembre
Inclus: transport
Diner
Visite du Centre Bell
Billets dans les Rouges
Boissons alcoolisées
350$
Tél.:418-543-5027

900 Avis

901 Activités diverses

ORIENTATION SEXUELLE
GAI ÉCOUTE. Gratuit, confidentiel, anonyme. Tél.: 1-888-505-1010 ou aide@gaiecoute.org

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

906 Services de massage

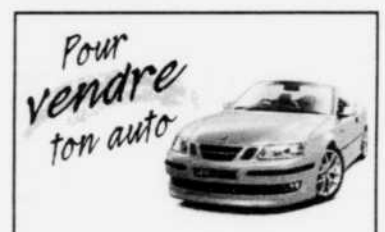
1er choix au Saguenay
Filles extra. Endroit super.
Tél.:418-549-6767
Eve, Caro, Chrystal, Jade, Angel, Marisol

418-820-9442 **Nouvel endroit!**
www.touchedevelours.com promotion nouveaux clients, 8h00 à 20h, Lethicia.

Anaïs, 418-290-9505 massage détente. Féminine et sexy.

FEMME légèrement grassette, reçoit et se déplace en toute confidentialité. Tél.:418-213-0735.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.



LES PETITES ANNONCES

549-4444
St-Félicien: 679-3832

LeQuotidien PROGRÈS dimanche

Changez la couleur de votre baignoire!

Remise à neuf Baignoire Émail du Lac



• À domicile (Saguenay–Lac-St-Jean)
• Facile d'entretien
• Fini lustré
• Bain sur pattes

00723956

662-4836

GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE

MEC MOTEUR ÉLECTRIQUE CHICOUTIMI LTÉE



VENTE
LOCATION
RÉPARATION
Moteur Génératrice et Contrôle

Idéale pour votre chalet



2121, boul. du Royaume
Chicoutimi
543-4133

NOUS HONORONS TOUTES LES GARANTIES
www.mecautomation.com/MEC
RBQ: 8323-2058-51

00742006

GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE

AVIS DE DÉCÈS



CÔTÉ (M. Rock)
Le 31 octobre 2008, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 69 ans et 5 mois, M. Rock Côté conjoint de Mme Claire Bouchard demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini
le dimanche 2 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 3 novembre 2008 à compter de 12 h. Les funérailles de M. Rock Côté seront célébrées le lundi 3 novembre 2008 à 14 h 30 à l'église St-Jean-de-la-Croix du secteur Dolbeau. Les cendres seront déposées au Columbarium Hébert & fils de Dolbeau. Il était le fils de feu M. Lionel Côté et de feu Mme Marie-Blanche Tremblay. Outre sa conjointe, Mme Claire Bouchard, il laisse dans le deuil ses fils: Marc (Sylvianne Lapointe) et Robin (Bobby Seppi); ses petits enfants: Chantal et Zachary. Il était le frère de feu Lucien (Jeannette Villeneuve), feu Léonne (feu Gaston Lavoie), Gratien (feu Marguerite Bezeau), feu Jeannine (feu Réal Tremblay), feu Raymond (Georgette Lalancette), feu Azarias (Pierrette Tremblay), feu Patrick (Éliette Pedneault), Carmen (Roger Simard), Lucie, Ghislain (Hélène Claveau), Yvon (Sylvie Deschesne), Benoît (Ginette Grégoire), Olivette, Roger (Madeleine Barrette), Léonard (Diane Larouche), Paul (Marie-Noëlle Belleau), feu Pauline, ainsi que feu Paul-Émile Simard (Marie-Jeanne Minier); le beau-frère de: Monique (Jacques Brachette), Bertrand (Lucie Bernard), Berthe (Paul Fortin), Michel (Christine Bégin), Raymond (Huguette Lachance), Denis (Claudine Tremblay), feu Lucie (Louis Légaré) et Thérèse (Alain Simard). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Cour, Dolbeau-Mistassini G8L 2R5. Pour informations, téléphone au bureau 418.276.1411, télécopieur 418.276.2057, salon funéraire 418.276.8026, courriel: info@hebertet-fils.com site internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils de Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS



BOIVIN (M. Lucien)

Le 31 octobre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 77 ans et 3 mois, M. Lucien Boivin, époux de dame Madeleine Simard, fils de feu dame Emma-Rose Beaumont et de feu M. Joseph Boivin, demeurant boul. Martel à St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s mardi, 4 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, mercredi, 5 novembre 2008 de 9 h à 10 h 30 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu mercredi, 5 novembre 2008 à 11 h à l'église de St-Honoré. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Outre son épouse Mme Madeleine Simard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: feu Mario Boivin, Manon (Jérôme Lachance), Renée (Pierre St-Gelais) et Dany; sa petite-fille Émily (Vincent L-Garant). Il était le frère de: Laurent Boivin (Cécilia Villeneuve), Lucille (feu Charles Chouinard, feu Lina Fillion), Marie-France (feu Fernand Simard), Laurence (feu Rodolphe Dupont, Yvanoé Ouellet), feu Benoît (Marie-Rose Tremblay), feu Marthe, Brigitte (Jean-Georges Lessard) et Léon-Maurice (Laurence Verreault). Il était le beau-frère de: feu Lionel Simard (feu Béatrice Bédard, Marie-Luce Lavertue), feu Marcel (Carmelle Gagné), feu Roméo (Hélène Poulin), Thérèse (Gaston Bouchard), Jean-Marie (Monique), Gaston (Angéline Gauthier), Jeannine (Lionel Simard), Jacques (Jeanne-Mance Gaudreault) et Gabriel (Céline Bonneau).Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Boivin était Chevalier de Colomb 4 ième degré. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



DOUCET (Mme Rita Lalancette)

Est décédée, entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 octobre 2008, à l'âge de 83 ans et 3 mois, dame Rita Lalancette, épouse de feu M. Marcel Doucet, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc Ltée
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le dimanche 2 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 novembre 2008 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Denis (Francine Racicot), Bertrand (Lucie Bilodeau), Idola (Linda Garneau), Laurier (Denise Naud), Lise (Benoît Bouchard), Linda (Pierre Boily); ses petits-enfants: Frédéric, Sonia, Maxime, Hélène, Émilie, Kathy, Martin, Patrick, Véronique, Caroline, Pierre, Christine, Laura, Bianca, Sébastien, Audrey et ses 6 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Irène Lalancette (feu France Doucet), Simone Lalancette (feu Benoît Ouellet), feu Fernand Lalancette (Gilberte Thibeault), Florence Lalancette (feu Benoît Néron), feu Andréa Lalancette (Hermance Paulin), René-Rock Lalancette (Marie-Berthe Paré), Joseph Lalancette (Armande Néron), Rosaire Lalancette (Gaétane Lemieux); la belle-soeur de: Ferrier Doucet (Carmen Grenier), feu Mariette Doucet (Maurice Lambert). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).



DUCHESNE (M. Gaétan)

Le 31 octobre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 66 ans et 10 mois, M. Gaétan Duchesne, époux de Mme Moïsette Villeneuve, demeurant rue D'Orléans, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 8 novembre 2008 à compter de 11 h. Une célébration aura lieu le samedi 8 novembre 2008 à 13 h à la Résidence funéraire du Saguenay, 2555 rue St-Dominique, Jonquière. M. Duchesne a été incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Il était le fils de feu Mme Gabrielle Gilbert et de feu M. Isidore Duchesne. Outre son épouse Mme Moïsette Villeneuve, il laisse dans le deuil son fils: Sylvain Duchesne (Chantale Haché). Il était le grand-père de: feu Alexia. Il était le frère de: Laurent Duchesne (feu Ghislaine Thivierge), feu Jacqueline (feu Léon Tremblay), Marcel (Céline Turcotte), feu Claude (feu Yolande Côté), Clermont (Marie-Paule Larouche), feu Gisèle (feu Paul Lindsay), Yvon (feu Louise St-Cyr), feu Raymond (Ruth Rochefort), André (Jeanne Roy), Ginette (feu Gaétan Girard, Claude Frenette), Jacques. Il était le beau-frère de: Roland Villeneuve (Pauline Canuel), Nicole (Miville Desmeules), Jean-Paul (France Bédard). Il laisse également dans le deuil sa filleule, Nancy Villeneuve (Marc Morissette), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci tout spécial aux médecins et au personnel du département St-Joseph pour les bons soins prodigués à M. Duchesne. Prière de ne pas envoyer de fleurs faire plutôt des dons à la Maison Notre-Dame du Saguenay, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GRAVEL (Mme Lucille Rathé)

Le 31 octobre 2008, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 86 ans, Mme Lucille Rathé, épouse de feu M. René Gravel, demeurant rue Perrier, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le dimanche 2 novembre 2008 de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 3 novembre 2008 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le lundi 3 novembre 2008 à 15 h à l'église St-Dominique. Mme Rathé sera incinérée après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Elle était la fille de feu Mme Anna-Marie Savard et de feu M. François Rathé. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gérald Gravel (Gisèle Lacroix), Raymond (feu Gisèle Boucher), Germaine (Jean-Marie Laberge), Jeanne-D'Arc, Solange (Michel Gilbert), Alain, Francine; ses petits-enfants: Sonya (Louis Gaudreault), Carolyne, Annie (Chantal Bergeron), Marie-Claude, Chantale, Isabelle (François Gingras), Sandra, Manon, Tina, Kim; ses arrière-petits-enfants: François, Stéphanie, Maxim, Alexia, Roxanne, Thaly-Ann; son arrière-arrière-petite-fille: Anne-Laurence Gaudreault; ses frères et soeurs: feu Conrad Rathé (Adrienne Pedneault), Raoul (Blandine Savard), Marie-Blanche (Gérard Gagné), Denise (feu Paul-Henri Lafrance), Jacqueline (feu Gilles Drolet), feu Gertrude (Henri Thivierge), feu Fernand (Madeleine Vallière). Elle était la belle-soeur de: feu Mary Gravel (feu Armand Delisle), feu Madeleine, feu Jeanne-D'Arc (Raoul Rathé), feu Yvette (feu Jules-André Côté), feu Pierrette (feu Gérard Bourque), feu Rolande (feu Victorien Bouchard), Jean-Paul (Carmen Lessard), feu Léo, Léda, André. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société alzheimer de la sagamie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**



GIGUERE (M. Jean-Marie)

Le 30 octobre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 90 ans, M. Jean-Marie Giguère, époux de Mme Corinne Imbeau, demeurant à la Résidence St-Philippe, Jonquière, autrefois de la rue Simard, secteur Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville (Ancienne Gare)
Jonquière

le dimanche 2 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le lundi 3 novembre 2008 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 novembre 2008 à 10 h à l'église St-Philippe. M. Giguère sera incinéré après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Outre son épouse Mme Corinne Imbeau, il laisse dans le deuil ses enfants: Denis Giguère (Diane Gignac), Diane (Bernard Michaud), Claude (Andrée Tremblay), Martine (Jean Bouchard), Lucie (Michel Sorensen); ses petits-enfants: Marilyne, Daniel, Mélanie, Karine, Anne-Marie, Julie, Alexandre, Guillaume, Marie-Michelle, Philippe, Carolyne, Hugo; ses arrière-petits-enfants : Olivier, Sarah-Maude, Cassandre; son arrière-arrière-petit-fils: Thomas. Il était le frère de: Armand Giguère (Irène Pruneau), Germain, Laurentia (feu Christian Boisvert), Germaine (feu Rosaire Briand), feu Sr Luce, feu Pauline, feu Laurent, feu Frère Charles, feu Sr Roséa, feu Paul (Marie-Reine). Il était le beau-frère de: Paul Imbeau (Georgette Fiset), Laurette (feu Julien Pronovost), feu André (feu Dolorès Dubé, Patricia Émond). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Ce que nous devenons est le résultat direct de nos pensées.



GUAY (Mme Huguette)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 octobre 2008, à l'âge de 64 ans et 11 mois, dame Huguette Guay, fille de feu M. J.-Arthur Guay et de dame Georgette Perron, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc Ltée
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le lundi 3 novembre 2008 à compter de 13 h. La célébration de la parole aura lieu le même jour à 15 h à la Maison Funéraire Marc Leclerc Ltée. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre sa mère, dame Georgette Perron, elle laisse ses frères et ses soeurs: Ghislaine (Jean-Marc Gagnon), Janine (Jean Brassard), Réjeanne, Florianne, Claude, Marcelle, Bernard; ses neveux et nièces: Pierre Gagnon, Luc Gagnon (Nathalie Vaillancourt), Christine Brassard (Jean Quirion), Éric Brassard (Patricia Bélanger), Marie-Ève et Michel Savard, leur père Yves Savard, Jean-François Guay et sa mère Marjolaine St-Pierre; ses arrière-neveux et nièces: Maxime, Olivier, Maude et Jacynthe Gagnon, Nicolas Brassard-Quirion, Mia T. Savard, Charlotte Savard-Lefebvre, son père Claude; ses tantes: Annette Truchon (feu Edmour Perron), Thérèse Perron (feu Paul-Émile Laforge), Cécile Perron, Gisèle Perron; son oncle: Philippe Guay (Gisèle Frigon). Également, elle laisse de nombreux cousins et cousines. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Fondation des maladies du coeur. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).



GUAY (M. Roland)

Le 31 octobre 2008, est décédé paisiblement, entouré de l'Amour de son épouse et de ses enfants, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 90 ans 11 mois, M. Roland Guay, fils de feu M. Albert Guay et de feu Mme Maria Girard, époux de Mme Marie Gagnon, demeurant à Roberval, autrefois de Ste-Hedwidge. La famille recevra les condoléances à la

Maison Funéraire HARVEY
Maison funéraire Harvey
816, boul. St-Joseph
Roberval

le dimanche 2 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 3 novembre 2008 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 3 novembre 2008 à 11 h à l'église de Ste-Hedwidge. M. Guay sera inhumé au cimetière de Ste-Hedwidge. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Marie Gagnon, ses enfants:
Bernard (Nicole St-Pierre), Claude (Madeleine Beaupré), Monique (feu Lawrence Delisle), Jean-Paul (Renée Langlais), Gisèle (Yvan Bouchard), Carolle (Normand Langlais), Suzanne (Alain Savard), Jacques (Lise Larouche), Robert (Lise Coudé), Guylaine (Raynald Dion), Martin (Johanne Dion), Sylvain (Estelle Tremblay), Line (Claude Tremblay); ses 40 petits-enfants et ses 44 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Gilberte (Armand Thibeault), feu Joseph (Lucienne Gagnon), feu Clément (feu Germaine Gagnon), feu Russel (Jeanne-D'Arc St-Pierre), feu Jules (feu Noëlla Dion), Pauline (feu Fernand Morin). Il était le beau-frère de: feu Joseph (feu Anne-Marie Guay), feu Georges (feu Rose-Alma Bonneau), feu Pierre (feu Blanche Gagnon), feu Gérard (feu Gilberte Paradis), Lucienne (feu Joseph Guay), feu Germaine (feu Clément Guay), feu Robert.
M. Guay laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et amis(es). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey,** 816, boul. St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), courriel: maisonfunerairehharvey@bellnet.ca



PELLETIER (M. Jérémie)

Le 1er novembre 2008, est décédé à La Maison Solican d'Alma, à l'âge de 79 ans et 5 mois, M. Jérémie Pelletier, époux de Dame Maude Tremblay, demeurant au 649, rue Gagné, appartement 22, à Larouche, autrefois de Saint-Bruno. La famille accueillera parents et amis au

Salon funéraire de la Maison
Philippe Fortin & Fils enr.
530, rue 4H, Saint-Bruno

à compter de lundi 3 novembre 2008, de 14 h à 17 h, et de 19 h à 22 h. Le mardi 4 novembre 2008, jour des funérailles, le salon ouvrira de 13 h jusqu'au moment de la funérailles qui aura lieu à 15 h à l'église de Saint-Bruno. La dépouille sera incinérée et les cendres déposées au Columbarium de la Maison Funéraire Bérubé & Fils d'Alma.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Line (Raynald Simard), Hélène, et Noël (Hélène Ouellet); ses petits-enfants: Marie-Claude (Jean-François Simard), Frédéric (Josiane Gagnon), Catherine, Jean-Daniel, Véronick, et Francis et ses arrière-petits-enfants: Raphaëlle et Charles-Antoine. Ses frères et soeurs: Marie-Emma (Ovide Claveau), Réal (Patricia Tremblay), feu Léo (Bernadette Richard), Lise (Almas Tremblay) et Rena (Liliane Lajoie); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marthe (feu Germain Maltais), Marcelle (feu Louis-Roland Gaudreault), Agathe (feu Benoît Allard), Marguerite (feu Jeannot Simard), Eugène (Gylène Pilote), Thérèse (Robert Munger), Lucien (Danielle Lavoie) et Andrée (John May); ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux parents et amis. M. Jérémie Pelletier était membre au 4e degré des Chevaliers de Colomb (Assemblée Curé Hébert). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à La Fondation de La Maison Solican d'Alma. Une personne bénévole sera présente au salon funéraire pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. de Notre-Dame d'Hébertville.** Téléphone: (418) 344-1535, Salon Saint-Bruno: (418) 343-2526, Courriel: claudefortin@live.ca



AVIS DE DÉCÈS



PORTELANCE
(Mme Florence Tremblay)

Le 31 octobre 2008, est décédée à la Maison Soli Can à l'âge de 85 ans 5 mois, Mme Florence Tremblay, fille de feu M. Joseph Tremblay et de feu dame Lauretta Néron, épouse de feu M. Lionel Portelance et compagne de feu M. Marius Houde demeurant au 1050 rue Price ouest, Alma. La famille reçoit lés condoléances le lundi 3 novembre 2008 de 14 h à 17 h & de 19 h à 22 h , le mardi 4 novembre 2008 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 4 novembre 2008 à 10 h 30 à l'église St-Jude d'Alma. Mme Trembay sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma secteur St-Joseph. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Edgard Snellen), Renée (Rémy Hudon), Marie, Jean (Edith Goulet); ses petits-enfants: Olivier Hudon Portelance, Hugo Portelance Goulet; ses frères et soeurs: feu Jeanne (feu Albénia Tremblay), feu Sr. Florida, feu Sr. Marguerite, feu Félix (feu Thérèse Tremblay), Marie (feu Fernand Pelletier), Simone (feu Jean Gauthier), Thérèse (feu André Chevalier), Madeleine, Roger (Edith Tremblay), feu Clément; elle était la belle-soeur de: feu Charles-Auguste Portelance (feu Noella Vandal), feu Marielle (feu Wilfrid Vinet), feu Paul (feu Georgette Labelle). Elle laisse dans le deuil les membres de la famille de M. Houde ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain sud, Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Tremblay, visitez le site www.residencefunerairelac-stjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



SIMARD (Mme Alida Boudreault)

Le 29 octobre 2008, est décédée à la Résidence Ste-Marie, Jonquière, à l'âge de 89 ans et 8 mois, Mme Alida Boudreault, épouse en 1ères noces de feu M. Henri Simard et en 2es noces de feu M. Émile Simard, demeurant rue St-Jules, Jonquière, autrefois de la rue St-Daniel. La famille a accueilli parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 1er novembre 2008 à compter de 10 h. Les funérailles ont eu lieu le samedi 1er novembre 2008 à 13 h à l'église St-Georges. Mme Boudreault a été inhumée au cimetière Shipshaw. Elle était la mère de: feu Jean-Claude Simard (Hélène Gobeil), Louise, feu Laurent, Bernadette. Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants: Caroline, Annie, Nicolas, Sandra; ses arrière-petits-enfants: Claude-André, Cassandra, Yannick, Andréanne. Elle était la soeur de: feu Jean-Baptiste Boudreault, feu Joseph (Thérèse), feu Charles-Édouard, feu Louis-Philippe, feu Paul-Hudor, feu Jean-Marie (Jeanne-Mance), feu Blanche, feu Sr Flora. Elle était la belle-soeur de: feu Edmour Simard, feu Émile, feu Philippe, feu Léopold, feu Armand (Armance), feu Maurice (Corinne), feu Joseph, feu Léopold, Hélène (Richard), Marie-Paule, feu Gertrude, feu Anna-Marie. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



BOILY (M. Léon)

Les membres de la famille de M. Léon Boily, soit son épouse dame Ghislaine Lachance, son fils Richard Boily (Manon Gagnon); ses petits-enfants: Joël et Christine; ses frères et soeurs: feu Raymond Boily (feu Rolande Mercier), Gilberte, Jean-Noël, feu Mandoza (feu Juliette Desbiens), Aline, Jules, feu Jacques, feu Paul, feu Jacques (Nicole Voisine), Albert (Yolande Tremblay), feu Louisette (feu Roger Trudel) et Marcelle (Benoît Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-Charles Lachance (feu Gertrude Larouche), feu Marcelle (feu Joseph-Eugène Boivin), feu Magella (feu Rosaire Côté), Robert (feu Rose-Alice Fortin), feu Réal (Noëlla Gauvin), feu Colette (Bertrand Desmeules), Jeannine (feu Benoît Tremblay), feu Bernard (feu Rose-Hélène Dufour) et Serge (Lucienne Viens), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léon Boily, fils de feu dame Gérardine Plourde et de feu monsieur Albert Boily, demeurant rue de Callais à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



BOUCHARD (M. Maurice)

Les membres de la famille de M. Maurice Bouchard, soit ses frères et soeurs: feu Yvan Bouchard (Anita Deschênes, Paul Godin), feu Jacques Bouchard (Moïsette Hamel), Jacqueline Bouchard (feu Jean Boivin), Mariette Bouchard, feu Égide Bouchard, feu Rosaire Bouchard (Claudette Boily, René Marcoux), Pierrette Bouchard (Claude Marchand), Dr Jean Simon Bouchard (Micheline), Lisette Bouchard (Réjean Routhier), Bertrand Bouchard, Gaston Bouchard (Lucie Deroy), Raymond Bouchard, Jean-Marie Bouchard (Nancy Morrissette), feu Jean-Paul Bouchard, Rita Bouchard, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Bouchard, fils de feu M. Patrick Bouchard et de feu dame Rita Guérin, demeurant 1398 Route 155, Chambord, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord, membre de la Corporation des thanatologues.



BOUCHARD (M. Ovila)

Les membres de la famille de M. Ovila Bouchard, soit son épouse dame Denise Simard; ses enfants: Luc Bouchard (Nathalie Gagné), Chantale (Michel Lepage), Pierre (Priscilla Tremblay); ses petits-enfants adorés: Katryne et Simon Lepage, Félix et Gabriel Bouchard; ses frères et soeurs: feu Raymond Bouchard (Claudette Cadieux), feu Roland (Murielle Tremblay), feu Jean-Claude, feu Richard, Paul (Judy Croucher), Maurice (Jeanne Milliard), Lisette (feu Jacques Morin), André (Lili Bouchard), Huguette, Lucienne, Benoît, feu Yolande; ses beaux-frères et belles-soeurs: Claude Simard (Ginette Munger), Richard (Johanne Gagnon), Pauline (André Bergeron), Nicole (feu Clément Coulombe), Gérald (feu Marjolaine Bolduc), Noël, Carol (Johanne Ringuette), Réjean (Carole Gagné), Guylaine (Claude Brasssard), Michel (Josée Pagé), feu Pierre, feu Denis; sa filleule Annie Bouchard, ainsi que ses neveux, nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ovila Bouchard, fils de feu dame Georgette Raymond et de feu M. Joseph Bouchard, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord. (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



BOULIANNE (Mme Cécile Tremblay)

Les membres de la famille de Mme Cécile Tremblay, soit ses enfants: Diane Boulianne (feu Raymond Simard), Francine-Andrée, Alain (Christine Lévesque) et Jean-Marc (Dominique Tremblay); ses petits-enfants: Larry (Thérèse Guay), Frédéric, Sophie, Michel, Laurie-Anne (David-Yoann Tremblay), Daniel et Pierre-Marc, ses arrière-petits-enfants: Louann, Zachary, Annabel et Natten, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boulianne, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Cécile Tremblay, épouse de feu M. Gaston Boulianne et fille de feu Mme Angélina Verreault et de feu M. Edmond Tremblay, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



BRISSON (M. Gérard)

Les membres de la famille de M. Gérard Brisson, soit ses enfants: Denis Brisson (Micheline Bergeron), Francine (Évode Carrière), Yves (France Lavoie), Yvon (Liette Lacroix), Gérald (Claire Harvey), feu Lise (Martial Tremblay), Gutylaine (Laurent Warlet) et André (Lyne Gauthier); ses petits-enfants: Isabelle, Mélanie, Marie-Claude, Véronique, Nicolas, Pierre-Yves, Catherine, Julie, François, Carl, Sophie, Marie-Pierre, Gabrielle, Raphaël, Amarylisse, Anne-Marie, Justine; ses arrière-petits-enfants: Marianne, Anne-Sophie, Daniel, Justine et Érica; ses frères et soeurs: feu Aimé Brisson (feu Thérèse Boudreault), feu Raoul (feu Emma Perron), feu Joseph (feu Marie Tremblay), feu Omer (feu Alvine St-Gelais), feu Emelda (feu Léger Simard), feu Émile (feu Desneiges Gagnon), feu Marie-Anna (feu Rosario Gagnon), Arché (feu Adela Morneau), Onéda, Ecclésienne (feu Ernest Boivin) et Carmen (Florian Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Yvonnette (feu Raymond Thibeault), Raymonde (feu Didace Villeneuve), Jean-Paul (Ruth Villeneuve), feu Maurice (feu Pierrette Lapointe), Marc (Lily Fortin), Denise (Michel Bédard), Céline (feu Donald Larouche), André (Nicole Fortin), Ghislain, feu Édith et Suzanne (André Hrycko), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard Brisson, fils de feu Mme Élia Gauthier et de feu M. Raphaël Brisson, époux de feu dame Cécile Claveau, demeurant rue Labrecque à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



FORTIN (M. Jean-Eudes)

Les membres de la famille de M. Jean-Eudes Fortin, soit son épouse dame Clémence Dallaire; sa fille: Sonia Fortin (Martin Deschênes); ses petits-fils: Patrick et David Truchon; ses frères et soeurs: Ronald Fortin (Jocelyne Théroux), Camille (Claude Maltais), Russell (Thérèse De Launière), Nicole, feu Réginald, Marie-Andrée (Paul Chouinard), Alain (Claire Tremblay), Claude; ses beaux-frères et belles-soeurs: Lauréat Dallaire (Geneviève Simard), feu Jacques Dallaire (Huguette Lessard), feu Emmanuel Renald (feu Denise Desmeules), Micheline Renald (Marcelin Simard), feu Murielle Renald (Jacques Larouche), Jean Renald (Fleurette Fléchette); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Eudes Fortin, fils de feu J-Antonio Fortin et de feu dame Cécile Martin, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



REMERCIEMENTS



DESBIENS
(Mme Antoinette Savard)

Les membres de la famille de Mme Antoinette Savard, soit son époux M. Paul-Edmond (dit Gilbert) Desbiens, ses enfants: Richard Desbiens (Aline Villeneuve), Jean-Marc (Carole Tremblay), Conrad (Colombe Rivard), Sylvie (Laurent Hudon), Jean-Yves (Lise Jetté), feu Raymond-Marie, Gisèle (Gino Minier), Lynda (Marie-Reine Pouliot) et Manon (Jacques Mansour); ses petits-enfants: Louis, Marie-Ève, Frédéric, Jean-Nicolas, Simon, Sandra, Éric, Bruno-Pierre, Sylvain, Francis, Marie-Josée, Jonathan, Patrick, Rick, Katherine, Vicky, Guillaume, Dave et Vanessa, ses 8 arrière-petits-enfants chéris; ses frères et soeurs: Marguerite Savard (feu Gérard Pouliot), Gaétane (Adrien Bouchard), Marie (Lucien Gobeil), feu Marcel, Lisette (Yves Murray), Jean-Louis (Marcelle Imbeault), Christiane (Zenon Parent), feu Délina (Noël Tremblay), Jacqueline (feu Lawrence Lavoie), Géraldine (Jean-Denis St-Gelais), Jean-Baptiste (Kathy Maloney), David, feu Céline (Jean-Eudes Tremblay), Marie-France (Michel Thibeault), Jean-Pierre (Isabelle Girard) et Lucie (Gaétan Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Desbiens, ses filleul(e)s, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Antoinette Savard, fille de feu Mme Juliette Tremblay et de feu M. Lucien Savard, demeurant rue Hudon à St-David de Falardeau, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



GAGNON (M. Armand-Louis)

Les membres de la famille de M. Armand-Louis Gagnon, soit ses enfants: Diane Gagnon (Alain Boivin), Marie (Claude Simard), Jacynthe (Michel Desrosiers), Jean-Robert (Denise Duchaine), Agathe (François Beaulieu), Eric (Annie Bouchard); ses petits-enfants: Sophie, Karine, Christine, François, Marie-Jeanne, Antoine, Charlotte; ses arrière-petits-enfants: Louis, Emilie, Eloïse, Eliane; ses frères et soeurs: feu Léo Gagnon (Renée Tremblay), Jean-Rock (Orietta Morin), Charlotte (feu Roland Otis), feu Jeannine (feu Lucien Trudel), feu Doris (Lise Bergeron), Claudette (Léonard Tremblay), Odilus (feu Jean-Marie Cochon), feu Alphide (Lucette Tremblay), Micheline (Michel Simard), Lucie (Bernard Leblanc); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lucien Bergeron (Marcelle Gobeil), feu Maurice (Lucette Gobeil), feu Jean-Jules (feu Madeleine Lepage); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Armand-Louis Gagnon, fils de feu M. Ludger Gagnon et de feu dame Marie-Jeanne Morin, époux de feu dame Gisèle Bergeron demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier le personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins apportés.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



GAUTHIER (M. René)

Les membres de la famille de M. René Gauthier (Marcel), soit ses enfants Élise et Laval (Christiane Vaillancourt); ses petits-enfants: Frédérick (Émilie Gagnon), Geneviève (Marc Fleury), Sébastien, son arrière-petit-fils Marc-Olivier Fleury, ses frères et soeurs: Marie-Rose (Charlemagne Tremblay), Jean-Paul (Françoise Murray), feu Antoinette, feu Roland, feu Germaine, feu Sylvio, feu Bernadette, feu Irène, feu Charlemagne, feu Simone; ses beaux-frères et belles-soeurs: Charles-Henri Allaire, Marie-Laure Lavoie, Jeannine Gauthier, Gérarda Gauthier, Ludovic Gauthier (Colombe Beaumont), Jean-Paul Gauthier (Angèle Lavoie), feu Théophile Bérubé, feu Lucienne Tremblay, feu Edmour Gauthier, feu René Gauthier (Ernest), feu Aliette Gagnon, feu Léonard Gagnon, feu Yvette Desbiens, feu Marius Bouchard, feu Lucien Gauthier, feu Louis-Joseph Beaumont et feu Jeanne Gauthier, feu Marie-Paule Gauthier, feu Jean-Joseph Gauthier, feu Joseph-Ernest Beaumont; ses beaux-parents feu Joseph Gauthier et feu Adélina Tremblay; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Gauthier (Marcel), fils de feu Marcel Gauthier et de feu Mme Marie-Louise Jean, époux de feu dame Rose-Flore Gauthier, de Honoré, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



LESSARD (M. Aldéric)

Les membres de la famille de M. Aldéric Lessard, soit son épouse Mme Marie-France Dufour-Bernard, ses enfants: Julien (Claire Tremblay), Colette (Gilles Gilbert), Régine (Daniel Couture); ses petits-enfants: Carolyne (Sydney), Josée (Steve), Jean-François (Joannie) Lessard, Nadia Gilbert, Émilie, Catherine et Anne-Marie Couture; ses cinq arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Ludger, feu André-Anne, feu Florence, feu René, feu Solange, Mariette, Marthe (Gérard Lapointe), Lucienne (Edmond-Louis Girard), feu Germain; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Yvonne, feu Marguerite, feu Éva, feu Philippe, feu Théophile et feu Lucien Couture; les enfants de Mme Dufour: Jean-Guy Bernard (Hermance Simard), Diane (Richard Boily), Claire (Michel St-Georges), Claude (Jane), Michel (Pauline Lemieux), Louise, feu Odette, Mario (Lynda Brassard); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Aldéric Lessard, fils de feu M. Stanislas Lessard et de feu Alida Tremblay, époux de feu Mme Cécile Couture,et en seconde noces de Mme Marie-France Dufour-Bernard, demeurant à la Résidence Saint-Sacrement, rue de la Gare, Alma, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



GAUDREAULT (M. Fernand)

Les membres de la famille de M. Fernand Gaudreault, soit son épouse Mme Aurore Savard, ses enfants: feu Patrice, Mario (Lina), Anna (Martin), Marc (Mélanie), Joël (Christina), Jano (Édith) et Samuel (Karine); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs de la famille Gaudreault: Brigitte, feu Raymond, Henriette, Paul, feu Jean-Marie, Guy, Claude, Gabriel, Réjean, Lise et Hélène; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gaudreault et de la famille Savard; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Gaudreault, fils de feu M. Eugène Gaudreault et de feu Mme Félicité Tremblay, demeurant à Lac-Bouchette, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un gros merci au personnel du Havre du Lac-St-Jean.

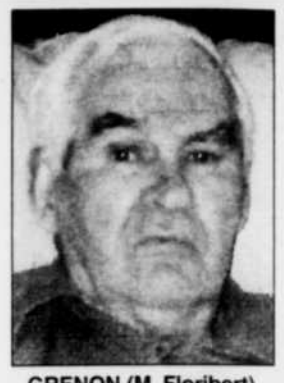
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Lac-Bouchette (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



GIRARD (M. Paul-Emile)

Les membres de la famille de M. Paul-Emile Girard, soit son fils: Claude Girard (Sylvie Demers); ses petits-enfants: Claude-Éric, Bruno, Audrey et Annie, ainsi que Carole Gaudreault; ses frères et soeurs: feu Berthe Girard (feu Joseph-Eugène Gagnon), feu Roch (feu Georgette Gagnon), feu Roland (Mariette Desbiens), feu Yvette (Roma Jean), Marie (feu Alain Tremblay), feu Claire (feu Yvon Dallaire), feu Carmelle (Luc Boulianne), Rachelle (Laurier St-Gelais), Maurice (Henriette Lévesque); ses beaux-parents: feu Thomas St-Pierre et de feu Marie-Louise Imbeault; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Hélène St-Pierre (feu Ernest Bouchard), feu Thomas-Louis (feu Marie-Anna Lepage), feu Rosario (feu Cécile Vézina), feu Violetta (feu Léon Lepage), feu Lionel (feu Gisèle Fortier), feu Léopold (Françoise Bergeron), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul-Emile Girard, fils de feu Edmond Girard et de feu dame Hélène Bouchard, époux de feu dame Germaine St-Pierre, demeurant au Manoir de la Roselière à Notre-Dame des Pins, autrefois du Domaine du Cap à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



GRENON (M. Floribert)

Les membres de la famille de M. Floribert Grenon, soit sa conjointe dame Constance Murray; ses enfants: Marlène Grenon (Pierre Poitras), Alain (Monique), Pascal (Véronique Larouche); ses petits-enfants: Jean-François (Mélanie Kynal), Charles, David, Virginie, Alison, William; son arrière-petite-fille Maya; les enfants de sa conjointe: France Lalonde (JC Ross), Bernard; ses soeurs: feu Yvonnette Grenon (feu Paul Desmeules), Yolande (1ères noces feu Léopold Desgagné, 2es noces Claude Lavoie), Réjeanne (feu Réal Tremblay); ses belles-soeurs: feu Gertrude Murray (Gérard St-Hilaire), feu Maurice (Marina Tremblay), Rita (feu Jacques Ouellet), feu Huguette (Léon Tremblay), Nicole (Gérard Ouellet), Paulette, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Floribert Grenon, fils de feu William Grenon et de feu dame Léda Lavoie, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial au Dr Martine Nadeau ainsi qu'au personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

Gravel & Fils

Résidences funéraires

Le Voilier

Un voilier non loin de moi
Passe dans sa course vers l'océan.
Il incarne la beauté et la force.
Je reste là à le regarder s'éloigner
Jusqu'à ce qu'il devienne
Un petit point blanc.
Et quelqu'un s'écrie à mes côtés:
"Voilà il est parti!"
Parti où?

Invitation

Madame, Monsieur,
Vous êtes cordialement invités à participer avec votre famille à une célébration de commémoration des défunts qui aura lieu à

Chicoutimi, le dimanche 2 novembre 2008 à 10 h 30 ou à 13 h
à la chapelle de la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, Bégin
Columbarium ouvert de 10 h à 16 h 30

La Baie, le dimanche 9 novembre 2008 à 11 h
à l'église St-Alphonse, 866, de la Fabrique
Columbarium ouvert de 10 h à 16 h 30
873, de la Fabrique

Monsieur l'abbé Paul-André Harvey présidera ces cérémonies
en collaboration avec l'équipe Béthanie dont Monsieur Yvon Imbeau, diacre et Madame France Laprise.

Pour information supplémentaire: bureau **(418) 543-0755**

Au plaisir de se rencontrer
Les membres de la famille Gravel et son équipe

00750175

REMERCIEMENTS



MUNGER
(Mme Georgette Bouchard)

Les membres de la famille de Mme Georgette Bouchard, soit ses enfants: Odette Munger (Michel Potvin), Francine Munger, Chantale Munger (Robert Jacques), Jocelyn Munger (Josée Plouffe), Stéphane Munger (Audrée Gagnon); ses petits-enfants: Caroline Potvin, Alexandre Potvin, Jean-François Brassard, Eric Brassard, Véronique Jacques, Maxim Jacques, Stéphanie Munger, Simon Munger, Stefie Wagner, Jérôme Munger, Mélina Munger; ses arrière-petits-fils: Vincent Lévesque et Etienne Levesque; ses frères et soeurs: feu Georges-Henri Bouchard (feu Germaine Boivin), feu Rose-Anna (feu Oscar Fortin), feu Abbé Joseph-Arthur, feu Armande (feu Toussain Bolduc), feu Abbé Patrick, feu Paul-Emile (feu Carmelle Lavoie), feu Noëlla (feu Ronaldo Bilodeau), Jean-Baptiste (Noëlla Cloutier), feu Armand (Marie-Paule Thibeault), feu Philippe (feu Rita Cloutier), René (Monique Desgagné), Rita (feu Rosaire Dumais), Johnny; ses beaux-frères et belle-soeurs de la famille Munger: feu Henri Munger (feu Jeanne d'Arc Simard), feu Léopold (Florence Bilodeau), feu Yvette (feu Jean-Paul Dallaire), feu Rose-Hélène (feu Ludger Riffon), Jean-Charles (Françoise Perron), Gérard (Doris Perron), Fernand (Bertha Bouchard), feu Uriel, Jeanne d'Arc (Lucien Fortin), feu Lucienne (feu Florent Duchesne), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Georgette Bouchard, épouse de feu M. Lucien Munger, demeurant rue Chardin à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Maison Nault & Caron: www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.



POTVIN (Mme Marie-Alma Turcotte)

Les membres de la famille de dame Marie-Alma Turcotte, soit ses enfants : Marlène (Marcel St-Gelais), Pauline (Pierre Anctil), Bernard (Sylvie Boivin), Suzanne (Mario Tremblay); ses petits-enfants : Jérôme (feu Elizabeth), Simon, François, Marie-Julie, Marie-Ève, Samuel, Jean-Michel, Émélie et Sarah; ses frères et soeurs: feu Albert Talbot, feu Germaine Talbot (Daken Parent), feu Roland Talbot, feu Armand Talbot (feu Jeannine Roberge), Paul Talbot (Jeanne-d'Arc Robitaille), Albertine Talbot (Albert Groulx), feu Jean-Charles Turcotte, Louiselle Turcotte (feu Majoric Potvin), Christian Talbot (Réjane Larouche), Aurélien Talbot (feu Thérèse Brassard), Philippe Talbot (feu Simone Villeneuve), feu Vic Talbot (Ginette Tremblay), Rosange Talbot (Marcel Painchaud); ses beaux-frères et belles-soeurs: Médéric Potvin (Lucienne Lavoie), feu Almas Potvin (feu Gertrude Fortin), Yvette Potvin (feu Méridé Ménard), Éva Potvin (feu Jean-Baptiste Dumas), feu Juliette Potvin (feu Louis-Arthur Gagnon), Normand Potvin (feu Annette Perron), feu Jean-Baptiste Potvin (feu Rose-Aimée Gagnon), feu Marie-Thérèse Potvin, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Marie-Alma Turcotte, épouse de feu M. Marcel Potvin, demeurant à Saint-Félicien, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Maison Marc Leclerc ltée

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Gilles)

Les membres de la famille de M. Gilles Tremblay, soit sa conjointe dame Yolande Perron, son père M. Roméo Tremblay, ses enfants: Frédéric Tremblay (Maryse Plamondon), Janny Tremblay (Éric Dubé) et Yannick Tremblay; ses petits-enfants: Laurie-Anne, Meganne et Ann-Frédérique; les enfants de sa conjointe: Maxime Perron, Mélanie Boivin (Robin Néron), Stéphane Boivin (Julie Tremblay); les petits-enfants de sa conjointe: Alex, Brandon, Samuel, Laurie, Marc-Antoine, Jessica et Mélissa; ses frères et soeurs: Paul-Arthur Tremblay (Louise Deschênes), Raymond (Suzanne Dufresne), Jeannine (feu Maurice Furlotte), Gérald et Léo, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gilles Tremblay, fils de feu dame Jacqueline Bourque et de M. Roméo Tremblay, demeurant rue St-François-Xavier à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



VAILLANCOURT
(Mme Jeannine Girard)

Les membres de la famille de dame Jeannine Vaillancourt, soit ses enfants: André Girard (Jacinthe Thériault), Diane (Renald Nepton), Esther (Luc Quenneville), Violette (Régis Langevin), Sylvie, Hélène (Claude Beaulieu); ses frères et soeurs: feu Gustave Vaillancourt (feu Lucille Bouchard), Albéric, Gabrielle (feu Jean-Marie Lapointe), feu Maurice, Lauréat, Cécile (feu Alcide Corneau); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rémi Girard (Colette Lachance), feu Gaston (Jeanne d'Arc Belley), Lisette (Claude Bergeron), feu Marie-Paule Simard et Solange Girard; ses petits-enfants et les conjoints: Nicolas Girard; Nathalie et Stéphane Gauthier ainsi que leur père feu Alain Gauthier; Joé, Katia et Marc Dominic Quenneville; Frédéric et Jean-François Gilbert; Guillaume Beaulieu ainsi que ses 11 arrière-petits-enfants; ses neveux, nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeannine Vaillancourt, épouse de feu Marcel Girard et fille de feu Edgar Vaillancourt et de feu Juliette Langlois, soit par dons, offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement tout spécial au personnel de la résidence Mgr Victor-Tremblay pour leur bon dévouement.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Aliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

MESSES ANNIVERSAIRES



BELANGER (M. Rolland)

La messe anniversaire de M. Rolland Bélanger, époux en 1es noces de feu dame Thérèse Munger et en 2es noces de dame Dixie Tremblay, demeurant rue Delisle, Chicoutimi, sera chantée
dimanche 9 novembre 2008 à 11 h a.m.
à l'église Ste-Anne, Chicoutimi-Nord
Parents et amis sont invités à y assister.



CHARLAND (M. Germain)

La messe anniversaire de M. Germain Charland, époux de feu Mme Marie-Anna Tremblay, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 11 h 15
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



COULOMBE (Mme Jeannine)

La messe anniversaire de Mme Jeannine Coulombe, épouse de feu M. Jean-Charles Tremblay, demeurant autrefois à St-Honoré, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 19 h
à l'église de St-Honoré
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



DUMONT (Mme Micheline)

La messe anniversaire de Mme Micheline Dumont, épouse de M. Bernard Bouchard, demeurant route Ste-Geneviève à Canton Tremblay, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 9 h 30
à l'église Ste-Claire, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



GAGNE (M. Léon-Maurice)

La messe anniversaire de M. Léon-Maurice Gagné, époux de feu dame Odile Bouchard, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 9 h 30
à l'église Ste-Claire, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



GAGNON (Abbé Éleucippe)

La messe anniversaire de M. l'abbé Éleucippe Gagnon, demeurant à la Résidence Mgr-Paré, 927, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 19 h
à l'église St-Matthieu, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence funéraire du Saguenay

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

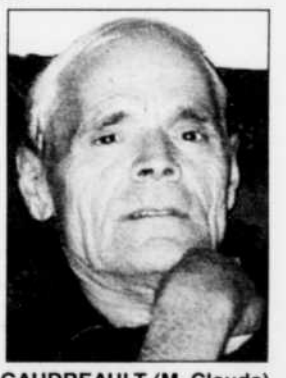


GAGNON (Mme Laure-Alda)

La messe anniversaire de Mme Laure-Alda Gagnon, épouse de feu M. Roland Simard, sera célébrée
le samedi 8 novembre 2008 à 19 h 15
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



GAUDREAULT (M. Claude)

La messe anniversaire de M. Claude Gaudreault, époux de Mme Thérèse Bernier, demeurant rue Roberge, à Lac-Bouchette, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 19 h
à l'église St-Thomas d'Aquin
Lac Bouchette
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Lac-Bouchette,

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME



Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

Aux membres du volet coopératif

M. Bernard Lapointe, président du C.A. vous invite:

Lieu: Hôtel le Montagnais
1080, boul. Talbot
Chicoutimi

Date: Mercredi 19 novembre 2008
19 h 30

Lors de l'assemblée, nous effectuerons les tirages des trois prix du concours de recrutement.

Il y a trois (3) mises en candidature pour les postes d'administrateurs au conseil d'administration. Vous devez faire parvenir votre candidature au siège social avant le 14 novembre 2008 par courrier ou par télécopieur:
2442, rue Roussel
Chicoutimi G7G 1X6
Téléc.: (418) 543-9409

Appelez-nous pour demander le formulaire officiel pour soumettre votre candidature.

Information: 418-545-2643 poste

www.afdr.info

Un goûter suivra la rencontre.
Bienvenue aux membres.

(Pour les non-membres il y aura possibilité de s'inscrire sur place.)

Frédéric Plourde
secrétaire au c.a.
de la Coopérative
Funéraire de
Chicoutimi

Devenir membre, c'est bâtir ensemble

Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, St-Ambroise, Laterrière et localités environnantes.

00752896

MESSES ANNIVERSAIRES





GILBERT (M. Émeric)
GILBERT (Mme Irène)
La messe anniversaire de M. Émeric Gilbert et de Mme Irène Gilbert, épouse de M. François-Nil Tremblay, demeurant à St-Ambroise, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 11 h
à l'église de St-Ambroise
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



LAROUCHE (M. Charles-Henri)
La messe anniversaire de M. Charles-Henri Larouche, époux de Mme Gisèle St-Pierre, demeurant chemin #1, à Métabetchouan, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 10 h 30
à l'église de Métabetchouan
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.



GOULET (M. Louis-Philippe)
La messe anniversaire de M. Louis-Philippe Goulet, époux de Mme Mirella Fortin, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 11h
à l'église Notre-Dame de Grâce
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



LEVESQUE (M. Claude)
La messe anniversaire de M. Claude Levesque, époux de dame Claire Fortin, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 9 h 30
à l'église Ste-Claire, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



RIVARD (M. Léon)
La messe anniversaire de M. Léon Rivard, époux de Mme Marguerite Martel, demeurant à Jonquière, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 9 h 30
à l'église St-Philippe, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (M. Jean-Robert)
La messe anniversaire de M. Jean-Robert Tremblay, fils de feu Mme Rébecca Gagnon et de feu M. Magella Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



LAROUCHE (Mme Esther Leclerc)
La messe anniversaire de Mme Esther Leclerc, épouse de M. Aldège Larouche, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 10 h
à l'église St-Antoine, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



LEMELIN (M. Donat)
La messe anniversaire M. Donat Lemelin, époux de Mme Hélène Gosselin, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 10 h
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.



MALENFANT
(Mme Marie-Jeanne St-Onge)
La messe anniversaire de Mme Marie-Jeanne St-Onge, épouse en 1res noces de feu M. Camille Malenfant et en 2es noces de feu M. Eugène Bouchard, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



MARTEL (M. Vianney)
La messe anniversaire de M. Vianney Martel, époux de feu dame Jeannine Girard, demeurant sur la rue Rosaire, Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 9 novembre 2008 à 11 h
à l'église Ste-Anne, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance Funéraire du Royaume



TALON AUBIN (Mme Lise)
La messe anniversaire de Mme Lise Talon, épouse de feu M. Réginald Aubin, demeurant sur la rue Roussel à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



TAPIN (M. Jean-Yves)
La messe anniversaire de M. Jean-Yves Tapin, époux de dame Charlotte Perron, demeurant rue Ste-Ursule à Jonquière, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 16 h
à l'église Notre-Dame de la Paix
Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron.



TREMBLAY (M. Sylvio)
La messe anniversaire de M. Sylvio Tremblay, époux de feu dame Thérèse Lapointe, demeurant autrefois rue Richmond à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 8 novembre 2008 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



VILLENEUVE (M. Maurice)
La messe anniversaire de M. Maurice Villeneuve, époux de Mme France Pettersen, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 11 h
à l'église Ste-Anne, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité

MESSE ANNIVERSAIRE



DESBIENS (M. Bertrand)

La messe anniversaire de M. Bertrand Desbiens, fils de feu M. François Desbiens et de feu Mme Marie-Jeanne Girard, sera célébrée

le samedi 8 novembre 2008 à 19 h
à l'église St-Alphonse, La Baie

Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



MIMEAULT (M. Michel)
La messe anniversaire de M. Michel Mimeault, fils de feu M. Arthur Mimeault et de feu Mme Rosalie Bouchard, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008 à 8 h 30
à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



TREMBLAY (Mme Adéla)
La messe anniversaire de Mme Adéla Tremblay, épouse 1res noces de feu M. Azarias Gagné et 2es noces feu de M. Léon-Maurice Bouchard, sera célébrée
le dimanche 9 novembre 2008
à l'église St-Jean-Baptiste à 10 h
Anse-St-Jean
Parents et amis sont invités à y participer.

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE



MESSAGE MEDJUGORJE
Message du 25 octobre 2008 de Marie Reine de la Paix. " Chers enfants, d'une manière particulière, je vous invite tous à prier à mes intentions afin qu'à travers vos prières vous arrêtiez le plan de Satan sur cette terre qui est chaque jour plus loin de Dieu et se met à la place de Dieu et détruit tout ce qui est beau et bon dans l'âme de chacun de vous. C'est pourquoi, petits enfants, armez-vous de la prière et du jeûne afin d'être conscients de combien Dieu vous aime, et accomplissez la volonté de Dieu. Merci d'avoir répondu à mon appel." Vous pouvez obtenir gratuitement, la revue "Écho de Marie Reine de la paix" sur internet à l'adresse suivante: http://www.ecodimaria.net/eco/fran.pdf

Arbitre au football

Michelle Garant fait régner l'ordre

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Passionnée de football, Michelle Garant a toujours trouvé une façon de se retrouver près de l'action, même si elle n'a jamais pu porter les couleurs d'une équipe, car à l'époque, l'occasion ne s'est pas présentée.

En effet, durant son secondaire IV et V à La Porte-du-Nord de Chibougamau, la Chapaisienne s'occupait du site internet des équipes de son école, le Troilus et les Faucons, en plus d'agir comme photographe durant les parties et de s'occuper de la mise en page des dépliants en vue des matchs. Lorsqu'elle a entrepris ses études collégiales à Saint-Félicien, la brillante jeune femme s'est trouvé une nouvelle façon d'être au coeur de l'action, en endossant le chandail zébré. D'ailleurs, exception faite de sa queue de cheval blonde qui sort de sa casquette, peu de gens s'aperçoivent de cette présence féminine dans un monde d'hommes.

De père en fille

Faut dire que Michelle Garant a de qui tenir. Son père, le Chicoutimien d'origine Claude Garant, a joué du football collégial et universitaire en plus d'oeuvrer comme arbitre. Son oncle, Serge Hamel, est l'ancien entraîneur-chef des Diablos de Trois-Rivières. Et peut-être signe du destin, le Super Bowl est toujours disputé dans les jours ou le jour de son anniversaire de naissance (c'était le cas l'an dernier, pour ses 19 ans).

Étudiante en médecine à l'Université du Québec à Chicoutimi, Michelle Garant a commencé à envisager une carrière d'officiel en 2006 durant ses études au Cégep de Saint-Félicien. « C'est l'un de mes amis qui joue pour les Jeannois qui m'a dit qu'il m'avait trouvé une formation. » La jeune femme a donc suivi et obtenu son grade 1, ce qui lui permet d'oeuvrer dans les ligues scolaires et civiles, durant les matchs de calibre benjamin, cadet, juvénile et midget.

Aspirations

L'Association provinciale des arbitres de football du Québec compte moins d'une dizaine de femmes dans ses rangs, dont deux au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Michelle Garant ne craint toutefois pas de s'imposer lorsqu'elle embarque sur le terrain. D'ailleurs, elle n'a jamais eu de problèmes à se faire respecter. « Les entraîneurs sont ouverts et je connais tellement de monde que ce serait mal vu qu'ils ne veuillent pas m'avoir. Je suis sur le terrain pour être impartiale et pour que le jeu se déroule bien. Si je suis capable de faire ma "job", les coachs et les joueurs n'ont rien contre ça », explique-t-elle.

De fait, ce qui l'insulte le plus, c'est justement qu'on mette en doute son impartialité. « Dans le feu de l'action, lorsque tu vois une infraction, tu n'as même pas le temps de penser si c'est un ami ou pas (qui l'a commise) », rétorque-t-elle, consciente que bien des critiques sont lancées sous le coup de l'émotion. D'ailleurs, comme bien de ses pairs, elle s'est fait une carapace au fil du temps.

Actuellement, elle oeuvre surtout comme juge de lignes, soit pour les chaîneurs ou pour les bancs. Elle a agi une seule fois comme juge de mêlée, mais c'est un rôle difficile, car l'arbitre se retrouve vraiment au coeur de l'action. Et comme elle n'a jamais joué au football, il lui est plus difficile d'anticiper les jeux. Mais elle travaille fort pour se faire une « tête de football » et assimile tous les conseils et informations que lui prodigue son père à l'occasion. D'ailleurs, le duo père-fille a déjà travaillé ensemble à quelques reprises. « La dernière fois, c'était à la mi-octobre, à Saint-Félicien et ce printemps, nous étions ensemble pour toutes les parties à Chibougamau », raconte celle qui attend avec impatience le début de chaque saison.

D'ici deux ans, Michelle Garant aspire à officier sur les lignes dans le circuit collégial, et si tout va bien, elle aimerait bien oeuvrer sur le circuit universitaire. La jeune femme rêve aussi d'avoir un jour le privilège de travailler comme chaîneur lors d'un match professionnel.

Grâce à sa discipline, la jeune femme concilie bien ses études et sa passion. « J'ai choisi l'UQAC parce qu'elle m'offre le programme de Sherbrooke et une proximité avec les enseignants. On se connaît beaucoup plus. De plus, je voulais garder le football et je savais que je pouvais le faire à Chicoutimi, parce que je faisais déjà partie de l'Association au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

« Ce qu'il y a bien avec le programme de Sherbrooke (dispensé à l'UQAC), c'est que ce sont des études individuelles », conclut celle qui s'organise pour arbitrer généralement deux rencontres par semaine. ❑

« Les entraîneurs sont ouverts et je connais tellement de monde que ce serait mal vu qu'ils ne veuillent pas m'avoir. Je suis sur le terrain pour être impartiale et pour que le jeu se déroule bien. »

- Michelle Garant



Malgré son physique délicat, Michelle Garant ne craint pas d'imposer sa loi sur les terrains du football scolaire et civil du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Grâce à son travail comme officiel, elle satisfait sa passion pour ce sport ainsi que son goût pour l'action et le bon ordre.

(Photo Rocket Lavoie)

PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE INTERCAR

L'organisation du hockey mineur de Chicoutimi a toute une personnalité à vous présenter: **CHARLES TREMBLAY,** un jeune Atome B qui en est déjà à sa 5e saison de hockey. Le fait qu'il compile à son jeune âge un an de MAHG et 3 ans de Novice peut en impressionner plusieurs. **Mais ce qui épate le plus dans son cas, c'est qu'il est considéré comme «non voyant» au sens de la loi. Charles ne possède qu'une vision d'environ 10 %, ce qui ne l'empêche pas d'être le bout en train dans la chambre des joueurs. Tout un exemple de persévérance tant dans la vie que sur la glace!** Et avis à tous les commentateurs sportifs de la région, vous aurez un jour de la compétition puisque notre jeune vedette de la semaine rêve d'une carrière dans votre domaine! **Bravo Charles, tu es un exemple de courage pour nous tous!!!**



Charles Tremblay
Personnalité
00748387 INTERCAR

INTERCAR 418-547-2167 418-549-2463

Le TRANSPORTEUR OFFICIEL des équipes sportives du Saguenay–Lac-Saint-Jean

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Montréal	10	8	1	0	1	37	24	17	4-1-0-0	4-0-0-1	8-1-0-1	G-3
Buffalo	11	7	2	0	2	36	25	16	4-2-0-0	3-0-0-2	7-2-0-1	G-1
Boston	12	6	3	0	3	34	31	15	2-1-0-1	4-2-0-2	5-3-0-2	G-1
Toronto	11	5	3	0	3	31	35	13	2-2-0-2	3-1-0-1	5-3-0-2	G-2
Ottawa	11	4	5	1	1	31	31	10	1-4-1-0	3-1-0-1	3-5-1-1	P-1

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
NY Rangers	14	10	3	1	0	38	30	21	5-2-0-0	5-1-1-0	6-3-1-0	P-1
New Jersey	10	6	2	1	1	31	25	14	3-1-0-1	3-1-1-0	6-2-1-1	G-1
Pittsburgh	12	6	4	1	1	32	29	14	3-2-1-0	3-2-0-1	5-4-1-0	G-1
Philadelphie	10	4	3	2	1	39	36	11	2-2-0-1	2-1-2-0	4-3-2-1	G-4
NY Islanders	10	2	7	1	0	25	37	5	1-5-0-0	1-2-1-0	2-7-1-0	P-6

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Caroline	10	5	3	1	1	26	28	12	1-2-0-0	4-1-1-1	5-3-1-1	P-1
Washington	10	5	4	0	1	32	34	11	3-0-0-1	2-4-0-0	5-4-0-1	P-1
Tampa Bay	10	4	3	2	1	22	24	11	2-2-2-1	2-1-0-0	4-3-2-1	G-3
Floride	10	4	5	0	1	22	30	9	3-2-0-0	1-3-0-1	4-5-0-1	P-3
Atlanta	11	2	7	2	0	26	43	6	2-3-0-0	0-4-2-0	2-7-2-0	P-6

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	11	7	2	2	0	41	37	16	2-1-1-0	5-1-1-0	7-1-2-0	P-2
Nashville	11	6	4	0	1	38	38	13	5-1-0-0	1-3-0-1	6-4-0-0	G-2
Chicago	11	5	3	0	3	36	32	13	4-0-0-2	1-3-0-1	5-3-0-2	G-2
St. Louis	10	5	5	0	0	32	30	10	4-4-0-0	1-1-0-0	5-5-0-0	P-2
Columbus	11	4	6	0	1	31	37	9	2-2-0-0	2-4-0-1	3-6-0-1	P-1

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Minnesota	9	6	2	1	0	26	20	13	3-1-1-0	3-1-0-0	6-2-1-0	P-2
Calgary	10	6	3	1	0	31	29	13	4-1-1-0	2-2-0-0	6-3-1-0	G-5
Vancouver	11	6	5	0	0	39	35	12	2-1-0-0	4-4-0-0	5-5-0-0	G-2
Edmonton	10	5	4	1	0	21	27	11	2-0-1-0	3-4-0-0	5-4-1-0	G-1
Colorado	10	5	5	0	0	32	31	10	3-2-0-0	2-3-0-0	5-5-0-0	P-2

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	11	9	2	0	0	37	25	18	6-0-0-0	3-2-0-0	8-2-0-0	G-3
Anaheim	12	6	5	0	1	40	42	13	2-3-0-1	4-1-1-0	6-3-0-1	P-1
Dallas	12	4	6	2	0	35	50	10	2-1-2-0	2-5-0-0	4-6-0-0	P-2
Phoenix	8	4	4	0	0	19	23	8	3-1-0-0	1-3-0-0	4-4-0-0	G-1
Los Angeles	9	3	5	0	1	25	27	7	2-3-0-1	1-2-0-0	3-5-0-1	P-3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	PJ	PTS
x-1.N.Y. Rangers	14	21
x-2.Montréal	10	17
x-3.Caroline	10	12
4.Buffalo	11	16
5.Boston	12	15
6.New Jersey	10	14
7.Pittsburgh	12	14
8.Toronto	11	13
9.Washington	10	11
10.Philadelphie	10	11
11.Tampa Bay	10	11
12.Ottawa	11	10
13.Floride	10	9
14.Atlanta	11	6
15.N.Y. Islanders	10	5

Association de l'Ouest

	PJ	PTS
x-1.San Jose	11	18
x-2.Detroit	11	16
x-3.Minnesota	9	13
4.Calgary	10	13
5.Nashville	11	13
6.Chicago	11	13
7.Anaheim	11	13
8.Vancouver	11	12
9.Edmonton	10	11
10.Colorado	10	10
11.St. Louis	10	10
12.Dallas	13	10
13.Columbus	11	9
14.Phoenix	8	8
15.Los Angeles	9	7

x -Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

VENDREDI 31 OCTOBRE
Dallas **2** Chicago **5**
Vancouver **7** Anaheim **6 (fus.)**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Edmonton **3** Caroline **1**
Dallas **1** Boston **5**
Washington **0** Buffalo **5**
N.Y. Rangers **2** Toronto **5**
Atlanta **1** New Jersey **6**
Montréal 5 N.Y. Islanders **4**
Chicago **4** Columbus **3 (fus.)**
Ottawa **2** Tampa Bay **3 (fus.)**
Floride **2** Nashville **3 (fus.)**
Pittsburgh **6** St. Louis **3**
Minnesota **2** Phoenix **1 (2e)**
Calgary **2** Los Angeles **0 (2e)**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Edmonton à Philadelphie, 13h00.
Toronto en Caroline, 17h00.
Floride à Atlanta, 17h00.
San Jose au Colorado, 20h00.
Calgary à Anaheim, 20h00.
Detroit à Vancouver, 22h00.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Evgeni Malkin, Pittsburgh	4	14	18
Alexander Semin, Washington	8	8	16
Marian Hossa, Detroit	6	9	15
Marc Savard, Boston	5	10	15
Sidney Crosby, Pittsburgh	3	12	15
Thomas Vanek, Buffalo	11	3	14
Zach Parise, New Jersey	9	5	14
Corey Perry, Anaheim	3	11	14
Jean-Pierre Dumont, Nashville	2	12	14
Paul Kariya, St.Louis	2	12	14
Patrick Sharp, Chicago	7	6	13
Dany Heatley, Ottawa	7	6	13
Patrick Kane, Chicago	6	7	13
Mike Richards, Philadelphie	4	9	13
Mikko Koivu, Minnesota	1	12	13
Andrei Markov, Montréal	1	12	13
Simon Gagne, Philadelphie	7	5	12
Jarome Iginla, Calgary	6	6	12
Jason Spezza, Ottawa	5	7	12
Nikolai Zherdev, Rangers	5	7	12
Shea Weber, Nashville	5	7	12
Brandon Dubinsky, Rangers	4	8	12
Brenden Morrow, Dallas	4	8	12
Paul Stastny, Colorado	3	9	12
Ryan Getzlaf, Anaheim	3	9	12
Andy McDonald, St.Louis	1	11	12
Mike Ribeiro, Dallas	1	11	12
Filip Kuba, Ottawa	0	12	12
Jeff Carter, Philadelphie	8	3	11
Teemu Selanne, Anaheim	8	3	11
Brad Boyes, St.Louis	7	4	11
Alex Tanguay, Montréal	6	5	11
Mike Cammalleri, Calgary	4	7	11
Markus Naslund, Rangers	4	7	11
Martin Havlat, Chicago	4	7	11
Derick Brassard, Columbus	4	7	11
Saku Koivu, Montréal	4	7	11
Pavel Datsyuk, Detroit	3	8	11
Scott Gomez, Rangers	3	8	11
Brian Rafalski, Detroit	2	9	11
Henrik Zetterberg, Detroit	7	3	10
Patrick Marleau, San Jose	6	4	10
Milan Hejduk, Colorado	6	4	10
Antti Miettinen, Minnesota	6	4	10

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	17	13	3	0	1	65	41	27
Rimouski	18	12	6	0	0	62	56	24
Chicoutimi	18	6	10	1	1	55	61	14
Baie-Comeau	18	5	9	2	2	54	83	14

SECTION CENTRALE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Shawinigan	21	17	4	0	0	104	57	34
Drummondville	18	12	4	0	2	74	53	26
Victoriaville	21	10	11	0	0	68	70	20
Lewiston	18	7	11	0	0	51	72	14

SECTION OUEST

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	18	10	6	2	0	59	54	22
Montréal	18	9	9	0	0	56	54	18
Gatineau	19	5	12	1	1	48	72	12
Val-d'Or	19	2	15	1	1	49	94	6

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Moncton	18	16	0	2	0	76	30	34
Cap-Breton	18	13	5	0	0	75	56	26
Saint-Jean	19	9	8	1	1	57	55	20
Acadie-Bathurst	21	8	9	4	0	60	72	20
I.-P.-E.	19	8	9	0	2	59	66	18
Halifax	18	6	12	0	0	49	75	12

VENDREDI 31 OCTOBRE
Montréal **2** Val-d'Or **6**
Gatineau **3** Acadie-Bathurst **5**
Rimouski **4** Baie-Comeau **0**
Québec **1** Rouyn-Noranda **3**
Victoriaville **1** Shawinigan **4**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Québec **6** Val-d'Or **2**
Halifax **2** Moncton **6**
Gatineau **3** I.-P.-E. **5**
Rimouski **4** Baie-Comeau **3 (fus.)**
Drummondville **2** Shawinigan **5**
Lewiston **5** Acadie-Bathurst **3**
Saint-Jean **3** Cap-Breton **4 (fus.)**
Montréal **1** Rouyn-Noranda **2**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Gatineau à Halifax, 16h00.
Lewiston à I.-P.-E., 16h00.
Saint-Jean au Cap-Breton, 16h00.
Victoriaville à **Chicoutimi**, 16h00. **(CGV)**

MERCREDI 5 NOVEMBRE
Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h00.
Val-d'Or à Montréal, 19h00.
I.-P.-E. à Saint-Jean, 19h00.
Québec à Rimouski, 19h30.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Cédric Lal. McNicoll, Shawi	13	26	39
Nicholas Petersen, Shawinigan	11	22	33
Matthew Pistilli, Shawinigan	19	11	30
Félix Petit, Baie-Comeau	8	21	29
Dave Labrecque, Shawinigan	5	24	29
Samson Mahbod, Drummond	13	13	26
Chis Doyle, I.P.E.	10	16	26
Matt Eagles, Moncton	11	15	26
Chris Culligan, Cap-Breton	8	18	26
Dany Massé, Drummondville	11	13	24
Nick Layton, Montréal	6	18	24
Pierre-Alexandre Vandall, Sha.	8	14	22
Spencer Jezegou, Bathurst	8	14	22
Robert Slaney, Cap-Breton	6	16	22
Mike Hoffman, Drummondville	9	12	21
Gabriel Bourque, Baie-Comeau	8	13	21
Guillaume Goulet, Baie-Comeau	12	8	20
Benjamin Breault, Québec	10	10	20
Tomy Joly, Bathurst	9	11	20
Yannick Riendeau, Drummond	8	12	20
Sergey Ostapchuk, Rouyn	6	14	20
Michaël Stinziani, Cap-Breton	8	11	19
Dave Nolin, Victoriaville	5	14	19

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Pont-Rouge	11	8	2	0	1	56	37	17
Sherbrooke	11	7	2	1	1	59	43	16
St-Hyacinthe	11	7	3	1	0	50	44	15
Sainte-Marie	12	6	5	1	0	43	50	13
St-G.-de-Beauce	10	5	3	0	2	41	37	12
Thetford Mines	10	5	4	1	0	39	38	11
Rivière-du-Loup	11	5	5	1	0	35	42	11
Trois-Rivières	11	4	5	1	1	49	59	10
Saguenay	11	2	8	1	0	34	56	5

VENDREDI 31 OCTOBRE
Pont-Rouge **6 Saguenay 4**
Sainte-Marie **3** Rivière-du-Loup **2**
Sherbrooke **5** Thetford Mines **4 (prol.)**
St-Hyacinthe **4** St-G.-de-Beauce **5 (prol.)**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Trois-Rivières **5** Sainte-Marie **2**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Saguenay à Trois-Rivières, 16h00.
Rivière-du-Loup à Sherbrooke, 16h00.
Thetford Mines à Pont-Rouge, 16h00.
St-G.-de-Beauce à St-Hyacinthe, 16h00.

JUNIOR AAA

SECTION SHERWOOD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	16	12	2	2	0	78	47	26
Lachine	15	9	5	1	0	72	61	19
Valleyfield	17	7	5	2	3	79	68	19
Vaudreuil-Dorion	18	6	19	2	0	83	96	14
Kahnawake	17	6	10	1	0	54	80	13

SECTION SWD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Terrebonne	16	11	5	0	0	80	57	22
Saint-Jérôme	18	11	7	0	0	89	65	22
Saint-Thérèse	17	9	7	1	0	73	90	19
Cég. de Joliette	16	6	8	2	0	68	76	14
Sainte-Agathe	16	5	11	0	0	55	77	10

SECTION GUILBEAULT

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. Champlain	20	16	4	0	0	72	36	32
Princeville	19	11	6	0	2	74	76	24
Granby	17	11	5	0	1	85	69	23
Saint-Félicien	20	6	13	1	0	76	121	13
Thetford Mines	15	3	10	1	1	50	68	8

VENDREDI 31 OCTOBRE
Princeville **0** Terrebonne **5**
Valleyfield **3** Granby **7**
Sainte-Thérèse **6** Lachine **5**
Col. Champlain **0** Longueuil **3**
Cégep de Joliette **5** Sainte-Agathe **2**
Vaudreuil-Dorion **4 Saint-Félicien 7**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Granby **1** Thetford Mines **5**
Sainte-Thérèse **3** Sainte-Agathe **2**
Saint-Jérôme **11 Saint-Félicien 1**
Kahnawake **3** Princeville **4 (prol.)**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Sainte-Agathe à Terrebonne, 14h00.
Kahnawake à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Saint-Jérôme au Cégep de Joliette, 16h00.
Valleyfield à Princeville, 16h30.
Lachine à Longueuil, 19h00.
Thetford Mines au Col. Champlain, 19h30.

MIDGET AAA

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.C.-LeMoyne	18	14	4	0	0	92	45	28
Gatineau	18	12	6	0	0	81	60	24
Châteauguay	17	11	5	0	1	71	58	23
Lac-Saint-Louis	17	9	7	1	0	53	68	19
Saint-Eustache	17	8	8	1	0	77	71	17
Laval-Bourassa	17	8	8	0	1	60	54	17
Amos	17	7	9	1	0	55	69	15
Montréal	19	4	13	2	0	67	122	10

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Magog	19	14	3	1	1	81	49	30
C.A.-Girouard	18	12	5	0	1	60	54	25
C. Esther-Blondin	18	11	6	1	0	78	57	23
Sém.Saint-François	18	8	6	2	2	67	83	20
Trois-Rivières	16	8	8	0	0	54	47	16
Lévis	17	5	10	1	1	52	66	12
Collège Notre-Dame	17	5	11	1	0	45	70	11
Jonquière	17	4	10	1	2	48	68	11

VENDREDI 31 OCTOBRE
Montréal **3** Saint-Eustache **6**
C. Antoine-Girouard **6** Amos **3**
Châteauguay **7** Lac-St-Louis **1**
C. Esther-Blondin **2** Lévis **4**
C. Charles-Lemoyne **1 Jonquière 3**

SAMEDI 1 NOVEMBRE
C. Antoine-Girouard **2** Amos **1**
Gatineau **4** Magog **3 (fus.)**
C. Esther-Blondin **8 Jonquière 1**
Collège Notre-Dame **2** Trois-Rivières **1**
Laval-Bourassa à Lac-St-Louis, 19h30.

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Gatineau à Magog, 14h00.
Trois-Rivières à Châteauguay, 14h30.
Collège Notre-Dame à Lévis, 14h30.
Saint-Eustache à Montréal, 19h00.

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Québec (Cyclones)	15	11	2	2	75	39	11	35
Rive-Sud	12	9	2	1	46	24	12	31
Extrême Sag.-Lac	13	7	4	2	39	32	7	23
Beauce-Amiante	12	7	5	0	56	37	8	22
Québec (Typhons)	12	4	6	2	32	48	11	21
Mont-Joli	13	1	10	2	26	61	10	14
Côte-Nord	15	1	13	1	32	71	8	11

VENDREDI 31 OCTOBRE
Extrême Sag.-Lac 2 Québec (Cyclones) **2**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Québec (Cyclones) **5** Rive-Sud **3**
Beauce-Amiante **8** Côte-Nord **2**
Extrême Sag. LSJ 4 Québec (Typhons) **2**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Beauce-Amiante à Côte-Nord, 12h15
Québec (Typhons) à Rive-Sud, 16h

MIDGET AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beaubourg	10	5	5	0	36	31	8	18
Esp. Saguenay LSJ	9	4	5	0	26	33	7	15
Rive Nord	9	4	4	1	31	28	5	14
Québec	10	3	6	1	33	41	6	13

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive Sud	11	8	2	1	49	36	9	26
Beauce-Amiante	12	5	6	1	34	41	8	19
Côte-Nord	10	6	3	1	37	26	5	18
Rivière-du-Loup	11	3	7	1	35	45	3	10

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Rivière-du-Loup **2** Beaubourg **5**
Espoirs Saguenay LSJ 0 Québec **6**
Beauce-Amiante à Côte-Nord, 20h45

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Espoirs Saguenay LSJ à Rive-Nord, 12h15
Québec à Rivière-du-Loup, 13h
Beaubourg à Rive-Sud, 14h
Beauce-Amiante à Côte-Nord, 14h15

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	11	11	0	0	61	15	10	32
Espoirs Saguenay	11	7	3	1	42	33	10	24
Beaubourg	13	6	7	0	28	38	10	22
Espoirs Lac-St-Jean	12	5	6	1	38	48	10	21
Québec	12	1	10	1	25	61	12	15

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rivière-du-Loup	12	8	2	2	45	30	10	28
Rive-Sud-Est	12	6	3	3	40	28	10	25
Beauce-Amiante	11	6	5	0	35	37	9	21
Rive-Sud-Ouest	13	4	7	2	37	43	9	19
Côte-Nord	12	3	9	0	28	35	8	14
Mont-Joli	11	3	7	1	33	44	6	13

JEUDI 30 OCTOBRE
Rive-Sud-Ouest **3** Québec **2**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Rive-Nord **4** Côte-Nord **2**
Espoirs Saguenay 2 Québec **2**
Rive-Sud-Ouest **0** Beaubourg **2**
Beauce-Amiante **3** Rive-Sud-Est **2**
Rivière-du-Loup **10 Espoirs Lac-St-Jean 3**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Côte-Nord à Rive-Nord, 10h30
Beaubourg à Beauce-Amiante, 12h
Rive-Sud-Est à Rive-Sud-Ouest, 12h30
Rivière-du-Loup à **Espoirs Saguenay**, 13h

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	12	10	1	1	49	22	10	31
Québec	12	9	1	2	57	23	11	31
Beaubourg	11	3	7	1	27	30	9	16
Espoirs Lac-St-Jean	11	1	8	2	14	40	6	10
Espoirs Saguenay	10	0	8	2	30	58	5	7

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Sud-Est	11	10	1	0	57	23	8	28
Mont-Joli	11	7	3	1	54	36	9	24
Rive-Sud-Ouest	11	5	5	1	44	51	9	20
Beauce-Amiante	10	5	5	0	44	53	9	19
Rivière-du-Loup	12	1	11	0	20	73	10	10

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Beaubourg **2** Rive-Nord **4**
Espoirs Saguenay 1 Québec **6**
Beauce-Amiante **4** Rive-Sud-Est **9**
Rivière-du-Loup **0 Espoirs Lac-St-Jean 7**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Beaubourg à Beauce-Amiante, 10h30
Rive-Sud-Est à Rive-Sud-Ouest, 11h
Rivière-du-Loup à **Espoirs Saguenay**, 11h20
Québec à **Espoirs Lac-St-Jean**, 14h

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Jonquière	10	8	2	0	58	34	5	21
Chicoutimi	9	6	3	0	49	42	6	18
Alma	9	5	4	0	44	37	7	17
Normandin	9	4	4	1	48	46	7	16
La Baie	9	3	5	1	51	60	3	10
Métabetchouan	9	2	7	0	33	60	4	8

VENDREDI 31 OCTOBRE
Normandin **5** Alma **3**
Métabetchouan **11** La Baie **7**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
La Baie à Jonquière, 18h45 (Kéno.)
Normandin à Métabetchoaun, 19h30
Alma à Chicoutimi, 19h30 (Plateau)

MIDGET BB-CC

	PJ	G	P	F/P	BP	BC	FJ.	PTS
Jonq. (Marquis)	11	7	2	2	42	35	11	27
Jonq. (Orioles)	11	7	2	2	59	48	10	26
Chibougamau	11	7	3	1	50	35	10	25
Dol.-Mist. (Castors)	9	7	2	0	33	24	8	22
St-Félicien	10	5	3	2	43	37	10	22
La Baie	9	6	3	0	46	36	6	18
Alma (Jeannois)	10	4	6	0	30	36	10	18
Alma (Aiglons)	10	3	5	2	33	42	9	17
Chic. (Sags)	10	3	7	0	28	47	7	13
Forestville	9	1	8	0	18	42	7	9

VENDREDI 31 OCTOBRE
Chicoutimi **5** Saint-Félicien **4 (fus.)**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Chibougamau **5** Jonq. (Marquis) **1**
Chibougamau **9** Jonq. (Orioles) **2**
La Baie **6** Alma (Aiglons) **5**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Chibougamau à La Baie, 13h (JCT)
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 19h
Alma (Aiglons) à Chicoutimi, 19h30 (CGV)
Saint-Félicien à Alma (Jeannois), 19h30 (CMT)

BANTAM BB-CC

JEUDI 30 OCTOBRE
Dol.-Mist. **1** Roberval **7**

VENDREDI 31 OCTOBRE
Saint-Bruno **1** Roberval **7**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Roberval **3** Chic. (Sag's) **2**
Jonq. (Marquis) **2** Alma **4**
Dol.-Mist. **1** Jonq. (Orioles) **6**

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Roberval à Jonq. (Marquis), 13h30 (Palais)
Dol.-Mist. à Saint-Bruno, 14h
Jonq. (Orioles) à La Baie, 17h30 (JCT)

PEE-WEE BB

VENDREDI 31 OCTOBRE
Jonq. (Orioles) **3** La Baie **1**

SAMEDI 1ER NOVEMBRE
Alma (Aigles) à Saint-Félicien, 12h
Alma (Aiglons) à Dol.-Mist., 14h (Mist.)
Chic. (Sag's) à Jonq. (Orioles), 16h30 (Foyer)

DIMANCHE 2 NOVEMBRE
Alma (Aigles) à Jonq. (Marquis), 11h40 (Palais)
La Baie à Chic. (Sag's), 14h25 (J

LES MARQUEURS

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
79. A. Markov	1	12	13	6
13. A. Tanguay	6	5	11	6
11. S. Koivu	4	7	11	2
27. A. Kovalev	5	5	10	6
14. T. Plekanec	3	4	7	6
84. G. Latendresse	1	6	7	13
20. R. Lang	3	3	6	10
44. R. Hamrlik	2	3	5	10
74. S. Kostitsyn	2	2	4	8
46. A. Kostitsyn	1	2	3	8
51. F. Bouillon	2	0	2	7
21. C. Higgins	1	1	2	2
6. T. Kostopoulos	1	1	2	16
3. R. O'Byrne	0	2	2	6
22. S. Bégin	1	0	1	4
8. M. Komisarek	1	0	1	22
40. M. Lapierre	1	0	1	11
71. P. Brisebois	0	1	1	4
25. M. Dandenault	0	1	1	2
26. J. Gorges	0	1	1	0
17. G. Laraque	0	0	0	19
28. K. Chipchura	0	0	0	0
31. C. Price	0	0	0	2
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
31. C. Price	6	1	0	1	469	17	0	2,17
41. J. Halak	2	0	0	0	143	6	0	2,52
Totaux (0)	8	1	0	1	615	24	0	2,34

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
12-Olivier Ouellet	18	10	8	18
71-Dominic Jalbert	18	5	13	18
10-Jacob Lagacé	14	6	8	14
44-Luc-Olivier Blain	18	4	7	11
15-Sébastien Rioux	16	3	8	11
64-Joël Champagne	13	6	4	10
11-Mathieu Populus	18	4	4	8
19-Olivier Painchaud	18	2	6	8
62-Michal Hlinka	8	2	5	7
17-Nicolas Deschamps	15	2	5	7
23-Louis-Félix Laporte	14	2	4	6
27-Alexandre Lavoie	17	2	4	6
25-Antoine Roussel	14	1	5	6
24-Nicolas Thérrien	6	3	2	5
02-Christopher Guay	17	2	2	4
26-Michaël Bélanger	13	0	2	2
06-Mathieu Leduc	18	0	2	2
08-Michaël Drolet	7	0	1	1
28-Pierre-Karl Marion	1	0	0	0
09-Andrew Smith	11	0	0	0
03-Guillaume Rousseau	16	0	0	0
07-Youssseff Kabbaj	17	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	Moy
30-F. Lévesque	12	3	7	676,27	38	0	3,37
31-S. Coulton	8	3	5	414,53	22	0	3,18

LES TIGRES DE VICTORIAVILLE

	PJ	B	A	PTS
12-Dave Nolin	21	5	14	19
04-Alexandre Labonté	21	7	10	17
26-Philip-Michaël Devos	21	8	8	16
11-Andrej Nestrasil	21	7	8	15
09-Brandon Hynes	21	11	3	14
13-Maxime Tanguay	15	5	7	12
15-Jonathan Bonneau	16	4	8	12
14-Olivier Hinse	20	5	5	10
18-Travis McIsaac	19	4	4	8
03-Alexi Planosi	21	1	6	7
07-Antoine Laperrière	19	3	3	6
21-David Cliche	20	2	4	6
27-Joël Chouinard	16	2	3	5
19-Maxime Gravel	20	2	3	5
20-Keven Dupont	21	1	4	5
44-Kirill Tulupov	13	0	5	5
17-Maxime Robichaud	12	0	4	4
24-Ryan Jasinsky	17	0	3	3
08-Nick Huard	13	1	1	2
22-Jérémie Blain	12	0	2	2

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
Loic Borvin	7	2	3	244,54	12	1	2,94
Kevin Poulin	15	7	8	888,43	47	0	3,17

LE 98,3

	PJ	B	A	PTS
14-Mathieu Benoit	9	3	10	13
09-Mario Turcotte	11	4	8	12
17-Martin Lachance	9	5	5	10
21-Simon Tremblay	11	5	4	9
40-David Gosselin	11	3	6	9
49-Jason Clarke	11	3	4	7
22-Gaëtan Royer	5	3	3	6
55-Daniel Gauthier	4	0	6	6
18-François Gagnon	11	3	2	5
26-Sandro Sbrocca	10	2	3	5
27-Jean-Michel Bolduc	10	0	5	5
88-Danick Jasmin-Riel	8	1	3	4
61-Martin Chabot	7	1	2	3
15-Patrick Bilodeau	8	1	2	3
07-Philippe Lauzé	11	0	3	3
19-Mathieu Simard	2	0	1	1
24-Frédéric Lessard	5	1	0	1
16-Martin Thibeault	7	1	0	1
28-Jean-Sébastien Côté	8	1	0	1
47-Matthew Medley	2	0	1	1
77-Kevin Bolduc	6	0	0	0
44-Tommy Bolduc	6	0	0	0
15-Brandon Lafrance	5	0	0	0
78-Yannick Dallaire	5	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	Moy
37-G. Lavallée	6	0	3	239,90	22	0	5,50
35-D. Guerrera	7	1	5	390,20	32	0	4,92
35-J. Quirion	1	1	0	39,12	2	0	3,07

LES ÉLITES

	PJ	B	A	PTS
09-Christophe Tremblay	18	7	9	16
10-Yanni Gourde	15	8	6	14
16-Marc-André Carré	18	4	9	13
21-Nicolas Corriveau	18	2	10	12
04-Jérémy Vign. Bélanger	18	7	2	9
19-Yanick Boulianne	18	4	5	9
27-Philippe Cliche	17	3	6	9
17-Michael Drolet	17	6	2	8
23-Jean-François Gosselin	18	1	5	6
12-Pier-André Richard	18	3	2	5
07-Mathieu Lizotte	18	1	3	4
22-Alexandre Boldur	14	0	4	4
18-André Napessis	18	0	4	4
14-Vincent Dionne	18	1	2	3
24-Éliot Lapointe-G.	18	0	2	2
11-Yohan Boutanger	17	0	1	1
15-Maxime Pordeleau	14	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	Moy
29-S. Landreville	8	1	4	332,17	28	0	5,06
33-P. Tremblay	13	3	6	700,12	38	0	3,26

Boulé reste roi de la Coupe Autocar Jeannois

Desmeules reprend son titre

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - C'est presque devenu une habitude pour Alexandre Boulé de Chicoutimi et Lynda Desmeules de Jonquière, qui ont ajouté une nouvelle couronne à leur collection de championnats de la coupe Autocar Jeannois. Dans le cas du Chicoutimien, ce fut un 5e titre d'affilée tandis que pour la Jonquiéroise, c'est une reconquête puisque l'an dernier, elle avait cédé de peu sa couronne à Valérie Bélanger. Exception faite de l'an dernier, Lynda Desmeules a remporté le titre depuis 2005.

Le top trois au classement général se lit comme suit: chez les hommes, Hugo Simard de Chicoutimi a pris le 2e rang, suivi de Jean-Marc Normandin de Jonquière. Boulé, Simard et Normandin sont tous trois du club Jakours.

Chez les dames, Suzanne Munger d'Alma a pris au deuxième rang, et Nadia Bolduc de Chicoutimi en troisième place.



Lynda Desmeules a renoué avec la tradition en reprenant sa couronne chez les dames tandis qu'Alexandre Boulé a ajouté un 5e titre d'affilée au gala de la Coupe Autocar Jeannois du circuit régional de course à pied. Le duo est entouré de René Couture (à gauche), directeur du circuit, et de Luc Tremblay, d'Autocar Jeannois.

(Photo Sylvain Dufour)

Honneurs

Parmi les personnes honorées hier, soulignons Jean Lemieux d'Alma, pour avoir satisfait aux exigences de la Coupe à 30 reprises. Ce dernier compte 265 courses à son palmarès et s'est classé parmi les cinq premiers coureurs de l'année en 1979, (3e au classement). Parmi les autres « institutions », on souligne Paul-Henri Bergeron de Jonquière et Yvan Truchon d'Alma, qui ont respectivement couru 214 et 219 épreuves à 25 reprises. Huit autres personnes ont été honorées pour avoir satisfait aux exigences à 20, à 15 et à 10 reprises. D'autre part, 24 hommes et deux femmes ont couru le nombre d'épreuves requis pour répondre aux exigences de la Coupe Autocar Jeannois pour une première fois.

Parmi les meneurs par catégorie, signalons Henri-Paul Bergeron de Jonquière chez les 80-89 ans, Franco Savastano d'Alma chez les 70-79 ans, deux exemples uniques de bonne forme dans ces catégories. Chez les 50-59 ans dames, soulignons Bernadette Girard de Mashteuiatsh, (1ère), Hélène Dufour de Jonquière (2e) et Nicole Bhérer de Chicoutimi (3e).

Bilan annuel

Dans son bilan, l'organisation du circuit régional de course à pied constate une diminution de la participation générale, laquelle peut s'expliquer par le mauvais temps (Saint-Bruno), une baisse d'inscription chez les jeunes à La Relève et à la Petite Randonnée, ainsi que la disparition de la Norvégienne. Par contre, on note des hausses aux Pichous, au 10 km Alcan, au Marathon de Saguenay, à la Jakours, au Tour du Lac Labrecque et à la course de la Traversée. Les organisateurs se sont d'ailleurs demandé si la disparition de la Norvégienne n'est pas à l'origine de cette hausse des rendez-vous du Saguenay.

Cinq coureurs du club Jakours de Saguenay participeront à la 38e édition du Marathon de New York, ce dimanche. Ce grand rendez-vous de la course à pied attirera quelque 38 000 participants.

De ce nombre, on retrouvera des Bleuets, dont le plus expérimenté sera Luc Gagnon, de Chicoutimi, avec quatre participations à son actif; Michel Voyer de Jonquière en sera à sa troisième participation, tandis que les trois coureurs suivants en seront à leur deuxième séance: André Boudreault de Saint-Honoré, Michel Charbonneau et Roger Langevin. ❑

Tournoi André-Desjardins

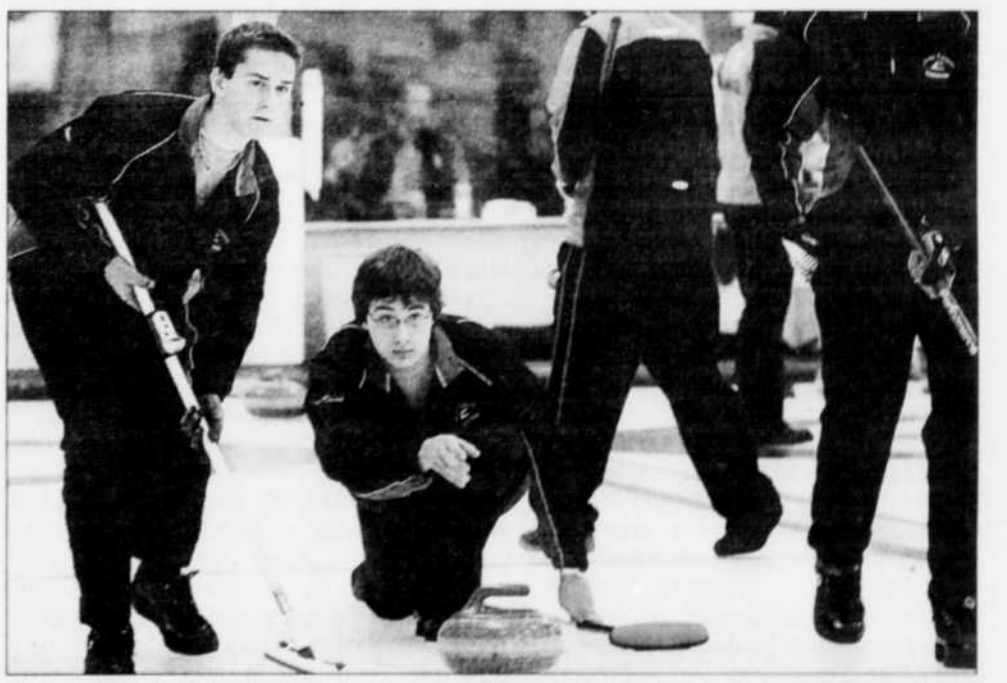
Les équipes de la région laissent des miettes

JONQUIÈRE (JSTP) - Trois équipes de la région figurent dans le carré d'as junior (pour deux d'entre elles) et juvénile (pour l'autre) du tournoi de curling André-Desjardins qui se termine aujourd'hui au club Kénogami.

Jean-David Boulanger (Kénogami), invaincu en trois rencontres préliminaires, jouera contre Andréanne Cantin (2-1), du club Etchemin de Lévis, ce matin, à compter de 9h30, en demi-finale junior, tandis que Christopher Girard (Alma/Kénogami/Roberval), auteur d'une fiche de 2-1, se mesurera à Roxanne Perron (3-0), de Trois-Rivières.

Au niveau juvénile, Charles Vézina (Trois-Rivières) affrontera Geneviève Laurier (Longue-Pointe), pendant que Philip Rémillard (Mont-Bruno) sera confronté à Marie-Michèle Émond (Alma/Chicoutimi). Les grandes finales de ces deux catégories sont prévues pour 14h.

Entre-temps, à midi, on présentera les finales du groupe Participation. Vanessa Girard (Alma) affrontera Jean-Michel Deschênes (Alma), pour l'obtention de la médaille d'or. Pour leur part, Joanie Bergeron (Saint-Félicien) et Emmanuel Bourret (Chicoutimi), batailleront pour la médaille de bronze. ❑



Trois équipes de la région se retrouvent en demi-finale au tournoi de curling André-Desjardins.

(Photo Sylvain Dufour)

Partie extérieure à Chicago en janvier

Saint-Pierre aimerait participer à la fête



Justin St-Pierre
redaction@lequotidien.com

« Cette année, un match sur une glace extérieure sera présenté à Chicago devant près de 80 000 personnes et j'aimerais bien arbitrer cette partie. Ça doit être pas mal spécial. en raison de l'ambiance qui doit régner dans le stade. Mais, malheureusement pour moi, c'est certain que je ne serai pas du match. Cette semaine, j'ai travaillé à Tampa Bay samedi et je file vers le New Jersey lundi. Mardi, je serai à Toronto et vendredi, je reviens à Columbus pour arbitrer le match Canadien-Blue Jackets. Le 10, je vais à New York pour le match des Rangers, le 12 à Chicago et le 13 au Minnesota.

On me parle beaucoup du coup d'épaule encaissé par Andrei Kostitsyn il y a quelques jours. C'est un coup légal et l'arbitre n'avait pas à sévir. Chose certaine, il faut prévenir les coups à la tête, tout le monde est d'accord sauf qu'il faut faire preuve de jugement. Par exemple, l'autre jour à Boston, Chara, du haut de ses 6 pieds 7 pouces, frappe, sans le vouloir, presque toujours à la tête de ses rivaux qui en mesure six pieds. Doit-on alors sévir à chaque mise en échec du grand défenseur ?

Par ailleurs, quelqu'un m'a demandé si les discussions avec les entraîneurs étaient cordiales. Dans la grande majorité des cas, oui, mais tout est question de respect. Un entraîneur et un joueur qui m'abordent avec respect même sous le coup de l'émotion recevront mon écoute, mais dans le cas contraire, les discussions ne traînent pas. Tout est question de respect.

Alain Vigneault demeure toujours d'une grande politesse envers les officiels. Finalement, durant les matchs, trois pauses publicitaires des réseaux de télévision sont permises et elles durent 80 secondes chacune. Généralement, il y a en une à la 14e minute, la 10e et la 6e.

Et, à Normandin, le tournoi de hockey junior va porter mon nom. Je suis bien fier de cela. À la prochaine. »

(Propos recueillis par Roger Tremblay)

Lendemain d'Halloween douloureux

Les Élites se lèvent du mauvais pied

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

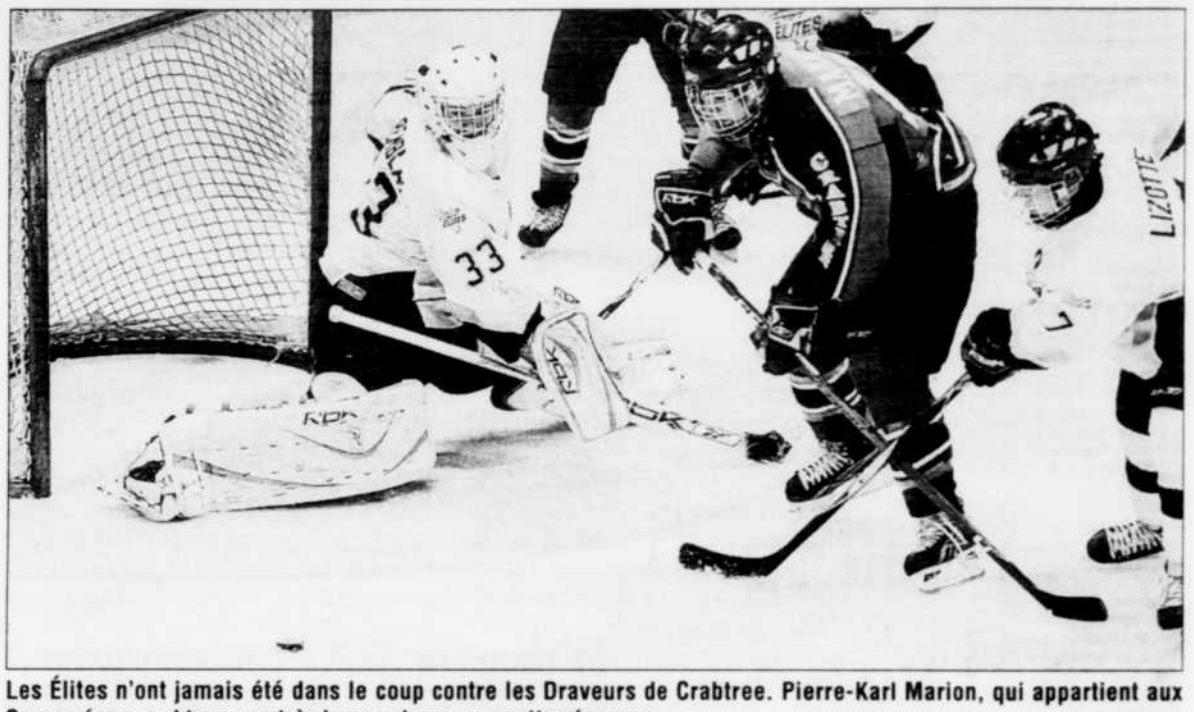
JONQUIÈRE - Déguisés en champions vendredi soir face aux Riverains de Charles-Lemoyne, les Élites de Jonquière ont enlevé leur costume hier devant les Draveurs de Crabtree pour subir une douloureuse raclée de 8-1, laissant ainsi supposer une forte indigestion aux bonbons.

Les hommes de Pascal Hudon n'ont finalement jamais été en mesure de rivaliser avec leurs rivaux si ce n'est que quelques minutes en première période. Hudon ne comprend pas ce qui s'est passé, ses joueurs non plus.

« C'est inacceptable, honteux de jouer comme ça, ce n'est pas possible, ça ne se fait pas. Autant ils respectaient les consignes vendredi, autant tout était oublié aujourd'hui (hier). Ils se sont installés dans une zone de confort, pour pécher par excès de confiance avec les résultats que vous connaissez. Pourtant, la préparation semblait adéquate, mais je sentais bien, à l'arrivée des joueurs ce midi que le match ne serait pas facile. Je ne me suis pas trompé », raconte Pascal Hudon.

Seul Yanni Gourde a pu marquer un but dans cette rencontre dominée par les Draveurs qui ont malmené les gardiens Philippe Tremblay et Simon Landreville de 35 tirs contre 26 pour les Élites.

Pour les Jonquiérois, c'est un match à oublier. « Je te dirai bien, à part ma soigneuse, il n'y avait rien. Rien à l'attaque, ni en défensive, rien. Il faudra être moins généreux et donner moins de buts », confiait Hudon en terminant. ❑



Les Élites n'ont jamais été dans le coup contre les Draveurs de Crabtree. Pierre-Karl Marion, qui appartient aux Saguenéens, a obtenu une très bonne chance sur cette séquence.

(Photo Rocket Lavoie)

Le 98,3 à Trois-Rivières

Les joueurs doivent en donner plus

JONQUIÈRE (RT) - Les partisans du 98,3 ne demandent pas la lune à leurs favoris ni ne s'attendent à ce que Martin Gagné, Donald Bugeaud, Marc Saint-Gelais et Marc Boivin comptent des buts. Néanmoins, ils sont en droit d'exiger des efforts de toute l'équipe et surtout, qu'ils en mettent pour leur argent. Perdre avec efforts se pardonne beaucoup mieux. Or, vendredi soir face à Pont-Rouge, l'ardeur aura été de courte durée, ce qui a énormément déplu à l'entraîneur-chef et aux 1300 fans réunis au Palais des sports.

Martin Gagné constatait comme tout le monde que les siens pouvaient en donner plus.

« On a connu un bon début de match mais plus ça avançait, plus on voyait émerger les Larouche, Guillet et Courcelles. Ces derniers faisaient alors des flammèches. Il ne faut pas se le cacher, Pont-Rouge possède une excellente équipe et on se doit d'arrêter de faire des mouvements de personnel en arrière. Il faut se stabiliser premièrement parce que les gars ne sont pas habitués de jouer ensemble. Ce ne sont pas des excuses, mais ça nous prend de la stabilité en défensive. Ce soir (vendredi), il manquait un deuxième effort dans notre zone, le petit coup de patin qu'on aurait dû faire pour sortir la rondelle n'était pas toujours là. Les gars devront travailler encore plus fort », raconte Gagné qui ne convaincra personne à propos des efforts fournis par ses ouailles dans cette rencontre.

Ces efforts, en effet, n'auront pas été constants sauf si ce n'est que ceux dans les dix premières minutes. Force est d'admettre que les coups d'épaule se sont faits rares, rares et rares.

« Les joueurs ont laissé leurs épaulettes au vestiaire, c'est aussi simple que cela. Le point tournant, ce ne sont pas les bagarres. Bobby Baril a demandé un temps d'arrêt au bon moment et je pense que les chances de marquer que nous avons eues auraient pu changer un peu la donne. On les a manquées. Je vais vous dire que le doute persiste quant à leur 5e but accordé par l'arbitre (assis derrière le filet, votre humble serviteur vous jure que la rondelle a bel et bien pénétré dans le but) », de souligner Gagné qui devrait apporter des changements à son alignement aujourd'hui pour le match face au Caron et Guay de Trois-Rivières,

Gagné s'attend à ce que ses gars en donnent beaucoup plus et leur demande d'accorder moins de lancers.

« David Guerrera a reçu 47 lancers, c'est beaucoup trop. Il faut absolument baisser ce nombre. Et, je parle aux joueurs d'avant qui devront aussi s'impliquer plus en défensive parce qu'ils ne se sont certainement pas fait mal aux épaules contre Pont-Rouge », de conclure Martin Gagné satisfait du travail des hommes forts, les frères Kevin et Tommy Bolduc de même que Sandro Sbrocca. ❑

Multiconcessionnaire

Cinglante défaite

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le Multiconcessionnaire de Saint-Félicien digère mal les friandises de l'Halloween. Hier, les Panthères de Saint-Jérome lui ont servi toute une indigestion, le battant au pointage de 11-1 dans un match à sens unique présenté au centre récréatif de Saint-Félicien. Pour tout dire, jamais les locaux n'ont constitué une menace pour les visiteurs qui leur ont servi de bonnes frayeurs même au lendemain de la fête des petits monstres.

La première période semblait à forces égales, mais une bordée de buts en deuxième tiers a anéanti la moindre chance de la troupe de l'entraîneur Jérome Boivin. En effet, elle a encaissé six buts dans la deuxième période après en avoir concédé deux dans le premier vingt. Le dernier tiers n'a guère été mieux, surtout que les locaux ne se sont contentés que de limiter les dégâts.

Seul Tommy Dery a pu tromper la vigilance du gardien adverse sur les 24 lancers dirigés vers lui. Les deux cerbères félicinois, Francis Boulianne et Marc-André Rocheleau en ont reçu 30 tout en concédant 11 buts mais la défaite ne leur est pas imputable à eux seuls. Boivin a bien fait de laisser son téléphone cellulaire à sa conjointe après la partie, devant certainement être à court de mots pour expliquer cette cuisante défaite subie à domicile. Et, entre nous, que voulez-vous qu'un entraîneur rajoute après une telle dégelée.

Fait à signaler toutefois, les Panthères ont été solides en avantage numérique, touchant le fond du filet à cinq reprises en onze tentatives alors que les perdants n'ont pu profiter de son jeu de puissance en cinq occasions. Le Multiconcessionnaire de Saint-Félicien devra oublier, et vite, ce revers. Le travail de base doit être revu et corrigé, un point c'est tout. ❑

Campagne de promotion des partenaires de la faune

L'image de la chasse est à refaire



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La chasse n'a pas souvent la cote aux yeux des environnementalistes et des écologistes. Une horde d'anti-chasseurs s'est développée au cours des années avec Brigitte Bardot en tête, des mannequins internationaux qui préfèrent se promener nues que de se vêtir de fourrures et de nombreux artistes, végétariens ou non, qui dénoncent la chasse sportive.

La Fédération québécoise de la faune (qui s'appelle maintenant la Fédération des chasseurs et pêcheurs) a lancé une campagne de promotion sur la chasse en partenariat avec le ministère des Ressources naturelles et de la Faune et les partenaires de la faune du Québec récemment. Le but de cette campagne est d'actualiser l'image de la chasse en démontrant qu'il s'agit d'une activité saine, accessible et bien encadrée. Le message véhiculé veut mettre en valeur le fait que la chasse est une activité respectueuse de la nature, hautement sociale, un plaisir simple et vrai, offrant une douce aventure, des moments et des défis exaltants, ainsi que la jouissance de consommer une viande bio et saine. Les objectifs sont de modifier les perceptions envers la chasse et de susciter un intérêt nouveau chez ceux qui ne chassent pas.

La campagne débute avec une série de trois messages publicitaires évoquant la chasse et manière inattendue pour interpeller le public avec un discours positif et pertinent appuyé par un « microsite » internet : www.pourquoichasser.com.

J'ai bien hâte de voir la réaction du public non-chasseur face à cette campagne. Même si nous sommes plus d'un million de chasseurs au Québec, cette activité a souvent mauvaise presse.

Fête de la chasse

Dans l'optique de mettre en valeur la chasse, le chapitre régional de la Fédération québécoise de la faune (FQF) a initié la Fête de la chasse depuis deux ans. L'événement avait lieu la semaine dernière à Delisle et a connu un grand succès. Plus d'une centaine de personnes ont participé au salon de la chasse avec des séances de tir à l'arc et à l'arbalète, la présentation de films de chasse et la dégustation du gibier organisé par la communauté montagnaise de Mashteuiatsh.

Pour le responsable de l'événement, Marcel Simard, président de la FQF 02, « l'engouement senti de la population nous indique que la chasse est une activité fort prisée qui mérite d'être reconnue à travers une Fête de la chasse. Nul doute, ajoute-t-il, que cet événement festif pourrait se propager dans d'autres régions du Québec ».

L'activité dédiée à la relève a été très appréciée. Des participants ont gagné une journée de chasse au petit gibier dans la Réserve faunique Ashuapmushuan. Lors de leurs activités de chasse, ils étaient accompagnés de parents et de bénévole qui leur ont fait vivre des moments exaltants en forêt. ❑



// TROPHÉE DE CHASSE

Noëlla Tremblay de La Baie revendique le plus gros buck chassé sur le territoire de la Zec Mars-Moulin, lors de la dernière saison de chasse avec un trophée de 54 pouces de panache. Ce superbe buck lui est apparu à environ 50 pieds de distance. « Ce fut un face à face surprenant. Pas besoin de vous dire que son panache m'a impressionnée», raconte-t-elle. Elle détrône donc les chasseurs Robert Belley, François Belley et Clément Boulianne qui revendiquaient ce titre dernièrement avec un panache de 52 pouces.

(Courtoisie)



// PETIT GIBIER

Dans le cadre de la Fête de la Chasse, la Fédération régionale des Chasseurs et Pêcheurs et le club Panache a organisé une activité pour la relève, avec un groupe de 18 jeunes hommes et femmes qui ont participé à une journée de chasse à la perdrix dans la Réserve faunique Ashuapmushuan après avoir obtenu gratuitement leur certificat du chasseur qui leur a été émis à l'issue des cours du programme de sécurité et d'initiation à la chasse. Sur la photo, Karoline Ouellet et Sarah McNicoll, deux représentantes du Club Panache de Dolbeau-Mistassini.

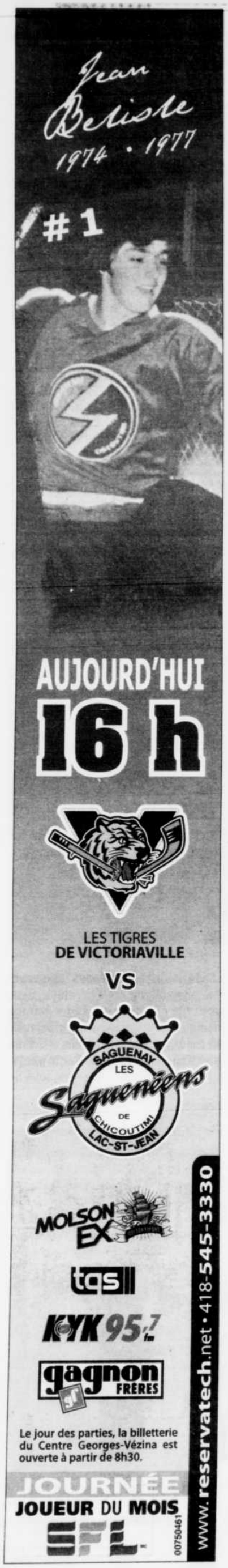
(Courtoisie)



// ACCUEIL

Jocelyne Gauthier, responsable de l'accueil et du personnel à la Réserve Faunique Ashuapmushuan a reçu les groupes de chasseurs tout au long de la saison de chasse. La récolte de petits gibiers a été abondante encore cette année.

(Photo Roger Blackburn)



Dernier Grand Prix au Brésil

Massa chauffe Hamilton

ASSOCIATED PRESS

SAO PAULO, Brésil - Felipe Massa a décroché, samedi, la pole position du Grand Prix du Brésil, dernière course de la saison de Formule 1, ce qui pourrait lui permettre de coiffer sur le fil Lewis Hamilton pour l'attribution du titre de champion du monde des conducteurs.

Le Brésilien sur sa Ferrari a réalisé un temps de 1:12,368 pour le plus grand plaisir des dizaines de milliers d'amateurs massés autour du circuit d'Interlagos, long de 4,3 kilomètres.

Jarno Trulli, sur Toyota, a terminé deuxième en 1:12,737, et le coéquipier de Massa, Kimi Raikkonen, troisième en 1:12,825.

L'actuel meneur du Championnat du monde, Lewis Hamilton, n'a réalisé que le quatrième temps en 1:12,830 sur sa McLaren-Mercedes.

« Nous n'avions pas besoin de faire du spectaculaire, a déclaré Hamilton après la séance de qualification. Demain, je serai concentré sur ma course. Nous sommes en bonne position pour finir (la course) à la même place que celle que nous occupons aujourd'hui, ce qui serait bon pour l'objectif que nous recherchons. »

C'est la sixième pole position de l'année pour Massa, qui doit effacer dimanche l'avance de sept points dont bénéficie Lewis Hamilton. Le Brésilien doit remporter la course et espérer qu'Hamilton ne fasse pas mieux que sixième pour devenir champion du monde.

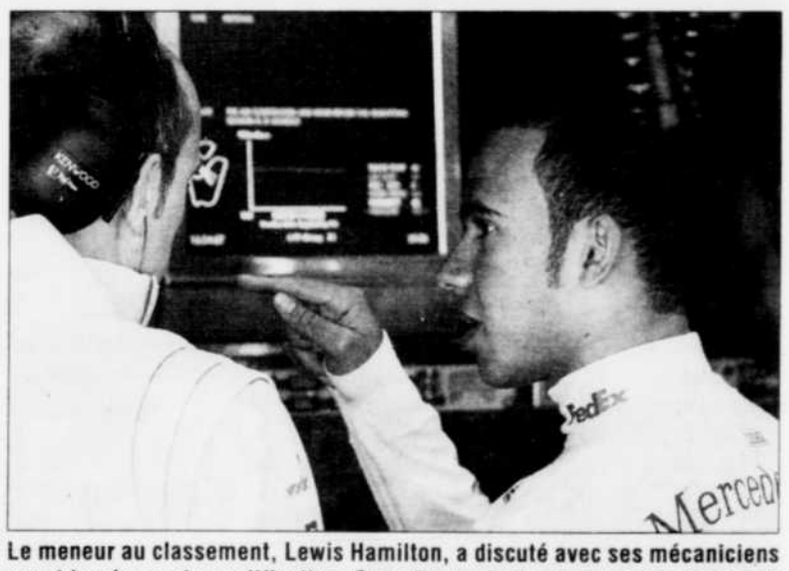
« La course va être longue demain, mais c'est toujours mieux de s'élancer de la première place », a déclaré Massa, qui a signé sa troisième pole position consécutive sur le circuit d'Interlagos.

Hamilton se présente à ce Grand Prix du Brésil avec une confortable avance sur Massa. Il doit finir cinquième au pire pour devenir le plus jeune champion sacré en Formule 1, à seulement 23 ans. Alonso avait 24 ans quand il a obtenu le titre en 2005. Hamilton avait l'an dernier gâché une chance de décrocher le titre pour sa première saison de Formule 1, alors qu'il possédait la même avance de sept points. Une erreur initiale et des problèmes de boîte de vitesse l'avaient vu finir seulement septième de la course et deuxième du championnat.

Outre le titre des conducteurs, Ferrari et McLaren sont à la lutte pour le titre des constructeurs. La Scuderia possède 11 points d'avance sur son adversaire avant cet ultime Grand Prix. ❑



Rien n'est perdu pour Felipe Massa. (Photo AP)



Le meneur au classement, Lewis Hamilton, a discuté avec ses mécaniciens avant la séance de qualification. Ses efforts n'ont pas eu l'effet escompté puisque le Britannique partira de la 4e place. (Photo AP)





Éliminés par André-Grasset

Un mauvais départ coule les Jeannois

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

ALMA - Finalement, la dernière minute jeu de la première demie aura été fatidique aux Jeannois d'Alma qui se sont incliné 17-12 face aux Phénix du Collège André-Grasset, à l'issue du match quart de finale disputé sur le terrain du Collège d'Alma. Cette année, la région sera donc absente au Bol d'Or de la division 2 de la Ligue de football collégial AA. Un contraste avec l'an dernier, où les Jeannois et les Gaillards de Jonquière avaient fait les frais de la grande finale au stade de Trois-Rivières.

Hier, les Almatois ont renoué avec une mauvaise habitude en prenant du temps à se mettre en marche. Les visiteurs ont frappé fort en inscrivant deux touchés successifs et autant de convertis dans les 45 dernières secondes du 2e quart pour prendre les devants 16-0. Les Jeannois sont revenus de la pause de la demie avec la rage au coeur. Encouragés par leurs partisans, les Jeannois se sont amenés à la porte des buts grâce à une passe du quart Mathieu Fortin captée par Alexandre Morel-Giroux (#21). Puis, Samuel Desbiens (#5) a capté la passe pour inscrire le premier touché des siens avec quatre minutes à faire au 3e quart.

La troupe de Mathieu Brassard a repris de la vigueur avec 6mn31 à faire, grâce au placement réussi par Mathieu Baillargeon. L'écart n'était plus que de sept points et tout était encore possible. Ils ont acculé les Phénix dans leur zone, de sorte que ces derniers leur ont accordé le touché de sûreté (12-17) avec 2mn33 à écouler dans le match. Malgré toute leur bonne volonté, ce fut trop peu trop tard pour les Jeannois, qui ont raté un jeu qui aurait pu faire la différence.

Malgré sa déception, l'entraîneur-chef Mathieu Brassard a tenu à souligner le caractère ses joueurs qui ont retroussé leurs manches en deuxième demie. « Les deux dernières minutes de la première demie nous ont fait très mal. Ils ont fait un touché, puis un botté court qu'ils ont récupéré pour mettre un autre touché. Il faut donner le crédit à l'autre équipe qui a réussi les gros jeux en première demie, ce que nous, nous n'avons pas été en mesure de faire.

« Par contre, je suis très fier de mes joueurs qui ont démontré beaucoup de caractère en deuxième demie. Plusieurs auraient pu abandonner à 16-0. Nous nous sommes parlé à la mi-temps, nous sommes revenus et nous avons travaillé très forts. Nous avons raté des jeux tandis qu'eux en ont réussi des gros », résume-t-il.

Au chapitre des statistiques, les Jeannois ont cumulé 221 verges de gain (118 par la passe et 103 au sol), mais en ont consenti 244 aux Phénix (150 par la passe et 94 au sol). Les joueurs du match chez les Jeannois ont de nouveau été Jean-Philippe Gauthier à l'offensive (30 courses, 128 verges de gain par la course) et Alexandre Girard en défensive (12.5 plaqués [11 sans aide, un sac du quart pour perte de quatre verges et un plaqué avec aide).

Départ de piliers

La fin de cette saison sonne aussi le départ de piliers des Jeannois d'Alma. C'était en effet les dernières prestations de valeureux guerriers comme Jean-Philipe Gauthier (#35), Jean-Martin Lessard (#82), Alexandre Girard (#46) surnommé le « ministre de la défense » et de son comparse, Jean-Philippe Caron-Tremblay (#64), des Charles Tremblay-Routhier (#56), Jimmy Perron (#95), Stéphane Morissette (#26), Marc-André Boulay (#25) entre autres. Par contre, il pourra compter sur le retour de ses deux quarts-arrières, Mathieu Fortin (#8) et François Morin (#20).

« Il faudra travailler fort l'an prochain et effectuer du bon recrutement », conclut le pilote des Almatois. ❑



Samuel Desbiens (#5) a inscrit l'unique touché des Almatois qui ont effectué une belle remontée en 2e demie. Malheureusement, ce fut trop peu trop tard.

(Photo Steeve Tremblay)

Football scolaire régional

Les Titans signent un doublé

CHICOUTIMI (JSTP) - Les formations de football cadet A et juvénile A des Titans du Séminaire de Chicoutimi ont connu une journée parfaite hier, signant chacune un blanchissage dans la Ligue scolaire régionale de football. Les deux équipes accèdent donc aux grandes finales qui auront lieu le week-end prochain.

L'équipe juvénile, dirigée par Alexandre Lallemand, a vaincu le Bleu & Or de la Polyvalente Arvida 27-0 sur le terrain des Jonquiérois. David Roberge, Maxime Lavoie et Jacob Boivin ont inscrit les majeurs tandis que Alexis Aiello a réussi un touché défensif en récupérant le ballon dans la zone des buts adverse. Malgré le pointage, Alexandre Lallemand a précisé que le match aurait pu prendre une autre tournure si ses protégés n'avaient pas joué aussi bien au troisième quart, car c'était 13-0 à la demie.

Il a également tenu à rendre hommage à l'entraîneur-chef du Bleu & Or, Jonathan Côté-Brassard. « Il s'est produit de petits incidents vers la fin du match, mais l'entraîneur-chef du Bleu & Or a vraiment bien géré la situation et a su calmer ses troupes, souligne Lallemand. Arvida a une jeune équipe et ça prend des entraîneurs qui y croient et qui sont sérieux comme lui. Avec cet entraîneur, ils sont en voiture. »

Quant à ses troupes, Alexandre Lallemand prévoit une grosse semaine d'entraînement pour les Titans qui affronteront la formation de Chibougamau en finale. « À notre premier match local, Chibougamau nous avait infligé une défaite de 38-0 », explique-t-il.

Du côté du cadet, les Titans ont vaincu la formation de Curé-Hébert 41-0. « En première demie, nous avons dominé nos adversaires, mais durant le troisième quart, Curé-Hébert a réussi de gros jeux. Heureusement, nous nous sommes ressaisis à temps », a-t-il conclu. ❑



Richard Martel atteint le plateau des 1000 parties

Des souvenirs plein la tête

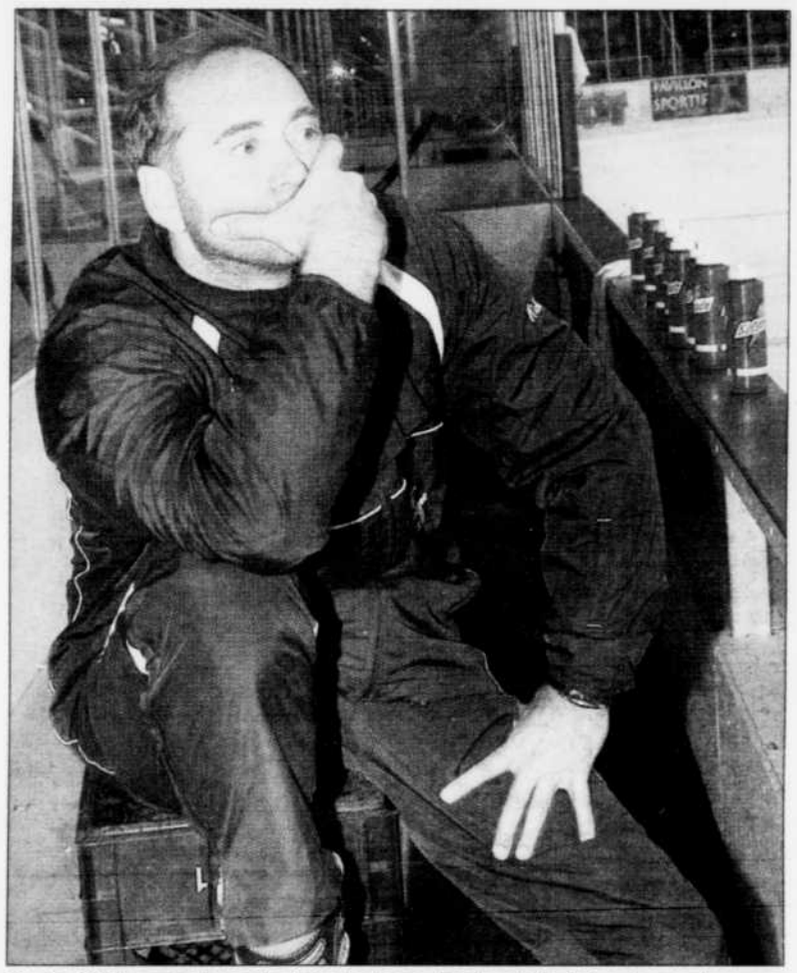


Roger Tremblay
rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Richard Martel, entraîneur-chef des Saguenéens de Chicoutimi, devient aujourd'hui le troisième entraîneur de l'histoire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec à atteindre le plateau des 1000 parties dirigées en carrière. Guy Chouinard et Réal Paiement sont les deux seuls autres à atteindre cette prestigieuse marque.

À sa première saison derrière le banc du Laser de St-Hyacinthe (1993-94), Richard Martel a remporté le trophée Ron-Lapointe à titre d'entraîneur de l'année après avoir compilé un dossier de 35 victoires, 30 revers et 7 matchs nuls en 72 matchs. Un honneur qu'il a reçu de nouveau en 2004-05 alors qu'il dirigeait les Saguenéens de Chicoutimi. Par ailleurs, Martel compte une conquête du trophée Jean-Rougeau parmi ses exploits, trophée que le Drakkar de Baie-Comeau a mérité grâce à une saison de 108 points en 2002-03.

« Je ne pensais pas un jour atteindre un plateau si important. La première chose à laquelle tu penses lorsque tu fais ton entrée dans le circuit, c'est de passer à travers ta première année pour te faire un nom. Je remercie Michel Gaudette de m'avoir donné la chance de diriger un club junior majeur à Saint-Hyacinthe, mais aussi à Jos Canale qui m'a accepté comme adjoint à Chicoutimi avant que je devienne entraîneur-chef. Je veux aussi remercier Jacques Cayouette et Denis Tremblay qui ont décidé de m'engager comme entraîneur de leur équipe pee-wee à Chicoutimi. C'était le début de ma carrière comme entraîneur » raconte Richard Martel.



Après 1000 rencontres derrière le banc, Richard Martel a de nombreuses anecdotes à raconter.

(Archives)

Privilège

Aujourd'hui, avec 524 victoires à son dossier, seulement Guy Chouinard (545), du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard le devance à ce chapitre et très peu d'entraîneurs actifs à travers la Ligue canadienne de hockey peuvent déclarer en avoir plus. Plusieurs de ses anciens joueurs ont gradué et atteint les rangs de la Ligue américaine de hockey et même ceux de la Ligue nationale de hockey, dont Steve Bégin, Jean-Pierre Dumont, Éric Landry, Roberto Luongo, Joël Perrault, Yanick Lehoux, etc. Une étape qu'il pourrait lui-même un jour franchir.

« C'est un privilège pour moi de faire partie de la Ligue de hockey junior majeur du Québec depuis autant d'années. J'ai 47 ans et je n'aurais aucun problème à rester dans la Ligue aussi longtemps que j'aurai une place. Le moment où je me retirerai sera sans aucun doute celui où je ne ressentirai plus de passion pour le hockey, mais je peux vous dire que j'en ai encore beaucoup. Je ne ferme pas la porte à une éventuelle carrière dans le hockey professionnel, mais je sais que je devrai faire mes classes en anglais pendant quelques années. »

Enfin, le passage de Sidney Crosby au sein de la Ligue a aussi eu un impact selon lui. « Un souvenir qui m'est cher provient de la saison 2004-2005 où les Sags ont terminé à un point de Rimouski, passé trois séries dans le carré d'as en battant Cape Breton avant de s'incliner devant Crosby et l'Océanic. Je revois tout ce monde qui nous attendait à l'aéroport en pleine nuit. C'était incroyable », se rappelle l'entraîneur chicoutimien qui sera la vedette d'une cérémonie spéciale lors du match de cet après-midi.

« La protection des joueurs a toujours été une très grande préoccupation et elle devient de plus en plus importante. Un des responsables est Sidney Crosby. À mon avis, ce fut un ambassadeur. Son passage a fait en sorte que les officiels ont apporté une attention encore plus grande aux gestes répréhensibles. J'aime diriger une équipe de la LHJMQ pour aider des jeunes de 16 à 20 ans à devenir de meilleures personnes. Il s'agit d'une période de leur vie très importante. Je suis aussi quelqu'un de très compétitif qui déteste perdre, mais qui a appris, au fil des ans, à être plus patient. La défaite m'affecte beaucoup, je suis dur avec moi », ajoute-t-il en terminant. ❑



Le 1000e match de Richard Martel aura un cachet particulier avec la visite des Tigres de Victoriaville et Yannick Jean (que l'on voit ici), son adjoint pendant quelques saisons avec les Saguenéens.

(Archives)

➤➤ POINTES DE PLUME

• L'attaquant **David Desharnais** connaît un début de saison intéressant avec les Bulldogs d'Hamilton. En neuf matchs, le joueur natif de Québec totalise sept points, dont deux buts. Il vient cependant d'être rétrogradé sur le 4e trio...

• Plusieurs joueurs des Sags ont participé à la soirée de l'Halloween en revêtant toutes sortes de déguisement. Certains ont poussé le plaisir jusqu'à se retrouver dans un grand bac vert et quand les jeunes venaient réclamer des bonbons, ils en sortaient en hurlant. **Antoine Roussel** était déguisé en crocodile et selon nos espions, il n'a fait peur à personne...

• **Claude Bergeron** devrait animer aujourd'hui la remise du trophée au joueur par excellence du mois d'octobre. En passant, Bergeron s'est fort bien débrouillé lors de la description des matchs dans les Maritimes en remplacement du nouveau papa qu'est devenu Dominick Fortin...

Les Tigres en ville

Une victoire pour célébrer

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si l'entraîneur Richard Martel dirige aujourd'hui son 1000e match en carrière, les Saguenéens de Chicoutimi voudraient lui offrir une victoire, sa 525e depuis ses débuts dans la LHJMQ. Pour l'occasion, les Tigres de Victoriaville, menés par l'ex-adjoint de martel, Yanick Jean, seront les visiteurs. Ce qui plaît énormément au pilote des Bleus.

« J'ai travaillé avec Yanick et peu importe le pointage, je suis heureux de l'avoir en face de moi pour cette occasion spéciale. Yanick est en train de s'établir au sein de la ligue après une période difficile avec le Rocket, mais je m'aperçois qu'il modèle son équipe à son image. Une équipe jeune, qui travaille tout le temps et qui ressemble à la mienne à de nombreux égards. Je suis vraiment content et honoré qu'il soit là dimanche », de souligner Martel dans un premier temps.

Quant au match prévu pour 16h, les Sags seront privés des services de Louis-Félix Laporte qui a décidé de réfléchir sur son avenir avec l'équipe locale et aussi sur son avenir dans le hockey.

« Dans le passé, il jouait pour le plaisir, mais dans le junior majeur, il n'est pas prêt à mettre tous les efforts requis. Il n'a plus le feu sacré et il a décidé de retourner à la maison. Il devrait rendre sa décision dans les prochains jours. On verra ensuite s'il faut rappeler un joueur pour combler son départ », assure Martel qui enverra François Lévesque devant le filet des siens.

De son côté, Yanick Jean s'attend à un match difficile face aux Sags cet après-midi.

« Ce n'est jamais facile contre eux parce qu'ils travaillent sans relâche. Nous allons disputer notre 15e match en 30 jours et si nous gagnons, nous maintiendrons notre moyenne de .500, ce qui est fort respectable et dans nos objectifs. On joue sur la route et ce n'est pas à nous à donner le spectacle. On va se contenter de garder les jeux simples », de terminer Yanick Jean qui répliquera avec Kevin Poulin devant le filet de son équipe. ❑



Quatre buts sans réplique en troisième période

Le Canadien explose

PRESSE CANADIENNE

UNIONDALE, New York - Le Canadien peut s'estimer chanceux qu'il ne s'agissait que des infortunés Islanders de New York. Contre la plupart des autres équipes, il n'aurait pas tiré les marrons du feu de la sorte. Le Tricolore n'a joué que pendant une période, la troisième au cours de laquelle il a marqué quatre fois afin de combler un retard de trois buts, et il l'a emporté 5-4, samedi, devant une foule de 14 429 spectateurs, composée de plusieurs centaines d'amateurs de Montréal, au Nassau Veterans Memorial Coliseum.

Le deuxième but de la soirée d'Alex Kovalev, avec moins de cinq minutes à écouler, a procuré une huitième victoire en 10 matchs aux troupiers de l'entraîneur Guy Carbonneau.

« On a le don de rendre les choses enlevantes, a affirmé Kovalev. C'est à souhaiter qu'on n'en prenne pas l'habitude parce qu'on ne se tirera pas toujours d'affaire comme ça. Une équipe comme les Devils du New Jersey nous démolirait. »

« On a démontré une grande force de caractère. On n'a jamais abandonné, on a lutté jusqu'à la fin et c'était très enlevant. Mais on ne doit pas faire ça trop souvent. »

Le Canadien a beau être une équipe talentueuse, il n'aura pas de succès s'il ne fournit pas l'effort. Guy Carbonneau martèle le message depuis qu'il est à la barre de l'équipe. Il l'a fait de façon plus sentie après deux périodes de jeu mou.

« On a beau avoir du talent et de la profondeur, on n'aura pas de succès si on ne travaille pas. J'ai passé le message aux joueurs. »

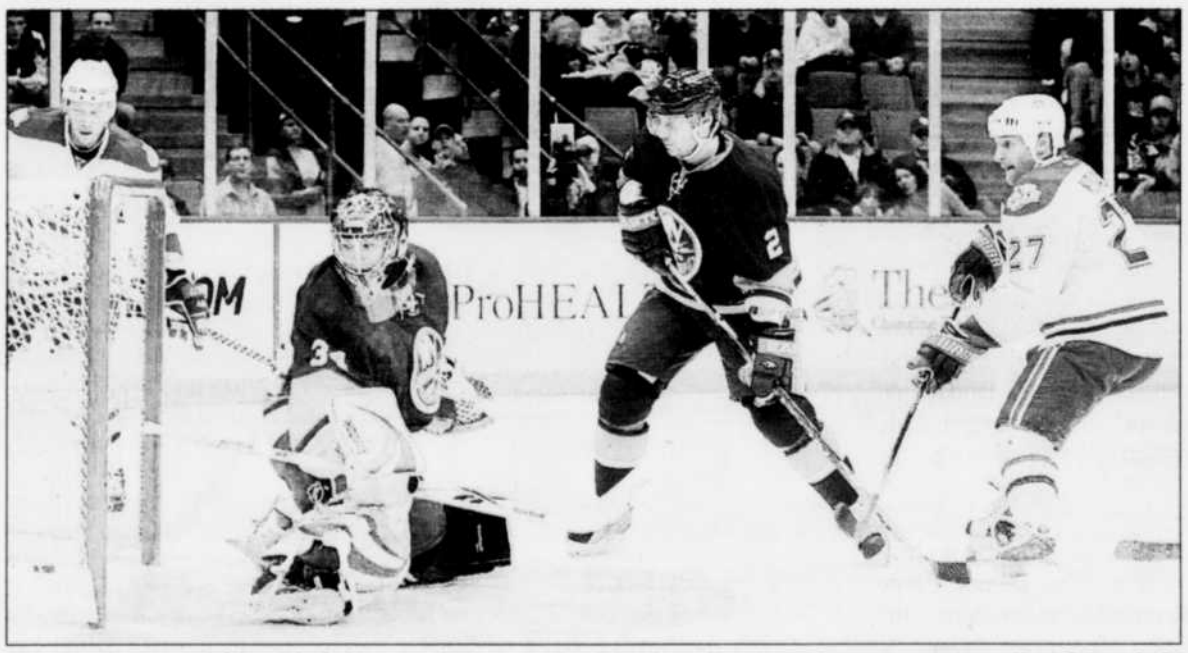
Tomas Plekanec a orchestré la remontée en touchant la cible à deux reprises au cours de la première moitié du dernier vingt. Chris Higgins avait fait 4-4, à 14:06. Au total, le CH a étourdi Yann Danis et les Islanders de quatre buts réussis en l'espace de 7:31, à l'aide de 16 lancers. Kovalev et Plekanec ont amassé deux aides chacun.

« On était mécontent et on l'a laissé savoir aux joueurs après la deuxième période, a affirmé l'entraîneur Carbonneau. Le message a été saisi. On a été chanceux d'être capable de revenir de l'arrière. »

À son premier match depuis novembre 2005 et confronté à son ancienne équipe, Danis aurait souhaité un meilleur scénario que celui-là. Il a fait face à 32 tirs, au total.

« C'est très décevant, j'aurais voulu gagner, a commenté Danis, qui a fait face à la musique. Laisser filer une avance de trois buts en troisième période n'est jamais positif. Je m'en veux pour le deuxième but du Canadien. J'aurais dû capter la rondelle. Elle était flottante et je l'ai échappée. »

Le défenseur Mark Streit a marqué contre son ancienne équipe. Jon Sim, Bill Guerin et Frans Nielsen ont également déjoué Carey Price, qui a fait 27 arrêts. Nielsen, un Danois, a le numéro du CH, ayant obtenu contre lui trois de ses quatre buts en 41 matchs dans la LNH. ❑



Alex Kovalev a touché la cible à deux reprises contre les Islanders. Il a ouvert la marque avec un tir précis qui n'a laissé aucune chance à l'ancien gardien du Canadien, Yann Danis.

(Photo PC)

Sommaire

CANADIEN 5 ISLANDERS 4

Première période
1. Montréal, Kovalev 4 (Plekanec, Hamrlik) 2:03
2. N.Y. Islanders, Streit 4 (Comrie, Weight) ..... 3:47 (an)
3. N.Y. Islanders, Sim 2 (Nielsen, Hunter) 12:27

Pénalités - Markov Mtl (retenir) 2:39, G.Latendresse Mtl (accrocher) 17:43.

Deuxième période
4. N.Y. Islanders, Guerin 4 (Weight, Hunter) ..... 1:40 (an)
5. N.Y. Islanders, Nielsen 1 (Bergenheim, Park) 16:43

Pénalités - Tanguay Mtl (retarder la partie) 0:57, Laraque Mtl, Fritz NYI (battu) 1:59, Kovalev Mtl (accrocher) 3:54, Pock NYI (accrocher) 12:17.

Troisième période
6. Montréal, Plekanec 2 (Kovalev, Markov) 7:48
7. Montréal, Plekanec 3 (A.Kostitsyn, Kovalev) 9:55
8. Montréal, Higgins 1 (Koivu) 14:06
9. Montréal, Kovalev 5 (Markov, Plekanec) 15:19

Pénalités - Streit NYI (obstruction) 0:41, Pock NYI (trébucher) 4:20.

Tirs au but

Montréal	9	7	16	- 32
N.Y. Islanders	14	13	4	- 31

Gardiens
Montréal : Price ..... (G,6-1-1)
N.Y. Islanders : Danis ..... (P,0-1-0)

Buts et avantages numériques - Montréal : 0-3 ; NY Islanders : 2-4.

Arbitres - Dean Morton, Tom Kowal.

Juges de lignes - Derek Amell, David Brisebois.

Assistance - 14,429 (16,234)

// PAR LA BANDE

• En ayant comme objectif de garder tout son monde heureux, **Guy Carbonneau** a apporté trois changements à la formation, samedi. Mathieu Dandenault, Tom Kostopoulos et Patrice Brisebois ont cédé leur place aux Steve Bégin, Georges Laraque et Ryan O'Byrne. « Il ne s'agit pas d'une punition à l'endroit des joueurs. Je l'ai expliqué à Mathieu », a souligné l'entraîneur du Canadien. Aucun doute, mais il reste que Dandenault n'a pas aidé sa cause en écopant une pénalité inutile au cours de la deuxième période du match contre le Wild du Minnesota, jeudi. Le vétéran a fait culbuter un rival de son patin après avoir perdu son bâton, au moment où le Tricolore était déjà à court d'un joueur. « Comme on va être cinq jours sans rejouer après samedi, je juge important d'utiliser tout le monde », a précisé Carbo.

• Les Islanders ont finalement levé le voile sur la blessure qui incommode le gardien vedette **Rick DiPietro**, avant le match. Dans un court communiqué, on laisse savoir que DiPietro a subi une arthroscopie au ménisque d'un genou et qu'il devra s'absenter pendant une période de quatre à six semaines.

• Le dur à cuire des Islanders, **Mitch Fritz**, est le frère cadet du bloqueur des Alouettes, Luke Fritz. À l'âge de 27 ans, Mitch, un géant qui mesure six pieds huit pouces et qui pèse 250 livres, a fait ses débuts dans la LNH cette saison. Luke, un vétéran de plusieurs saisons dans la LCF, mesure six pieds six pouces et pèse 300 livres.

• Le gardien **Martin Brodeur**, l'un des joueurs les plus résistants de la LNH, a quitté le match contre les Thrashers d'Atlanta samedi, après avoir subi une blessure au coude gauche. Brodeur, à qui il ne manque que huit victoires pour égaler le record de 551 victoires de Patrick Roy, avait joué chaque minute des 10 matchs des Devils avant de se blesser à 6:38 de la deuxième période. Après avoir effectué un arrêt, le gardien montréalais a quitté la patinoire en se tenant le bras.

• Le nouvel entraîneur des Islanders, **Scott Gordon** doit parfois avoir le sentiment de revivre les quelques saisons de misères qu'il a passées dans l'uniforme des défunts Nordiques en 1989-90 et 1990-91, en voyant les Islanders à l'oeuvre cette saison. Gordon, un ancien gardien âgé de 45 ans, n'a pas fait sa marque dans la LNH, comme en témoigne la médiocre fiche de 2-16 qu'il a conservée et sa moyenne de buts accordés qui s'est élevée à 5,60.

SUR TOUS LES MEUBLES ELRAN ET RELAXON

NOUS PAYONS LES 2 taxes

Dernière journée

ET PAYEZ EN 36 versements



À L'ACHAT DE 4 SIÈGES ET PLUS elran RELAXON

MAGASINEZ SUR INTERNET WWW.TANGUAY.CA

TANGUAY

LIVRAISON À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Accord D Desjardins

Sur tous les Elran, Relaxon, à l'achat de 4 sièges et plus: nous payons l'équivalent des deux (2) taxes (TPS et TVQ) **ET** profitez de nos facilités de paiement en 36 versements. Tous les versements sont sujets à l'approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Non jumelable à une autre promotion. La promotion se termine le dimanche 2 novembre. Détails en magasin.

007528842